

172

కవిభృంగము—శిశ్యునాథ సత్యనారాయణ గారు	...	...	...	౧-3
పూలదండ—అండ్ల శేషగిరిరావు గారు	...	...	...	౪-౧౦
పద్మిని—శ్రీ వేంకటపార్వతీశ్వర కవులు	...	...	...	౧౦
భీష్మప్రతిజ్ఞ—పారసంది జగన్నాథస్వామి గారు	...	...	...	౧౧-౧౭
వాగ్దేవతాభ్యర్చనము—ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రి గారు	...	...	...	౧౭
తైశ్నేయ—దిగవల్లి వేంకటశివరావు గారు	...	...	...	౧౯-౨౨
కపోతకథ—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు	...	...	...	౨౨-౨౭
యెంకిపాటలు—స్వర్ణయుగము—దశిక సూర్యప్రకాశరావు గారు	...	...	...	౨౮-3౧
పూర్ణిమ—గరిగిపాటి రామమూర్తి గారు	...	...	...	3౧
కవికిభాగ్య మేల?—శ్రీ శేషాద్రిరమణ కవులు	...	...	...	3౨
ప్రమద్యర—కొమాండూరి కృష్ణమాచార్యులు గారు	...	...	...	33-౪౦
చిన్నిముద్దిడుతల్లి, నన్నన్నతల్లి!—అవసరాల శ్రీరామమూర్తి గారు	...	...	...	౪౧
పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహరావుగారికి బహిరంగలేఖ	...	...	...	౪౨-౫౦
చతుర్మణికటకము—క్రొత్తవల్లి సూర్యరావు గారు	...	...	...	౫౧-౫3
నీవేనా!—సోమరాజు రామానుజరావు గారు	...	...	...	౫౪-౬౦
అభిమన్యుడు—విన్నకోట వెంకటరత్నశర్మ గారు	...	...	...	౬౧-౬౨
మల్లుపంచె—వజ్ర బాబురావు గారు	...	...	...	౬3-౬౭
నిత్యమల్లి—జనమంచి వేంకటరామయ్య గారు	...	...	...	౬౮-౬౯
ప్రయాణం—శ్రీ వాసుదేవరావు గారు	...	...	...	౭౦-౮౪
రాధిక—గాధావర్షుల రామావధాని గారు	...	...	...	౮౫
ఉష్పగనిలోని పట్టణము—కొ. నరసింహాచారి గారు	...	...	...	౮౬-౮౭
ప్రకృతివిలాసము, కష్టజీవి—(హారితకృతము)	...	...	...	౮౮
జగదీశచంద్రబోసు—నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తి గారు	...	...	...	౮౯-౯౨
మధురస్మృతి—పయిడిపాటి చలపతిరావు గారు	...	...	...	౯౨
శ్రీహర్షుడు—గూడా కృష్ణమూర్తి గారు	...	...	...	౯3-౧౦౦
కాలకూటవిషమ! ఏలగర్వపడెదు?—గర్భాం అప్పారావు గారు	...	...	...	౧౦౦
అనంతవర్మచోడగంగదేవుని కొన్ని శాసనములు, రెండవది—గిడుగు వెంకట సీతాపతి గారు	...	...	...	౧౦౧-౧౨౦
నేనేను—దిట్టకవి సత్యనారాయణ గారు	...	...	...	౧౨౦
వేదాంతవిమర్శనిరాసము—వేమూరి సృసింహశాస్త్రి గారు	...	...	...	౧౨౧-౧౨౪
పెల్లీకవి—సెట్టి లక్ష్మీనరసింహము గారు	...	...	...	౧౨౪
తేజోలేఖనము—వింజమూరి కృష్ణమాచార్యులు గారు	...	...	...	౧౨౫-౧౩౦
బ్రహ్మశ్రీ పురాణపండ మల్లయ్యశాస్త్రిలవారి నిర్యాణము—అల్లమరాజు రామకృష్ణయ్య గారు...	...	...	...	౧౩౧

ముద్రితాంధ్ర గ్రంథముల పట్టిక	...	...	...	...	౧౩౨-౧౩౫
ముద్దు—భమిడి వెంకటేశ్వరులు గారు	...	...	...	...	౧౩౬
బందరు మహానభల తీర్థానములు	...	...	...	...	౧౩౭-౧౪౪
వెన్నెల—మోచర్ల రామకృష్ణయ్య గారు, బి. ఏ.,	...	...	...	...	౧౪౪
సాభిప్రాయవిశేషములు	...	...	...	...	౧౪౫-౧౪౯
కోకిల—కేశవరపు కామరాజు గారు	...	...	...	...	౧౫౦
శిష్యాక్షరపదబంధము	...	...	...	...	౧౫౧-౧౫౬
దేవస్తుతి—శ్రీ రంగనాయకమ్మ గారు	...	...	...	...	౧౫౭

## చిత్రములు

త్రివర్ణ చిత్రములు:—వసంతపూజ, శ్రీరామపట్టాభిషేకము

సాధారణచిత్రములు:— శ్రీ శ్రీ శృంగేరి జగద్గురు పూజ్యపాదులవారు,

౨. చాముడేశ్వరీ దేవాలయము, మైసూరు; ౩. మహారాజా చామరాజేంద్ర వడయరు బహదరువారు, ౪. మహారాజా శృంగరాజవడయరు బహదరువారు, మైసూరు; ౫. శ్రీ కంఠీరవ నరసింహరాజ వడయరు బహదరువారు, యువరాజు, ౬. జయచామరాజ వడయరుగారు-యువరాజుగారి కుమారుడు; ౭. డాక్టర్ సర్ యమ్. విశ్వేశ్వరయ్యగారు, ౮. సర్ కే. పి. ఫట్టన్న శెట్టిగారు, ౯. సర్ కే. శేషాద్రిఅయ్యరుగారు; ౧౦. అశ్వపూజ, ౧౧. సారటు పూజ, ౧౨. గజపూజ-దసరామహాత్మ్యము, మైసూరు; ౧౩. పల్లకిపూజ, ౧౪. అలంకరింపబడిన ఆవులు, ౧౫. విద్యుద్దీపములచే నలంకరింపబడిన రాజ ప్రాసాదము, మైసూరు; \* ౧౬. శే. చెదలువాడ సుందరరామశాస్త్రి గారు, ౧౭. శే. పురాణంజ మల్లయ్యశాస్త్రి గారు; శ్రీ పద్మశాలీయ మహాజన సత్కర్మ సభ, శ్రీయుత సక్లత్ వాలా గారు, వారి సతీమణి; శ్రీయుత సామి వెంకటాచలం శెట్టిగారు, శ్రీకావ్యకంఠ గణపతిశాస్త్రిగారు, శ్రీయుత గద్దె రంగయ్యనాయకుగారు, శ్రీయుత నోరి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు, శ్రీమతి ఉన్నవ లక్ష్మీబాయిమ్మ గారు.

\* ఈ ౧౫ చిత్రములను ప్రకటనార్థము దయతో నొసగిన 'కానరా' ముద్రాలయాధికారులకు కృతజ్ఞతా పూర్వకవందనముల నర్పించుకొనుచున్నాము.—సంపాదకుడు

## సవరణలు

భారతి సంపుటము ౨ సంవిక, ౧౦ పేజీ, ౧౨౭ “నత్రిక్ ఆమ్లము (Nitric acid-నైట్రిక్ ఆసిడు)” అను పాఠాలో “ఈవాయువును .....విలీనమైపోవును” అనుటకు మారుగా “ఈవాయువును (Gas) చల్లని నీటి గుండా పంపి చల్లార్చినచో అది ద్రవరూపమును జెందును (Liquify).” అని చదువుకొనవలెను.

ఈ సంవిక పేజీ ౨౫ లో “ఉరుల్ డె...” అను పద్యము ౪-వ ధరణము “శ్వేతకరుణాతిరేకము వశంబు ననో పెనుమార్పు...” అని చదువుకొనవలెను.

## ఫోటో బహుమానము

బహుమానము ఫోటోలు కొద్దిగ వచ్చినందునను, వచ్చినవానియందు బహుమానార్హములగువానిని నిర్ణయించుట కవకాశము లేనందునను, ఈ విషయనిర్ధారణయు రాగల మాసమునకు నిలుపుదలచేసినందులకు పంపినవారలు మన్నించెదరు గాత!—సంపాదకుడు.



## చెన్న పట్టణము నవంబరు ౧౯౨౫

సంపుటము ౨

క్రొధన సంవత్సరము, కార్తీకమాసము

సంఖ్య ౧౧

## క వి భృంగ ము

విశ్వనాథ సత్యనారాయణ గారు

కవిభృంగము

నే నాశాంతములన్ జరిగించి దిగిభస్మిగ్ధార్ద్ర గండస్థలీ  
దానాంబూచ్చయ మాహరించుకొని నిత్యశ్రీమనోజ్ఞాకృతి  
స్థానం బొందునటంచు పెంచుకొని యాశల్ ప్రోజ్వలదీప్తికా  
సూనాంభోనిధులందు మునగ్గలిడుచుండఁ సాంధ్యకాలంబులన్.

ఇవి నానాస్రనవంబు లం దిడిన నా యీ పాద చిహ్నంబు లీ  
నవమాధుర్యరసార్ద్ర వాహినులలోనన్ మత్పురాభ్యస్త వా  
జ్ఞీవహంబుల్ మధురంబునై మృదువునై నిర్జీతమై చిక్కనై  
ప్రవహించున్ దివిజాపగా గళిత జంబూలాంబుసంబంధమై.

కోకిలాంగస

చివురాకు కొసలోన చిటిలిన యెఱుపు  
నవ మధుశ్రీదేవి ననసిన మఱుపు  
లేజవ్వనమ్ము వాలిన పూవుకన్నె  
గాజు వాటినరేకగమి నవ్వుచిన్నె

నాపాట తేనెల్లో నవనవలాడె  
నాపంచమమ్ములో నవకమ్ముదేతె  
ఇన్ని పూవులమీద నెనలార్లు తేటి  
కన్నెక్రొంజిపురాకు గమక మేమెఱుగు?

కవిభృంగము

కేను నీవలె ప్రపంచించితు పంచమము  
తానమెత్తి మధుస్త్రుతములు పారించితు  
సంజకెంజిపురాకు చాయలో నలచి  
క్రొంజిల్వమొగిలులో కొనరెల్ల వలచి  
తొలిపూత మావి మోకలసిగ్గుపొరల  
పులకించె నాగీతికల తేనె పెరలు.

శుకరాజు

శల రసంబులలోన గలసిపోయిన రుచుల్  
పులకరించిన వేళ  
చెలమలూరిన వేళ  
నవరసా స్వాదనానంద వారిధిలోన  
తటతరంగము విడిగెనే; కెరటాలు  
చిటిలి యొడ్డున చిందెనే; చివురాకు  
తుటుము లేటికి వచ్చునే; పువుదేనె  
కటుత లెచ్చట దాగునే;

కవిభృంగము

చివురాకు చివరలో పువుకన్నె పొంగులో  
నాపంచమములు సోకి  
నారదమ్ములు దాకి  
నవ్యప్రసూనాంగనా వయస్సరసిలో  
పులకలై పలపలై చిలుకబుగ్గలు పుట్టి  
పసరుపించెలు పుట్టెనే; అవిపండి  
ఫలరసాకృతి పొందెనే;  
ప్రకృతి మీకైనాకునై కూడ యొకటిగా  
చకితలోచన యార్ద్రశాంతమూర్తి వహించె



ధ్వనిమంజులమై సుధాభారవహమైన  
భోజనమ్ములలోని పాలుపులేటికి లెమ్ము  
అహము నిర్జించి యానందమూర్తివి కమ్ము  
పోదమందర మీసుధాదివ్యపథమున;

ఉద్యానము

తలిరాకు గొంతుకోతల సన్నజీరసా  
గినతేనె బిగువు కోకిలయె యెఱుగు  
మెత్తదనమెల్ల కోకిలే మేసిపోయె;

ఆశ్రమము

ఫలఖాది శుకరాజు వాగ్గుంఘనమ్ములు  
వాగర్థసంస్పృక్తతాగమములు  
సాగను నుడికారమెల్ల మాశుకమె యెఱుగు.

సరసి

అమిత సుకుమారరాగమ్ము నాలపించి  
దిక్కులను రంగవల్లుల దీర్చు పికము  
పలుకు నుడికారమున సముజ్జ్వలతదాల్చి  
కడగి వాణ్నియంతృత్వ మాకట్టుచిలుక.

గుణముల్ దోషములేల యెన్నికలు నీకు సాటియేలేదు నీ  
ధ్వని సౌందర్యము పుష్పవాటికలలో వ్యాఖ్యానరమ్యంబయ  
య్యెను సత్సర్వరమల్ భవద్గళమునం దేపారె దీవ్యనృహా  
ధ్వని రాజ్యంబున నీకె కట్టితిమిరా ! పట్టంబు పుష్పంధయా !

కవిభృంగము

సరసి నీశిశిరవృషత్పరంఘర సోకి  
విరియు పూపులలోన విశ్రాంతిగనుచుండు  
సితతరంగములపై చెరలాడ చనుదెంచు  
శ్రుతివాయువునకు స్వాగతము పాడుచుండు  
ప్రాచీదిగంగనా పలితహాసములలో  
మోచాఫలశ్రీలు పొలపింతు గీతిలో  
కమనీయమగు దేశకాలపాత్రములతో  
నమృత మస్మగ్గిత మఖిలమార్గము లేగు  
నానామహాగీతి సవ్యరాజ్యములలో  
నేను నేర్వనిదేమి నేనె సామ్రాట్టును.



## పూ ల ద ం డ

(ఒక విమర్శనము)

ఆంధ్ర శేషగిరి రావు గారు [సారస్వతసమాజము]

○

ఉ. “వ్రాసినవ్రాతలే తిరిగివ్రాసియు నీవు వినూత్నవైభవో  
ల్లాసము లాస్యమాడగ నిలాతలమెల్ల నలంకరించె దే  
రీ సరివార లిట్లు రసస్పృష్టి నొనర్ప..... ” — పెమ్మరాజు లక్ష్మీపతి

పుస్తకపఠనాభిలాషి విద్యాప్రియుడు నగు ఆంధ్రుడు వర్తమానమునఁ బట్టణములందు నివసించి త్వరజీవనము చేయుచున్నాడు. ఆతనికి దీరిక తక్కువ. అందుచే నుద్గ్రంథములుకాని పెద్దనవలలుకాని తీరికూర్చుండి ఆతఁడు చదువఁజాలడు. కాబట్టి స్వల్పకాలములో సమాప్తికాగల చిన్నికథల మీదికి ఆతనిచిత్తము పోయినది. చదువరుల యభిరుచి ననుసరించి వేషములు మార్చుకొనవలసిన పత్రికలు క్రమక్రమముగాఁ జిన్నికథలను ప్రచురించి ఆదరణీయములు కాఁజొచ్చెను.

కొంతకాలమునకుఁ గ్రీతము తణుకులోఁ బ్రచురింపఁబడుచుండిన ‘సువర్ణలేఖ’ మాస పత్రిక చిన్నికథల ప్రచురణమునకు మార్గముఁ జూపినది. అందు పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావు వ్రాసిన చిన్నికథలు ‘సువర్ణలేఖాకథావళి’ యనుపేరుతోఁ బ్రత్యేకసంపుటముగాఁ బ్రకటింపఁబడి ఆంధ్రులచే నాదరింపఁబడుచున్నవి. కోటంరాజు పున్నయ్య, ఆంధ్ర

పత్రికలలో వ్రాసినకథలు; మాడపాటి హనుమంతరావు ‘మల్లికాగుచ్ఛము’; అక్కిరాజు ఉమాకాంతము, ‘త్రిలింగకథలు’ ‘ప్రాద్దుపొడుపుబువ్వల’లో వంగూరి సుబ్బారావు, పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావు, వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు మొదలగు వారు వ్రాసిన కథలును ఈ చిన్నికథల వాఙ్మయమును పెంపొందించినవి. యుద్ధము వలన కాగితములును ముద్రణాది పరికరములును హెచ్చువెలకుఁ గాని లభింపనందున 1916-1920 వరకును పత్రికాప్రచురణమును పుస్తక వ్యాపారమును కుంటిపడక నడచినవి. అనంతరము క్రమముగా ధరలు తగ్గినవి, ముద్రణసౌకర్యములు ప్రబలినవి. ఈదినములలోనే ‘సాహితీ’ యనుపత్రికను ప్రారంభించి చిన్నికథలను ప్రచురించుటయే ముఖ్యద్దేశముగఁ బెట్టికొని సాహితీసమితివారు స్తుతిపాత్రులైరి. ‘శారద’, ‘భారతి’ మాస పత్రికలలో సచిత్రములుగఁ బ్రకటింపఁ బడుచున్న కథలు ఆంధ్రదేశమున రుచి విశేషమును

కల్గించుచున్నవి. ఈ రుచివిశేషహునకుఁ దొలి పూతగా పండితశ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి 'పూలదండ'; చింతా దీప్తితులు 'ఏకాదశి'; అను చిన్ని కథల సంపుటములు ప్రచురితమైనవి.

సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి విఖ్యాతిఁ జెందిన గ్రంథకర్త. ఆతనిలేఖని సారస్వతశాఖలన్నిటి యందును స్వేచ్ఛావిహారము నల్పినది. ఆతని 'మిథునానురాగము' పేరు పొందిన నవల. 'వీరపూజ' విమర్శకదృష్టితో వ్రాయఁబడిన గొప్ప చారిత్రకగ్రంథము. 'భక్తవిజయ'మందలి శైలి ముద్దులు మూటగట్టి మురుపించుచుండును. 'పూలదండ' ఆంధ్రసారస్వత సుందరి కొక నవ్యాంకారము.

'పూలదండ'లోఁ బందొమ్మిది కథలు గలవు. మొదటికథ 1915 వ సంవత్సరమున తొలుదొత్త ఆంధ్రపత్రికలోఁ బ్రకటింపఁబడినది. చివర నాలుగుకథలు 'ప్రబుద్ధాంధ్ర' మాసపత్రికలోఁ ప్రచురితమైనవి. మిగిలిన పదునాలుగు కథలు 'రెడ్డిరాణి' ముఖమునఁ బ్రకాశముఁ గాంచినవి.

చిన్నకథలు జాతీయభావ పరివర్తనమునకు మంచిసాధనము లని గ్రంథకర్త యభిప్రాయము. ఇది ముమ్మాటికి నిజము. నూతన భావోదయము, సంఘవిప్లవము, దురాచార బహిష్కారము చిన్నకథల ద్వారా కల్గించి గ్రంథకారుఁడు యుగప్రవర్తకుఁడు, ఒక్కొక్కచో మతప్రవర్తకుఁడు గూడనై రాణించును. వీరేశలింగముపంతులు తాను రచించిన ప్రహసనముల ద్వారా ఆంధ్ర సంఘమునం

దుదయింపఁజేసిన, పూర్వాచార తిరస్కారము, సంఘసంక్షోభము నేటికిని ఎల్లయెడల చూడఱుచునేయున్నవి.

ఈ 'పూలదండ' చదివినపిమ్మట గ్రంథకర్త సాంఘికాభిప్రాయములను మనము పోల్చి పసిపట్టఁగలము. వితంతువివాహము లీగ్రంథ ప్రణేతకు సమ్యతములు.

"కాలం మారిపోయింది. పూర్వభార్యలే నిలవాలంటే కష్టం. శాస్త్రాలసంగతి యేలావున్నా ఇప్పటి బాలవితంతువులస్థితి మాస్తే జాలి కలకమానదు. పీఠేశలింగంగారిమనస్సు చాలా మెత్తనిదని తోస్తూవుంది. అందుచేతనే ఆయన ఈయాచారాన్ని ప్రారంభించడానికి సాహసించివుంటారు:"

అని ఆతని అభిప్రాయము. 'రామలక్ష్మి'; 'వెలిపెడతే అల్లుడైనాడు'; 'ముందు హాలము, పిదప అమృతము'; 'మేనటికము తప్పలేదు'; అనుకథలు వితంతూద్వాహమునకు సంబంధించినవి. ఇందు మొదటి మూడు కథలలోను పెద్దలను గాదని తరుణవితంతువులే సాహసించి వివాహములు కావించుకొనిరి. 'మేనటికము తప్పలేదు'; అను కథలోఁ బెద్దలే కార్యభారమును వహించి బాలవితంతువునకుఁ బెండ్లి యొనర్చిరి; పీనిలో 'రామలక్ష్మి'; అనుకథ బాగుగ నున్నది. సౌభాగ్యమునుండి పెండ్లిఁజేరేగింపుటత్సవము తిలకించుటతోపాటు (ఎదుటి మేడమీద నున్న) సూర్యారావును చూచి వలపుఁగొన్న తరుణవితంతువు— రామలక్ష్మి, రంగారావు మాయావాగురులఁ జిక్కి పెక్కు ఇక్కు పాట్లకు లోనై చదువరుల మనస్సుల నాకర్షించును. నగేంద్రనాథ బెనర్జీ దయాదాక్షి

ణ్యములు, రంగారావు కుటీల కల్పన, దౌర్జన్యము, సూర్యారావు ధైర్యము, సద్వర్తనము ఇందు లెస్సగ వర్ణింపఁబడినవి. ఈకథ పఠించు తరుణ వితంతువులహృదయగగనమున వివిధ భావ విద్యుల్లతులు మిలమిల మెఱసిపోవును. వెన్ననుబోలు యశావనమును సంఘమునకు వెఱచి వనచంద్రికా వైభవవిభము గావించు కొనుచున్న పెక్కుఁలు యశావనవితంతువు లిట్టి కథలు చదివి, చిత్తసంస్కారమునొంది సాహసించి పునర్వివాహము లొనర్చుకొని సుఖ సంసారములు చేయఁగల్గుదురు. అందుతో సంఘదురాచారములలో నొకటి మొదలంట ననించి దేశోన్నతికి రాచబాట నిర్మించును. కావుననే చిన్నికథలద్వారా సంఘమున గొప్ప పరివర్తనము గల్గింపవచ్చుననుట.

రజస్వలానంతర వివాహములుగూడ నీ గ్రంథ రచయిత కొప్పదలయే. 'జూనియరు కాదు, అల్లుడు' అనుకథలో గ్రంథకర్త యభిమానపాత్రమనఁదగిన ప్లీడరుగుమాస్తాచెంచు రామయ్య రజస్వలావివాహ మొనర్చుకొనుట, అవివాహిత యగు తనకుమార్తె రజస్వలయైన దని విని జరుగవలసిన ఉత్సవమంతయు యధా పూర్వకముగఁ జేయించిన చెంచయ్యవంతులు ధైర్యసాహసములు గ్రంథకర్త ప్రత్యేకమన్న నలకుఁ బాత్రము లయ్యెను.

సేవకావృత్తికంటె వ్యాపారవ్యవసాయములు త్రమోతము లనునీతి నుపదేశించుట కీగ్రంథమున నాలుగైదు కథలు వ్రాయఁబడినవి. 'తహస్సీలుదారుగాడు-వర్తకుడు'; 'చీకటి-వెలుగు'; 'నలుగుర్ని పోషిస్తున్నానిపుడు';

అనుకథ లీతరగతిలోనివి. వీనిలో 'చీకటి-వెలుగు' అనుకథ మనోహరముగ నున్నది. స్కూల్ ఇన్స్పెక్టరులకు పల్లెటూరి ఉపాధ్యాయులు చేయుదాస్యసేవ; ప్రాథమికపాఠశాలలోపాధ్యాయుల దుర్భరజీవితము; ఇందు యభోచితముగ వర్ణింపఁబడినవి. తహస్సీలుదారి చేయవలసిన వేంకటసుబ్బయ్య లంచగొండియై ఉద్యోగముతోపాటు పూర్వార్జితవిత్తమునుగూడ నూడఁగొట్టికొని కొంపగోడి అమ్ముకొని బట్టలవర్తకము చేసి బాగుపడును. 'చీకటి-వెలుగు' అనుకథలో స్కూలు మేష్టరైన రామయ్య వైఉద్యోగులప్రేమకై తలకుమీరిన ధనవ్యయమొనర్చి సర్వశూన్యఁడై బదలాయించుటతో నుద్యోగముమీఁద అరుచి పుట్టగా కిల్లీదుకాణము వెట్టి సుఖజీవనము చేయును. 'నలుగుర్ని పోషిస్తున్నానిపుడు' అనుకథలో ముక్కవల్లి సీతారాముడు బ్రాహ్మణుడగుటచే మునిసిపాలిటీలో నుద్యోగ మూడిపోవగా దర్జీపనివాడై బట్టలవర్తకుడై ధనసంపాదనమొనర్చి జీవయాత్ర చేయును. ఉద్యోగ వ్యామోహమున మగ్నులైనవారుసైత మొకథలు చదివిన తరువాత ఉద్యోగముకంటె వ్యవసాయ వాణిజ్యములే ధనసంపాదనమునకు సుఖజీవనమునకు గౌరవమును, సులభమునునైన సాధనములని నమ్మితిరెదరు.

సాంసారిక కథలు వ్రాయటలో సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గడిదేరిన జాణ ఆతనిచే రచింపఁబడిన 'అనాథ బాలిక' తుది ప్రకరణములు చదివినవారలకు ఇంకలినత్యము తేటతెల్లమగును.

ఆంధ్రసారస్వతమున సాంసారికమైన చిన్ని కథలు స్వతంత్రించి న్రాయుటకు సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రియే ప్రథమసాధకుఁడు 'పూలదండ' లోఁ బెక్కుకథలు సాంసారికములు. వానిలో 'తాహతుమాలిన పరుగు; 'ఇరువుర మొక్క చోటికే బోవుదము'; 'ప్రేమపాశము' 'జన్మాని కల్లా వకటే ముద్దు'; అనుకథలు శ్రేష్ఠతమములుగా నున్నవి. వానిని బ్రత్యేకించి విమర్శించుకొందము.

'తాహతుమాలినపరుగు'. భార్యయొత్తిడి వలనను, కూతుళ్లయందుండు మమకారము కొలఁదిని వివాహసందర్భములలో తాహతుమాలిన పరుగులెత్తి సర్వభ్రష్టైన సామాన్య సంసారచరిత్ర మిందు వర్ణింపఁబడినది. కొడుకులగన్నమ్మలు ఆత్మజునిరణయకాలమున నెఱపు బౌద్ధత్యము, చూపువిగింపు, ఇందు యథోచితముగఁ జిత్రింపఁబడినవి. ఈకథ యందలి వియ్యపురాణికోరికలు చూచితిరా?

"నేను చెప్పేదేమిటి? అచ్చటా ముచ్చటా వారికి తెలవదు కనకనా? అయిదురోజులూ అయిదుపెద్దకాసులు నామా, అయిదు పెద్దకాసులుపిల్లకీ యివ్వాలి. అయిదురోజులు చీర లివ్వాలి, అందులో రొండుచీరలు బనారసువీ, రొండు దక్షిణాదివీ వుండాలి. వెండి చేపలనీ, వెండి కోడిగుడ్డులనీ యిలాంటివన్నీ చెప్పక్కర్లేదు. పానకబింబెలు రెండు ఇవ్వాలని మనం చెప్పనేఅక్కర్లేదు."

దాహతీర్థములకు అంగుడు లేకున్నదే? తిలకించితిరా? ఇంతతోనైన వియ్యపురాలి ఏనుగు దాహముకట్టువడలేదు. అత్తవారింటిలోనున్న ఆడుబడుచు నుద్దేశించి—

"సమయానికి పిల్ల అత్తవారింటిలో వుండిపోయింది. అది యింకా ఏమికావాలంటుందో యేమిటో."

అన్నది. 'ఆశాపాశము దాఁ గడున్నిడుపు' అని ఉన్నది కదా!

వివాహములలోను, సంతర్పణలలోను, కోసనీమ బాజన సాములు చేయు అల్లరులు ఉత్తర సర్కారులలోనివా రందఱును ఎఱిగియున్న విషయమే. కోసనీమ 'బాజనసాముల' సాము లిందుఁ గుప్తముగఁ జమత్కారముగ వర్ణింపఁ బడినవి. తిలకింపుఁడు:

"రెండవనాటికి రాత్రి మగపెళ్లివారు పనసకాయ కూర లేచిపించిరి. సదస్యమునాఁడు నేయి లేదనిపించుటకు ప్రయత్నించి విఘటనగుటయేకాక ఒకరిద్దరు రామ చంద్రపురము ఆసుపత్రికిఁగూడ వెళ్లిరి. మూడవ నాటికి రాత్రి మితాయివడ్డింపలే మనిపించిరి. నాలుగవ నాడు పప్పు, నేయి కలిపిన అన్నముతో గోడలకు పిడకలచటివి పప్పు లేదనిపించిరి. నాడు వడ్డనకు వచ్చిన ఒక ముసలి బ్రాహ్మణుని గుంజివిడిచిరి. మజ్జిగ కాలువలు కట్టించిరి. ఫులుసులోని ముక్కలతో ఆనకట్టలు కట్టిరి. బూరెలలో నేయివేసికొని విడిచివేసిరి. కొండఱువిస్తళ్లలోనే చేతులు కడుగుకొనిరి."

పానకము కొంచెము తెచ్చినందులకై పానకపు బ్రాహ్మణుని కనరుచు, 'మా కోసనీ మకి వస్తేకొబ్బరికాయలతో కప్పెడతాం' అని కోసనీమ విప్రుడన్నవాక్యము అర్థ గాంభీర్యమునుదాల్చి స్థలాభిమానమును సూచించుచున్నది. ఆంధ్రబ్రాహ్మణ సంఘమును దూష్య మొనర్చుచున్న దురాచారము లింక నెన్నో ఈ కథయందుఁ బ్రస్తాపావసరమున చర్చింపఁబడినవి.

"ఇరువుర మొక్కచోటికే పోవుదము"

జగ్గారెడ్డి పెంకమ్మల విశుద్ధప్రేమ ఇందు ఆహాపుట్టునట్లు వర్ణింపఁబడినది. రెడ్లు గొప్ప భూస్వాములు; మంచి వ్యవసాయదారులు.

రెడ్డికులసంభవుఁ డగు జగ్గారెడ్డి వ్యవసాయపు టూసులే తఱచు వెంకమ్మతోఁ జెప్పఁచుండుట సహజము, సమంజసము. ఆత్మకుల ప్రసూతలగు నితర స్త్రీలవలెను వెంకమ్మ చిన్నతనమునుండియు 'పాడి'యందు విశేష మైన శ్రద్ధ కనుపఱచుచున్నట్లు వర్ణించుటయు స్తుతిపాత్రమే. ప్రేమరసమయజగత్తున విలీనమగుచు జగ్గారెడ్డియు వెంకమ్మయు వివాహ విషయమై చేసికొనిన భావికల్పనలు చదువరుల మనములఁ దప్పక చూఱఁగొనును.

గ్రంథకర్త చిన్నతనమునుండియు రెడ్ల సహచర్యము కలిగి మసలినవాఁ డగుటచే నీ కథయందు రెడ్ల యాచారవ్యవహారములు చక్కగా వర్ణించెను. కన్యను తల్లిదండ్రులు పెండ్లికూఱుఁతుఁ జేసినపిమ్మట బంధువులుగూడ నామెను గొనిపోయి పెండ్లి కుమార్తెనుగావించి సన్మానించుట రెడ్లకులాచారము. ఈ ఆచారమే ఇక్కఱయందలి వస్తువును నిర్వహించుచున్నది.

ఇది విషాదాంతమైన సాంఘికకథ. తమ విశుద్ధప్రేమ ప్రవాహమునకు, ప్రణయప్రసారమునకు అడ్డంకికల్గుటచే జగ్గారెడ్డి, వెంకమ్మ మహేంద్రవాడయొద్దనున్న మురుగు కాలువ దుర్గమ ప్రవాహమునఁ బడి యొక్కచోటికే పోయిరి.

'ప్రేమపాశము'; 'జన్మానికల్లా ఒకటే ముద్దు' అనుకథలుకూడకష్టాంతకములే. అందు మొదటికథ నాటకరూపమున విస్తరింపఁబడి 'ప్రబుద్ధాంధ్ర'లోఁ బ్రచురింపఁబడు చున్నది. ఇందలి ముఖ్యపాత్ర లగు పేరుభట్టు, బంగా

రమ్మ, 'కాంతమ్మలను ఒకరి వెంటడి నొకరిని చంపివేసి కథను కష్టాంతముగ నొనర్చుటకు, గవి చూపిన వేగిరపాటు అనవసరము, అనుచితము. 'జన్మానికల్లా ఒకటే ముద్దు' అనునది 'పూలదండ'లోని కథలకుఁ దల మానికము. కథకు ఆదిమధ్యాంతములగు ఎత్తుగడ, నిర్వహణము, సమాప్తి ఇందుఁబరిపూర్ణ త్వ మొందినవి. కళాభిరుచి, కల్పనానైపుణ్యము, బౌచిత్య గౌరవము, సంయోగిత, పాటించి వ్రాయు నిట్టికథలే సారస్వత ప్రపంచమున చిరంజీవములైయుండి వాఙ్మయసౌఖ్యవ మొనర్చును.

ఈ విమర్శనము ముగించుటకు ముందు 'పుల్లంరాజు' అను కథనుగురించి ప్రత్యేకించి కొంత వ్రాయవలసియున్నది. ఈకథ అనేక విషయములచే అనౌచిత్యపారమును గాంచి నది యని నా నిశ్చితాభిప్రాయము. ఈ కథకు రంగస్థానము 'దుప్పలపూడి' ఇది గోదావరి జిల్లాలోని 'అనపర్తి' స్టేషనున కొకమైలు దూరములోనున్న యొక కుగ్రామము. అట్టి చిన్నిపల్లెనుమహాసామ్రాజ్యమునకు రాజధానియైన మహానగరముగావర్ణించుట యొకగొప్ప లోపము. అందును ఈకథ భూతకాలమునకు జెందినదిగా వర్ణించియుండినచో నిట్టి విరుద్ధ వర్ణనము కవినమయముగాఁ బరిణమించి యుండును. కాని కథ వర్తమానమునకు సంబంధించినది. అట్లగుట 'దుప్పలపూడి మహాసామ్రాజ్య' మనుట విరుద్ధకల్పనగా నున్నది. 'దుప్పలపూడి'కి బదులు కల్పితనామ మేదైనవాడి యుండినచో సమంజసముగ నుండి యుండును.

ఇక్కడయందు గవిస్త్రీజాతిని గూర్చి వెలిపుచ్చిన నికృష్టాభిప్రాయము అశుచిప్రాపకముగ నున్నది. స్త్రీలకు బెట్టునరి సిగ్గు సహజభూషణములు. 'తమంతః దాము వలచివచ్చి' పురుషులఁ గలయఁగోరు పరూధునులు స్త్రీజాతియందు మిక్కిలి తక్కువ. పురుషుడే ప్రథమమున స్త్రీని లాలించి, వలపించి, తన వలలో వైచికొనును. ఈ విషయముమానవ స్వభావము పరిశీలించినవారల కెల్లరకు సువిదితమే. అట్టిచో—

“విశేషోయీ మొగాళ్లని- పడుచువాళ్లనీ-అందు, లో పోకుగా వున్నవాళ్లనీ, ‘ంవోయి బావా’ అనీ ‘అల్లుడా! ఓమాట! వచ్చివెళ్లు’ అనీ; ‘మరదీ! పరిచి పోయావా’ అనీ; ‘మామయ్యా! నేనూ, యెరగవూ?’ అనీ యిలాగ సిగ్గుపడివి.....”

సంసారస్త్రీలు పిలిచిరని వ్రాయుటలో గ్రంథకారుఁడు తమింపరాని అనౌచిత్యమునకు, అసభ్యతకు నొడిగట్టి రసాతిరేకముఁ బట్టించెనని చేయెత్తి చెప్పుచున్నాను.

వేశ్యలవలన సంఘము పచ్చముపాడగుచున్నదని సంఘసంస్కర్తలెల్ల సంగీకరించిన విషయము. కాని సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రియందు లకీయకొనఁడు. వ్యభిచారమునంగతి యెల్లున్నను అభినయము, నృత్యము, సంగీతము ఇత్యాది లలితకళలు వేశ్యల మూలముననే హిందూదేశమునఁ జరంజీవములై పారంపర్యముగ వెలయుచున్న వని గ్రంథకర్త యభిప్రాయము. లోకవిరుద్ధమైనను స్వాభిప్రాయ ప్రకటనము స్తుతిపాత్రమే కాని సుజన సమ్మతముమాత్రము కానేరదు. ఇట్టి విరుద్ధాభిప్రాయముపై నాధారపడియున్న ఈకథ సరస

మతులకు రుచింపదు; సభ్యలోకమునకు ఏవగూడఁ బుట్టించును.

పుల్లంరాజు చక్రవర్తి చేసిన ఇరువది యొక్కరోజుల ఉపవాసము లోకోత్తర పురుషుడగు గాంధి గావించిన ఉపవాసము నుద్దేశించి అలసఁదఃముతో వ్రాయఁబడినదని నేను వాకొనక పూర్వమే ఆంధ్రలోక మూహించియుండును. లోకపూజ్యుడగుమహాత్ము నుద్దేశించి అన్యాయముగ అనవసరముగ నిల్లు వ్రాయుట రచనాన్యూనతను చాటి చెప్పెను. అట్లగుటనే ఇక్కడ అనేక విషయములచే ననౌచిత్యపాపము గాంచిన దనుట.

‘పూలదండ’లోని పెక్కుకథలకు రాయవరమే రంగస్థానముగ నున్నది. ‘రావులయ్య’ అనుకథలోని రావులయ్య, భూలోకమ్మ అను పాత్రలు ‘చీకటి-వెలుగు’ అనుకథలోఁ గూడఁ బ్రవేశించి గ్రంథకారుఁ డీకథలవ్రాయుటలో రాయవరమునందలి కొన్ని కుటుంబముల చరిత్రలు వర్ణించుచుండెనా యను సందేహమున కెడమీయకపోవు కథల రంగస్థల నిదేశమున అనేకత్వ మవలంబించుకుంటు యొక గొప్ప లోపము. రంగస్థల నిరూపణమున వివిధత్వ మవలంబించనిచో నాంధ్రప్రజాబాహుళ్యములో ఇట్టి చిన్నికథలయందభిరుచి, అభినివేశము కల్గించుట కష్టతరము కావచ్చును.

తైలి విషయమై కొలఁదిగఁ బ్రస్తావించి ఈవిమర్శన మింతతో విరమించెదను ఇందలి తైలి సంభాషణభాషకు మిక్కిలి సన్నిహితముగ నున్నది. సంభాషణమున సులభసుందరమైన వాడుకభాషయు, వర్ణనల సందర్భమున

ముగ్ధమధురమైన గ్రాంథికభాషయు నుపయోగించి గ్రంథకర్త శైలివిషయమున నూతన షక్తి ద్రోక్తి స్తుతిపాత్రుఁ డయ్యెను. ఈ నూతనమార్గమును ఆధునికాంధ్రగ్రంథప్రణేత లాదరించి, అవలంబించుచో, జరకాలము నుండి సారస్వతవిమర్శకులను తబ్బిబ్బ పెట్టుచున్న గ్రామ్యగ్రాంథికభాషావివాదసమస్య మేఘమువలె విడిపోవుటయేకాక ఆంధ్రభాషా శైలి సుష్టుపడి నిండుచైతన్యము నొందును. సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి ఈ గ్రంథమున అన్యభాషా

పదములను ఎడనెడ వాడి భాషాసౌలభ్యసంపాదన మొనర్చి శబ్దజాలము పెంపొందించెను. సామెతలను, జాతీయములను విరివిగ నుపయోగించి శైలికి నవరఁదనముఁ గొనితెచ్చెను.

భాషాసంతతివారీ యుగమండలి సంఘాచారములఁ దెలిసికొనుట కి 'పూలదండ' కొంతవఱకు తోడ్పడును. ఏలనన? కవిస్వతంత్రముగ నస్తుకల్పనచేసి సమకాలీనమైన ఆచార వ్యవహారములను, నాగరికతయు తన రచనలయందు దంకిత మొనర్చియుండుటవలన.



## ప ద్ధి ని

శ్రీ వేంకట పార్వతీశ్వర కవులు

చిటుసప్పు నవ్విలే—చెంగల్వరాయఁడే  
అమృతంబు నీయింట నడుగరాఁడే!

ఒక్కింతచూచితే—చుక్కలరాయఁడే  
వలరుచుల్ నీకంట విలువరాఁడే!

తలయెత్తఁగలిగితే—తెలిఱెక్కరాయఁడే  
కలిమిమై నీవెంటఁ గొలువరాఁడే!

చనవీయఁ దలచితే—చలువలరాయఁడే  
తావుల నీజంటఁ దనియరాఁడే!

పలుకు వినవుగాని, పట్టు వీడవుగాని  
ఒక్కయినునె వలచియుంటి గాని  
పద్మినీ! మొకింత భావింపఁగలిగితే—  
కొనరి జగము జట్టిగొనవఁటమ్మ!





[ప్రతి విమర్శనమునకు నా జబాబు]

పారనంది జగన్నాథస్వామిగారు, యం. ఏ., యల్. టి.

గురుతులపట్టి:

చూ. — చూడండి

నా. — అసలు నాటకము

వి — అసలు విమర్శనము భారతి ౨-౧౧

ప్రతి. — ప్రతివిమర్శనము భారతి ౨-౬

ఈగురుతుల తరువాత ఉండే అంకాలు పుటలను, ఆ పుటలోని కోలమును తెలియజేయును.

కృత్తికర్తలు విమర్శనలను ఉపేక్షిస్తూన్నట్లే, విమర్శకులు ప్రతివిమర్శనములను ఉపేక్షిస్తే చాలా సరసముగా ఉండును. కాని మానవస్వభావము ఆలాగు ఉండుకోనివ్వదు... నేను వ్రానేగ్రంథములో దోషములు గాని లోపములు గాని ఉన్నవని ఎవరైనా ఆంక్షే, వారిపై నాకు చాలా ఆగ్రహము కలగడమేకాకుండా, వారు అట్లా వ్రాయుటకు ఏమేమో కారణమైయుండవలెనని అపోహపడి, వారికి నాపై శత్రుభావము ఉన్నదని నిశ్చయించి, వారిచర్చలను, వారి అభిప్రాయములను చర్చలనీ అభిప్రాయములనీ భావించక వాటిని శత్రుత్వ విలాసములుగా భావించి, వారిని నేను కూడా నిందించి కొంత మనశ్శాంతి సొందుతూ ఉంటాను. ఎందుకో ఇంత సన్నని హృదయము!

భీష్మప్రతిజ్ఞపై నేను వ్రాసిన వ్యాసములోని అభిప్రాయములు, గుణదోష నిరూపణ అందరికీ సచ్చలరిసిన నిరోధమేమీలేదు. వాటిని అందరూ ఒక్కలాగే అంగీకరిస్తారని నేనెన్నడూ తలచలేదు. నేను దోషములన్నవి ఇతరులకు గుణములుగా లోచనమవును. నా నిరూపణ నా అజ్ఞానఫలము కావచ్చు; లేదా రుచిభేదమువల్ల కావచ్చు. ఆలాగు భావించకుండా వ్యభాగా రూపిండుట సరికొదని విన్నవిస్తున్నాను. ఎట్లంటే

“నాటకముతో పరిచయముకొద్ది. అసంగతములు అసంపర్కములునైన దోషములను ఉద్ఘాటించెను. గుణములను దోషములుగా పరిమింపజేసెను. విమర్శనకు ఏమితోచక చిత్తము వచ్చినట్లు విమర్శించెను. నాటకము చదవక చదివినదానినైన నిష్పక్షపాత బుద్ధితో దిలకింపక విమర్శించెను.” అని ప్రతివిమర్శకులు (కృత్తికర్తలు కారు) నిందించినారు.

నాటకము బాగా చదవేనో లేదో నావిమర్శనమే సాక్ష్యము. పక్షపాత దృష్టికి హేతువులేదు. కవిగారిపై ఈర్ష్యగాని, కవిగారితో ఏక ఫలాపేక్షగాని నాకేమీలేదు. కాస్త్రీగారిని నేను ఎరగను. నారిగ్రంథములద్వారా వారియెడల కలిగిన గౌరవము విమర్శన వ్రాసినప్పుడు, ఇప్పటికీకూడా నిలిచి ఉన్నదనే నాకమ్యము. ఆభావము నావిమర్శనలో వ్యక్తమవుతుంది. గుణములను దోషములుగా పరిమింపజేయ శక్యమా ఎవరికైనా? శక్యమైనా అలాగుచేయుటకు స్రయోజనములేదు. ఇంతకూ గుణములను చూపియున్నానే. విమర్శనలలో అభిప్రాయభేదము లుండునని గ్రహించకపోతే సంభవించే ఇక్కట్లు ఇదే. ప్రతివిమర్శనలో ఉన్నదూ గుణములను నేను ఇవ్వగలిగిన ప్రశస్తి తరము ఇంతే.

ఇట్టిది మొదటిరకము ప్రతివిమర్శన. ఇకను రెండోరకము అంతా చిన్నచిన్న సంగతులగురించి చేసినవి

ర్చలతోనే నిండియున్నది. నేనుచూపిన ముఖ్యదోషములను వ్యాపకములైన వాటిని విడిచివేసి, ఆచర్యసందర్భములోఉన్న కొన్ని ఖండ వాక్యములను ఏరి, వాటిని పెద్దగాజేసి, ప్రతివిమర్శకులు ఏమేమో వ్రాసినారు. వారి అభిప్రాయములను చెప్పుటలోను, దముతుతో చివరితిని వ్యాఖ్య బనర్చుటలోను నాకేమీతగవు లేదు. కానివారు సమాధానము ఇచ్చుటకు సంగ్రహించిన సంగతులు నేను చూపిన ముఖ్యదోషములు కావనినీ, ఏచర్చా సందర్భములోవారు సమహర్చిన వాక్యములు, అభిప్రాయములు వచ్చియున్నవో ఆసమయమున నేను చేసిన ముఖ్యతర్కమును విడిచివేసి వారు వాదము నడిపిసారనినీ, నేను నొక్కిచెప్పకతీరదు. కాబట్టి వారిసమాధానము చదివిన తరువాతకూడా నావ్యాఖ్యానము మార్చుకొన నక్కరలేదు. ఇంతతో సాజబాబు చుగించుచున్నాను; కాని వారుచేసిన ఆక్షేపాలకు కృప్తముగానైనా జబాబుచెప్పకపోవుట ఉచితముగా కానరాదని ఆలోచించి వారు పొందుపరచిన పునఃనే ఆయా అంశములను ఎత్తుకొనిండున్నాను.

౧

### ః ధానిర్వహణము

1. “మొదటి అంకములోని దిగ్విజయము అశ్వ మేధాంగముకాదు” కాదు నిజమే. అవునని నేను సారపాటుపడ్డాను. అయితే? ఆసారపాటువల్ల వ్రాసిన రెండువాక్యములూ ఉపసంహరించుకొంటే, మిగిలినచర్చ అంతా నిలిచిఉంటుందిగదా. ఆ రెండువాక్యములు ఏవి ధానా ముఖ్యములుకావు. నేను చూపినదోషములు దిగ్విజయము గూర్చినవికాని, అశ్వమేధము గూర్చినవికావు. దిగ్విజయముకథ నాటకకథకు అప్రస్తుతము అని నా వాదము. ఆప్రసంగములోవచ్చిన అల్పసంగతులను గ్రహించి ప్రత్యాఖ్యానము చేసినంతమాత్రాన, నేను చూపించిన దోషము వారించలేదు! నావాదము నిలిచేఉన్నది.

2. తాపసాశ్రమములో దుందుభి ఎందుకు వాయించాలో అన్నదికూడా అట్టి అల్పసంగతే దానికికూ

డా ప్రసంగము దిగ్విజయకథాదోషమే. దుందుభికి యోగ్యమైనవి రణస్థలములుగదా; తాపసాశ్రమములు, రణస్థలములుకావుగదా. అక్కడ మీరు ఉండునని ఊహించట సమంజసమా? ఒక్కడు ఉన్నాడని కవికి తెలుసును, కవికి తెలుసునని వనకూ తెలుసును; అంతేకాని శంతనుని నేనాని కెఱిగిస్తానా తెలిసియుండునా? \* అక్కడ దుందుభి వాయించునని ఏర్పాటుచేసిన నేనాని ఉద్దేశమేమైయుండును. ఎందుకై నా వాయించేస్తేమంచిదనా? ఇంతకూ నాటకము నడవాలిగదా!

3. దేవప్రతుని విద్యాప్రసంగము చాలా చిన్న సంగతి అనినీ, నా చర్చకు అర్హిం కాదనినీ, దానిని పుట అడుగున పురాగాఢించితేకాను. దానిపై ఎంతో చర్చ పెట్టుకొన్నారు. “మూలాతిక్రమణ మున్నదనియు, అందుకు కారణము దుర్బుధ్యా” మనియు నేను వ్రాసినానట! నా వాక్యములు చూడండి. “ఇది చరిత్ర సంబంధమై ప్రమాణ మవుతున్నది. మూలము నుండి మార్పుకలిగి ఉన్నది. ఎందు కీమార్పు చేసినారో తెలియదు. సముదని అనుటకంటె నేర్చుకొనను అని అంటే ఎక్కువ సమంజస మవునా?” చేసిన మార్పుకు సామరస్యము కానరాదని నేను అన్నానా, మార్పు చేయకూడదని నేను అన్నానా? కవికి స్వేచ్ఛార్థా అని ఎందుకో ఆ విజ్ఞానభా? మార్పుకు ప్రతివిమర్శకులు ఒక స్వారస్యము చెప్పారు. మూలముకంటె ఎక్కువ విద్యావంతుడుగా నాటకములో దేవప్రతుడు మారినాడట. ఆలాగా? ఇంద్రునితో సముదని మూలములో ఉంటే, వసిష్ఠునివద్ద నేర్చుకొనెనని సవరించుటచేత ఎక్కువ విద్యావంతు డగునా? మూలములో వసిష్ఠునివద్ద వేదములు నేర్చుకొనెనని అంటే, నాటకములో ప్రసిద్ధ శాస్త్రములు చదివెను అని మారింది. ఈ మార్పులు పాత్రోలపుష్టికినీ, రసావిర్భావమునకున్నూ, కవికి ఉండవలసిన స్వతంత్రతాచిన్నా గానున్నూ ఉపయోగిస్తున్నవా? చదువరులు ఆలోచించండి.

4. ఈలాగే వరొకటి. శృంగారము ప్రధాన రసము కానేరదని వాదిస్తూ, ఎట్లు ఆరసము పాంథా

\* ఇంటికాకుండా తాపసాశ్రమములో దుందుభి వాయించుట సంప్రదాయముకాదని నా స్నేహితులూకరు నాకు ప్తాపకముచేశారు. ఇందుకు దుష్ప్రతుని ప్రవర్తనే నిదర్శనము.

శ్రమములో ప్రభుమధర్మకసమయాన ఉండవలసినంత నిండుగా ఉండలేదనీ మాసిస్తూ ఉన్నప్పుడు, గాంధర్వ రాక్షస వివాహముల ప్రసంగమువస్తే, ఒక చిన్న అంశము ప్రధానదర్శకు అత్తలేదని పుట అడుగున పురాగా వ్రాసినాను. (వి. ౨౩). నాయకగాంధర్వము మానినందుకు ఉపపత్తి చెప్పిన కవి, రాక్షసము రాజు అంగీకరించినందుకు చెప్పలేదనినీ, ఉపపత్తి కానరాదనినీ నేను ఆక్షేపిస్తే, ప్రతివిమర్శకులు ఒక ఉపపత్తి చెప్పారు. అది నాటకములో లేదు కాబట్టి నా ఆక్షేపణలో ఒక భాగము నిలిచే ఉంటుంది. ఇక వారు చెప్పిన ఉపపత్తిని గురించి పెద్దదర్శ అవసరము. ఆ అంశము అంతేదర్శకు తగినంత ముఖ్యమైనది కాదు. అందుచేత దీనికి జవాబువ్రాయను.

5. చూ. వి. ౧౬. ii. ■ ఇది తెనుగు భారతము నుండి సంగ్రహించినది.....దీనిని నాటకములో ఎట్లు మార్చినాలో చెప్పెదను.....ఇంతవరకు మూలము నుండిగల భేదముతా.....తప్ప మరేమిన్నీ లేదు.” అని నేనువ్రాస్తే, “నాటకకథ మారహూడమను అభిప్రాయము కాబోలు” (ప్రతి ౨౩. 1) అని కోపావేశముతో ఎదో వ్రాసినారు “మారహూడదు” అని అన్నానా? “మారలేదు” అని అన్నానా? పాపకులు చిత్తగించురు గాక.

6. ఆ సంసర్థములో నేనువ్రాసిన ఒక చిన్న వాక్యఖండముపై ప్రతివిమర్శకులు పెద్దదర్శ పెట్టుకొన్నారు. పాంథాశ్రమములోని కథ శాకుంతలకథను అనుసరించి ఉన్నదని వ్రాస్తే, అట్లుండడము తప్పన్నానని అనుకోవడము ఎందుకో తెలియదు. నేను వ్రాసిన దానిలో ఉన్న అనుకరణ పదమునకు తప్పపట్టి, అనుసరణము కాని అనుకరణము కాదన్నారు. “సత్యవతీ శకుంతలల సామ్యము సిద్ధముగాన అనుకరణమని ఆక్షేపించుట అన్యాయము.”

(1) అనుకరణ, అనుసరణ పదములకు వాస్తవముగా భేదమేమైనా ఉన్నదా?

(2) వారు చేసిన నిర్ధారణ తాదోషముతో నాకు ప్రసక్తి లేదు. నా ప్రశ్న కావ్యముపైనినీ, నాటకములో ఉన్న పుస్తకాన్నిపైనినీ.

వర్ణన సిద్ధము కాదుకదా; మరి అది అనుకరణమే అయితీరవలెను.

(3) అనుకరణము నేను ఆక్షేపించలేదే. మీదు మిక్కిలి మంచినంగతిగానే భావించాను.

—(చూ. వి. ౨౩. )

(4) నేను అన్నది ఏమిటిఅంటే “దానిలో శకుంతలాపరిణయానుకరణము తప్పమరేమిన్నీ లేదు” అని ఇదికాదు కాబోలు వారికి కోపము తెప్పించినది; దానిసమాపములో బ్రాహ్మణ మధ్యనున్న ఒక వాక్యఖండము కాబోలు. “నాయకునికి మాటలురాక చిరువు కొన్న శకుంతలాక భజ్జప్తి నచ్చిందా అన్నట్లు” అని. ఈ ప్రస్తావన లేకుంటే ‘నన్ను చేపట్టుము’ అని అచ్చువైదికముగా అసఫలని వచ్చును” అట! ప్రతీనాటకములో నాయకుడు ఏదో ఒక కాంతాపరిణయ ప్రస్తావన చేసే ఈ వైదికత్వము తప్పకొంటున్నాడా ఏమిటి? శకుంతలాపరిణయ ప్రస్తావనగానీ, మరేకాంతాపరిణయ ప్రస్తావనగానీ లేనట్టి నాయికా నాయకుల సంభాషణ రసవంతమైనది లేదని వాదించడగదా!

(5) సత్యవతీ శకుంతలలకు సామ్యముంటే, శకుంతలా ప్రస్తావనచేయక తప్పదా ఏమిటి?

(6) ఇంతకూ నేను ఆక్షేపించినది ప్రస్తావనచేకారని కాదు. ఆ భాగమున రసము బాగా సబ్బలేదని నా వాదము. (చూ. వి. ౨౨. ii)

దీనిని గురించి ప్రతివిమర్శకులు మిక్కిలి శ్రమతో సుకొన్నారని ఈమాత్రము వ్రాయవలసినవిచ్చింది.

7. మరొక అల్పవిషయము. కుర్చీలు, వార్తాపత్రికలు త్రేతాయుగములో ఉన్నవా అని నేను అంటే, ఆసనసామగ్రి మనపూర్వులు ఎరగరా, “అసంది” అనే పదమునకు అర్థమేమిటి, వార్తాపాఠాలు ఉన్నారని కాని పత్రికలు లేవు అని ప్రతివిమర్శకులు సమాధానము చెప్పారు.

(1) కుర్చీలు నా తగవునకు కారణము. ఆసన సామగ్రి కాదు. “అసంది” కుర్చీ కాదు.

(2) పత్రికలుకాని వార్తలనే ఆ పాఠకుల తీసుకొని పోయేవారా?

నాటకములోని సభలు, ఆ సభలలో జరిగిన చర్చలు ఆధునికసభలవలె ఉన్నవి అని నేను అంటే శుక్రసీతి, చంద్రగుప్తుడు, రామాయణము ఈ కాలములలోని పౌరజనసభలు నాకు జ్ఞాపకముచేశారు. ఇవి ఏవీ త్రేతాయుగమునకు సంబంధించినవి కావని నా జవాబు. రామాయణములో ఉన్న వర్ణన త్రేతాయుగములో జరిగిన సభలవర్ణనే అని వాదిస్తారా ఏమిటి? సభలు ఉండవచ్చును కాని, ఆ సభలలో జరిగిన కార్యక్రమమేమో? నాటకములో వర్ణించిన సభల కార్యక్రమముకూడా త్రేతాయుగములో ఉండేనా? ఆలాగు రుణావు చేస్తారా? ఇంతమా ఇది చాలా చిన్న సంగతి. పోనియ్యండి.

ఈ ఏడు చిన్న సంగతులూర్చి చేసిన చర్చలతో వారి కథానిర్వహణ భాగము పూర్తియైనది. నావ్యాసము సావధానముగా చదివేవారందరూ నేను వీటిని ముఖ్యములుగా చర్చించి ఉండలేదని గ్రహించెదరు. ముఖ్యములుగా నేను చర్చించిన విషయములు ఆలాగే ఉన్నవని మనవిచేస్తున్నాను.

## ౨

### రసపోషణము

ఈనాటకములో ఇది చాలా ముఖ్యమైన విషయము కాబట్టి, దానిని ఈక్రింది అంశములుగా విభజించి చాలా విస్తరముగా 19-23 పుటలలో చర్చించినాను. ఆ అంశములు ఏవంటే;

- (1) నాటకములో వీర రస వ్యంజకము లేవ్వి?
- (2) ప్రథమాంకములోని దిగ్విజయము, శరనీతు నిర్మాణము, ఎంకవరకు వీర రస పోషకములు?
- (3) ప్రథమాంకములోని వీరము సాంకర్యమొందినది.
- (4) రెండో దిగ్విజయమైనా నిండువీరమును గుర్పరింప జేస్తున్నదా?
- (5) ప్రతిష్ఠా వీరము కాగలదా?

(6) శృంగార వీరములకుగల సంబంధమెట్టిది?

(7) శృంగారమైనా ఎట్లు పర్ణింపబడినది?

(8) మొత్తముపైని రసద్వైవిధ్యము సంక్రమించి రసము వెల్లిగా అయిపోయింది.

అని, ఇందులోనుంచి రెండుఅంశములను, అనగా మొదటి అంశములో రససాంకర్యము లేదనినీ, నాటకములో రసద్వైవిధ్యము లేదనినీ అనే ఈ అంశములనే వారిచర్చకొరకు ఎంచినారు.

నాచర్చకు ఆధారము సాధారణులచి జ్ఞానముతో పాటు ప్రాచీనుల అలంకారశాస్త్రమర్్యాదలుకూడాను. ఆంధ్రదేశరూపక కర్తలైన కృత్తికర్తలు అలంకారశాస్త్రమును వారినాటకములో పాటించే ఉంటూ రనే ఊహపైనే నావాదము నడిపాను. ప్రతి విమర్శకులుకూడా ఆలాగే వాదిస్తారని నా ఊహ; నా ఊహ సరికాదంటే నావాదమును మార్చవలసి ఉంటుంది.

మొదటి అంశములో రస సాంకర్యము ఉన్నదా, లేదా అంటే, తప్పకుండా ఉన్నదనికదా నావాదము. దీనిపైని ప్రతివిమర్శన ఏమిటంటే, “రసనిర్వచనము ప్రకరణము ననుసరించి యొనర్చవలయునుగాని ఒకటిగండు వాక్యలేఖముల బురస్కరించుకొని, వీరము శాంతము అను పదములతోడనే ఆయా రసములు పోషితములయ్యెననుట హాస్యాస్పదము”. దీనికి నాజవాబు:

- (1) ఒకటిరెండు వాక్యలేఖములుకావు. ప్రకరణము అంతా చదవండి. సుమారు పదకొండుస్థలములు (వాక్యములుకావు) నిరూపించినాను.
- (2) వీరము...అనే పదములతోడనే ఆరసములు పోషితములయ్యెనని నేను అనలేదు. ఏలాగు పోషితములైనా, ఆపోషితములైన రసములున్నవనే నావాదము.
- (3) రసముల నామములను నాటకములో ఉచ్చరించుట దోషముకాదా?
- (4) రససాంకర్యము అనగా ఎట్టిది? ఒక ప్రధాన రసవర్ణన మృగ్యమృగ్య ఇతరరసముల ఉల్లే

ఖనము రస సాంకర్యము కాకపోలే— ఇదే స్రవణమాంకములో ఉన్నది—రససాంకర్యమునకు ప్రతిపక్షాలు లక్షణము చెప్పకలసి ఉంటుంది.

కవిని కేళికొట్టి హేళనచేసినానట! కేళికాదు హేళనకాదు. తత్వశిష్టాసతోనే వ్రాసినాను. మూడు రసములకు కంఠోక్తిగా ఏకభావము చెప్పి, మరియూడురసములకు నిదర్శనములు నర్తిస్తే, ఈమూడింటికికూడా ఏకీ భావము చేయలేదేమి అని అంటే అది కేళి ఎందుకు అవుతుంది? ఇన్నిరసములు ఒక్కప్రకరణములో సమకూర్చిన కవిది తప్పకాదుకాని, సమకూర్చినారని అన్న నాదా తప్పు? ఈదిదర్శనంతనూ సాక్షధానముగా చదివితే, నేనెంత సద్భావముతో గౌరవపూర్వకముగా వ్రాసినానో విది తమవుతుంది. “అలంకారికులూకూడా .....; శబ్దతః ఉట్పంకించి ఉన్నారో...; ఇవన్నీ శబ్దవోచములు...; ఇట్టి రసముల...;” అనే వాక్యములు చూడవలెను. (వి. ౨౦-i)

రెండో అంశము రసద్వైవిధ్యము. దీని విచారణకు ప్రధానాంగరసము లెట్టివో మొదట తెలియవలసి ఉన్నదంటూ, ప్రతివిమర్శకులు లక్షణములు చెప్పినారు. ఆ నిర్వచనములతో తగవులేదు; కాని వాటిని పట్టించేటప్పుడే అభిప్రాయభేదము వస్తున్నది.

- (1) నాయకు డేవడు అని ఒకప్రశ్న. నాటకము ఉన్నట్లూ అంటే డేవప్రతుడు నాయకుడు కానేరడని నా వాదము. ఇందుకు ప్రతియుక్తముగా జీమాతవాహనుని పేర్కొన్నారు. కాని, ఈ నాటకములో ఉన్న సాంకర్యము నాగానందములో లేదు. అక్కడ జీమాతవాహనుడుగాక మరొకడు నాయకుడు కాగలవాడైనా ఎవరూ లేడు. అందులో ఉన్న రసములు రెండైనా అతనినే, ఆఒక్కడినే ఆశ్రయించి ఉన్నవి. అందుచేత

ఒకటి ప్రధానము ఒకటి అంగము కాగలదు. ఇవేవిన్నీ ఈనాటకములో సాగవు.

- (2) భీష్మునిప్రతిజ్ఞ దానవీరముగా సమన్వయించినారు. దానమెక్కడ ఈ నాటకములో? దేనిని దానము చేసినాడు? “సౌఖ్యదానము” అని ప్రతివిమర్శకులు వర్ణించినది ఎన్నటికీ దానము కానేరదు. దానమునకు దాత, ప్రతిగ్రహీత, దేయము—ఈమూడు కావలసిఉన్నవి. సౌఖ్యము అట్టివస్తువుకాదు. దేనప్రతుడు తనసౌఖ్యమును శంతనునికి ఇవ్వలేదు; అట్లు ఇచ్చుటకు ఎవ్వరికీ శక్యముకాదు. అసంభవము. భీష్ముడు చేసినది త్యాగము కాని దానము కాదు. తానుచేసిన త్యాగము ఒకరికి సౌఖ్యము సమహర్చుటకు సాధనము కావచ్చును. అంతమాత్రాన వారుచేసిన త్యాగము దాన మనిపించుకోదు. భీష్ముడుచేసినది అట్టి త్యాగము. తనకు కలిగియుండునని ఊహించే సౌఖ్యము తనకు కలుగకుండా ఉండేటట్లు అతడు ప్రవర్తించేడు. ఈ ప్రసర్తనకు దానమంటారా? దానము త్యాగము అనే రెండింటికీ ఉన్న భేదము చక్కగా పోల్చినందున ఈచిక్కు సంభవించింది. \*

- (3) ప్రతివిమర్శకుల వ్యాఖ్యానము ప్రకారము ఈ నాటకములో వర్ణితములైన యుద్ధదానము లనే రెండురకముల వీరమునకు సమరస ఎట్లు? భీష్మునిదానవీరమునకు భీష్ముని యుద్ధ వీరము ఎట్లు అంగమోకదా! ఇట్టిరెండురకములవీరము ఒక్కనాటకములో ఒక్కపాత్ర విషయమై వర్ణించుట సంప్రదాయమా? వారి సమన్వయ ప్రకారమునకు యుద్ధ వీరమునకు గలప్రయోజనమేమి?

\* ఈవిషయము సేనోకన్నేహితునితో చర్చిస్తూఉంటే వారొక తుల్యమైన ఉదాహరణము చూపినారు. దేశబంధు దాసుగారు న్యాయవాదివృత్తిని త్యజించి, వారి ఆస్తిని దానముచేసినారు. ఒకటి త్యాగము, ఒకటి దానము. వారిత్యాగమువల్ల ఎవరికి లాభమున్నదో, వారికి దాసుగారు దానముచేసినా రని భావించుకదా! ఇట్టి త్యాగమే భీష్ముడుచేసినదికూడా.

(4) భీష్ముని ప్రతిజ్ఞకు శంతనుని వివాహమునకూ అంగారి సంబంధమున్నదనుట అంగీకారమే. అయితే అంగి ఏది, అంగము ఏది? ఈ రెండింటిలో ఒకటి చరితార్థము ఒందించేది, ఒకటి ఒందేది; ఒకటి సాధనము, ఒకటి సాధ్యము; ఒకటి కారణము, ఒకటి కార్యము. కార్యము, సాధ్యము, చరితార్థము వివాహముకాని ప్రతిజ్ఞకాదుగదా! వివాహముజరుగుటకు ప్రతిజ్ఞ, ప్రతిజ్ఞ జరుగుటకు వివాహమా? ప్రతిజ్ఞచేస్తే వివాహముయినది అందుచేత కారణము, సాధనము అయిన ప్రతిజ్ఞ అంగముకదా. ఇంతకున్నప్పుడు ఉన్న సంబంధమును ప్రతివిమర్శకులు తారు మారుచేసి నాదిస్తే చేసేది ఏమిటేలేదు. ప్రతిజ్ఞ వివాహమునకు కారణమని నాటకపీఠికాకారులు, నాటకకర్తలుకూడా అంగీకరించిఉంటే, ప్రతివిమర్శకులు ప్రతిజ్ఞను అంగిగా సమన్వయిస్తారు. అప్పటికీ ఈలోపమును పూర్తిగా కప్పివేయ లేకపోయినారు. “ప్రధానాంగమయిన ఏశ్వంగారసమును నిర్వహించుచు అంగియైన ఏదానవీరము” అని వ్రాసినారు. అంగ, అంగి అన్న మాటలకేమిగాని, “నిర్వహించుచు” అనే మాటను పరిక్షించండి. నిర్వహించేదేది? ధానవీరముకదా? నిర్వహించేది సాధనము కాదా? సాధనము అంగికాగలదా? ఇప్పుడైనా నావాచము అంగీకరించరా?

(5) శృంగారము వీరమునకు అంగమని వ్రాసినారు. ఇది శాస్త్రసమ్మతమా?

(6) నాయిక లేని నాయకుడు ఉండవచ్చునట! ఇది శాస్త్రసమ్మతమా? సంప్రదాయమా? ఇందుకు ఉదాహరణముగా “నాగానందము” తుది రెండు అంకములలో విర్ణీతమైన జీమాతీ వాహనుని దయావీరమునకు నాయిక ఎవరు? వలయువతి అగుట అసంగతము. అటులే ఈ నాటకమున గూడ “సాహించునది”

అని ప్రతివిమర్శకులు వ్రాసినారు. ఇంగుకు జబాబు.

(1) నాగానందమునకూ ఈ నాటకమునకూగాని, జీమాతీవాహనునికి భీష్మునికిగాని, పూర్తి లేదని ఇదివరకే చూపియున్నాను

(1) జీమాతీవాహనుని దయావీరముతో మాల్యవతికి సంబంధము లేకపోలేదు.

(iii) నాయిక నాటకమున కంటిటికా? లేక కొన్ని అంకములకా? నాయిక రసమునకా? ఏమంటారు?

ఈ కారణములచేత వీరము ప్రధానమని చేసిన వాచము నిలకలేదని మనవిచేస్తున్నాను.

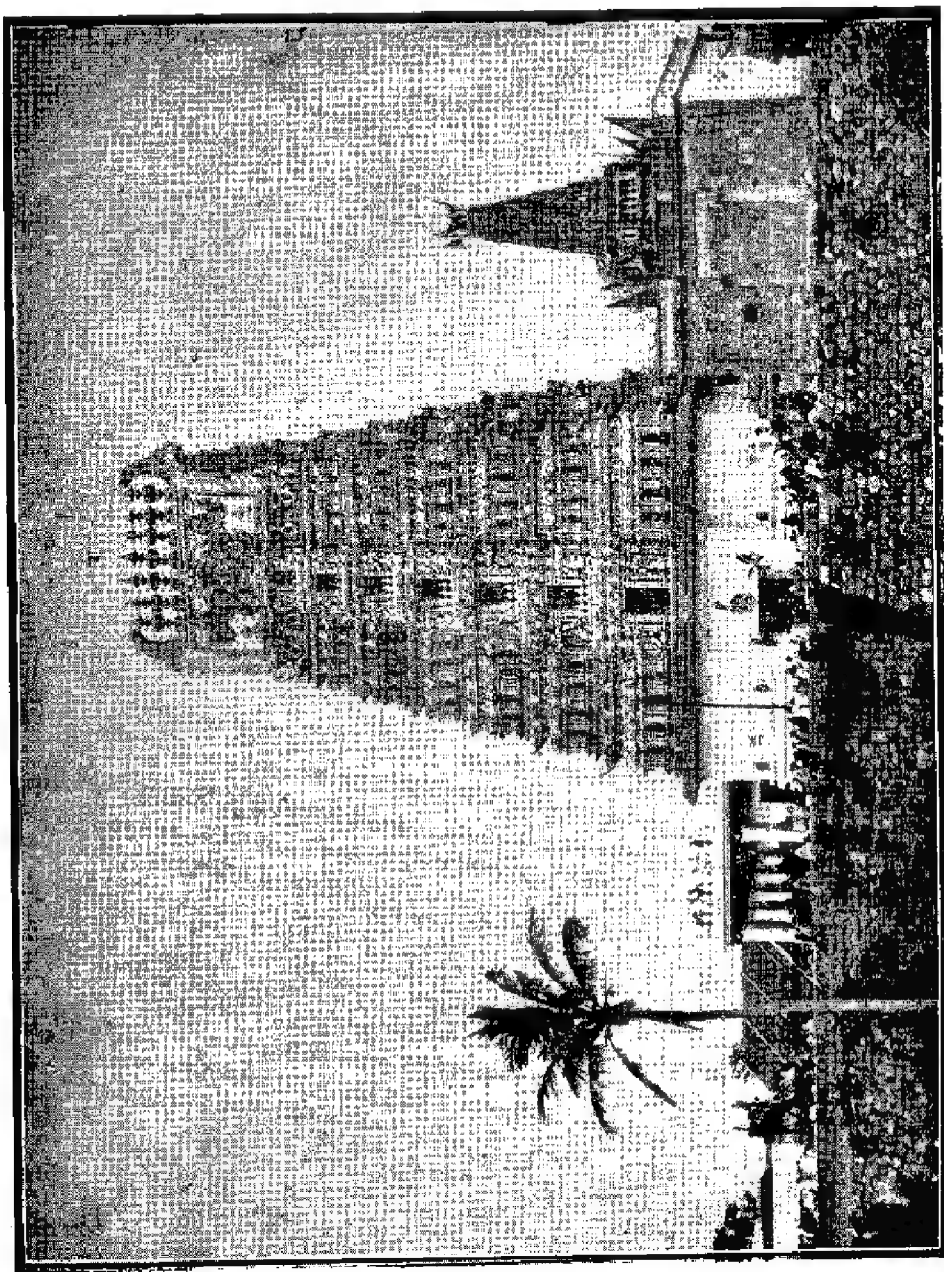
### 3

#### పాత్ర పోషణము

1. శంతనుని శిలముగురించి తగవువచ్చినది. (వి. గూ. i) శంతనుని వివాహేచ్ఛా ప్రసంగము మూలము కంటే వేరుగా నాటకములో వర్ణితమయినది ఈమార్పు బుద్ధి పూర్వకముగాచేసి, “శంతనుని శిలము కవి బాగుపరచెనని పీఠికాకారులు వ్రాసినదానితో నేను ఏకీభవించ లేకపోయినాను. నావాచమునకు తగిన నిదర్శనములుగా శంతనుని ప్రసంగముండి కొన్ని సంగతులను ఎత్తిచూపియున్నాను. ప్రతివిమర్శకులు ఈసంగతులకు వర్ణక సమన్వయము చేప్పవలసియున్నది. ఆలాగుచేయక, పది మార్లు నొక్కి నొక్కి శంతనుడు ధీరుడే అని చాలా మాటలలో చెప్పినారు అది నా వాచముకు సమాధానవపుతుందా? దేల అన్నందుకు నేను చూపిన హేతువులు ఆలాగే నిలిచిఉన్నది. “కామము అరికట్టే” ఉంటే, “వివాహవాంఛావిముఖుడే” అయియుంటే, “ధృతీదీక్షుడై కళత్రవాంఛను వీడగల్గే” ఉంటే. శంతనుడు ధైర్యకాడు. కాని ఆలాగుచేయలేదు. చేసేఉంటే శంతనుడు స్వగతములో అన్న మాటలు ఉండకపోవును; యజ్ఞ తీర్థల ఒక్కమాటపైని శంతనుడు బయలుపడక పోయియుండును; దిగ్విజయము చేసినవచ్చిన దేవద్రుతిని కివింతగా కనబడకపోయియుండును. ఇంతెందుకు? ఏమ్యు ప్రతిజ్ఞ ఉండకపోయియుండును!



శ్రీ శ్రీ శృంగేరి జగద్గురు పూజ్యపాదులవారు



చాముడేశ్వరీ దేవాలయము—మైసూరు



2. సత్యవతికి దేవతత్వని ప్రథమదర్శన మప్పుడు కలిగిన వనోవికారమును శృంగారవికారముగా నేను సమన్వయము చేశాను. ఆ లాగ ని నిశ్చయించలేదు. ఆలాగు ఊహించినందుకు నాకు మహాపాతకము వచ్చిందట. నేను జతపరచి చూపించిన వాక్యములు వ్రాసిన కవికి లేనిపాతకము, ఆ వాక్యములను ఆధారముగా వ్యాఖ్యానము చేసిన నాకా కలుగును? ఇట్టివికారము సహజమని లీనచైతన్య స్వరూపవేత్తలకు (Study of the Unconscious) తెలుస్తుంది..... సత్యవతికి శత్రువునిపై గాఢమోహమే పుట్టిఉంటే, గాంధర్వమే కుదిరిఉండును. గురుజనాజ్ఞ మోహము

లేనప్పుడే అవసరము. శమంతలకథే అందుకు ప్రమాణము. శత్రువునిపై నిండుమోహమే ఉంటే, నేను జతపరచిన స్వగతములు అసంగతములు అసంభవములు అగును. మోహము పనులలో వ్యక్తముకావలెను. కాని పద్యా లలో కాదు. మాటలలోకూడా స్వగతములకు గల విలువ ఎక్కువ.

ఇంతతో విరమిస్తాను. ఇక ఈవిమర్శనవిషయమై మరివ్రాయను.\*

[\* మేమును దీనినిగూర్చి ఇంక నేమియు ప్రకటింపఁ జాలము. — సంపాదకుడు.]



## వాగ్దేవతాభ్యర్చనము

ఓలేటి వేంకటరామ శాస్త్రి గారు

క్షణగంటం గనుఁగొన్న నాశ్రితుల భాగ్యశ్రీలు వర్ధిల్లఁజే

సెడు నిన్వేడిన బొల్లవోదని మదిం జింతించి సద్భక్తితో

మొడుపుం గేలు ఘటించి నెన్నుదుటిపై మోవంగ సంధించి నీ

యడుగుందామర పూలపై నిలిపి నిన్నర్చింతు వాగ్దేవతా!

శా. తల్లీ! నీ పదపంకజాతయుగళీదాస్యంబు వైదుష్య సం

ఘల్లాభం బొడఁగూర్పఁ గోమలవచః ప్రస్ఫూర్తియై ప్రాగ్వి ప

శ్చిల్లోకంబు గుణప్రశస్త నిజవాక్చేణీ సుధానిర్ఘ్రి

కల్లోలంబుల ముంచి తేల్చి చనియెంగాదే జగన్మండలిక.

మ. సదయంబైన భవన్మనంబున మదిచ్చాపూర్తి గావింపఁ గో

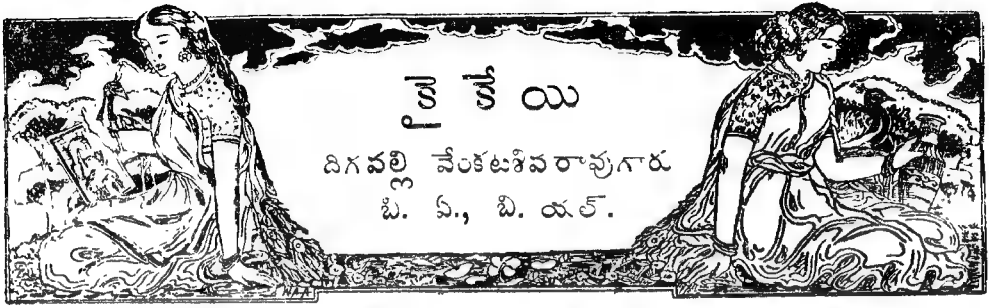
ర్కి దృఢంబై విలసిల్లఁజేసి యనురక్తిం దల్లి! యెల్లప్పు నీ

పదపద్మంబులఁ గన్నులద్దకొను సాభాగ్యంబు నాకిచ్చి య

స్య దురాలక్ష్యము నీ నిసర్గగుణసౌందర్యంబు గాన్పింపవే.

కం. అక్షయ రసమయ సద్గుణ, లక్ష్మీత నిజ నిరుపమాన లావణ్యముతో

సాక్షాత్కరించి శీతల, వీక్షణముల నన్నుఁ దనుపవే వాగ్దేవీ!



చెప్పవలెనో నే నుండినకాలమున బాడ్లిటవునులో నొకసాగమునఁ దమలపాకులమ్మువోటబాగుగఁ గపనుడునట్లు కట్టఁబడిన చిత్రమొకటి నామనము నాక ర్షించుచుండెడిది. అది నంగదేశపుతీరునఁ జిత్రంపఁబడి జర్మనీలో ప్రసిద్ధచిత్రముద్రాయంత్రమున నచ్చొత్తింపఁ బడినదని దానిపైన నె తెలుపఁబడినది. ఆచిత్రమునఁజంద్ర కాంత శిఖానిర్మితమున దశరథుని రాజనగరున—అంతఃపుర మున—ఒక పడకట్టిల్లు కనఁబడుచున్నది. చక్కనిశిల్పము, అందమున నలంకారములు, మందిగవాత్సములతో, వెల్తురు తోడి గది. తెరలతో, పట్టుకుమ్ములతో నందముగఁ గనఁ బడు పాన్పు నున్నది. అందు రాజకుమారి యొకర్తుక, 'చంద్రనిభాస్వ' 'జలబాహుని సతిభోలు తరుణి' శయనించి యొ కొంచెము లేచియున్నది. ఈమెకు దగ్గరగ నొక కుబ్జ, తొందర, అనూయ పోతపోసినట్లు కనఁబడు భావ ముతో ఒకచేతిని గుండియైన నైచికొని ఇంకొకచేతి తో నా రాజకుమారి యిమ్ముచున్న ముత్యములసరమును కసరికొట్టుచున్నది. వీరు కైకేయి, మంధరయు! ఈకైకే యి 'కారదనిశం బొడగన్న చంద్రలేఖ'యు పోలే 'అతి హర్షము'ను దెల్పుమోయతో నున్నది. ఆనందమున మేను పొంగియున్నది. పరమముగ విస్మయమును దెల్పు చున్నది. మెఱుమువలె నొక్కమాటుగఁ గైకేయీ మంధ రల స్వభావములు, విషాదరామాయణమును నాకు స్ఫురించినవి.

మేక్కుపియరుమహాకవి—ఆంగ్లదేశపుకాళిదాసు— అద్భుతము లగు విషాదనాటకములను రచియించినాఁడు. ఆయనవిషాదనాటకములందెల్ల నొక విషాదభావము బాగుగఁ బోషింపఁబడుచుండును. కొన్ని విషాదపాత్ర ములు చిత్రంపఁబడుచుండును. కొందఱు దురదృష్టవంతు లు ఆ భావమున కెరయగుచుందురు. కొందఱు దుర్మార్గు లాభావమును బరిపక్వము చేయుచుందురు. ఒక

విషాదకార్యము నొక విషాద కారణమును మన భావములందుఁ బ్రతిబింబించుచుండును. ఒక్కెల్లా అఱిగోలు, లియరు గానర్లు రీగానులు, మేక్లెత్తుమాంత్రికు రాండ్రు, మేక్కుపియరువిషాదపాత్రములు. ప్రపంచ సారస్వతమున విషాదపాత్రములలో నెల్ల ముఖ్యములని చెప్పవచ్చును. ఈపాత్రములప్రాతర్ద్యము నాటకకథా కల్పనమునను రసపోషణమునను విషాదభావము పరిపక్వ ము నొందుపట్ల నె కనఁబడుచున్నది. మనరామాయణము నొకమహావిషాదకథగ—నాటకముగ—నెంచి అందలిపాత్ర ములనొక చూచితీమేని శ్రీరాముడు, సీతాదేవి, రావణా సురుడు, దశరథుడు, కైకేయి, మ.గరయు నీవిషాద భావమును పోషించుచున్నట్లు తెలిసికొనఁగలము.

శ్రీరామచంద్రుని విషాదకథ నెల్ల జరుపుచుఁ గన్ను లవీరు గార్చినాము. శ్రీరామచంద్రుని—సీతాదేవి ఉత్తమ చారిత్రమున కచ్చెరువంది పూజించుచున్నాము. రామా యణపువిషాదమును మన మనుభవించుచున్నంతనేపును— ఒక్కభాగముమాత్రము మనము మఱువలేము. అది కైకమృ చెయిది. మంధఱును మఱుతుము. కాని కైకను మఱువము. భరతఖండమున ప్రజలెల్లరును కైకనెఱుఁగుదురు. కైకయే రామాయణమునకుఁ గారణమని ఎఱుఁగుదురు.

దశరథరాజు కథ—పుత్రసంతతిలేకపోవు టాదిగ శ్రీరాముని బాల్యము, కామారమువఱకు, సీతాకల్యాణానంతరము చట్టాభిషేకమువఱకును కథాకల్పనోపక్రమణము (Exposition) కైకమొదలు పట్టు (Complication) నని మన మెఱుఁగుదుము. విషాదము రామాయణమునఁ గైకతోడనే ప్రారంభమగును; కైకతో నంతమొందునని చెప్ప టులిశయొక్తి కానేరదు.

మేక్కుపియరు మేక్లెత్తునాటకమున మేక్లెత్తు డంకను రాజును చంపినాఁడు; దుఃఖమునుభవించినాఁడు.

లియరులో గానరిలు రీగానులు రాజుగుండెలు పగిల్చి నారు. లియరు కార్డిలియా చర్మత్రలు విషాదము. హేమ లెట్టులో క్లాడియసు తనఅన్నను చంపినాడు. హేమ లెట్టుచర్మత్ర విషాదకరము. ఒథెల్లోలో వియూగ్ ఒథెల్లోమనసు చెఱచినాడు. ఒథెల్లో డెస్డెమోనాను చంపినాడు. విషాద మనుభవించినాడు. ఈ మహానాటకములందు దుఃఖముకల్గించినవా రొకరు; కలుగజేసి కొన్నవా రొకరు; అనుభవించినవా రొకరు. మొత్తము మీద విషాదభావమున కీమువ్వరును గారకులె. ఇది యోజించితిమేని విషాదరామాయణమునకు సీతారాములె కాక కైకేయీదళరథులును, రావణుడునుగూడఁబ్రధాన భాగస్థులనియు అందు ముఖ్యముగఁ గైకయే విషాద విగ్రహమనియుఁ జెప్పవచ్చును.

కైకేయి యొక ఉత్తమరాజపుత్రు. దళరథుని పత్నులలో నొకర్లుక. రాజు చిన్న భార్య. మంచితెలివి కలది. అందకత్తె. దళరథునియనురాగమునకుఁ బాత్రురాలయ్యెను. ఒకమాటు అమరారులసమాహముతోఁబోఁదెడి నేళే వైరిబాణహతిని దళరథుఁడు సోలగ, నీమె సరకా సురయుద్ధమున సత్యభామవలె నతనినిఁ గవనమున నప్రమత్తుతోఁ గాచెను. దళరథమహారాజు కాసల్యా సుమత్రల నొకయెత్తుగను, కైకనొకయెత్తుగను జూచుచుండెను. ఆమె యతని యుజ్ఞ మీఁక నడచుకొనుచుండును. అతఁడు నామెకుఁ జెప్పకుండఁగ నేపనినిఁ జేయఁడు. ఒక్కరోజైన నామెను జూడకుండలేడు. "మనుజుతతిని రాముఁడొక్కడే క్రియుఁడుగను వనితాచయమున నీమెయొకర్లుకయై ప్రియురాలుగను దలంచి నాఁ డితఁడు! శ్రీరాముఁడన్ననో, కైక నొకతీరుగను గౌసల్య నొకతీరుగను చూచినవాఁడు కాఁడు. ఆమెకు శ్రీరాముఁడును భరతునివలెనె కుశ్రూప చేసెడువాఁడు. కైకయు దళరథునితో "భరతుఁడట్టిఁడ శ్రీరామభద్రుఁ" డనుచు నెన్నిమాటులూ పఠికియుండెనని దళరథుఁడే చెప్పినాడు. అట్టి కైకేయి తనపడకటింట హాయిగ నిదురించుచుండినది నిమ్మల్యమమగు—శాంతమగు—వేటుతలంపులకు తావులేని సుఖప్రదపథముం దుండినది.

అప్పుడు రాచనగరున విభవము లనుభవించుచు, దనయంతరమునే ముఱచిన యొకపరిచారిక, మధ్యవయ

స్కూరాలు, మంధర, నాలిముద్దు మోముతోడి కుబ్జ. ఆమె సురాకాంక్షకు, భోగతృప్తకు నవిరదమును అన రోధకము ననుతీరిని కొఱతె, మనసును బాధించుచుంటును డెలుపుభావముతో మెల్లగ అటు నిటుఁ జూచుచున్నది. తన విషమున కెరచేయుటకు పడగవిప్పి గూచుచున్న విషసర్పమువలెఁ జూచుచున్నది.

మంధర యొక్కడపుట్టినదో తెలియదు. తలిదండ్రులెవ్వరో తెలియదు. రామునిగృహమునఁ బరిచారికలలో 'పరమనారి'కాని స్త్రీ యామె యొకర్లుకయై. ఈమె కైకకు బంధుదాసి. పొట్టపూటికై విడువకుండఁ గైకను గనిపెట్టుకొని యున్నది.

ఎక్కడి పీమంగళఘోషములు, జనుల కలకల మని వితర్కించుచున్నది. ఆసమునంటు హర్యము నెక్కినది. అంతట జిమజిమలాడు పీఘలు, వెదచల్లిన పుష్పములు, ధ్వజములు, మాల్వమౌచకములతో నడచు విప్రబృందములు, హితవాద్య ఘోషము నీమె చూచినది. చూచి యబ్బురపడెనది. ఏమిది యని యొకదాసి నడిగినది. రామునితల్లి దానము లిచ్చుచున్న దేమి? రాజేమైన శుభముఁ దలపెట్టినాఁడా యని ప్రశ్నించినది. అంతట నాచాది రేపు రామునికి యానారాజ్యపట్టాభిషేకము చేయదలచినారని చెప్పినది. ఈకుబ్జకు సహజమగు తుద్రస్వభావము దీనిని విని పడగవిప్పినది.

"అపల్కులు చెవిబడఁ గడుఁ;

గోపంబున మండిపడుచుఁ గుబ్జయుఁ గైలా;

సోపమసాధము డిగి చని

పాపపుమతి ననియె హాయి బంధిసకైకా"

—లేలేమ్మని!!

ఇదియే విషాంకురము—కాదు; విషాదాంకురము. మంధర స్వభావసిద్ధముగ తుద్ర. దుర్మార్గురాలు. పేర్పు పియరు చిత్రించిన అమాగోపాత్రమువంటిది. పాము విషమువలె ఆమెయందు దుర్మార్గము నిలువల్ల నిండి యున్నది. ఈవిషయమును కైకయొక్క మరకున కెక్కింపఁ దలపెట్టినది మంధర! విషబీజమును నాటి మొలిపించి నృక్షమును దెంచి ఘటింపఁజేయఁగల్గినది. శ్రీరామునివిషాదనాటకమునకుఁ గారణకార్యములు, మంధరాకైకలె.

కొంపమునిగినట్లే మంగర కైకను లెప్పునినది. “దశరథుఁడు నీయాజ్ఞానునర్తయని విజ్ఞప్తిగుండువు. నీసాభాగ్యము, గౌరవము నేలఁ గలయుచున్నది లెప్పు. యాధాత్మురాలా!” యనినది. కైక యిది విని విషాదము నొందినది. మంగరను చూచినది. అంతట మంగర జాలి నభినయించినది కైకకు రాఁబోవుదుస్థితికై నగదుదాని వలె! “ఏల నేడ్చె దీకరణి దీనవదనవై” యని కైక యడిగినది. అంతట మంగర మఱి భావము మార్చినది. ఈమారు, రక్తలోచనయై కన్నుల నీరే కార్చినది. “నీకు వివాశము కల్గుచున్నది. నీసేమము కోరుదానను గనుక రామునికి రేపు పట్టాభిషేకము చేయుదు రని విని సైరింపగలేక, వచ్చితిని. “నీకు దుఃఖమొదవ నా కతిదుఃఖమా, నీకు వృద్ధిగలుగ నాకువృద్ధి.” నీవు మోసపోయితివి. రాజు నిన్నురక తేనియమాటలతోఁ దృప్తిపఱచి కాసల్యక సకలైశ్వర్యముల నిచ్చుచున్నాఁడు. బంధుగులఁ జూచుట కని విషపెట్టి, నీకొమరుని దూరముగఁ బంపివైచి, దుర్భాగముతోఁ బెద్దపెండ్లాముకొడుకునకుఁబట్టు గట్టఁ బోవుచున్నాఁడు. వెనకుము, నీకొమరుని, నిన్ను నన్నుఁ గూడఁ గాదుటకు మార్గము. ఏమరి, చెడిపోకుము” అని హెచ్చరించినది. ఈవిషపుఁబలుకుల నన్నిటిని కైక తిన్నగ వినలేదు. శ్రీరామునికిఁ బట్టు కట్టుదు రన్న సంగతి ఆమె కత్యంత సంతోషమును గలిగించి మైముఱచునట్లు చేసినది.

“...అతిహర్షమునకే

వే లేచె శారదనిశా

లీలం బొడతెంచు చంద్రలేఖయ పోలకే.

ఆనందమృత మేనుపొంగఁ బరమం  
బా విస్మయం బారఁగా,  
మేనం దార్చిన మేలిధూమణిముఁ  
గొమ్మి యందు నొండిచ్చి యే,  
ఊనేత్రామణి కుబ్జ కిట్టులనియెక  
నిస్సౌచితికే మంగరా  
దీనికే నాపరమప్రియంబు దొలుతం  
దెల్పంగ నీ వూనుటకే.”

అనినది!! కైకయి!!! పాపము — ఇంత మంచి మాట వినినందులకు అదిచెప్పిన మంగరకెట్టి సత్కారము చేయవలెనో ఈమెకుఁ దెలియలేదు. “రామునకు భరతు నకు నేమాత్రము భేదమెఱుంగనట్టితెలి రామునకుఁబట్టుము

గట్ట మనసు రంజిలకున్నే?” యని నది. మంగర తంత్రము వృగయైనది. విషభీజము నాటుటకు తేత్రము పదునుగ లేదు. మంగర తనపట్టువిడుచునా? వేటొక వ్యూహము పన్నినది. రంగము, రసము, కూడ మార్చినది.

“కొంపము దుఃఖము మదికిని

దాపంచిడ నీసుకలిమిఁ దలుకున సొమ్ముకే

వేపొత్తునైచి మంగర

ధూపాలక సతినీజూచి పొక్కుదుఁబొకేకే” ఏమని?

“ఇది సంతసమునకు వేళకాదు. శోక కీలామఘ్య మునఁ బడిననీకు వివేక మేలేదు. రాజ్య ముమ్మడిసొమ్ము. అందువలన భరతునకుఁ బ్రాణభయముకూడఁగలుగును. ఏల యన భరతుఁ డన్న రామునకు భయ ముండనే యుండును” అని క్రొత్తదారిని ద్రొక్కినది. “ఇదిగాక న్యాయ ముగ భరతుఁడే ముందువుట్టినవాఁడు. అదియోచించినవో నీతనికే రాజ్యము ముందుగ రావలసియున్నది. రాజ్యము నేయుటకును, దగినవాఁడు. వానికి జరుగుచున్న అన్యాయము తలఁచిన నాదేహము నవఁకుచున్నది. చూడుము” అని కొంతనటించి, నాతుల కత్యంతవృద్ధులమును, ఆయువుపట్టును నగు సవతియదృష్టమును గూర్చిన చింతను బురి కొల్పుచు “కౌల్య యెంత యదృష్టవంతురా లమ్మా! చక్కఁగఁదన కొమరునకు యావరాజ్య పట్టాభిషేక మహోత్సవమును స్వయముగఁ జేయించుకొనుచున్నది.” అని స్త్రీలకుఁ గంటకతుల్యమగు సవతిబాగు తన యొగును గలిపిన తంత్రులను మేళవించినది.

“సిరియును బ్రీతి కీర్తియును

జెన్నలరకే సవతాండు గుండగాఁ

గెరలెడి కొసలాత్మజకుఁ

గ్రిందయి చేతులు మోప్పి దీనవై

వరవుడ మోపి చేయుచును

నర్తియందువు ముమ్మఁగూడి నీ

భరతుఁడు ప్రేమ్యభావమున

బాధపడుకొ రఘురాముఁ కొల్చుచుకే.”

అని రామునివారు సంతసింప, భరతునివారు చింతింపుదురు” అనిపలికినది. ఇది కైక వినినది. వర్షమువలన తడిసినధూమివలెఁ గ్రక్కునను కొంచెము మార్పుఁజేసినది. మొట్టమొదట రామునిపట్టాభిషేకమునుగూర్చి వినినప్పుడు కల్గినవిస్మయమునందములు నిష్కల్యములైనవి.

పవిత్రములైనవి. అట్టి యాధ్యాత్మికానందపు మెట్టునుండి యొక మెట్టు దిగినది. సంతోషమునుండి, సహనమునకు దిగినది. శ్రీరామునిసద్గుణములను వర్ణించెప్పుడు, “మంధరా; నీవేలదుఃఖించెదవు? రాముడును దండ్రులెనె ఎల్లగను పాలింపఁగలఁడే. ఎన్నినత్సరములైననీమి? ఎప్పుడో యొకప్పుడు నాకొమఱునికీని సంపద కలుగనేకలుగును. న్యాయోతీనిఁబాచి తృప్తిపొందవలనా? శ్రీరాముడును భరతునివలెనె మాన్యుఁడు. నాకును దనతల్లికంటె భక్తితోఁ బరిచర్యలు సలుపుచుండును. రామునకు వేలు బుద్ధులు లేవు. నాభరతుఁడు రాజైనట్లే సంతసించును.” అని వాదబలమున కైక మనకు నూరటఁజెందించుకొనుచున్నదని— ఇది కేకలము అందఱానిప్రాకుల కట్టులు సాచలేక యూరికొనువాని సహనమువంటిదని—కైకేయి మెల్లఁగఁ దాను మార్చుకలిగించుచున్నదని మంధర గ్రహించినది. అందులకు సంతపించి ఎంతో బాధపడుచున్నట్లుకవేడినిట్టార్చు నూర్చినది. “అయ్యో; ఓవెట్టిదానా! రాముఁడు రాజైనచో నా రాజ్యము వానికొమరునకే పోవునుకాదట? చిన్నకొమరుఁ డెంతటివాఁడైనను ప్రభమునకే పోవును. నీకొడుక నాఁకుఁ డట్టివాఁడై పోవునని దుఃఖించుచు నిన్నిట్లు హెచ్చరించుచున్నాను. సవతి యొక్కవైభవము, అభివృద్ధిని కోరియేనా నీవు నాకీబహుమతి నిచ్చుచున్నావు. ఇనీ!! నిజముచెప్పుచున్నాను వినుము: రాముఁడు రాజ్యముఁ బుచ్చుకున్నపిదప—ముల్లవలె నుండు నీకొమరు నడవలకొ పరలోకమునకో పంపఁగలఁడని నుమ్మాటికి నమ్ముము. మేనమామయింటికిఁ బంపుటయెల్లనే తండ్రికొమరులమోసము తెలియుచున్నది. ఈ నేను హము, లీ మర్యాదలు నెదుట నున్నంతవఱకు; రాజుగారి ప్రేమ యంతటిదే. అడవులలో నడ్డముగ నున్న పొదలును, ముండ్ల చెట్లును, నలుకబడుటను మనముచూచుటలేదా? రాముని లక్ష్మణుఁడు పడఁడు, వారిరువురకును భేదమేలేదు. అందువలన నాతనికి భయములేదు అందువలన నీ కొమరుఁడు మేనమామయింటినుండి యడవులకుఁ బోవుట నిశ్చయము. రామునకులొంగి, విభవవృక్షుఁడై భరతుఁ డెట్లు బ్రతుకును? పూర్వము నీవుగర్వముతో రాజును లోఁబరచుకొని నీ సవతాండ్రును ధిక్కరించుచుండువు. అది రిత్తవోవునా? నీకుఁ బరాభవము తప్పదు.

“నీ సవతికొడుకు రాజ్య శ్రీసహితుండైన భరతుచేటు నిజంబా నీసుతుఁడు రాజ్యమేలఁ బ్రవాసిగ రాముండు గా నుపాయముగనుమీ”

అని హెచ్చరించినది. సవతాండ్రవైభవమును కారము కైకకంటంబు బడినది. అదివిషమై నిలువెల్ల క్రమ్మినది; కన్నుమాసికొని పోయినది. తన పరాభవమును గూర్చినవంత దీనిని ప్రజ్వలంపఁజేసినది. ఆమె యొక వేడినిట్టార్చు నూర్చినది. కోపరక్తనయనాంబుజయైనది. కుబ్జును చూచినది. అది చెప్పినమాట నిజమయని యెంచి నది. తల పంకించినది. ఏప్రేమ తనసవతి తన్నుఁ బరాభవించునను తలంపును సహింపఁగలదు? సవతి, పరాభవమును చెందుమాట లీమెను కృతనిశ్చయముగఁ జేసినవి. మునే యడవులకంపి, భరతునకే పట్టుముగట్టింపఁదలంచినది దీనికుపాయ మాక్రూర్యమునఁ దనంతటఁ దానుహింపలేక మంధరనే యడిగినది. ఆక్షణమునుండి కైకేయి తన యాశ్చర్యవిశ్వాసము, స్వయంకృపి, స్వశక్తులఁ గొల్పియినది. ఆక్షణమునుండి మధుర కైకను గీలుబొమ్మవలె నాడించి క్రూరకృత్యములను జేయించినది. దశరథునిపైఁ గోపమువచ్చినట్లు నటించుచుని, పూర్వము తనకిచ్చిన కరముల సీప్పుడు కోరుచుని, రామునిఁ బరునాల్గేడులు వనవాసమునకంపు టాదిగాఁగల కుశంత్రమును పన్నునట్లు చేసినది. కైకేయియు మాటుమాటాడక నిదియెల్ల తన హితమే యనుకొని గ్రహించి ఆదరించి కాశ్వతాప్రతిష్ఠకుఁబాలయ్యెను. “కారాని తెరవులంజనఁ, గోరిన గోడిగ విధాన” కైక మంధరచేతిలోఁ బ్రసరించినది. అంతట దశరథునివిషాదము—అంతర్నాటకము నడచినది. కైకయీనాటకమునందు ముఖ్యనాయిక. ప్రపంచమున విషాదనాటకములందలి విషాదపాత్రముల యొక్క గుణముల నెల్లఁ బ్రదర్శించుచున్నది. అంతట రాముఁ డడవులకేగినాఁడు. దశరథుఁడు విలపించుచు మరణించినాఁడు. రాచనగరున విషాదభావి మొక్కుటె యలమికినినది; కాని యింకను నాఁటికి యందలి “శాస్త్రి” రాలేదు. పాపము బ్రద్దలుకాలేదు. భరతుఁడునచ్చి కైకను చూరి రాజ్యము వలదనుటలో విషాదనాటకము పరిపూర్ణమైనది. కైకేయి విన్నదనముతో నూరకున్నది! విషాదశలము పరిపక్వమై రాకపోవుటకు సిద్ధముగ నున్నది.

శత్రుఘ్నుఁ డీసమయమున తనద్రుపాత్రమునకుఁ దగినశాస్త్రీ చేయఁదలచినాఁడు. మంధరను చంపఁదలచి నాఁడు కాని భరతుఁడు వారింఁచినాఁడు. అంతట నాతఁ డామె నొకతన్న తన్నినాఁడు. పూర్వపు అభిమానము విడువ లేక కాఁబోలు కైకేయి తన పాపఫలము ననుభవించు కొఱకు అపమానమును భరించి, మంధరను కొంచె మూర డింఁచినది. అంతటితో యీదుష్టగ్రహము వదలినది.

అప్పటినుండి మఱల కైక మారిపోయినది. వత్సర

ములు గతించినవి. రాముఁ డరణ్యావాసముచేసి వచ్చి నాఁడు. శ్రీరామునికిఁ గైకేయిపైనఁ గోపములేనేలేదు. ఆమె నిమిత్తమాత్రయని, ర మాయణము దైవసంకల్ప మని, మంధరయొ దుర్మార్గురాలని యితఁ డెఱుంగఁగా? అయోధ్యకు రావేగ మే, దశరథునంతిపురిఁజొచ్చి మువ్వ రు తల్లలకును నమస్కరించి దీవన లందినాఁడు! కైకరా హుగ్రస్తమై వేలువడిన చంద్రబింబముపగిదియైనది.



## క పో త క థ

వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రి గారు

(ప్ర)

నిరంతరానంద నిశ్చేయసార్థ, సాధకము సర్వకిల్బిష బాధకము స  
చుగ్రహానందము మహామహిమఘనము, శరణమగు మాకు సద్గురుచరణయుగము.

క. గురుచరణమ్ములకు నమ, స్కరణ మొనరించి కవనకౌశలమొప్పక  
విరచించెద నొకకబ్బము, శరణాగతరక్షణప్ర శంసాపరముకా.

క. త్రోవరిపిండు ముదంపడ, నీ వరిస్తానంగుదొట్టి నెఱిగల సస్య  
శ్రీ వరియించినదై గో,దావరి దరి తెలుగునీమ తనరారు గదా!

శా. ఆ గోదావరితీరమందు నొకరాజ్యం బిష్ట డొప్పారు ల  
క్ష్మీగేహం బనునట్ట, లందుఁ బ్రభువుల్ చెన్నార్చుచున్నారు స  
ద్యోగుల్ భోగులు ధర్మతత్పరులు ధీరోదాత్తు లత్యుత్తముల్  
తాఁగల్ గాక ప్రజల్ విధేయులయి యారాధితు రాభూపులకా.

ఉ. తాతలనాటనుండి బహుధర్మపరాయణులై చెలంగు నా  
భూతలనాథులం దిపుడుపొల్చు నృపాలకుఁ డుత్తమోత్తమ  
ఖ్యాతి గడించె బోవ్యజనకల్పకమంచును బుణ్యకార్యచ  
ర్యాతతబుద్ధియంచు శరణాగతరక్షకుఁడంచు నెల్లడకా.

ఉ. పొంగఁడు రాజ్యవైభవముఁ బొందితి నంచును బాపచింతకుకా  
లొంగఁడు సంపదభ్యదయలోలుపతకా వెతలందఁ డెన్నఁడుకా

గ్రుంగఁడు రాజ్యనిర్వహణరూపభరంబును మోయుపట్టునఁ  
భంగమొలుంగనట్టి సరపాలురు తత్సము లెందు నుందుకే.

శా. అదాయమ్ముచు మించినట్టివ్యయ మత్యాసన్నమైయుంక నే  
దేదో సల్పుచునుండు నెల్లపుడు సత్కృత్యంబు నత్కృత్య మా  
హ్లాదంబందుచునుండు రాజ్యసుఖమం దానక్తుఁడుగఁడు తాఁ  
దాదాత్మ్యంబున నొప్పు నెప్పుడు సముద్యద్ధర్మకర్మాప్తితోక.

సీ. తనమాట జవదాట కనయమ్ము వినయమ్ముగల్గి కొల్పెడు కులకాంతవలన  
తనయిచ్చకును నచ్చఁదగునట్లు పనిపాట్లు, జరుపుచుండెడు భృత్యసమితివలన  
తనకూర్మికిని నోర్మికిని మెచ్చి చనవిచ్చి, వేడ్కఁగూర్చెడు బంధువితతివలన  
తనయుత్తమసువృత్తమును జూచి కడునొచి,తిని జీవితముఁ బుచ్చుజనమువలన

గీ. భూమిపాలనవ్యాపారభూరిభరము, సర్వ మలవోకవోలెను నిర్వహింపఁ  
దగినదై యుండె నా మహిదయితునకును, దాన డెంద మధ్యాత్మతత్త్వమునఁ దగిలె.

సీ. వేలకువేలుగా వెచ్చపెట్టుచునుండు, బడులకంచును వేడ్పుగుడులకంచు  
మితిలేని ధనమిచ్చి మెచ్చించు సత్కవి, నాయకులను మంచిగాయకులను  
ఎంతసోమైన దానేయిచ్చు బహుజన,మంత్రములకు యజ్ఞతంత్రములకు  
వేడినదెల్ల మారాడకుండ నొసంగు, నార్తులకును పుణ్యమూర్తులకును

గీ. మంత్రులును బండుగులు నతిమానమైన, వ్యయముఁదలఁచియు నృపుసత్స్వభావమునకు  
లోఁగియుండి మారాడక మూఁగలయిరి, వెచ్చపెట్టు టంతంతకు హెచ్చఁజూచ్చె.

ఉ. బాల్యమునుండి యాతనికిఁ బ్రాణసఖుండుగ నుండువాఁడు సౌ  
శీల్యము గల్గువాఁ డొకఁడు చేరి నృపోత్తమ! రాజ్యమందుఁ బ్రా  
బల్యముఁ గూర్చకుంట తగవా! మిముఁ బోంట్లకు; సర్వలోక వా  
త్సల్యమునే జపించెదవు సంపద పెంపునుగూడఁ జూడవో!

క. శరణాగతరక్షణ మది, సరిగా దనఁగాదుగాని సర్వస్వము త  
త్పరతనె వెచ్చించుట మఱి, సరిగా దనఁగా నొకింత సాహసి నగుమఁ.

శా. దండం బండితులుగ గవుల్ కథకులుగ దత్తజ్ఞులుగ యాచకుల్  
మెండై యుండుట మెచ్చఁగాఁ దగినదే మిత్రోత్తమా! యాయపుం  
బండాలమ్మును జూచుకొంచు వ్యయముం బాటింపఁగాఁ జెల్లు శ్రీ  
భండాగారము పెంపు నింపవలదే పల్కాటు భూపాలకుల్.

- క. అడిగినవారలకెల్లక, విడబడి యాయంగఁ దగునె? విలుధాచలమున్  
బొడవడఁగదె బహుయాచక, విడంబనముచేత, నెఱుంగవే మది నిదియున్.
- గీ. అనుడు నాభూమిపతి సుస్మితాస్యఁ డగుచు, దన్యనుంగు భుజంబుపైఁ దాకి యిట్లు  
చెప్పఁగాఁ బూనె నెయ్యఁడా! తప్పదలఁచి, నాఁడ వొక్కింత నాపల్కుజాడ వినుమ!
- క. అజ్ఞానుఁడనై రాజ్య మ, వజ్ఞాపాత్రమగు నన్నభయ మెఱుంగక నే  
యజ్ఞములని వ్రతములనియు, పజ్ఞారహితముగఁ జేయ వాంఛించితినే!
- ప. ఎఱుంగవుగాక నీకొక్కరహస్యం బెఱిఁగించెద వినుము.
- ఉ. మందులవంటి ధర్మముల మర్మములన్ బహుసత్కథాసుధా  
స్యందమునందుఁ జొన్పి మును శాంతనవుం డల ధర్మరాజు కో  
రం; దను వంపసెజ్జపయి రాల్పడుచున్నను శాంతచిత్తుడై  
విందులు పెట్టినట్లు రసవిస్ఫురణంబునఁ జెప్పె నొప్పుగాన్.
- ఉ. అంచితధర్మనిర్మలరహస్యము లెయ్యవి ధర్మరాజుతోఁ  
గొంచక చెప్పె భీష్ముఁ డవి గొప్పగ విప్పగఁజేసి వ్యాసుఁడా  
పంచమవేదమై వెలయు భారతమం దలశాంతిపర్వమం  
దంచి రచించె నందుఁగల దొక్కకథానక మేను జెప్పెదన్.
- గీ. సరసచతురబుద్ధి శాంతనవునివంటి, ధర్మవేత్త మత్పితామహుండు  
బాల్యమందు నన్నుఁ బరియింపఁజేసె నా, సర్వకథలు శాంతిపర్వమందు.
- గీ. సర్వసమయములందు నాశాంతిపర్వ, కథలె మెదలుచునుండు నాకడుపులోన  
ఏపనిని జేయఁబూనిన నెపుడు నాకు, నాకథలె ధర్మనిర్ణయ మాచరించు.
- ప. అని యాప్రభూత్వముండు శాంతిపర్వగతమగుకత నొకదాని ని ట్లాతనికి వినిపింపం  
దొడంగె.
- సీ. కానల కేఁగి మృగవ్యూహములఁ బక్షి, గణములఁ జాల మారణమొనర్చి  
కణకతో వానిఁ బట్టణములయందు విక్రయమొనర్చి ధనంబు గణనచేసి  
చేయుచునుండెను జీవయాత్ర నొకండు, బోయండు వాఁడొక్కప్రొద్దు పెద్ద  
సన్నాహమున వేట సాగింపఁగాఁ గాన, నంబునకును బయనంబు చేసె
- గీ. జాగింబులు వలలును డేగ లుచ్చులురులు జిగురుఁగండెలు పెక్కుతెఱఁగులయిన  
సాధనంబులు గైకొని సాయ మన్యుఁ, డొక్కరుండును లేకయే యుక్కుమిగిలి.
- ప. అక్కడ.



- చ. ఉరులిడె మాట్లు వెట్టె వలలొగెను డేగల నాకసంబునం  
బరపెను గుక్కజట్టు బసిపట్టగ విడ్చెను, బెక్కుయత్నముల్  
జరిపెను గొన్ని తోయముల జంతువులన్ గ్రహించె నంత నీ  
శ్వరికరుణాతిరేకమునఁ గావలయున్ బెనుమార్పు లేర్పడెన్.
- చ. చెఱచెఱ సూర్యరశ్మి కడుఁజెమ్మటలూరఁగఁజేసె వాయుసం  
చరణము లేకపోయెఁ బెనునంకట మయ్యెను భూతకోటికిన్  
నరిగ నొకింత నే యదియై సైఁచుట బోయకుఁగూడ నెంతో దు  
ష్కర మనిపించె నాకసముచాయ వెనకవెనఁ గ్రొత్త లేర్పడెన్.
- చ. చిటచిటలాడున త్తటిని జేరెడు మచ్చగ నుత్తరంబు ది  
క్టమున మబ్బు గానఁబడె దత్త ణమే యది చేటయంతగా  
స్ఫుటముగఁ దోచె నంతఁ బరిమూలల నాకసమెల్ల నచ్చట  
చ్చటఁ చిఱుపెద్దతున్మలయి సాఁగెను మూఁగెను బెద్దమబ్బుగాన్.
- ఉ. ఉక్కుం గ్రుక్కులు ద్రిష్టకోఁ గుదుర కెంతో కష్టమైయున్న పే  
రిక్కుట్టున్ దొలఁగింపఁ కాగ్నోయిళు లెంతే నంబరాంతంబులన్  
నెక్కోఁగాఁ జలచల్లనై సుఖదమై నిండారి మెండారి యా  
చక్కిన్ వాయువు వీవఁ గాఁదొడఁగె దుస్తాపంబుఁ జల్లార్పుచున్.
- ఉ. వీచెను హోరుగాలి వనవీధుల నిండిన పండుటాకులున్  
లేచె నభశస్థలంబును మలీమనమయ్యెను ధూళిరేఁగఁగాఁ  
గాచిన వృక్షకాండములు గాయలు పండులు రాత్నై బక్షులున్  
గీచురటంచుఁ గూయఁదొడఁగెన్ మృగముల్ చెలరేఁగె నత్తటిన్.
- చ. చిటపటమంచుఁ బెద్దపెదచిన్ములు రాలఁ దొడఁగెఁ గాఱు క  
మ్ముట యధికంబుగాఁదొడఁగె భూమియు నాకస మన్న భేద మం  
తటఁ గనరాకపోయెఁ జకితద్యుతితోఁ జెలరేఁగె మించులున్  
బెటిలు పెటిలుమంచుఁ బెనుపిడులు రాలెను మిక్కుటంబుగాన్.
- సీ. భూమిభాగము జలప్లుతమయ్యె నభమెల్ల, గాఢాంధకారమ్ము కమ్ముకొనియె  
అంతరిక్షము భూమి సంతరించెడుమాడ్కి, సంతతధార గా సాగెనపు  
హోరనుస్మృత నిండారెను మిఱును, బల్లంబు నేకమై నెల్లెవారె  
చెలరేఁగె నీదురు చలి మిక్కుటంబయ్యె, మృగములు ఖగములు బెగడఁదొడఁగె

- గీ. తెరపియేర్పడదయ్యె నత్తటిని గఱకుఁబోయ మదిగూడఁ గడుభయంబున మునింగె  
అడవిలో నాతనికి నిల్వ నెడముగాన, గాకపోయెను బెద్దచీకాకు గదిరె.
- గీ. అస్తమించెను సూర్యుండు కస్తిగూర్చు, వాన యెంతయుఁ హెచ్చె నక్కానలోన  
బోయఁ డాతండు మిట్టయిన భూమిచాయఁ, జక్కనెదిగిన యొక వనస్పతిని దరిసి.
- గీ. వందలకొలంది యేండ్లకు ముందుఁ బుట్టి, ప్రబలి జొంపముల్ గదిరి కన్నట్టుచున్న  
యాధరాజముఁ జేరి యావ్యాధుఁ డొదిగి, యుండె నాదండ నొక పెద్దబండమీఁద.
- ఉ. “రాతిరి యయ్యె నిత్తటి ధరాజముపై వసియించుచున్న యో  
భూతములార! పెభయము పుట్టెడు నెట్టులు మండుటాకటన్  
సీతున నిల్తునో యిచట సేమమొసంగి యనుగ్రహింపుఁడీ !  
యాతురునిన్ ననున్ గరుణ నాపదలేవియుఁ జూపకుండఁగాన్. ”
- వ. అని ప్రార్థించి యాబోయం డయ్యెడ నొదిగియుండె నప్పడు.
- ఉ. ఆతగుకోటరాంతరమునందు వసించు కపోత మొక్కఁ డా  
రాతిరివేళఁ బ్రేయసి తొఱఁ దరియన్ జనుదేరకుండుటన్  
జేతము భీతిపాలుపడి చేడ్పడ నేడ్పున గొంతు రాల్పడన్  
గూతలు వెట్టెఁ బక్షులకుఁగూడ వియోగ మశక్యమేకదా!
- “సీ. ఏల రాదయ్యెనో యిందాఁక నాసాధ్య, గాఢాంధకారమ్ము క్రమ్ముకొనియె  
ఘాలెనో యెందేని గాలివానకుఁ దాళఁజాల నయ్యెడ నాదుతన్విఁ బాసి  
కువకువలాడుచు గూట్లలో నాతెక్కఁచాటున శయనించు చానలేదె?  
ననుఁబాసి తానెంత వనరుచున్నదియొకో, కటకటా! ప్రాణాన గలదొ లేదొ!
- గీ. ఏమిసేయువాడ నెచట వెదకువాడ, నేమిచిక్కు నా కిఁకేమిదిక్కు  
అదరుచుండె గుండె నిదురయు రాదయ్యె, నింపుమాలె నాదు కొంప గూలె.
- సీ. ఎందున్నదానవో యెలనాఁగ నాయీగ, తిం దలంతువొ లేదొ తెలియరాదు!  
నాకుఁగా నీవెంత యేకారుచుందువో, విందువో వినవొ నా విలపనంబు!  
ఇల్లాల! నీవులే కీకోటరపుగూటఁ, జేరి కాపుర మెట్లుచేయఁగలను!  
జీవించి యెదైన నీవున్నదానవా, కానవా! నాదు దుఃఖంబు పెల్లు
- గీ. ప్రేయసీ! యెందుబోతివే ప్రియునిఁబాసి, యోసి యర్ధాంగలక్ష్మీ! యెట్లోర్తు నింక  
సంకటమ్ముల పైరింపఁజాల భావి, జీవితము నాకు బరునయ్యెనే వధూటి!”
- వ. అంచుఁ బలవించుచుండ.

గీ. బోయవలలోఁ దగుల్కొని పొగులుచున్న, యాడుపాపుర మాపల్కుజాడలు విని  
జెంద మానందమునఁ బొంది తందరింపఁ, దాను దనలోన నీమాడ్కిఁ దలచు కొనియె.

ఉ. “నెమ్మది నాపయిల్చియము నిండి మగండు మదీయవిప్రయో  
గమ్ము సహింపఁజాలక పొకాలుట వింటిని బుణ్యసాధ్యులం  
దెమ్మెముఁ బేరుఁగొంచితి బలే! బలే! భర్తకు నార్తి గూర్చుపె  
కుమ్ములమారి పెద్ద ముల కుత్సితపుంగతి దప్పి యొప్పితి.”

శా. ఆనందంబున నట్లు లోఁదలచి యాయాడుంబులుం గాడు “నో  
హా! నా భాగ్యమ! జీవితేశ్వర! యిదే యుంటి వలం జిక్కితి  
నీ నానైయ్యము తియ్యముల్ ముగిసెబో! నేడింక జంకాజిన  
గానరాదు ప్రయోజనం, బెవనికొఁ గర్మంబు దప్పింఁగన్,

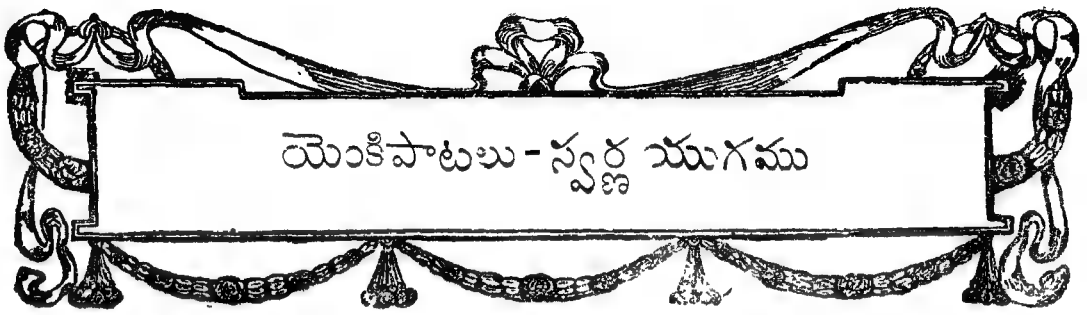
చ. ముసురున మున్గి యీగ్గెనని పొక్కకు మిక్కడ బోయవచ్చి పై  
విసరె వలన్ దగుల్పడితి వెల్పడిరా నికరాదు గాన నా  
యుసురునుగూర్చి యాసవిడు మోయనుఁగుం జెలికాడ! నీ విట  
వ్యసనము వీడి ధర్మపథమందుఁ జరించుట యంచితంబగున్.

ఉ. అదరుచు భూరుహాంతికమునం దలబోయ వసించి చత్తునన్  
బెదరున భూతకోటి నదె పెల్లుగఁ బ్రార్థన నేయుచున్న వాఁ  
డడి వినియుందు వార్తు శరణాగతుఁ బ్రోచుట ధర్మకూట నో  
సదయమతీ! వెతకవిడిచి నల్పుము వానికి సత్సహాయమున్.

క. ఒడలెల్లఁదడిసె నీతున, గడగడవడఁకాడుచుండె గావలయున్ బో  
యఁడు వానికి నేమే దో, డృఢుమా, యపకారబుద్ధి బరికింపకుమా!”

వ. అనుటయు.





దశిక సూర్యప్రకాశరావు గారు

నానాగూ మిసములవాడు నాయుడు బావ. ఇతఁడు నాయకుఁడు. వ్యవసాయము కలదు. తోట, దొడ్డి, అరక, ఏతాము మొదలయినవి కలవు. స్వయముగా పాటుపడి పండించుకొనును. వట్టి అమాయకుఁడు. స్త్రీల నిదివరకు నెఱుంగఁడు. కేవలము సత్యకాలపువాఁడు.

ఇక యెంకి. ఈమె శూద్రబాలిక. తెలివి గలది. కాని జిత్తు లెఱుంగదు. మంచి అంద కత్తె. నీతిమంతురాలు. పతిభక్తిపరాయణ. నాయుడు బావనే వైవముగాఁ దలంచునట్టి కాంత.

వీ రిరువురను యెంకిపాటలలోని పాత్రలు. బాల్య యావనులు. కృషీవలులు. సుఖజీవులు. ఏకపక్షీప్రతుఁ డొకవంక, పతిభక్తి పర వశురాలొకవంక. వీ రిరువురికి గల ప్రేమ శాశ్వతానందరసానుభవముగుప్రేమ—ఆత్మా నందకరమగు ప్రేమ—హృదయతంత్రుల చేత మాత్రమే తెలిసికొనఁదగినట్టి ప్రేమ—పరస్పరైక్యమును గనఁబఱచునట్టి ప్రేమ—‘యెంకి పాటలు’ నిండ సంపూర్ణముగా నిండి తొలఁగు చున్నది. అది సవయకావనులకును రసికుల కునుమాత్రము గ్రాహ్యము. ఇతరులకు మృగ్య

ము. నూతనదంతతులప్రేమావేశమును, భావోద్వేగమునుమానవస్వభావమున కనుగుణముగా నూతనముగాఁ దొలకరించిన స్వర్ణ యుగపు మెఱుంగులతో పాటకజనరంజకముగాఁ, బండి తుల కాహ్లాదకరముగా విందొనఁగూర్చెడు కవిత యెంకిపాటలనుండి తొలఁగుచున్నది. ఆ ముద్దుపలుకుల మాధుర్యము, ఆ కృషీవలదంప తుల నిరుపమానమగు ప్రేమ, ఆ స్వాభావిక వర్ణనల ఔచిత్యము, అతిమనోహరముగా. అందుచే ‘యెంకిపాటలు’ పూర్వపురచినల కంటె వినియందమును నూతన ప్రకాశమును వెలిగి గుచ్చుచున్నవి. ఆయందము, ఆ నూతన ప్రకాశము స్వర్ణ యుగపువాఙ్మయచిహ్నాలు.

స్వాతంత్ర్యగీతానాదమే స్వర్ణ యుగము నకుఁబ్రాణభూతము. స్వర్ణ యుగమునుఆంగ్లేయ వాఙ్మయమున ‘Romantic Period’ అందురు. ఆకాలపుకళ స్వర్ణ యుగపుకళ యందురు స్వర్ణ యుగపురచనలు స్వతంత్రములు, అనఁగా భాషాంతరీకరణము లుండవనికాదు. పోకడలు స్వతంత్రములు. భావములు స్వతంత్రములు. భావము పరితప్తమయి, రసము జాలువాటి నపుడే కవిత మూర్తీభవించును. స్వర్ణ యుగ పుకవిత యిట్టిది. కళ యిట్టిది. పరాధీనత

ఉండదు. సృష్టిచిత్రములు, ఇంద్రియగ్రాహ్య త్వజ్ఞానము, మానవస్వాభావికపరిణామములు, పాటక కృషీవలుల వాతావరణము, గీతానాదము, స్పర్శజ్ఞానము, వర్ణన సౌలభ్యము, సంచలన ప్రతిచులను నేత్రములయెదుట ప్రదర్శించుట, నిశ్చలకార్యమునందలి అపూర్వ బోధ, శైలి, మాధుర్యము, భావసంపద ఇవి స్వర్ణయుగపు వాఙ్మయలక్షణములు.

అట్టి లక్షణములు “యెంకిపాటల”యందు స్ఫుటముగా గోచరించుచున్నవి. యెంకిపాటలలో స్వర్ణయుగపు లక్షణముల మనవి చేసెదను.

మొదట యెంకిపాటలలోని పాత్రలను గైకొందము. నాయుడుబావ, యెంకి, వీరు మన కాలపు అమాయకులగు పాటక జనమువలె నున్నారుగాని, దోషరహితులగు అసాధారణులగు వ్యక్తులవలె లేరు. ఎక్కడనో ఒక్క ప్రవరాఖ్యుడున్నాడనగా ఆ మహానుభావునివంటివానిని మన మెక్కడను జూచి యుండము. వరూధిని యెదుటబడి మోహము వెల్లబుచ్చినపుడు, వైబడినపుడు నిశ్చలుడైన ప్రవరాఖ్యునివంటి లోకాతీతులు తల్లిని గూర్చియు, తండ్రినిగూర్చియు, భార్యను గూర్చియు విలపించుట మానసిక వైరాగ్యసంపన్నులపట్ల కొంచెము అసంభవముగ గన్పట్టక మానదు. అట్టి మానవస్వభావ దూరములైన విషయములు మననాయుడుబావపట్ల గానము. ఇతనికి అన్ని ఆవేశములు గలవు. అన్ని కోరికలు గలవు. అన్ని లోషములుగలవు. ఇతఁడు మానవుఁడు. అందుచే మన స్వభావమునకు

దగ్గరవాఁడు. గనుక ప్రేమపాత్రుఁడు. యెంకియు అట్టిదే.

నాయుడుబావకు యెంకిపైగల ప్రేమ పారము లేనిది. యెంకి కల్లెత్తితేచాలు, “కనకాభిషేకాలు” గురియుచుండును. యెంకి యొక్క

“వొక్కనవ్వే యేలు

వొజ్జర వొయిడూరాలు.”

రాలుచుండును. యెంకి,

“పదమూ పాడిందంటె

పాపాలు పోవాల;

కతలూ సెప్పిందంటె

కలకాల ముండాల”

నాయుడుబావ “గుండె నమలిమింగిన పిల్ల” యెంకి. ఇదివరకు పనితయన నేమో యెఱుంగని నాయుడుబావకు యెంకి దొరకినది. అతనికి ప్రేమరసము పొంగి పొరలు జూచ్చినది. నాయుడుబావ గీతములన్నిటిలోను ఈప్రేమరసమే నిండి తొలఁగుచుండును. ఈ గీతము చూడుడు:

### 1. బామురేతిరియేళ

జడుపుగిడుపూ మాని

సెట్టుపుట్టాదాటి

నేనులో నేనుంటె

మెల్లంగవస్తాది నాయెంకి

సల్లంగ వస్తాది నాయెంకి

### 2. పచ్చన్ని నేలోకి

పండుయెన్నెల్లోన

నీలిసీరా గట్టి

నీటు గొస్తావుంటె

వొయ్యార మొలికించు నాయెంకి  
వొనలచ్చి మనిపించు నాయెంకి.

యెల్లి మాటాడిస్తే  
యిసిరి కొడతాడీ”

ఓహో! ఆ దంపతుల ప్రేమానందము  
నిరుపమానము. నాయుడుబావ నూత్నయా  
వనుఁ డగుటచే యెంకితోఁగలసి తీర్థయాత్రలు  
సేవించుట అతనికి మిక్కిలి సంతోషము.

“గోదారి గంగలో  
కొంగుకొంగూ గట్టి  
కరువుదీరా బుటక లేతామా  
సరి గెంగతాణాలు సేతామా”

“సంబరము కెదురుంగ  
జంటగా నిలుసుండి  
సామివోరికి దణ్ణ మెడదామా  
సాపసుట్టగ నేలబడదామా”

నాయుడు బావ పూర్వకాలపు వాఁడు.  
కనుక పూర్వకాలపు కోరికలు. మహానుభా  
వుఁడు. నాయుడుబావకు యెంకే పరదైవతము.

“యేతాము కెదురుంగ  
యెంకుంటే సాలు  
వొంటరిగ సిటికేసి  
కుంట కలిపేను”

నూతనవరుని ప్రేమ పరిపూర్ణము లగు  
చిహ్నాలన్నియునాయుడుబావయందు మూర్తీ  
భవించియున్నవి. అతని ప్రణయకలహగీతము  
లందు సయితము తనకుఁగల అనిర్వాచ్యమగు  
ప్రేమశక్తి గోచరించుచుండును. మహానుభావుఁ  
డు. యెంకి చక్కనిది, తెలివైనది.

“నాకాసి సూస్తాది  
నవ్వు నవ్విస్తాది

ప్రణయ సరసములు, ముగ్ధలకు సయి  
తము సహజము కాఁబోలు. నాయుడుబావ  
“నీడలోన మేడగట్టుకొన్న పడతియెంకి” ఒక్క  
నిముసమయినను విడిచియుండలేదు. నాయుడు  
బావకొఱకు అర్ధరాత్రి చేలోకిపోవును. ఏతా  
మెత్తుచుండ ఎదురుగ కూర్చుండును. పూలు  
పుణుకుకొనుచు, గుడికి దణ్ణము పెట్టుకొనుచు,  
పూలబూర వాయింపుచు నాయుడుబావకు  
పాలు, పూలు తెచ్చియిచ్చుచుండును. అత  
నిని విడిచి ఒక్క నిముస ముండదు. వియోగ  
గీతము చిత్తగింపుడు.

“నన్నిడిసిపెట్టెల్లి నాడే, నారాజు  
మొన్నె తిరిగొస్త నన్నాడే  
నీతె నవోడే, నా  
రాతెటగుంటాదో?  
కళ్లల్లాస త్తిముగ  
కట్టినం టుంటాడే. న.”

యెంకి నాయుడుబావలకు గల పరస్ప  
రానుబంధము లేంత దృఢమయినవో

“యెనకజల్మములోన, యెవరమోనంటి”  
అని నాయుడుబావ అనగానే

“సిగ్గుచ్చినవ్వింది, సిలకనాయెంకి” మనోహ  
రము. మనోహరము. ఇందలి నిశ్చలకార్య  
మునందలి అపూర్వబోధ, స్ఫుటత్వము చూ  
చితిరా! ఆ సిగ్గులో, ఆనవ్వులో ఎంత అర్థ  
మున్నదో యూహింపుడు.

యెంకి, నాయుడుబావలను జూపించి, అభి  
ననదంపతుల భావావేశము లివి యని, ప్రేమ

పరిపూర్ణత యిట్టిదని యింతనిండుగాఁ జూపిన కవులు ధన్యులు. అది పాత్రలవిషయమై.

నిశ్చలకార్యముయొక్క స్ఫుటత్వముమనవి చేసితిని. ఇట్టివి స్వర్ణయుగపు కళచిహ్నాలు.

ఏతాము ఎత్తుట, పచ్చని చేలోకి అర్థరాత్రిపోవుట, తోట ప్రస్తావన, కుంటకలుపుట మొదలగు వ్యవసాయకవిషయములు, హృదయానందకరములుగాను, విశ్రాంతి కరములుగాను, (Relaxation) ఉండును. ఇవి స్వర్ణయుగపు కళాచిహ్నాలు.

నాయకనాయకుల ప్రేమపరిణామ దశలు సంయోగవియోగముల స్వభావాను గుణ

మగు రచన స్వర్ణయుగపు కళ.

“ఘల్లుమని యెంకివచ్చుట” మొదలగు నవి ఇంద్రియగ్రాహ్యత్వ (Sensuous) లక్షణములు. తైలి ఉచితము. వ్యవహారిక భాష యందు ఇంత ప్రవీణత చూపుట సుకృతము.

యెంకిపాటలు భావసౌభాగ్యమునం దేమి పాత్రపోషణయం దేమి, రచనా సౌకుమార్యమందేమి, పామరజీవితమును హృదయానందకరముగాఁ జిత్రించుటయం దేమి, మిక్కిలి ప్రావీణ్యమునుగని స్వర్ణయుగమున కమూల్యాలంకారములై విలసిల్లుచున్నవి. ఇట్టిరచనకుఁ బూనుకొన్న శ్రీహంతులుగారు ధన్యులు.



## పూర్ణిమ

గరిగిపాటి రామమూర్తి గారు

విబుధులెల్లరు నన్ను విడిచిపోయినను  
హితులందఱుచు నన్ను నేవగించినను

నాప్రేమభాగ్యంపు నవ్వవెన్నెలలు  
నాపైన బ్రసరింప నా కేటిభయము ?

కులమువా రెల్లరు వెలి వేయనిమ్ము  
తులలేని సంపదల్ తొలగి పోనిమ్ము

నాప్రేమధామంపు నవ్వవెన్నెలలు

నాపైన బ్రసరింప నా కేటికొడువ ?

పూర్ణిమాచంద్రుండు పొడసూపగానె

ఉదధి సంతసముతో నుప్పొంగి, భువి

నీరంబుతోడను నింపున క్లేను

అఖిలయువజనచిత్తాంబుజంబులను

ప్రణయగానముతోడ బంధించివైతు.

# కవికి భాగ్యమేల ?

శ్రీ శేషాద్రి రమణ కవులు

మలక్తై తలక్రిందుగా మలల నుండి  
సారెసారెకు సెలయేల్లు పాటుచుండు  
శాంత రంగస్థలంబైన శైలభూమి  
కవికి బ్ర జన్మమునయందుఁ గలుగుఁగాత.

మంచుమత్యాలు తలపై ధరించియున్న  
గట్టికిపోచలు గాలికిఁ గదలుచుండ  
సహజసుందరముగ నొప్పు శాద్వలంబు  
కవులదృగ్విధికలముందుఁ గ్రాలుఁగాత.

వాన గుడిసినపిమ్మట వరుసఁ దేరి  
చనుచునుండిన మేఘరాజముల నంటి  
యింపుగాఁ బ్రజ్వరిల్లెడియెండ వెల్గు  
కవికి విజ్ఞానగీతికఁ గలుపుఁగాత.

శశి నుదాసించు సెలయేటిజాళ్ల యందు  
విరియఁబూచిన మోదుగువిరుల సొబగు  
గనుఁగొనఁగవచ్చు సాంధ్యరాగ ప్రశస్తి  
కవి మనోవిధి నించుతఁ గౌశలంబు.

కటికిచీకటిలోనున్న కాఱుమొగులు  
వెడలు క్రొక్కాఱు మెఱుపుల వెలుఁగువలన  
గాననంబునఁ బూయు బంగారుపూత  
నెలయుఁగావుతఁ గవిమనోవిధియందు.

అంబుదంబులు మిన్నెల్ల నాక్రమించి  
కాఱుకొను నెండవెలుగులఁ గన్నులైమ  
సంతలోఁ దోచు నుదయరాగాతిశయము  
సాటఁగావుతఁ గవికి సుస్వాగతంబు.

మర్మమెఱుంగని బాలకుమధురవాక్కు  
సిగ్గుఁ దెలియనిబాలికచిఱుతఁగవు  
భయము గ్రహియింపలేని శాబకుని యేడ్పు  
పాదుకొనుఁగాత సుకవి భాషస్థలమున.

అతులగోదావరీపులినాంచలముల  
జంపుగానున్న వైరుషచ్చలను గాయు  
కాపుకొమిరె మనోహరకలరవమున  
సలుపుగానంబు కవిమది నిలుచుఁ గాత.

లలితగోదావరీకుశాంచలము లందు  
విరియఁబూచిన పూతతో విందొనర్ప  
తరలి పరతెంచు నుదయ సంధ్యాకుమారి  
బసఁగుగావుతఁ గవికి నేత్రోత్సవంబు.

తొగరు చివురుల యెలమావితోటకెలన  
లలితకలహంసయుతమైన కొలఁకుకెలన  
రమ్యతరమైన సృష్టిచిత్రంబు గాంచు  
కవికి బ్రకృతికుమారి స్వాగత మొనఁగుత !

రమ్యశారదపూర్ణిమారాత్రులందు  
తటపివెన్నెలచే దిగంతరము లొందు  
నూత్న శోభావిరాసదంతరము లరయు  
కవికి జుద్రిక గలుపుతఁ గౌతుకంబు.

\* \* \* \*

పరమశోభాభిరామపశా ప్రకృతిలక్ష్మి  
కవికుమారునిఁ దనదునంకమునఁ జేర్చి  
భువనసౌందర్యమును జూపఁ బూనునేని  
కవికి భాగ్యంబులేల, సౌఖ్యంబులేల.





శ్రీ కొమాండ్లూరి కృష్ణమాచార్యులు గారు [సాహితీసమితి]

(నెనుకటి సంచిక తరువాయి)

3

[భాగీరథీతీరవన ప్రదేశము: రురుడు,

ప్రమద్వర ప్రవేశము]

రురుడు

దైదచోదిత కర్మాంగ విధు లొనర్చ

విహికాముష్మికసుఖంబు లనుభవింప  
భవమహార వముచుదాటఁ బద్మభవుఁడు  
భార్యయనునావఁ గల్పించి వంద్యుఁడయ్యె.

ప్రమద్వర

ఆర్యపుత్రా, మన కుటీరము వెనుకనున్న సాల  
వృక్షముపైని పారావతమిథునమును మీఁకఁ  
బలుమాటు చూపియుంటిని. జ్ఞాపకమున్నదా?

రురుడు

జ్ఞాపక ముండకేమి? ప్రతిదినమును మనము  
వానికొఱకు నీవారధాన్యమును జల్లుచుంటిమి  
గదా?

ప్రమద్వర

వానిలో నాఁడు పక్షిని నీయపరాహ్ణమున నేను  
గన్నులారఁ జూచుచుండ, జేగ తన్నుకొని  
పోయెను! తరువాత, మగపులుగువచ్చిగూటి  
యం దాఁడుపిట్టనుగానక వృక్షశాఖల యందు  
వలయాకారముగఁ దిరుగుచు జాలనే పతికరుణ

ముగ నటచుచు చుండెను. అది చూచినప్పటి  
నుండియు నాహృదయ మత్యంతవ్యాకులముగ  
నున్నది.

రురుడు

పాప, మవి మనయాశ్రమవృక్షమూలముల  
యందలి నీరుద్రావి, మనమొసఁగు నీవార  
ధాన్యబలులను దిని బ్రదుకుచుండెను.

ప్రమద్వర

మనయట్టి తాపసమిథునములకుఁ గూడ నట్లే  
కాలాంతరమున వియోగము సంభవించు  
నేమో, యెవరెఱుంగుదురు.

రురుడు

మనమెవరి కపకార మొనర్చితిమి?

ప్రమద్వర

పాప, మా పారావతమిథునముమాత్ర మా  
జేగ కొనర్చిన యపకార మేమి?

రురుడు

వానికి సహజవైరము గలదు.

ప్రమద్వర

ప్రాణులకు మృత్యువుగూడ సహజవైరయే  
కదా!

రురుడు

[విచారముతో] పరమసాధులమై, కందమూల  
ఫలాశనముచే నుత్తరపోషణము చేసికొనుచు  
'ఆత్మవత్సర్వభూతాని' యను న్యాయమున  
సంచరించు మనకుఁగూడ నపమృత్యుభయ  
మున కవకాశ ముండునా ?

ప్రమద్వర

ఏమో ?

రురుడు

సాంద్రసాహార్దమునకు నాస్పదములయిన  
హృదయముల దుఃఖబీజంబు లేలచల్లె  
దమృత కిరణోదయంబయ్యె నమలగాంగఁ  
పులిసముల విశ్రమింపఁ బూఁబోసి, రమ్మ!

[అని ముందునకు నడిచి] ఈ మల్లి కాకుసుమ  
ములనుగోసి నీ శిఖియం దలంకరింతును గాని  
రమ్మ.

ప్రమద్వర

ఈమల్లి కాకుసుమములు ధావశ్యమునఁ జంద్రి  
కల నపహసించుచున్నవి.

రురుడు

ఈమల్లి కాలత పర్ణములు గానరాకుండఁ  
బుప్పించినది. కుసుమాపచయ మొనరింతము  
గాని రమ్మ [కుసుమాపచయము నభినయిం  
చును.]

ప్రమద్వర

ఆర్యపుత్రా, ఇదియంతయు వనదేవత యగు  
వాసంతిక యనుగ్రహము. మీరుగోసినపుష్ప  
ములు నాకిండు, దండగ్రుచ్చుచుండును.  
[అట్లుచేయుదురు]

రురుడు

[పూలదండను జేతికిఁ దీసికొని] దీనిని నీ శిఖి  
యందు నే నే యలంకరింతును. [అట్లుచేయును.]

ప్రమద్వర

ఆర్యపుత్రులు సాకుఁగూడ నిట్టి స్వాతంత్ర్యము  
నను గ్రహింప చంపకమాలికచే మీ కంతము  
నలంకరించెదను [అని చంపక కుసుమములను  
గోయుచుండును.]

రురుడు

[శాఖలుకదలుట నిరూపించి] నీయాననపద్మ  
మున విహరించు నేత్రమధుకరములఁ జూచి  
యీ చంపకపుష్పము లెట్లు సంచరించుచున్న  
వో చూడుము.

ప్రమద్వర

[సర్పదప్తయై హీనస్వరముతో] ఆర్యపుత్రా,  
ఈమాలికచే మీకంతము నలంకరించి చూచు  
భాగ్య మీ దీనురానికి లేదు! [అని నేలపై  
కొరగును.]

రురుడు

[ససంభ్రముగనమిపించి ప్రమద్వరను బాహు  
వులతోఁ బట్టుకొని వృక్షమును నిరూపించి]  
హా! ప్రేయసీ! కాలసర్పము! కాలపాశము!  
మృత్యువు! [ఇరువురును నేలపైఁ జదికిలఁ  
బడుదురు]

ప్రమద్వర

[హీనస్వరముతో] ఆర్యపుత్రా, వివాహమై  
రెండుమాసములు కాలేదు. కన్నులారా,  
మీప్రేమరాశిని గడసారిచూడుడు! చేతు  
లారా, మీకల్పభూరుహమును గడసారి

కొంగిలింపుడు! అధరమా, అమృతపాన  
మొనర్పము-జీవితాశకలుగునేమో!

వనితాచకోర మెవ్వతె భవన్ముఖచంద్ర  
పీఠూషధార సంప్రీతయగునో?  
ముగ్ధ యెవ్వతె భవద్భుజవప్తగుప్తిచే  
విషమాస్త్రుఁ జాటుగావిలిచికొనునో?  
అతివయ్యెవ్వతెతుషారాద్రిపై మిముఁగూడి  
కొముదీయామినుల్ గడఁగలదో?

ఁడఁతి యెవ్వతె దివ్యభాగీరథీపయః  
కేళి మీతోఁ గూడఁ దేలఁగలదో?

అకట, మత్స్యాణిసంసర్గితాశ్రమాంత  
భూరుహావ్రాత మెవ్వతెఁ బొందునొక్కో?

హరిణశాబక మేగతియగునో? నేను

వ్యాళవిషవహ్ని నసుపులఁ బాసినంత!  
నాహృదయమునం దెన్ని భావములు. కన్నులు  
దెరువరాకున్నవి-స్మృతిదప్పచున్నది-వియో  
గము! వియోగము! దుర్భరము.....

రురుఁడు

[ప్రమద్వర శిరమును దన తొడపై నిడుకొని  
ముఖముపై దృష్టినిలిపి దుఃఖముతో]

కాంతముఖమున ఘర్మాంబుకణములింక  
నారఁగాలేదు పెదవులనలఁతి నవ్వు  
వాడిపోవదు ననుఁబాసి వారిజాక్షి  
యపుడె లోకాంతరంబున కరిగెనకట!

తరుణి, తావక చికురబంధమున నేను  
కోరిముడిచిన మల్లికా కుసుమమాల  
బాల, నీకయ్యె నిపుడు నివాసమాల్య  
మకట! విధియెట్లువంచిం చె నాటవికుల!

తరుణపల్లవ సంస్తర తలములందు  
మేను జేర్చిన పసివాడు మృదులగాత్రి

వెట్టులోర్తువో వచ్చింపు మిందు వదన,  
కఠినచిత్త్యధిరోహణకార్య మకట!

స్థావరజంగమాత్మకమైన విశ్వంబు  
నాపాలికిపుడు శూన్యంబకాదె,

ఫలభూరుహాకీర్ణ పాదపాశ్రమభూమి

దగ్ధఘోరారణ్యతలముగాదె,

చక్రితైఱలోచన చాంచల్యములు నాకు

దారుణబాణసంతతులు గావె,

మధుమాసయామినీ మధురచంద్రిక లిప్త

ప్రళయార్కదుస్సహప్రభలుగావె,

ధైర్యకవచంబు నేటితో ధ్వంసమయ్యె

జీవితాశలు నేటితో జీర్ణమయ్యె

సౌఖ్య మీనాఁటితో దుఃఖజలధి మునిగె

భస్మమయ్యెను రురుతపఃఫలము నేడు!

హా! ప్రమద్వరా! [అని మూర్ఛిల్లును]

౪

[భాగీరథీసరారణ్యము : రురుఁడున్నత్రవేష  
ముతోఁ బ్రవేశించును]

చక్రితకురంగచంచలవి

శాలదృగంచలసీమలందు నీ

వికసితనేత్రపద్మముల

బింబమలం దధరోష్ఠనంజదల్

ప్రకటనటన్మమూఁఘన

బర్హభరంబుల నీదుకై శిశం

బ్రకట, స్మరింతుఁ గాన భవ

దాకృతి యొక్కపదార్థమం దిలక.

యువతి, ప్రమద్వరా, నవన

వోత్సలపత్రవిశాలనేత్ర యం

చవిరళశోకగద్గదర

వారభటి న్నినుఁ బిల్వ నక్కటా

శ్రవణయుగంబు వ్రయ్య హిమ  
తైలబిల ప్రతిశబ్దముల్ మనం  
బవియఁగ జేయు నీహృదయ  
హారివచస్సున లేదు గ్రోలఁగఁ !

పడఁతీ, స్వప్న సమాగమంబులభవ  
ద్బాహోపరీరంభముం  
బడయఁ శూన్యతల ప్రసారితభుజా  
ద్వంద్వండ్ల నైయున్న నా  
యఁడియాసం గనివృక్షపండములు నీ  
హారాంబుభాష్పంబులఁ

బుడమిఁ రాల్చు శిలల్ గరంగు ఖగముల్  
పూబోణి, వాపోయెడుఁ.

ఆహా! ఏమి తైత్యము! ఈ జగత్ప్రాణుఁడు  
నాశరీరమున కమృతప్రాయుఁడయినాఁడు. ఈ  
యగ్నిమిత్రునియం దిట్టి తైత్య ముండుటకుఁ  
గారణమేమి? ప్రమద్వర ప్రాణవాయువు లీతని  
యం దున్నవి. ఈ సౌరభ్య మెచటిది? ప్రమ  
ద్వర ముఖమారుతమునందలిది. ఈ మాంద్య  
మెచటిది? ప్రమద్వర గమనమునందలిది. ఈ  
తైత్య మెచటిది? ప్రమద్వర కుచకలశముల  
యందలిది. ప్రమద్వర వాయు రూపముతో  
నీవనమున విహరించుచున్నది. ఈ వాయువే  
ప్రమద్వర. [అని వాయువు నాలింగనముచేసి  
కొనుచున్నాఁడు.] ఏదీ ప్రమద్వర? ఆ! తెలి  
సినది. వాయుహతకుఁడు ప్రమద్వర యందలి  
తైత్యమాంద్య సౌరభ్యముల నపహరించు  
టకై నన్ను వంచింది ప్రేయసిని హరించి  
నాఁడు. [కోపముతో] మారుతహత కా! రురుని  
కోపాగ్నికింధనమ వయ్యెదవు సుమా! నీవు  
నిర్మామగునట్లు శపించెదను. [అని భాగీర

ధిని సమీపించి జలము సంజలిచే గ్రహించి]  
శపించిన లోకము నాశనమౌనేమో? ప్రమ  
ద్వర లేనిలోకము నాశనమైన నేమి? [అని శాపో  
దకమును వదలఁబోవును. వాయువు బ్రాహ్మ  
ణవేషముతోఁ బ్రవేశించి]

వాయుదేవుఁడు

భార్గవమునీంద్రా, నిష్కారణ మీజగత్పా  
ణునిపై నలుగనేల ?

రురుఁడు

ఈ బ్రహ్మబంధుఁడు ప్రమద్వర నపహరించెను.

బ్రాహ్మణుఁడు

మునికుమారా, ప్రమద్వరను హరించినది  
వాయుభట్టారకుఁడా? నీవే యోజింపుము.

రురుఁడు

[సిగ్గునఁ దలవంచుకొనును]

బ్రాహ్మణుఁడు

మునీంద్రా, ఊరిడిల్లుము. ప్రాణులకు మృత్యు  
వనివార్యము.

రురుఁడు

బ్రాహ్మణోత్తమా! ప్రమద్వరను బడయు ను  
పాయము చెప్పఁగలవా? [వాయువదృశ్యుఁ  
డగును]

రురుఁడు

ప్రమద్వరా, ప్రమద్వరా!

[హిమాచలకందరములు ప్రతిధ్వనించును]

అదిగో ప్రమద్వర! పల్లవారుణకోమలము  
లగు నంగుళులచే నన్ను బిలుచుచున్నది. [అని  
వేగముగ నొక లతను సమీపించును]

[వాసంతిక ప్రవేశించి] కుమారా! శాంతింపుము.

రురుడు

[స్వగతము] ప్రమద్యర సఖయగు వాసంతిక.  
[అని సిగ్గుతోఁ బ్రకాశముగా] వాసంతికా,  
ఈ యున్నట్లుని ఊమింపుము.

వాసంతిక

భాగవా, చ్యవనమహర్షి పాత్రుడ వగు నీ  
కిట్టి పామరత్వము తగదు. [తనలో] నే నీ  
కుమారుని దుఃఖమును జూడజాలను అని  
అదృశ్యమగును.

రురుడు

[అకసమునగఁ జూచి] మధ్యాహ్నమయినది.  
సాంధ్యకృత్యముల నిర్వర్తింపవలయును [అని  
భాగీరథిని సమీపించును. తీరముననున్న రాజ  
హంస మొకటి దురునిఁజూచి నీటిలోనికి బరు  
గెత్తును.]

రురుడు

[సంభ్రమముతో] ప్రమద్యరా, నన్నుఁజూచి  
పరుగెత్తుకుము. నేను నిన్నుఁ గనుఁగొంటినిలే.  
జలమునోని కేగకుము. లోతు! లోతు!  
శతతాళదఘ్నము! [హంసముతలముంచును]  
హా! ప్రమద్యర మునిగినది! అవి బేడిస  
చేడలుగావు. ప్రమద్యర భయచంచలలోచన  
ములచే నన్నుఁజూచుచు సాహాయ్యము నపే  
క్షించుచున్నది. ప్రమద్యరా, భయములేదు.  
పాతాళమున కేగినను రురుడు నిన్ను సంగ  
క్షించును. వచ్చుచున్నాను. ప్రమద్యరా!  
భాగీరథీ!

[అని పరుగెత్తి జలమధ్యమున దుముకును  
స్త్రీరూపముతో భాగీరథి దురునితోఁ గూడఁ  
ప్రవేశించును]

భాగీరథి

వత్సా, నీకిట్టిసాహసము తగదు!

రురుడు

జననీ, ప్రమద్యరను జూపుము.

భాగీరథి

వత్సా,మృత్యుజెందిన ప్రమద్యర నెట్లు చూపు  
దును? వనదేవతయగు వాసంతిక ప్రమద్యర  
దేహమును హిమాచలమునందలి జ్యోతిర్లతా  
కందరమున గుప్తముచేసినది. జ్యోతిర్లతా  
మరీచికలు ప్రసరించినంతకాలమును ప్రమ  
ద్యరశరీరము మరణోచితవికారములు లేక  
సర్వలక్షణలక్షితమై జీవమాత్ర శూన్యమై  
యుండును. కోరినపుడెల్ల నీవు చూడవచ్చును.

రురుడు

జీవములేని ప్రియురాలి నీనిర్భాగ్యుడు చూడఁ  
జాలఁడు!

భాగీరథి

మతొక్క దివ్యాంగననుబెట్టియాడఁగోరుదు  
వేని, మహానటుని తాండవ సమయమునఁ  
గైలాసశిఖరమునకు రమ్మ. నీ యిచ్చవచ్చిన  
యచ్చరకన్నియ నేరికొనవచ్చును.

రురుడు

[చెవులు మూసికొని] శాంతం పాపమ్!

భాగీరథి

కుమారా! నీకు శుభమగుఁగాక! నేను బోయి  
వచ్చెదను. [నిష్క్రమించును]

రురుడు

[ఒక మావిగున్ననుజూచి] ఆచూతవృక్షము పై మనమధుఁ డున్నట్లున్నది. అతఁడు చచ్చి బ్రతికినవాఁడు. ప్రమద్వర జీవనోపాయముప దేశించు నేమో [అని సమీపించి] కుసుమ సాయకా, ఆ! ఏమది! అతిథినిగు నన్నర్ఘ్యపా ద్యాది విధులచేఁ బూజించుటకు మాఱు భ్రమరఝంకార మిషంబునధనుష్టంకారమొన రించుచున్నావు? కామచండాల! నిర్ఘృణ! బ్రాహ్మణులపై నా నీతూత్రము? మద్వంశీయుఁ డగు భార్గవరామునికుతారధారానైశిత్యమును మఱచితివా యేమి? రురుని కోపాగ్నిజ్వాలల ముందర ఫాలాక్షుని నేత్రవహ్నులు నీ హార తుల్యమునుమా! శరణు చొచ్చుటకు మారు చూతసాయకము నెక్కిడుచున్నావుగా ! ఇదిగో బ్రహ్మదండహతిచే నీచూతసాయకము భగ్నమైనది [అని దండముచే మావిగుత్తిని గొట్టును. అది విటిగి పడును.]

రురుడు

[పూలగుత్తిని దీసికొని] ప్రమద్వరా! దీనిని నీశిఖపై నలంకరింతును గాని రమ్మ! [అని దానినొకలతపైనుంచి] కల్యాణీ, ఈ నూతనా లంకారముచే మిక్కిలి శోభించుచున్నావు. [అని లత నాలింగనము చేసికొనును. లతమ్లన మగును] హా, ప్రమద్వర సర్పదప్త మైనది! అదిగో కాలవ్యాళము. [దండముచే నొకతీగను గొట్టి చేత నండుకొని] దూరమున నొక వల్మీక మున్నట్లున్నది. [దానిని సమీపించి] ప్రమద్వరప్రాణముల నపహరించిన దుష్టభజగ మిందున్నది. సర్పప్రళయము సేయవలయును.

పూర్వము గురుండగు భార్గవుఁడు త్రేతాద్వా పరసంధి నేకవింశతివారములు భూప్రదక్షిణ మొనర్చి నిఖిలరాజలోకమస్తకంబులు కుతార ధారల కెరనేయలేదా? వైలశిష్యుం డగు నుదంకుం డొక్కతక్షకుం డొనర్చిన యపరా ధంబున జనమేజయునిచే సర్పసత్రముసేయింప లేదా? నేనుమాత్ర మస్థిల సేయరాదు? నాగకులమును ధ్వంసము సేయుదనుక రురుని శోకాగ్ని శాంతింపదు. పాతాళమా, సంక్షో భింపుము ! వాసుకీ, నీకు మరణము తప్పదు ! తక్షకా, ఈమారు చింతామణీభద్రపీఠము నిన్నురక్షింపదు ! కాద్రవేయలారా, మీకు జీవితాశలేదు ! రురుఁడు దండహస్తంజై వచ్చు చున్నాఁడు. అదిగోసర్పము, కాలసర్పము ! [అని యొకపామును వెంటనంటి పరుగెత్తి కొట్టుటకై దండమునెత్తును]

సర్పము

[మనుష్యభాషణములతో] కుమారా,నిష్కారణము నాపైనలుగనేల? నే ననపరాధిని. విషోరగంబునుగాను, నిర్వీర్యంబగు డుండుభం బను.

రురుడు

[ఆశ్చర్యమతో]సర్పము లిట్లు మనుష్యభాష ణంబు లుచ్చరించుట చిత్రము. నీవు సర్పంబ వని నమ్మినోప. క్రీడార్థ మిట్టిజుగుప్సారూపం బును దాల్చి సంచరించు మహాపురుషుఁడవుగాఁ దోచుచున్నావు.

[సర్పము తాపసరూపమతో రురునిముందర నిలువఁబడును.]

రురుడు

[వినయముతో] ముసీంద్రా, భార్గవుండగు  
రురుడభివాదనము నేయుచున్నాడు. మీర  
లెవ్వరు? ఏమికారణంబున మీకిట్టి జగుప్పా  
కరంబగు నురగత్వము సంప్రాప్తమయ్యెను? విన  
నగునేని యనుగ్రహింపవేడెదను.

ఋషి

కుమారా! నేను సహస్రపాదుడను తాడను  
డను. శాపవశమున నిట్లయితిని. నిన్నుఁ గనిన  
యప్పుడునాశాపవిముక్తి యైనది. కాని నీకొక్క  
హిత ముపదేశింతును. నీవు బ్రాహ్మణుడవు,  
భృగువంశ సముత్పన్నుడవు. వేద వేదాంగ  
విదుడవు. ఇట్టిదారుణక్రియారంభముక్షత్రి  
యులకుఁగాక బ్రాహ్మణులకుఁ దగదు. తొల్లి  
జనమే జయుడను జనపతియొనర్చు సర్వసత్తం  
బునందుఁ గద్రూ శాపంబున నయ్యెడుసర్ప  
కులప్రళయంబును భవత్పితృశిష్యుం డయిన  
యాస్త్రీకుండను బ్రాహ్మణుడు నివారించుట  
యెఱుంగవా? ఇట్టి హింసాకరంబగు సంకల్ప  
మును దలపెట్టకుము. నాతోడ భాగీరథికి  
రమ్ము. నీకొక్క మంత్ర ముపదేశించెదను.  
కృతస్నానుడవై దాని సహస్రవారములు  
నిమగ్నశ్వాసుడవై జపింపుమువేని నీకు ధర్మ  
రాజు ప్రత్యక్షమగును. నీయభీప్సిత మగును.

రురుడు

భగవత్పాదు లాజ్ఞాపించినట్లు నర్తించెదను.  
[ఇరువురు నిష్క్రమింతురు]

గీ

[భాగీరథీరమున రురుడు ధ్యానమునయం  
దుండును. నీలాంబరఽరిధానుడును బాశ  
హస్తమునునై యముడు ప్రవేశించును]

యముడు

వత్సా, లెమ్ము.

రురుడు

[కన్నులుతెరిచి ససంభ్రమముగా] మహాపురు  
షా, నీవెవ్వరు? ప్రణమిల్లి దుర్నిరీక్ష్యంబగు  
తేజోమూర్తిచే వెలుంగుచున్నావు!

విలయాదిత్యసమప్రతాపుడవు ప్రా

వృట్కలధారాధరో

జ్వలదివ్యాంగుడ, వానితంబవిచల

తౌన్దర్యకేశుండ, పు

గ్రలజ్జిహ్వకరాశవక్త్రుడవు

రక్తశ్మశ్శుజాలుండ, వీ

వలకాలుండవా? కాలరుద్రుడవా

దేవా, యానతీయంగదే!

భవదీయాద్భుత దివ్యతేజమున

దేవా! దుర్నిరీక్ష్యుండవై

రవిహ్నిభి భువి దుస్సహస్రభలచే

రాజిల్లుచున్నావు, ని

న్నవలోకింప నశకమృంకఁ దనువా

ద్యోతంబుఁ గంపించె సం

స్తవనీయాప్రతిమ ప్రభావ కరుణా

శాంతింపవే వేడెదన్.

యముడు

కుమారా! నేను గృతాంతుడను. నీయభీప్సిత  
మెద్దియో వచింపుము.

రురుడు

దేవా! పరేతరాజా! ప్రమద్వర పునర్జీవిత  
యగునట్లు ప్రసాదింపుము.

యముడు

ఇట్టివై పరీత్య మెందైనగలదా! మృతు లుజ్జీవి  
తులగు తెట్లు?

రురుడు

నీ దివ్యమూర్తి యిట్టి ప్రసన్న భావముతో  
మానవుల చర్మచక్షుస్సు, కెన్నడైన దర్శన  
మిచ్చెనా! నీకటాక్షమునకుఁ బాత్రుడైనయీ  
దీనుని యభీష్ట మేలనెరవేఱకొందును. దేవా!  
అనుగ్రహింపుము!

యముడు

అట్లయిన నెక్కయిపాయము చెప్పెద.

రురుడు

మహాభాగ్యము.

యముడు

నీయాయువునం దర్థము ప్రమద్వర కొనఁ గుదు  
వేని యామె జీవించును.

రురుడు

[సంతోషముతో] దేవరయాజ్ఞానుసార మొన  
ర్చుట కీరురుడు సంసిద్ధుడైయున్నాడు!

యముడు

వత్సా, ప్రాణులకు మానవజన్మము దుర్లభ  
ము. నీవందు భార్గవుండవు. నీపితరులందఱును  
దపోనిష్ఠులై పరమసానమునకుఁ జనిరి. నీవు  
గూడ నట్లు శాశ్వతసౌఖ్యమునకై వినియో  
గింపవలసినకాలమునం దర్థము గోలుపోవుచు  
న్నావు. యోజింపుము.

రురుడు

ఈ బాలిశునియజ్ఞానమును తమింప వేడెదను.

యముడు

కుమారా, నీప్రేమ మృత్యువును జయించినది.  
కావున మృత్యుంజయుండను నామాంతరముచే  
బహుకాల మీలోకమునఁ బ్రమద్వరనుగూడి  
సుఖంపుము. నీకు శుభమగుఁ గాక! పోయి  
వచ్చెదను.

రురుడు

[సాష్టాంగనమస్కారము చేయును.]

[యముడదృశ్యుఁ డగును. భాగీరథీ వాసం  
తికలు ప్రమద్వరను పుష్పములతో నలంకరించి  
తీసికొనివత్తురు.]

భాగీరథీ వాసంతికలు

వత్సా! తెమ్ము. అమ్మా! ఈచంపకమాలచేఁ  
గుమారుని కంఠము నలంకరించి నీ యభీష్టము  
నెరవేర్చికొనుము.

ప్రమద్వర

ఆర్యపుత్రా! [అని చంపకమాలికను మెడలో  
నుంచును.]

రురుడు

ఎవరు! నా గృహలక్ష్మియా! [అని గాఢా  
లింగనము చేసికొని]

దారుణశోకాగ్ని తప్తాంగకములకుఁ

జందనచర్చయీచంద్రవదన

సాంద్రబాష్పనిరుద్ధ చక్షుర్యగంబున

కమృతంపువర్తి యీయంబుజాక్షి

జీర్ణకానన కల్పజీవలోకంబున

ఫలపుష్పభరశాఖి పద్మనయన

భవమహార వమధ్య పతితుండనగు నన్ను

నుద్ధరింపఁగ నావ యుజ్జ్వలాంగి

నాతపఃఫలమూర్తి యీనలిననేత్ర

నామహాభాగ్యలక్ష్మి యీశ్యామలాంగి

అబల నెడబాయుటే రారవాదినరక

మతివసాయుజ్య మగును బ్రహ్మనుభవము!

[దంపతులపైఁ గుసుమవృష్టిగురియును. సుర  
దుందుభినాదములు మ్రోయును.]



# చిన్నిముద్దిడుతల్లి నన్న తల్లి!

అవసరాల శ్రీరామమూర్తి గారు

నిండుమోమున పండువెన్నల హాసింప  
చిల్కపల్కులు ముద్దులు గుల్కుచుండ  
నల్లనల్లన గజ్జయల్ ఘుల్లుమనగ  
చిరుతనడకల దరిజేరి చిట్టితల్లి  
చిన్నిముద్దిడుతల్లి, నన్న తల్లి!

నవ్వమోహనమురళిగానంబుకన్న  
శ్రావ్యవాసంతకోకిలస్వరముకన్న  
వచ్చియున్ రాని మధురోక్తు లచ్చుపడగ  
కలతజెందిననామది కళవహింప  
మించునానందవారి దేలిం చెదమ్మ  
అమ్మ, నాయమ్మ, దాయె నాయనుగుతల్లి!  
చిన్నిముద్దిడు తల్లి, నన్న తల్లి!

కదలిఖిజ్జూరఫలముల న్గాని తీసి  
తేనియల్ గ్రోలినను నందరానితీసి  
మధుకరము లానగాలేని మంచితీసి  
శర్కరాపూపములకన్న జాలతీసి  
అఖిలమాధుర్యముల కిరవైనతీసి  
పట్టిచిన్నారి పొన్నారి చిట్టిముద్దు  
చిన్నిముద్దిడు తల్లి, నన్న తల్లి!

కరము లాంఞాకలన్ జేర్చి గారవమున  
మంజులవ్యక్తమృదలసంభాషణముల  
భజనచేయచు నదియేమొ పల్కుచుండి  
యమితసంతోషజలధి నోలాడె దమ్మ  
ఆడునది యేమి యానందమందెదేల?  
తెలియగారానిభావంబు తెలిసెనమ్మ!  
చిన్నిముద్దిడుతల్లి, నన్న తల్లి!

భువనమోహన మధికనమ్మోదకరము  
వేణునాదంబు మిగిలి యద్దానిదవులు  
కూర్చి దరహాసచంద్రికల్ గుష్పచుండు  
పల్కులకు రాని నీయస్థిపంజరంబు  
వెడలి చనుదెంచుస్వర మదేయెడది తల్లి!

సచ్చిదానందమయు గాననత్వనంబ  
చిన్నిముద్దిడుతల్లి, నన్న తల్లి!

ఉన్నదంచును నెద గర్వ మొందబోవు  
కలదు లేదని మది చింత గలుగనీవు  
గతవిచారంబునకు పశగతవు గావు  
కాలభేదంబు నీయందు కాననీవు  
నిశ్చలానందమును మది నిల్పుతల్లి!  
చిన్నిముద్దిడు తల్లి, నన్న తల్లి!

కాలచక్ర మొకేగతి గడవబోదు  
నరుడు నిత్యము నొకరీతి నడువలేడు  
చిత్త మెల్లపు డొకవృత్తి జెందబోదు  
ఒండు నిశ్చితభావ మెల్లొందెదమ్మ?  
చిన్నిముద్దిడు తల్లి, నన్న తల్లి!

ముసలిభానుండు సంద్రాన మునిగినాడు  
పక్షు లల్లదె గూళ్లకై పరుగువారు  
పశులతో గోపగణ మింటిపట్టు వట్టె  
పెక్కుచుక్కలతో నింగి పిక్కటిల్లు  
నిండుజాబిల్లివా డతిదుండగీడు  
బువ్వ లేకుండ తినిపోయి నవ్వలాడు  
బువ్వకై వేగపోవుద మవ్వకడకు  
చిన్నిముద్దిడు తల్లి, నన్న తల్లి!



అయ్యా!

**మీ**కు రైలుబండిలో దొరకిన నాయుష  
న్యాసమునకు ఖండనముగా  
వ్రాసి ప్రచురించిన మీ బహిరంగలేఖను శ్రీ  
భారతిలోఁజూచి యానందించితిని. ప్రత్యేక  
ముగ నాఁడువారి కొకయాఁడుదివ్రాసిన యుప  
న్యాసముపై మీ రంతయాగ్రహించి యస్త్ర  
శస్త్రములను సమకూర్చుకొని యాహవరంగ  
మునకు దుమికి తెఱపిలేకుండఁ దీవ్ర బాణ  
సరంపరలను గ్రుమ్మరించితిరే! ఎదుల కీపీరా  
వేశము! ఈపట్టుదల! ఈవాద విజృంభణము!  
ఈ శివశక్తిగంతులు! ఆఁడుదానిమాట రవంత  
యైనఁ బైనుండఁగూడదు కాఁబోలు! అంత  
మాత్రమునకే మగవాని పుట్టియంతయు  
మునిఁగిపోవును గాఁబోలు! మగవాని గోడం  
తయు గోడగడ్డలగును గాఁబోలు! మగవాని  
“స్వప్తిప్రభుత్వ” మంతయు మాసిపోవును గా  
ఁబోలు! అనక యనక, యాఱుమాసములకో,  
సంవత్సరమునకో, కాక యర్థోదయమునకో,  
యాఁడు దొక్కమాట యన్నయెకల దానిని  
వెంటనే ఖండించి తీఱవలయును గాఁబోలు!  
అంతవఱకు మీకు మఱు లుండవు కాఁబోలు!

ఓస్! మీనతీగౌరవము చట్టుబండలు గాను!  
మీపాండిత్య ప్రభావము పదటఁ గలియను!  
ఆఁడుది యడఁగిమడఁగి యడఁకువతో నడ్డ  
మైన బానిసతనము నొనర్చునంతసేపు నాఁడు  
దానిని టూరు చేయు స్తోత్రముుకు హద్దు  
న్నదా? ఆఁడుదియే సంసార సముద్రమునకు  
నావయనియు, నాఁడుదానివలననే మగవాఁడు  
గౌరవపాత్రుఁడై సత్యవంతుఁడై స్వార్థపరిత్యాగి  
యై పుణ్యమూర్తియై ప్రకాశించుచున్నాఁడని  
యు, నాఁడుది యేదేశమున నేజాతివలన గౌర  
విపఁబడి పూజింపఁబడునో యాదేశమే దేశ  
మనియు నాజాతియే జాతియనియు, దేశ  
సౌభాగ్యమేమి, జాతి పరిశుద్ధియేమి, యాఁడు  
దానివలననే నిలువఁబడునుగాని మగవానివలన  
నిలువఁబడ నేరదనియు, మగవానికి మోక్ష  
లక్ష్మి నిచ్చుటకుఁగూడ నాఁడుదియే యర్హు  
రాలని యు, నిట్టిమాటలు—మఱి యింక నిట్టి  
మాటలు, కాంతలకుఁ గర్ణరసాయనములుగఁ,  
జిత్తరంజకములుగ మీరు పలుకుచుందురే.  
ఆఁడుది రవంత ప్రతివాక్య మాడినయెడల  
నసూయావిష్టులై, యాగ్రహంతిరేకులై, య  
హంభావపూర్వులై యాఁడుదానిని నిరసించి,

విమర్శించి, ఖండించి పరాభవించినదాక నెత్తి నేలఁ గొట్టుకొనుచుందురే! ఇదియేనా మీ సహనము! మీ శాంతి! మీ సమభావము! మీ సౌజన్యము! మీదొంగమొగము లేవతె నమ్మును? మీగుల్ల మాట లేవతె విశ్వసించు ను? మీ లక్కచేమల కెవతె కరగును? మీ మొసలియేడ్పుల కెవతె మోసపడును?

ఇట్టిజాతిని దిట్టవలసినదా? రూపుమాప వలసినదా? నా యువన్యాసములో మొదటి యాశ్వాసమునఁ దిట్టా? రెండవ యాశ్వాస మునఁ దిట్టా? డోఁ? మూడవ యాశ్వాస మునఁ దిట్టా? అబ్బ! నాలుగవ యాశ్వాస మునఁ దిట్టా? ఓహోహో, ఏమి యుక్తిపరుఁ డవు! ఏమి చతురవచన రచనాచణుడవు! ఈ మాత్రపు మీయుక్తికై మీవారు కులుకు చున్నారు కాబోలు! ఏమీ! ఏమీ! నాకు శాపాలాపశారదావతార మని బిరుదు కట్టా క్కించితివా? పండితుడవు కాబోలు! ఎంత మాట కల్పించితివయ్యా! హేహే! కవివికూడ నఁటే! నేను శాపాలాపశారదావతార మనై తినా? మీరు! మీరు! వాదాలాపవాచస్ప తులు కాబోలు! మీవ్యత్యస్తబుద్ధి యెంత స్పష్టముగ, నెంత బహిరంగముగ వెల్లడించితి రయ్యా! ఆడుదానినోటనుండి వెడలినవెల్లఁ దిట్టా? మగవాడు పలికినవెల్ల పేతుకల్ప నలా? ఆడుది బుద్ధిహీనయా? మగవాడు బుద్ధిమంతుడా? ఆడుది దుష్టయా? మగ వాడు శిష్టుడా? నావంటి యాడుది గ్రామ గ్రామమున కొక్క తె యన్నయెడల నార్యా వర్తదేశమంతయు మూడు సంవత్సరములలో

నాడుమళయాళము చేయలేకుందుమా? అష్ట డాడుది బుద్ధిమంతురాలో మగవాడు బుద్ధిమంతుడో ప్రపంచమునకు వెల్లడియయి తీటును. ఏదీ? మీ కింకమంచిదినములు రవంత మిగిలియున్నవి. కానిండు. కానిండు.

అయ్యా! నా యువన్యాసముపై విమర్శ నము జంఘాలశాస్త్రీపక్షమునమీరు వ్రాసినట్లు వ్రాసితిరే! ఆయన బదరీనారాయణము నుండి వచ్చి యీప్రాంతముల నేదోసంఘము స్థాపించి యువన్యాసము లారంభించుదనుక వేచియుం డక యింతలో దొందరపడి మీరాతని పక్ష మున నేల వ్రాయవలసి వచ్చినది. ఇంతలో లోకములు ముంచుకొనిపోవునని మీరు భయ పడితిరా? నేను తొందరపడుట తప్పని మీ రెఱిగినప్పుడు మీ లేల తొందరపడవలయు నయ్యా! కాక, జంఘాలశాస్త్రీ సాంఘిక విమ ర్శనముకంటె మీవిమర్శన మెక్కువ సందర్భ ముగా సాగసుగా నుండునని వ్రాసితిరా? పాపము! నాయువన్యాసమును బాగుగా ఖం డించితినిని యనుకొనుచున్నారు కాబోలు! ఆనందించుచున్నారు కాబోలు! అన్యోన్య మభినందించుకొనుచున్నారు కాబోలు! అల్ప సంతృప్తులైన మిమ్ముగొంచ మాకు జాలి యగుచున్నదే! మీ విమర్శన మెంత నీరస ముగ, నెంతపేలవముగ, నెంత యుక్తిహీనముగ, నెంత యశాస్త్రీయముగ నున్నదో మీరు గ్రహించుకొనలేకుండ నున్నారు. అవును! మాతప్వలు గ్రహించుటలో మీరు మహావిద్వాంసులుకాని మీతప్వలుగ్రహించు కొనుటలో మీరుమందబుద్ధులే కాదా? తప్ప

లు లేనిచోటులనైనను జలువలకుఁ బలవలు, పలవలకుఁగొమ్మలు, కొమ్మలకుఁ గుత్తులు, కల్పించి వేయితప్పలు మాలోఁ జూపఁగలరు కాని లక్షలకొలది తప్పలున్న మీవారి వ్రాతలకు గనులుమూసికొని నోరుమూసికొని పడియుండు వారే కాదా? అడుదాని యణువంత తప్పు హిమవత్పర్వతమంతగా మీదయ్యపుఁగంటికిఁ గనఁబడునే! అట్టి మీకన్న మీ కెంతమాత్రమును వినియోగింపకుండ నున్నదే! మీ పాండిత్యము మ మ్మల్లరిపెట్టుటకే కాని మిమ్ము బాగుపఱచుకొనుట కేమాత్రము తోడుపడకుండ నున్నదే! మీ విమర్శనజ్ఞానము మా వ్రాతలలోని కలుపుతీతకే కాని మీమనస్సులలోని గర్వోపశాంతికి వినియోగపడకుండ నున్నదే! ఇంతటినుండియైనఁదెలివి తెచ్చుకొని మిమ్ము మీరు మొదటవిమర్శించుకొని పిమ్మట మమ్ము విమర్శింప మొదలెడిండు. మిమ్ముమీరు విమర్శించుకొన్నయెడల మాజోలి కెన్నఁడు మీరు వచ్చుటయే సిద్ధించియుండదు. కురూపుఁడు తన రూపశాస్త్ర్య మెఱిగిన పిమ్మట సామాన్య స్వరూపను వెక్కిరించునా? మొగముమీద మొటిమలుగల మగువను గుప్త రోగి యధిక్షేపింపఁగలఁడా?

అయ్యా! ఎంతయో యత్నాహపడి, యెంతయో తొందరఁజెంది, యెంతయో కష్టపడి మీరు వ్రాసిన విమర్శనము నిస్సారమై యున్నదన్న హేతువుచేత దానిని విమర్శింపక, నిరాదరణమొనర్చి యావలఁ బారవైచినచో, మీవాక్యములే సిద్ధాంతములని మీవా రనుకొనిపోవుదురేమో యని, మిమ్ముమీరు గెల్చి

నారని బుజము లెగురవైచి గంతులు వేసెదరేమో యని మీ విమర్శనకుఁ బ్రతి విమర్శనము వ్రాయవలసివచ్చినది. మీవిమర్శనమున విమర్శింపవలసిన దొక్కయంశమే యున్నది. అందుఁగూడ నొక్క వాక్యముమాత్రమే విమర్శింపఁదగియున్నది. అదియేదన :—

“Heredity యనుదానివలనఁ దండ్రి సంబంధమైన ముక్కుపొడుగో, తల్లి సంబంధమైన కంటిసోగయో, మేనమామ సంబంధమైన మూతివంకరయో సంతానమందుఁ గాదా చిత్కముగ సంక్రమింపవచ్చును గాని జగత్తు నేలుటకు సామర్థ్యముగలయట్టియు జగత్తునకు బానిసయగునంతటి తుచ్ఛత్వముగల యట్టియు మనస్సులోని శౌర్యము, గాంభీర్యము, త్యాగము, నాపత్యహసము, భూతదయ, దైవభక్తి, బ్రహ్మజ్ఞానము మొదలగు సుగుణ పరంపరకాని, కౌతరత, లాఘవము, లోభము, శాంతిరాహిత్యము, తామసము, నాస్తికత మొదలగు దుష్గుణపరంపరకాని Heredity వలనఁ గలుగుట కనకాశము లేదు.”

ఇది మీప్రధానవాక్యము. ఈవాక్యము వలన మీప్రపంచజ్ఞానము మిక్కిలి యల్పమని స్పష్టపడుచున్నది. వాక్యము బారెడకాని పనగలది కాదు. “తండ్రి సంబంధమైన ముక్కుపొడుగో” సంతానమందు సంక్రమింపవచ్చునని మీరు వ్రాసినారు. సంక్రమింపవచ్చుననియే కాని సంక్రమించునని మీరు స్పష్టముగ వ్రాయలేదు. అంతేకాక, దానికి వెనుకఁ “గాదాచిత్కముగ” నని యొక్కబంధ మంటఁగట్టినారు. ఇందువలన మీకు “Heredity”

యందు విశ్వాసము లేనట్లు స్పష్టమగుచున్నది. ఈవిషయమున మీకుఁ బూర్వజన్మమే శరణ్యముగ నున్నది. “పూర్వజన్మమునందు నాకుఁగల విశ్వాసమువలన నార్యమతమునకు బలముకాని యవిశ్వాసమువలన నీరసతకాని లేద”ని మీరు నన్నధిక్షేపించితిరికాదా? Heredityయందు మీకుఁగల విశ్వాసమువలన నృప్తిశాస్త్రమునకు బలముకాని యవిశ్వాసమువలన నీరసతకాని లేదని మిమ్ము నేను దిరుగ నధిక్షేపంపవచ్చునుగదా! మీయధిక్షేపమునకుఁ బ్రత్యధిక్షేపమును మీ కప్పుఁజెప్పితినిగదా! ఇంక మాటలాడ కూరకుండు. విడిచినవాదమును దిరుగ నందుకొని సాగింతము.

గాఁకరగింజ నాటికయెడలఁ గాఁకరతీగయే పుట్టుచున్నదికాదా? ‘కానాచిత్కముగఁ’ గాఁకరతీగ పుట్టవచ్చునని మీ రనరుకదా? తరులతాజాతీయందు సహజమైన, సత్యమైన ధర్మము పరిణామనిశ్రేణికలో మొదటిమెట్టుపైనున్న మనుష్యసంతానమున కేల సత్యముకాదు? మనుజుడండుతలకుఁ బుట్టిన సంతానము గూర్చి యింక ననేకవిచిత్ర శిశువులు చిరకాలసంప్రదాయములు ననేక వ్యక్తిలక్షణముదాయములు, ననేకలక్షణముల యన్యోన్యసమ్మేళనమువలనఁ గలిగిన విలక్షణలక్షణము లెన్నో పరిశీలింపవలయునుగాని తరులతాజాతీయందుఁ బరమార్థముగ జరుగుచున్న సామాన్యధర్మమే యిచ్చటఁగూడ జరుగుచున్నదికాదా? అంతకుండు భేద మేమియు లేదే? కాని యిక్కడ నల్లక లెక్కువ

యున్నవి. చికిబికు లెక్కువయున్నవి. క్రొత్త కూర్పు లున్నవి. దూర మాలోచింపవలసియున్నది.

బిడ్డనిలక్షణములు పరిశీలింపవలసివచ్చినప్పుడు తల్లిదండ్రులలక్షణములుమాత్రమే పరిశీలించి యూరకుండుజనదు. ఆబిడ్డని పితామహలక్షణములు, పితామహి లక్షణములు వారి యితర సంతానలక్షణములుగూడఁ బరిశీలింపవలయును. అంతేకాదు. మాతామహాలక్షణములు మాతామహాలక్షణములు వారి యితర సంతానలక్షణములుగూడఁ బరిశీలింపవలయును. ఇట్టింకఁజూరెండు ముఁడు తరములవత్తై నఁ జూడఁదగినది. బిడ్డలోని యనేకలక్షణములు తల్లిదండ్రుల లక్షణములనుబట్టియే నిర్ణయింపఁ దగును. తల్లిదండ్రులలోలేని లక్షణములేవైన బిడ్డయందుఁగనఁబడినయెడల వానికొఱకు వంశవృక్షములోని పైకొమ్మలకెక్కి పరిక్షించినయెడల వానికే గారణము లగపడితీటును.

ఒకమాఁడుపిల్ల పుట్టిన నిమిషము మొదలుకొని ముసలిది యగువఱకు నడుమ జరుగు ప్రధాన చేష్టలను పరిశీలింతము. పిల్ల వేటలో బడగనే కేరుకేరున నేడువ వలయును గదా? అటులీపిల్ల యేడువ లేదనుకొనుచు, ఏడుచేత? ఆపిల్ల తల్లి యో తండ్రి యో భూతనమగుట తోడనే యేడువకపోయి యుండవలయును. ఆ సంగతి వారి తల్లిదండ్రులవలన సుభముగఁ జెలిసికొనవచ్చును. జనులు నిదురించునపుడు కుడిప్రక్కనో యెడమప్రక్కనో పండుకొను నలవాటు కలవారై యుందురు కాని, రెండు

ప్రక్కలను సమాన సౌలభ్యముతోఁ బండు కొననేరదు. ఒకవేళ నిద్రలో నలవాటులేని ప్రక్కకొత్తిగిల్లుట తటస్థించినను రెండుమూడు నిమిషములలోనే మేల్కొంచి యలవాటైన ప్రక్కకుఁ దిరుగుదురు. మనముపరీక్షింప దలచిన పిల్లతండ్రికో, తల్లికో యెడమపైపునఁ బండుకొనునలవాటున్నదనుకొనుము. ఈ పిల్లగూడ నెడమప్రక్కనే పండుకొనును. తెలియక తల్లి యా పిల్లను గుడిప్రక్కను బండుకొనఁబెట్టిన యెడఁ బిల్ల యిల్లెగిరిపోవ నేడ్చును. ఎడమప్రక్కగాఁ బండుకొనఁబెట్టిన పెంటనే కిక్కురుమనకుండ నిద్రించును. బాల్యమునఁ దల్లికోతండ్రికో యెడమచేతివ్రేళ్లొకటిచేతివ్రేళ్లొనొటఁబెట్టుకొనునలవాటున్నయెడలఁ బిల్ల యాచేతివ్రేళ్ల యావయస్సుననే నొటఁబెట్టుకొనును. పిల్లతల్లికిఁ దండ్రికిఁగూడ నత్యంతమధురపదార్థ మిట్ట మనుకొనుము. ఈ పిల్లకేమోకాని తీపి యిష్టములేదనరేకదా పులుసనగ మహాప్రీతి! ఈ వ్యత్యాసమునకుఁ గారణమేమో యని దూరాలోచన చేయకుండఁ బూర్వజన్మమే కారణమని తొందరపడి సిద్ధాంత మొనర్చకుము. అంత దూరాలోచనకూడ నేల? వంశవృక్షమున నీ పిల్లతండ్రిప్రక్కనేయున్న యామె యెవతెయో యెఱుఁగుదువా? ఆమెయే యీ పిల్ల పెద్దమేనత్త. ఈమె దినమున కొక పదలము చింత పండుపులుసు ద్రాగునప్పుడు మేనగోడలికిఁ బులు సిట్టమనగ నాశ్చర్య మేమి? తల్లికాని, మేనత్తకాని యెన్నవయేట నెన్నవ మానమునఁ బ్రథమరజస్వలయగునో యెన్నవయేట

నే మానమైన బీరుపోకుండఁ బిల్ల రజస్వలయగును. కాని తల్లి మేనత్తల సాంప్రదాయము ననుసరించి యీ పిల్ల పండ్రెండవ యేట రజస్వలకాక, పదియవయేటనే రజస్వల యయ్యెనేమి చెప్పమా? ఈమాత్రమునకై తొందరపడి వెనుకజన్మమువఱకుఁ బోక, ముందు వసారాలోఁ గూరుచుండి చిమ్మిలి దంపించుచున్న పిల్లపితామహియొద్దకేగి యడుగుము. ఆ విషయమున నా మనుమరానికి నాపోలిక వచ్చినదయ్యా యని యీమె పైకి వినుఁగుజేందిన ట్లగపడుచున్నను లోన మురియుచుఁ దన చరిత్ర ములోని విచిత్రాంశమును బహిరంగపఱచును. ప్రథమరజస్వలా దినములలో నీపిల్ల కాపునేయి, పులగము, ప్రాత్ర బెల్లము, దక్క మఱియేదియు నీయకుండ నెంత కఠినపథ్యముఁ జేయించిననుదల్లికేగానిమేనయత్తకుఁ గాని ఋతుశూల యున్నయెడల నీపిల్లకుఁ గూడ నేకొలఁదిగనో యది సంక్రమించునుగాని విడువదు. ఇంక గర్భవతిగా నుండునప్పుడు ప్రక్కశూలగాని, మక్కనొప్పి గాని వంశములోని పూర్వస్త్రిల యాచారము ననుసరించి కలుగును. సంతానక్రమముకూడ సంసార సంప్రదాయముననుసరించియేయుండును. రజోదోష నివృత్తికూడఁ దల్లిని బట్టియో, తల్లి తల్లినిబట్టియో, తండ్రిసోదరినిబట్టియో, యామెతల్లినిబట్టియో, యుండును. వేయేల? తల్లిదండ్రుల సామాన్యములైన యభ్యాసములు కూడఁ బిల్లలకు సంక్రమించునుగాని వదలవు. మాటలాడునప్పుడు తండ్రిచేతు లెట్లాడించునో తల యెట్లువినునో బిడ్డకూడ నటులే

చేయును. తల్లి కాని తండ్రి కాని గొంతుకూరు చుండి భుజించుటయే యలవాటు కలిగియుండు నెడల బిల్లకూడ నటులే కూగుచుండి భుజించును. బలాత్కారమునఁ బద్మాసనమునఁ గూరుచుండఁబెట్టి యాపిల్లను భుజింపజేయు నెడల నోటనిడుకొన్న కబళము దిగకపోవుట చే గెక్కుకెక్కు మనును. సాధారణముగా జనులు నాలుగైదునిమిషములకంటె నెక్కువ కాలము నిలువఁబడవలసివచ్చునప్పుడు రెండు కాళ్ళులపై సరిగ నిలువఁబడరు. కుడికాల్చిపై నో యెడమ కాల్చిపై నో బరువెల్లమోపి మిగిలిన కాల్చికి బనియేరయు నీయరు. కుడికాల్చిపై నిలువ నలవాటుగల తల్లిదండ్రులకుఁ బుట్టిన పిల్ల ప్రధానముగఁ గుడికాల్చిపై నే నిలువఁ బడును. మన మప్పు డప్పుడు కుడిచేతివ్రేళ్ల నందులలో నెడమచేతివ్రేళ్లిముఝుకొని కొంతనేపట్ల యుంచుకొనుట తటస్థించుచున్నది. అట్టి హస్తపుటమునకు మొట్ట మొదటివ్రేలు కుడిబొట్టనవ్రేలైనఁ గావచ్చును. ఎడమబొట్టనవ్రేలైనఁ గావచ్చును. దక్షిణా గుష్ఠమే మొదటిది యగునట్లుగా హస్తములు ముడుచుకొను నలవాటు తల్లికో తండ్రికో యున్నయెడలఁ బిల్లకూడ నటులే హస్త యుగ్మమును ముడుచుకొనును. నడచునపుడు ముందువేయు కాలుగూడ ననూచానస్థితి ననుసరించి యుండుననుట యతిశయోక్తి కాదు.

అయ్యా! Heredity కల్లయని నిర్ధారణ మొనర్చుటకు మీరు కొన్ని యుదాహరణ ముల నిచ్చినారు. అవి సమంజసముగ లేవు.

పండితాగ్రగణ్యునకు శుంఠ జన్మించుచున్నాఁ డని చెప్పినారు. తండ్రి పట్టుప్రసాదిత్య మునే మీరు పరిశీలించినారు. కాని మేన మామశుంఠత్వ సామ్రాజ్యమును మీరు పరిశీలించలేదు. ఈతప్పు మీదికాని Heredityది కాదు. మహావదాన్యుడైనవానికి లుబ్ధాధిమా ధముడైన నిర్భాగ్యుఁ డుదయించుచున్నాఁ డని మీరు చెప్పినారు. ఈ లుబ్ధాధిమాధము ని పితామహుఁడు శ్రాద్ధములుచేసి, శవముల మోసి, శిల్పపరమాన్నమునుదిని, చౌర్యము లొనర్చి స్వామిద్రోహకృత్యము లొనర్చి తాను తినక యొకనికిఁ బెట్టక కూడఁ బెట్టిన ధన మంతయుఁ దనకొడుకు తానుజచ్చినపిమ్మట దానధర్మములకై తగులఁబెట్టుచున్నాఁ డని కడుపుమంటచేఁగాలిపోవుచుఁ దనధనము నెటు లైనఁ గాపాడుకొనవలయునను దయ్యపుఁ బట్టుదల గలిగి, ద్విగుణీకృతలుబ్ధత్యముతోఁ దానే తనకు మనుమఁడై పుట్టెనని మీరు గ్రహింపలేకపోవుటచేత మీకు వ్యత్యాసము గాఁ గనఁబడుచున్నది. కాంతాలంఘుడై, కాతరుడైన దశరథునకు శ్రీరామచంద్రుని వంటి యేకవత్సీనతుఁడు, జగదేకవీరుఁడు జన్మించినప్పు డింక Heredityని నమ్మవలసిన పని యేమున్నదని మీరు పలికినారు. అట్ల నుట తప్పు. అందుచేతనే మఱింత నమ్మవలసి యున్నది. దశరథుని కాంతాలోలత్వమే మీరు గణించితిరికాని హోమాగ్నిజ్వాలా తుల్యయగు కాసల్యాదేవి, పరిశుద్ధిని మీరు గణించితిరికారే. దశరథుని భయస్వభావము నే మీరు గణించితిరికాని రఘుదిలీపాదిమహా

రాజుల షోరుష సంఘాత మంతయు శ్రీరామ చంద్రుడర బ్రహ్మములోని కాకర్నింఁబడినదని మీరు గ్రహింపలేక పోయితిరే! మీ రిచ్చిన యుద్ధాహరణము లన్నియు నిట్లే యసంబద్ధములై యవిచారపూర్వకములై యున్నవనుట నిశ్చయము.

ఇక వంశానుక్రమముగ వచ్చు రోగ ముఁగూర్చి రవంత చెప్పవలసి యున్నది. ఉబ్బసము మూలవ్యాధి క్షయము, కుష్ఠము నీతరగతిలోని ప్రధానవ్యాధులు (Intermittence of the Heart) (నాడి నాలుకైదుదెబ్బలుకొట్టినతరువాత నొక దెబ్బకాలము నిలిచి పోవుట) అనునదికూడ మూఁడుతరములనుండి యొక కుటుంబములోనున్నట్లు కనిపెట్టఁ బడినది. (Hysteria) యనునదికూడ నట్టి వ్యాధి యే యని కొందఱు చెప్పుచున్నారు. అంధత్వముకూడ నీతరగతిలోనిదే యని కొందఱు యభిప్రాయము. తాతగారి యంధత్వము మనుమనికి వచ్చుట కలదు. అది జనుషాంధత్వమైన నరే! చెప్పరానివ్యాధులలో నొకదా ని విసము వంశములో నాట్లుతరములవఱకునిలిచియుండునని కొందఱు చెప్పుచున్నారు. పిల్ల నిచ్చుటకుఁగూని తెచ్చుకొనుటకుఁ గాని మనవారు కుటుంబసంప్రదాయమును విశేషముగాఁ బరిశీలింపుచున్నారు. ఒక్క వంశములోని వ్యాధులు మఱియొక్కవంశములోనికి సంక్రమించుట కవకాశము కలుగకుండుటకే మనవారు పరిణయనిర్ణయ పూర్వమునందింత పరిశోధన చేయుచున్నారు. ఇట్టి పరిశోధనము రోగ వ్యాప్తి నివారణమునకే కాక, దుష్టప్రవర్తన

వ్యాప్తి నివారణమునకుఁ గూడ నైయున్నది. అందుచే బిడ్డలప్రవర్తనము కూడ వంశానుక్రమసూత్రమున కధీనమై యున్నదనియే స్పష్టపడుచున్నది.

అయ్యో! దేహసంబంధములగు కొన్ని లక్షణములు బిడ్డలయందుఁ గానఁబడవచ్చును గాని జగత్తు నేలగలట్టియు, జగత్తునకు బానిసయగు నంతటి తుచ్ఛత్వము గలయట్టియు మనస్సులోని సుగుణపరంపర కాని దుర్గుణపరంపరకాని (Heredity) వలన రాదని మీరు స్పష్టముగఁ జెప్పినారు. మీకుఁ గోపమువచ్చిననునరే కాని యిది నట్టి తెలివితక్కువ మాటయని చెప్పుచున్నాను. ప్రవర్తనము (Character) దేహముతోఁ జేసినదా మనస్సుతోఁ జేరినదా? దేహముతోఁ జేరినదని మీరనుటకు సాహసింపలేరుకదా! మనస్సుతోఁ జేరినదని యొప్పుకొనక తప్పదు కదా! Heredity వలననే మనస్సు సత్ప్రవర్తనము గలదికాని దుష్ప్రవర్తనము కలదికాని యగుచున్నదని యిప్పుడే నిర్ణయింపఁబడినదికాదా? ఆ నిర్ణయము నేను జేసినదగుటచే మీకు గచ్చలేదందురా? పోనిండు. Heredity మనస్సుపైఁ బనిచేయునని మహాశాస్త్రవేత్తలు చేసిచూపిన నిర్ణయమును విందురా? (Idiocy) జన్మమంశత్వము, (insanity) పిచ్చి, యివి మనస్సుతోఁ జేరినవా? దేహముతోఁ జేరినవా? దేహముతోఁ జేరినవని మీరను నెడల మీ స్మృతమనవలయునో మాకుఁ దెలియదు. ఇదివఱ కైదు తరముల నుండి Idiocy తీగ సాగుచున్న వంశములు రెండు France లో నున్నట్లు శాస్త్రవేత్తలు



చెప్పినారు. తాతకుఁ బిచ్చి, తండ్రికిఁ బిచ్చి, యన్నకుఁబిచ్చి, చెల్లెలికిఁ బిచ్చి, తనకుఁబిచ్చి యైన కుటుంబములు తఱచుగ లేకున్నను విరళముగ నున్నట్లు వినుచున్నాము. తండ్రికిఁ బిచ్చిలేదుకాని తీవ్రమైన కోపము, పెద్దకొడుకునకు సామాన్యపుఁబిచ్చి, రెండవ కొడుకున కంతకంటె నెక్కువపిచ్చి, మూడవ కొడుకునకుఁ బూర్తిగాఁబిచ్చిగల యొక్కకుటుంబము గోదావరీ తీరమందుండుట నే నెఱుంగుదును. ఇష్టజేమందురయ్యా! ఇంకను మనస్సునకు Heredity కి సంబంధము లేదని యందురా? అట్లులైన నొక మనశ్శాస్త్ర పరిశోధకుఁ డగు మహావైద్యుఁడు చెప్పిన మాటలను విందురా? “The hereditary transmission of a liability to mental disease must be reckoned as the most important among all predisposing causes of insanity.” చూచితేరా, Heredityయే యన్యధాకారణములలోఁ బ్రబలతమమైనదని తెలిసినదా? మఱి యింకను వినుడు. “It is probably well within the mark to say that at least 50 percent of the insane have a direct or collateral hereditary tendency towards insanity” ఇక్కడకుఁ బిచ్చివారిలో నధనుము నూటి కేబడుగురవఱ కీ తరగతిలోనివారే యని స్పష్టపడినదా?

మూర్ఖ వంశానుక్రమమగు వ్యాధియగుటచేతను, మూర్ఖ ముదిరి పిచ్చికావచ్చును గావునను మూర్ఖయున్న కుటుంబములో నుండి పిల్లను దెచ్చుకొనఁగూడదు. ఆ కుటుంబములోనికిఁ బిల్లనీయఁగూడదు. చెడఁద్రా

గెడువారి కుటుంబముతో నెన్నఁడును సంబంధము చేయఁదగదు. ఆసంబంధమువలన నున్మాదము మఱియొక్క కుటుంబములోనికి రాగలదు. ఏదో యొక్క విషయముననే యత్యద్భుత ప్రజ్ఞ కలవాఁడును హద్దుమీఱిన చుఱుకుఁదనమును గలవాఁడున్న కుటుంబములో సంబంధము చేయఁగూడదు. అట్టి ప్రజ్ఞ వంతుని తరువాత రూపాయకుఁ బదణాలవఱకుఁ బిచ్చివారు కలుగవచ్చును. మేనమామ కూతునకు మేనత్తకొడుకునకు, మేనమామకు మేనకోడలికి, మేనయత్తకూతునకు మేనమామకొడుకునకు వివాహసంబంధము లొనర్చి లొడితెఁడైన యావరణములో గుడుగుడు గుంచము లాడుచు ముళ్లపైముళ్లు దగుల్చు కొనువారి కుటుంబములలోఁ దఱచుగాఁ బిచ్చి వారు పుట్టుదురని చెప్పదురు.

Heredity వలననే దేహలక్షణము లన్నియుఁ గలుగుచున్నవి. మనోలక్షణము లన్నియుఁ గలుగుచున్నవి. ఇట్టి లక్షణములు సంక్రమింపఁజేయుటలో తల్లిదండ్రుల తరము వారి కెంతశక్తి యున్నదో వారి పైతరములవారి కెంతశక్తి యున్నదో, వారి పైపై తరమువారి కెంతశక్తి యున్నదో యను సంశయముకూడశాస్త్రవేత్తలు సంతతపరిశోధనము వలనఁ గనిపట్టినారు. తల్లికాని తండ్రికాని  $(0.5)^2$ ; పితామహుఁడు కాని మాతామహుఁడు కాని  $(0.5)^4$ ; యేడవ తరములోని పురుషుఁడు  $(0.5)^{14}$ ; x తరములోని పురుషుఁడు  $(0.5)^{2x}$  గా, దైహిక మానసిక లక్షణములు పిల్లలకు సంక్రమింపఁజేయుదురని వారు చెప్పి

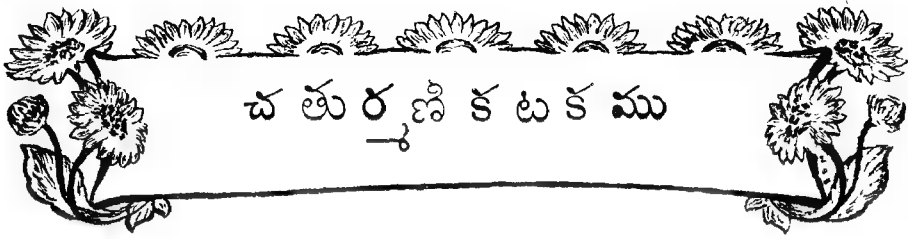
నాడు. కాని యీ సూత్రము మాత్రము ప్రత్యేకవ్యక్తిపరముగాఁగాక, సాంఘికసాము దాయికపరముగా సత్యమని వారు చెప్పివారు.

కావున, నేమి తేలిన దనఁగా : ఒక కుటుంబములోఁ గలిగిన బామ్మ తల్లిదండ్రులు, మాత్రమే చేసినదికాదు. వారు, వారిపైవారు, వారిపైవారు నేఁబదుగురో యఱువదు గురో చేసిన బామ్మయని తెలియఁదగినది. దేహలక్షణములు సంతానమునందు 'గాదా చిత్కముగఁ' గానఁబడుననియు, మనోలక్షణములు మొదలే కానఁబడవనియు మీరు చెప్పినమాట యాచారవిరుద్ధమైనదియు, నశాస్త్రీయమైనదియు; నసత్యమైనదియనై యున్నది. తల్లిదండ్రులలక్షణములే కాదు; వారి పూర్వులలక్షణములే కాదు; మనుష్యజాతికిఁ బూర్వులైన యన్నిప్రాణులలక్షణములు గూడ మనలోనున్నవి. ఇలకోడికూఁత యెఱుఁగుదువా? దాని కెదురుపడిన ప్రేయసిని సంతసింపఁజేయుట కది కూయుచున్నది. కప్పయు నందుకొఱకే కూయుచున్నది. మగవాఁడు తన కిష్టమైన కాంతనుజూచి యట్లేకూను రాగ మేడ్చుచున్నాఁడు. మగనెమిలి యాఁడు నెమిలి సంతసముకొఱకుఁ బరివిప్పి తాండవించును. మగవాఁడు దన కిష్టమైన మగువ స్త్రీతికై తలయెగురవైచుకొని యొడలు విరుచుకొని యొయ్యారమునఁ దిరుగులాడి మిడికిమిడికి మొత్తుకొనుచున్నాఁడు.

క్రూరజంతువుల హింసాసాధనములు మన నోటఁ గోరలుగ నిల్చియున్నవి. కోఁతితోఁక మన వెన్నుపాముచివర (Coccyx) చూపమున నిల్చియున్నది కోఁతి. కిచకిచలే మన నవ్వులై నవి. కోఁతి వెక్కిరింపులే మన యధిక్షేపణములు. కోఁతి చాంచల్యమే మన మనస్సులో శాశ్వతముగ నిల్చియున్నది. అయ్యా! ఇఁకఁ జాలు. నామాటలు నచ్చినవానికి నిఁకఁ జెప్పనక్కఱలేదు. నచ్చనివానికి నిఁకఁ జెప్పనక్కఱలేదు. అందుచే విరమించుచున్నాను.

కాని మఱియొక్కమాట. మునుపటివలె నే యీసారికూడఁ దొందరపడిజంఘాలశాస్త్రీ పక్షమున మీరు ప్రత్యుత్తర మీయవలదు. రాఁదలఁచిన జంఘాలశాస్త్రీ వచ్చి, స్థాపింపఁ దలఁచిన సంఘమేదోస్థాపించినతరువాత, నీయవలసిన యుపన్యాసములలోఁ బ్రథమ సాంఘికోపన్యాసమే నాకుఁ బ్రత్యుత్తరముగా జంఘాలశాస్త్రీ యీయవలయును. అది నాకోరిక. ఆతని యుపన్యాసములు విని యెంతకాలమోయైనది. ఆతఁడు మమ్మొంత యధిక్షేపించినను మాకెవ్వరికి నాతనిపై నిసుమంతయైనఁ గోపము రాలేదు. ఆతనిని మా సోదరుని వలెఁ జూచుకొనుచున్నాము. ఆతఁడు బదరీనారాయణమునుండివచ్చి నూనసంఘమునుస్థాపించి యాంధ్రదేశమునందు సమంజసమైన సంచలనము సంతోషము నెప్పుడు సమకూర్చునో యని సముత్కంఠచే నిరీక్షించుచున్నాము.





ప్రొత్తపల్లి సూర్యరావు గారు

[విశంబినాయనాచార్యకృత మగు నటనపద్యములకుఁ దెనుఁగు]

చంద్రుఁబోలిన ముఖము భాస్కరునిబోలు, గక్రమును లోఁతునీటి యబ్జరుచి మించు  
నేత్రయుగము శిరీషసన్నిభశరీరమును ధరించిన శ్రీహరి మనుచు జగము.

చ. జగముల బాజ్జలో నిడినజాణ, పదత్రయి భూమియంతయున్  
మిగులకయుండఁ గొల్చిన సమిధమహత్త్వయుతుండు, నాఁడు గో  
పగణము గోవుల న్మనుషఁ బర్వత మెత్తిన దిట్ట, శోణపు  
ర్యగణితస్థాపనం బెడపినట్టి మహాబలశాలి, వాలెడున్.

శా. నిందింపం దగ దల్పజాతియనియేగొన్ మేటివిత్రంబు నీ  
కందంబోవ ననర్హు చేయి పయిగా నాసింప కేనాటికిన్  
ఁడెందం బెంతతపించినం గొనకుమీ నీచాత్ముపై గోపమీ  
వెందుం జల్కనఁ బల్కఁబోకు విరసోద్వృత్తంబుల న్నిత్రమా!

గీ. అశుణమనుపిట్ట యశ్రుతియైనపాట, వినినఁ జచ్చును జ్ఞానియు మనసునొచ్చె  
నేని బ్రదుకఁడు వెన్నుదయింప వెదులు, బ్రదుక దుత్తముఁ డపవాదుపడి బ్రదుకునె?

గీ. మణినిగడిగి గ్రహింతురు గుణముఁ గాంత్రు, వేత్త తానన సభను గవిత్యగుణము  
మనటువోఁగాల్చి బంగరుమహిమఁ జూతు, రల్పునంగతిఁ జెడి యెంతు రనుభవమును.

గీ. బామ్మచెముడున నగురు మృగమ్ముకడుపు, నందు నరదళ ముదధి ననర్హుమాక్తి  
కములు పుట్టుట యెఱుఁగుదు రమర నెవని, యింట నుత్తముఁ డొదవునో యెఱుఁగ లేరు.

గీ. రాళ్లలో సూర్యకాంతమన్రత్న మొదవు, భార్యనుడిలోన నద్భుతభావ మొదవుఁ  
గరుణలో ధర్మగుణములు గలుగు ధనము, గలుగ నద్దానిలోన సకలముగలుగు.

మ. కులమర్యాదకు హానిరానిగతి యేకొండంతయైశ్వర్య మి  
మ్ములనాచార్యవిరుద్ధకార్యసరణిం బోకుండుటే ధర్మ మా  
ప్తులపైఁ దేలికచూపు చూచుటయె యొప్పున్ హింసకుం దుల్యమై  
ఫల మాశించి యనిష్టునిం దనుపు ద్రవ్యం బామిషప్రాయహా.

గీ. దొంగ కెప్పుడు రాదు నిద్దుర ప్రియాంగ, ననుదలంచెడు వాడును గనఁడు నిద్ర  
నిద్రరాదు ధనార్జన నిఘనకును, ధనము గ్రాపాడునతఁడు నిద్ర గనఁ జెప్పు.

ఉ. తోఁపదు మించినట్టి పనితో మనకేమని చింత వేత్తకుం -

దోఁప దభీష్టమస్తుతతి దుర్లభమైన కతంబు పేదకుం  
దోఁప డెఱిగియుం గడఁగు దుష్కృతికర్తకు ధర్మమితయుం  
దోఁపదు కోపమున్న నెది దుష్టమొ యేయది యిష్టమో కనక.

చ. వరియును నిశ్చువాటికయుఁ బైరిడ భూమికి భూషణంబు, తా  
మరలు సరోవరంబునకు మంచివిభూషణ మందకత్తెకుం  
బరమగు భూషణంబు పరమానము, భూషణ మేరికేనియుం  
బరమునకేగఁ దోడుపడు భంగి నొనర్చిన పుణ్యకార్యముల్

గీ. మదగజము కట్టవడును గంబమున కొదిగి, కట్టవడు మంత్రములకు నాగంబు నొదిగి  
వాతపెట్టినచోఁ గట్టవడు శరండు, కట్టవడుఁ బండితుఁడు సువాక్యములు వలుక.

చ. ఇతరులు సంచలించు భయహేతుకృతు ల్వడి వీడు టొప్పగుం  
గృతము నొకప్పుడు న్మఱచుటెంతయుఁ బాపము, లోనికోపముం  
గుఱిలపడంగఁ జేయుటది గొప్పగదా తలపోయ నెందు, స్వో  
న్నతికి విఘాతముం జలుపు నాలిసనుల్ త్యజింపఁగా దగుక.

గీ. పాము కోఱలచే బాధపఱచునరూ, గజము బాధపఱచు గంతఘట్టనముల  
గఱిత బాధపఱచు మోహగర్భితేక్ష, ణముల బాధపఱచు ముని దమమువలన.

మ. శ్రుతితాలాదివిహీన వీణధ్వనికెచ్చుకొ డప్పచప్పుళ్లు గొ  
ప్పతనంబుం జెడినట్టి పూరుషునిఁజెప్పకరాదు సత్ స్త్రీకడక  
ప్రతహీనంబగు కానికూళ్లాడిగి తాఁ బస్తుండఁగా మంచిదౌ  
నతిబాంధవ్యము నుజ్జగించుటకు మేలగ్ని ప్రవేశంబగుక

గీ. దాన మైశ్వర్యమను పాదులోనఁబుట్టు, నింపనెడుపాదులో బంధుబృంద మొదపు  
గణనవాఙ్మర్మములు విపక్షమను పాదులోన యాచ్చ లేమిడిపాదులోనఁ బుట్టు.

గీ. దూఱువడఁ గోరుదేని నెత్తుము బికిరముఁ, బేరుపడఁగోరుదే నిల్పు కీరితి నటఁ  
బరమునకుఁ దోడుగోరుదే బఱపుమివి, జయము గోరుదువే నమర్ష మును విడుము

గీ. వార్ధిలోతును దాటును బడవవాఁడు, నేనలోతును దాటు హస్తీవకుఁ డెందుఁ  
దపము గంభీరతను ముని దాటిపోవు, సమితి గంభీరతనుదాటుఁ జదివినతఁడు.

గీ. గాఢమైత్రి కనత్యవాక్యములు చివర, యశావనమునకుఁ దుద వార్ధకాంక్షరంజు  
కలిమికగు నంత్యధృత యభికవ్యయంబు, బ్రదుకునకుఁ బ్రదుక్కుటైనద తననెనులన్

చ. తనదగునింటికిం గుఱి యుదారగుణంబుల నొప్పుభార్య చే  
సినపని కంగమచ్చ మదిచెల్లుగ నుండుటయే ప్రతాపం  
తునకు ధరాధినాథునకు స్తోత్రముచేసెడి లోక మానవా  
లనఁదగుఁ జెడ్డవాని కెదియకా గుఱు తావుల వీడిపోవుటే.

గీ. స్వామిచెదర నతనిసతియును జెదరును, జెదరుఁ బండితుండు చెద రవిద్య  
ప్రజలు గణగిరేని రాజదండము గలం, గును శ్రుతి గలంగఁ బాటయుఁ జనును గలగి

గీ. గృహిణిలేకున్న మానవుగృహము పాడు, చెలులులేని యాదేశము చెలువుపాడు  
పెద్దలుండని సత్సభపెంపు పాడు, చదువురాదేని తనమేని సౌరు పాడు.

ఉ. ఒద్దికలేమియే చెఱుచు నొక్కనియొక్కని గౌరవంబుఁ బా  
న్నుద్దికి వచ్చు మేనిప్రభ యుష్పనఁబోవు నసత్యమాడినకొ  
దుద్దగుఁ బాలతీపునకు దుత్త విశుద్ధము గాకయుండినం  
బెద్దకులంబు గొప్ప పిరువీకుపడు స్మరిగానిచెల్మిచే.

గీ. సత్యవాక్యప్రతిజ్ఞ తేజాలుఁ గీర్తి, దేగల దభత్యభక్షణాకృతి యరయమి  
మైకమునఁ గన్నులున్నను జీకుదనమె, కల్గుఁ జదువున్న జ్ఞానప్రకాశ మొదపుఁ

మ. బలసైన్యంబది యెంతవచ్చినను నిల్పంజాలు నేనుంగురా  
వలదం చావలనూకి కొట్టినను బైపై బిడ్డ యమ్మాయనుకొ  
చెలి కోపించి యకార్యముం జలిపినంజేయర్ ప్రతీకారమా  
ర్యులు కూడంబడి రానివారు హితులైయుండంగ సిద్ధించునే.

చ చెలిమిగుణంబు నెచ్చెలులచేతను శోభిలుచుండు నెందు శో  
భిలు సభ చుంచియొమ్మికను, విజ్ఞులదౌ నభిమానవృత్తిచే  
చెలియును వేగవంతమగు తేరుగుఁ బది సూతునెంచినం  
చెలియును గ్రామసౌప్థవము తీర్పరియకా నతఁడున్న వైఖరికొ

చ. అవమతి నింద యన్న భయ మందని వానినిజూచి కొంకుమా  
స్వవశములౌ సుమార్గములఁ జచ్చినదొకను బాయకుండుమా  
వివరములేక కోటి యొదవించిన నేనియేని జేయఁబో  
కు విహితుచేతఁ గొన్నపని కొంచెడక గణియింపఁబోకుమా.



## నీ వే నా ?

[ఒక నిరూపక కథ]

సోమరాజు రామానుజాచార్య గారు

౧

లక్ష్మణరావుగారింటిలో నా కెంతో చనువు.

ఆయన కుమార్తె సుభద్రకు నేనప్పుడప్పుడు హోమ్స్కొనియము, పాఠములు చెప్పచుందును. పంతులుగారు చాల పెద్దవారు. ఒకనాఁ డాయన యింటికి నేను వెళ్లునప్పటికి, ఆయన మేనల్లుళ్లు సూర్యరావు, వేంకటరావు లిద్దఱును వచ్చియుండిరి. వారందఱు నన్నా హోమ్స్ మొనరించిరి. సుభద్ర నాదగ్గఱగా టీ కోపా నుంచుచు,.....

“ఈనడుమ కి నెబడుట లేదేమి?” అని యెను.

నేను కొంచెముగా నవ్వి యూరకుంటిని.

ఇంతలో నొక చీనావాఁడు, ఉత్తరము నొకదానిని దెచ్చి పంతులుగారి కిచ్చెను. పంతులుగారు చదువుకొని, యా యుత్తరమును నాపైఁ బడవేసెను. నేనును చదివి,

“ఈ యుత్తరము వ్రాసిన దెవరు?” అని యడిగితిని.

పంతు—వీఁడు “చిన్ చాంగ్” అను చీనావాఁడు. నాకుఁ బ్రాణమిత్రుఁడు. వెనుక నొకానొక సందర్భమున చిన్ చాంగ్ లేనిచో నేను మరణించి యుందును.

నేను—ఐనను, చీనావాండ్రిను నమ్మఁగూడదండీ.

పంతు—(నవ్వి) నీ కెంత యనుమానము! ఏ చీనావాండ్రి దుష్టులైన నగుదురు; గాని చిన్ చాంగ్ అంత యుత్తముఁడు లేఁడు. వాని యింటిలో విందఁట! నేను రాలేక పోయితినిని చెప్పి, సుభద్రను వెంటఁబెట్టుకొని వెంకట్రావు, సూర్య, నీవు, వెళ్లి రండి.

తరువాత మేమందఱమును, మోటారు బండి యెక్కి చిన్ చాంగ్ మేడకు వెళ్లితిమి. ఆమేడ చూచుట కతిమనోహరముగ నుండెను. ఒక చీనావాఁడువచ్చి, మమ్ములను సగౌరవముగ లోపలకుఁ దీసికొనిపోయెను.

చీనావాండ్రి గృహాలంకారవిధాన మతి విచిత్రముగ నుండును. ఎక్కడఁ జూచినను గాజుఁగి, ఆకుపచ్చ, నీలి, తెలుపు, రంగుగల పింగాణిముక్కలతో నతికిన చేతిపనులు. మనుష్యు లతివిచిత్రమైనటు లుండురు. పెద్ద పెద్దతోక జడలు, మీసములులేని మూతులు, రంగుల తలలగుడ్డల కోట్లు, చిత్రమైన టోపీలు. ఈవిచిత్రము లన్నియుఁ జూచుచు భోవుచుంటిమి.

.....చూచు చుండగనే, మా యెదుటనున్న తలుపునకుఁ గల చిన్న రంధ్రము మూసికొనిపోయి తలుపు తెఱువఁబడెను. ఒకచీనావాఁడు మమ్మాహ్వనించెను. ఆచీనావాఁడు తలుపు మూయఁబడియున్న కాలమున నాచిన్నరంధ్రమునుండి వచ్చువారెవరో యని మమ్ములను జూచి, విడవ తలుపు తెఱచె నని, మా కర్థమయ్యెను. ఈరహస్యమేమి?

మా వెనుక నడచివచ్చుచున్న, సూర్య రావు, వెంకటరావు నిలువునఁ గంపించుచుండిరి. సుభద్ర నాదగ్గఱగా వచ్చి చేరినది. నేను వారినందఱను, అల్లరిచేయక రంధ్రనింజ చేసితిని. లోపలకుఁ బోవుచునే యుంటిమి. చీనావాఁడు మారాకను చికాచాంగ్తోఁ జెప్పటకుఁ బోయెను. ఆ సమయమున మే మటునిటుఁ జూచితిమి.....అచ్చట నొకమంచముపైఁ బరుండిన యవతి యొకతె విశాచవదనముతో, హీనస్వరముతో సుభద్రను బిలిచెను. సుభద్ర దానిమొగముఁ జూచి భయపడెను. సుభద్రవఱ కెందులకు? నాకే గుండెలు జల్లుమనియెను.

ఆయవతి లేవలేక పడుచు—

“అమ్మా! మీ రీయింటికే వచ్చితిరా? నేనును, మీవలెఁ గొన్నాళ్లక్రిందట సొంద ర్యవతినే! నాకుఁ గొంచెము డబ్బుండెను. ఆ డబ్బు హరించి యీచీనావాఁడు, న న్నిండుఁ జేర్చెను. నాకు వీడు బాగుగ నల్లమందు నభ్యాసముచేసి నాతెలివిని జంపివేసెను. నా రూపము వికృతమయ్యెను. క్రమముగ నల్లమందు నిచ్చట మానిరి. నాస్థి మరణానన్న

మైసది. వీడు కొన్నినాళ్లు నేహము చేసి నల్లచేసి, నమ్మించి తుదకు విందనిపిలిచి, యిందు బంధించి చంపి వారియాస్తిని హరించును. మీరును, దీనినుండి బయటఁబడక పోయితిరా నావలెనే యగుదురు... అదిగో! ఆపరున్నయవతి నిన్ననే యిందు చిక్కువడి నది.” అని పలికెను.

మాతనువులు వణకెను. గుండెలు కొట్టుకొనెను మహాభయంకరప్రదేశము—చుట్టును విపత్తు లాక్రమించియున్నవి—తిరిగి మా యెదుట తలుపునకుఁ గంటిపరిమాణముగల రంధ్రము కనఁబడెను. ఏమైన సరేయని నేను జేబులోనున్న రివోల్వరును తీసి కంఠలోనికిఁ గాల్చితిని. సుభద్ర, సూర్యరావు, వెంకట్రావు నాకు గజు దూరమున నుండిరి. తటాలున వారున్న బల్లపట్టు కదలి భూమిలోనికిఁ బడిపోయెను. వారందఱును బాతాళమునఁ బడిపోయిరి, తిరిగి బల్ల యథాస్థానమునకు వచ్చెను. ఇదియంతయు నొకక్షణములో జరిగిపోయెను. నేను చేతిలో రివోల్వరును వదలలేదు. కాకన్నది కాకమానదని, ప్రతిఘటించి నిలిచితిని. పెద్దచీనావాఁడు లోకుల నుండి వచ్చెను. తటాలున—నేను, వానిగుండెల కెదురుగా తుపాకినుంచి,

“చేతు లెత్తుము” అని పలికితిని.

వాఁడును, చేతులెత్తుకొని, భీతునివలె నటించుచు, వచ్చి నాపైఁబడెను. నాతుపాకి వానికి దొఱకలేదు. మే మిరువురమును పిన్నగు లాడితిమి. సంకులసమర మయ్యెను. నేను రెండుమూఁడుబార్లు పేల్చితిని మొద్దువఱకి

చీనావానిపట్టును వదల్చుకొనుట నాకుఁ గష్ట సాధ్య మగుచుండెను.

ఇంతలో బయట, పోలీసువారియీలు వినబడియెను. తలుపులను బద్దలుచేసి కొని, పోలీసువారు లోపల బ్రవేశించిరి. చీనావాడు నావంకకుఁ గ్రోధముతోఁ జూచెను. ఇంతలో నాయొంటిభూబిలపుమెట్లనుండి, ఒకపెద్దమనుష్యుడు సుభద్ర, వేంకటరావు సూర్యారావును వెంటబెట్టుకొని వచ్చుచుండెను. నాయానందమునకు మేరలేక పోయెను. ఆ పెద్దమనుష్యుడు—మా హరి రావు—

హరి రావు సుప్రసిద్ధపత్తేదారుడు; మా మిత్రుడు. తరువాత చిన్చాంగ్ నకు శిక్ష యయ్యెను.

## ౨

ఒకనాడు మేమందఱమును, పంతులుగారి ఇంటిలోఁ గూర్చుంటిమి. హరి రావుకూడ నచ్చట నుండెను.

సూర్యరావు, తాను చదువుచున్న ఆంగ్లపత్రికను పట్టుకొనివచ్చి—“చిన్చాంగ్ జెయిలునుండి పారిపోయినాడు” అని యెను. మే మది విని, జెయిలునుండి పారిపోయినవాని సాహసమున కాశ్చర్యపడఁజొచ్చితిమి. మూపై నేదైన ప్రతీకారము చేయు నేమో యనిసైతము మేము భయపడక పోలేదు. మాహరి రావు—పత్తేదారు—చీనావాని నిబట్టుకొని తీరెదనని ప్రగల్భములు కొట్టెను. సుభద్ర యచ్చట బల్లపైనున్న కోపాలను

లోపలకుఁ దీసికొనిపోయెను. వేంకటరావు ముందరనున్న టీకోపా నెత్తుటతోడనే యొక చిన్నచీటీ కనబడెను. అందు,

“నీవు సుభద్రను బెండ్లాడఁదలంచితవలె! జాగ్రత్త! ఈరాత్రి ఒంటిగంటకు నీవు చచ్చెదవు” అని యుండెను.

వేంకటరా వాచీటి నటులే క్రింద జార విడిచి భయకంపితుడై పశిపోయెను.

నేను—ఈచీటి యిచ్చటి కెట్లు వచ్చినది?

సుభ—నాకుఁ తెలియదు.

హరి—మీ యొంటినేవకులలో చీనావాఁడెవ్వడైనఁ గలఁడా?

పంతు—కలఁడు.

హరి—నే నదేవలదని మొత్తుకొన్నది చీనా వాండ్రను నమ్మవలదని నేను చెప్పుచుండుటలేదా? చిన్చాంగ్ జెయిలునుండి వచ్చినాడు. మనకేదో పెద్దకీడు చేయఁదలపెట్టినాడు ..... సరే! లెంకి. నేను తద్విషయమై జాగ్రత్తయం దుండెనను. నే నీ రాత్రిమాత్రము మీకుఁ గనుపడను. ఒంటిగంట మాట జాగ్రత్త. అంతవఱకు నిద్రింపవలదు.

రాత్రి పండ్రెండుగంట లైనది. అందఱును మేలుకొని, మేలుకొని యప్పుడే కొంచెము మేనులు వాల్చిరి. ఐనను నిద్ర యెవ్వఁ టికిని పట్టలేదు. చీమ చిటుకుమన్న నులికికెడుచుండిరి.

వేంకటరా వొక కుర్చిపైఁ గూర్చుండెను. నే నాతనిప్రక్కనే కూర్చుంటిని; మే మిద్దఱ



మును గడియారములను నిదానముతోఁజూచుచుంటిమి. వేంకటరావు గుండెలు దడ దడఁ గొట్టుకొనుచుండెను. నే నాయొంటి నాలుగు వైపులను జూచుచుంటిని. వేంకటరావుచేతులు వణకుచున్నవి. చీకచాంగ్ ఏవైపునుండి వచ్చిపడునో తెలియదు. ఇరువురమును మాటలాడుటలేదు.

పన్నెండున్నర దాటినది.....ఊపిరి విడుచుభయిదక్క వేతేదియు లేదు. .... ఉన్నట్లుండి చప్పుడయ్యెను. ఉలికిపడి మేమిద్దఱమును వెనుకకుఁ దిరిగిచూచితిమి. ఒకమూలనుండి యింకొకమూల కొక యెలుక జరజర పరు వెత్తుచున్నది.

గడియారము చూచితిమి. ....12-40 అయినది, వేంకటరావుభీతివర్ణింపనలవిగాదు... గడియారము తిరిగిపోవుచున్నది..... ఒంటి గంటకునా—లు—గు—నిమిషములున్నది 3.....2.....1..... వేంకటరావు గుండెల ధ్వని నాకు స్పష్టముగ వినఁబడుచున్నది.

ఒంటిగంట యయినది.

వేంకటరావు గడగడ వణకు చుండెను. నే నిల్లు నలువంకల రెప్ప వేయక చూచుచుంటిని. ఏమియులేదు. నిశ్శబ్దము. ఒంటిగంట దాటినది. పైన పది నిమిషములైనది. వేంకటరావును నేనును—పెద్దనిట్టార్పులు పుచ్చి,

“ఒంటిగంట దాటినది. అపాయము లేదు” అని పలికితిమి. కలఁతనిద్రనుండి లేచి సూర్యరావు, పంతులుగారు, సుభద్ర వచ్చిరి. నేను—అపాయము దాటినది; ఊరకభయపడితిమి. ఇది వట్టి బెదరింపు.

తరువాత ౨ గంటలవఱకు మే మామాటయే చెప్పకొనుచుంటిమి. పిదప నిర్భయముగ వెళ్లి పండుకొంటిమి.

\* \* \* \*

మేము పరున్న వెంటనే చల్లనిగాలి వీచి, జోరున వర్ష మారంభమయ్యెను. చల్లగా లికి మాకు నిద్రపట్టెను. బయట గాఢాంధకారము. మాకు నిద్రపట్టినదో లేదో—“థా”మ్మని తుపాకి ప్రేలినధ్వని విననయ్యెను. లేచి చూచితిమి. వేంకటరావు ప్రక్కమీద లేడు. రక్తచ్ఛన్నమగు నతనియొత్తరీయమున్నది—తలుపు తెరువఁబడియున్నది. ఏదో మోటారుమాత్రము బయట సాగిపోవుచున్నది. నాకెదురుగ వీధిలోని గంట స్తంభపు గడియారము కనఁబడెను. దానిలో సరిగా ఒంటి గంట యైయున్నది.

అట్లయిన, నాగడియారము తప్పు!

3

ఇప్పటి కొకహత్య జరిగిపోయినది. మరునాడు తేనీటిగిన్నె క్రింద మరియొకచీటి కనఁబడినది. అది సూర్యరావుకు వ్రాయఁబడినది.

“ఈరాత్రి పండ్రెండున్నరకు నీప్రాణములు జాగ్రత్త!” అని యుండెను. అందఱమును విస్మితుల మైపోయితిమి. ఈచీ ట్లెక్కడినుండి వచ్చుచున్నది? హరిరావు చీనావానిపై ననుమానించియుండెను. నే నాలోచించిచూడ, చీనావానిప్రసక్తి యిం దేమియును లేదు. పరిశుభ్రమైన బల్లమీద, సుభద్ర చేతులతోఁ దెచ్చిపెట్టిన తేనీటిగిన్నెలు—ఎవ్వరిపై నను

మానింపవలయు—సుభద్ర మనోరమవంటి  
హంతక రాలు కాదే!—

నేను—సుభద్రా! నీవు గిన్నెలను తేకపూర్వ  
ము, గిన్నెలక్రింద నెవ్వరైన నీచీట్ల నతి  
కించియుండరుగదా!

సుభ—అట్టియవకాశమే లేదే!

లక్ష్మ—నా కిదేమో పెద్ద మహేంద్రజాలము  
వలె నున్నది.

సూర్య—నా ప్రాణములు విడువవలసినదేనా?  
సూర్యరావు మొగము పాలిపోయినది.  
అతఁడు వణకుచుండెను.

హరి—నీకేమియు భయములేదు. నేనీరాత్రి  
నిద్రగఱ నుండెదను.

ఆరాత్రి నేనును, హరిరావును, సూర్య  
రావునకు సమీపమునఁ గూర్చుంటిమి. నేను  
“మనోరమ” యను నవలను జదువుచుంటిని.  
అందలి “జమీలియా” చర్యలను వినినప్పుడు  
సహజముగ భీతినందిన సూర్యరావు, గడగడ  
వణకఁజూచెను. నేను నవ్వుచు నాతనివీఁపుపైఁ  
దట్టి యాపుస్తకమును ముడిచి “సీతావనవా  
సము”నందలి, వియోగకథాఘట్టముం దెఱచి  
తిని.

హరిరా వనుమానదృష్టులతో, నలువం  
కలఁ జూచుచుండెను. మా మువ్వరి యొద్దను  
తుపాకు లున్నది.

సూర్య—నామనస్సు తిన్నగలేదు. నీవుచదువు  
నది నాబుర్ర కెక్కుటలేదు. ఎన్ని గంట  
లయినది?

నేను—పండ్రెం డయినది.

సూర్యరా వ్రలికిఁగడి, “అట్లయిన సమీ  
పించినది” అని యొకవెట్టికేక వేసెను.

హరి—జాగ్రత్తగా నుండవలెను బాబూ!

పుస్తకమును కట్టిపెట్టితిమి. జాగ్రత్త  
కొఱకు తలకొకచుట్ట వెలిగించితిమి. అప్పటి  
వఱ కేయలజడియును లేదు. పండ్రెండు పది  
నిముసము లైనది ఇంకనిరువదినిముసములకు,  
సూర్య—హరిరావూ! హరిరావూ !! .....

ఏమిది? నాతల.....గడియారము...  
...గడి.....సమయమైనటు లున్నది.  
.....తలతల.....బరువు..... కన్ను  
లు బరువు.....

సూర్యరా వకస్మాత్తుగఁ బడిపోయెను.  
ఇద్దఱుమును పరుగెత్తి చూచితిమి. ఇంకను  
మరణింపలేదు. హరిరావు కొంచెమాలోచించి  
యటునిటుఁ జూచి, సూర్యరావు కాల్చిపార  
వేసిన చుట్టను వాసన జూచెను.

హరి—విషపూరితమగుచుట్ట ! ఇది నీ కెట్లు  
వచ్చినది?.....భయము లేదు. నాయొద్ద  
దీనికి విరుగుడు కలదు.

హరిరావు తనజేబునుండి యొకచిన్న  
పెట్టెను తెరచెను. అందొక మంగుళముపొడ  
వుగల చిన్నసీసాలు పదియుండెను. వానినుండి  
యొకసీసాను తీసి వెండిగిన్నెలో రెండు  
చుక్కలు వేసి నీరు కలిపి సూర్యరావున  
కిచ్చెను. సూర్యరా వాయాపధమును త్రా  
వెను.

హరి—మందు లోపలకుఁ బోయినది. ఇంక  
భయము లేదు. నేను గడియారమువంక

కును, సూర్యరావు మొగమువంకకును జూచుచుంటిని. హరిరావుమందు పని చేయలేదు. సరిగా పండ్లెండున్నరకు సూర్యరావు ప్రాణములు పోయినవి.

“హరిహరి!” యని నేను గడియారమును నేలపై వదలితిని. హరిరావు తొందరపడుచు, గిన్నెను బరీక్షించెను. గిన్నెలోనిది కేవలము నీరు—అది మందు కాదు.

నీసా పరీక్షించెను. వట్టి మంచినీరు—

కడమనీసాలలో నిది మందే. ఆనీసాలోన మాత్రము నీరు నింజబడియుండెను. ఏమి చిత్రము?

మేమిద్దఱమును విస్మయమందితిమి! ఇద్దఱి నోటను మాట రాలేదు. ఇంతలో బయట, “ఘా”మ్మని ధ్వనియయ్యెను. తుపాకులను పట్టుకొని మేము చూడఁబోయితిమి. ఎవ్వఱును లేరు. తిరిగి లోపలకు వచ్చితిమి. సూర్యరావు శవ మక్కడ లేదు.

౪

ఇప్పటికి రెండుహత్యలు నిరాటంకముగ జరిగిపోయినవి. చూడవహత్య బహుశః హరిరావువంతునకు రావలెను. లక్ష్మణరావుగారి యింట తెనీటిబల్ల తీసివేయఁబడినది. హరిరావు విషయమై నాకు మిగుల నసంతృప్తి కలిగెను. అతఁడు సుప్రసిద్ధపత్తేదారుఁడు. ఐనను, నీవిషయమున బుద్ధిజాడ్యగ్రస్తఁడయ్యెను.

మేమందఱముఁ గూర్చుండఁగా పోస్టులో మా హరిరావున కొక యుత్తరము వచ్చెను.

“నీ వీకేసులోపనిచేయుచున్నట్లు తెలియుచున్నది. నాకు వ్యతిరేకముగ చరించినచో నేటిరాత్రి రెండుగంటలు దాటకుండ చచ్చెదవు” అని యుండెను.

హరిరావును భయపడెను. కాని లేనిదైర్యముఁ దెచ్చుకొని “చూడు, ఏమి వీని శక్తి!!” అనియెను.

\* \* \* \*

అందఱమును మేలుకొని జాగ్రత్తగ నుంటిమి. కాలపురుషుఁడు నికేతరథమును చల్లగా నడుపుకొనిపోవుచుండెను. నిశారమణి నల్లని ముసుగుఁ గప్పకొని, దొంగవలె నిశ్శబ్దముగ నడుచుచున్నది.

హరిరావు పిస్తోలు చేతఁ బట్టుకొని, బయటచావడిలోఁ దిరుగుచుండెను. సరిగా రెండుగంట లయ్యెను.

“ఘాం” అని తుపాకి ప్రేతెను.

చుట్టును పొగ గ్రమ్ముకొనియెను. మేము దగ్గఱ కరిగిచూడఁగా హరిరావు నిర్జీవుఁడై పడియుండెను. విస్మయ భయశోకములతో మేము శత్రువులను వెదకుటకు బయటకుఁ బోయితిమి. ఎవ్వఱును లేరు. తిరిగి వెనుకకు వచ్చి చూడఁగా హరిరావుశవ మచ్చటలేదు. ఏమి యాశ్చర్యము?

\* \* \* \*

నేను గదిలోఁ గూర్చుంటిని. పూర్వార్థర సందర్భ నిర్మాణముఁ గావింపలేక నామెదడు కల్లోలమగుచుండెను. అకస్మాత్తుగా లక్ష్మణరావుగారు నాగదిలోనికి వచ్చి విచార భయముతో నొక యుత్తరము నిచ్చెను.

“వెంటనే లక్షరూపాయలను పెద్ద మట్టి చెట్టుదగ్గఱకుఁ దెమ్ము. మఱియొకరు రాఁగూడదు. ఒకఁడే తేవలెను. ఆయుధము లుండఁగూడదు. దీనికి వ్యతిరేకముగ జరిగినచో ప్రాణము లుండవు.” అనియున్నది.

లక్ష్మణరావుగారు దుఃఖముతో “బాబూ! లక్షరూపాయలకేమి భాగ్యము. ఈచీనావాండ్లెంతైనఁ జేయ సమర్థులు. ఈ పిశాచశత్రువు వదలుటే మంచిది” అని పలికెను.

నేను—చిస్ చాంగ్ పై మీ రెంతవిశ్వాసముతో నుంటిరి !

పంతు—కుటిలుల నెట్లు తెలిసికొనవచ్చును?

నేను పంతులుగారి యాలోచనకుఁ జాల నేపు సమ్మతింపలేదు. ఆవల లక్షరూపాయలు, ఈవల భయంకరశత్రువు. కొంత సేపటికి నాలో నే నాలోచించుకొని, ప్రాణములకొఱకు సమ్మతించితిని. నన్ను సమ్మతించజేసి, నే నేదో యాలోచించుచుండఁగా లక్ష్మణరా వాగదీ విడిచెను.

\* \* \* \*

పెద్దమట్టిదగ్గఱకు వెళ్లి నేను కాచుకొని యుంటిని. నేను మోటారునుండి దిగలేదు. ....ఇంతలో మఱియొకమోటారు నా కెదురుగా వచ్చెను. అందు ముగ్గులుమనుష్యులుండిరి. తలమీఁదినుండి కాళ్ల వఱకు, నల్లని ముసుగు లుండెను. ఆగూఢశత్రు లెవ్వరో?

శత్రువులలో నాయకుఁడు నన్నుజూచి “పిస్తోలు తీసివేయుము; ధనము నిమ్ము; చేతు

లెత్తుము” అనియెను. నేను నాయొద్దనున్న పిస్తోలు నచ్చటఁ బెట్టితిని. కోటుబోనుండి నోటకట్టను దీయుచుంటిని.

పరమేశ్వరుఁడు ధర్మమునుఁ బరిపాలించెను. అంతయు నాశ్చర్యము. నిమిసములో, సర్వమును దలక్రిందులైపోయెను.

నాశత్రువులకు వెనుక నున్నచెట్లలో నుండి యిరువదిమంది, పోలీసుభటులు వచ్చి చుట్టుముట్టి

“పిస్తోలు పేల్చితిరా చచ్చెదరు!”

అని యిరువదితుపాకులను, మువ్వరు గూఢ శత్రువులగుండెల కెదురుగా నుంచిరి. శత్రువులు తుపాకులను క్రిందఁ బెట్టిరి.

నేను తుపాకిని, చేతఁబట్టుకొని, వారి తలలపై నున్నముసుగులం దీసితిని! ఏమి యాశ్చర్యము!

చిస్ చాంగ్ కాఁడుగదా! కాఁడే! ఎవరు మఱి?

“నీవేనా!”

అని నే నాశ్చర్యముతో పెద్ద గానంటిని.

అతఁడు మా హరిరావు; హరిరావు తల వంచుకొనియెను. ఐన, నీయిద్దఱును నెవ్వరని చూతునుగదా!.....

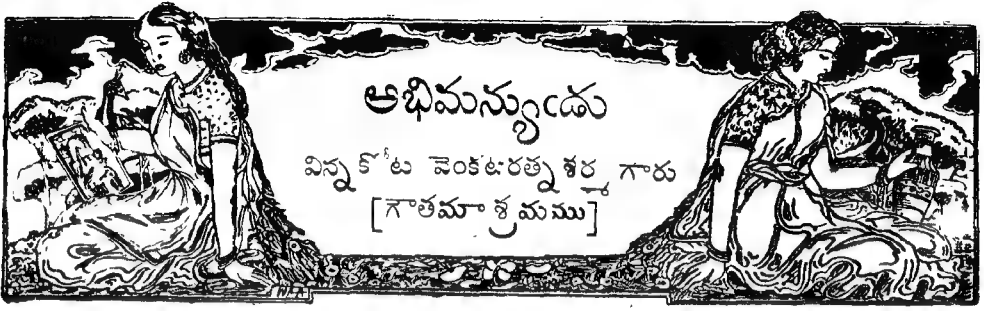
ఒకఁడు.....సూర్యరావు

ఒకఁడు.....వేంకటరావు

ముగ్గులు నింటిదొంగలే. రక్షకభటులు వారి ముగ్గులకు సంకెళ్లు తొడగిరి. ....

ఆశ్చర్యములో నాశ్చర్యము!

చిస్ చాంగ్ జైలునుండి పారిపోనే లేదు.

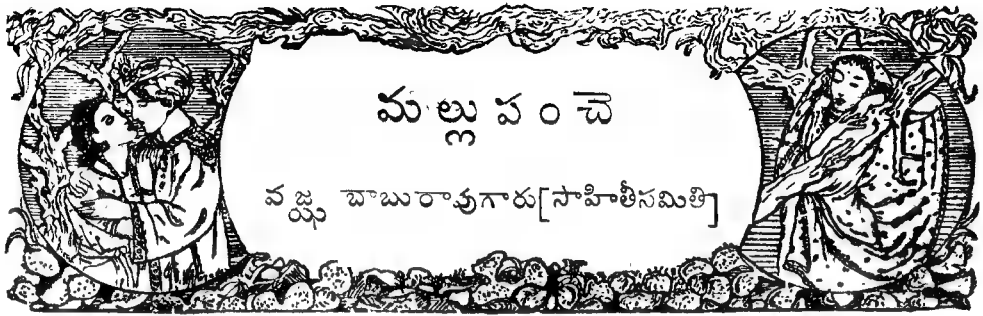


కైంపుకనుగవ దళుకొత్తి క్రేళ్లువాటి  
 తురగముల నేనుగలను నెత్తుటను  
 తద్రుధిరవార్ధి దృష్టిగాఁ దానమాడి [ముంచి  
 యురుకుచున్నాఁడ వెటకోయి? యోకుమార!  
 వీర! వెన్నజూడ వదేమి?—పీడికిపంద  
 లిప్పు డునురుల నొసంగితి వింతలోన  
 నే! యకట! నినుకొ మ్రింగఁ దామెంచుచున్న  
 వారు!—“నేనెటుంగనివారు కారు; ప్రాత  
 కాఁపులే” యని తలఁముఁచి కదనభూమి  
 నురుకుచున్నాఁడ వెటకోయి? యోకుమార!  
 కన్నవారికిఁ గనుఁగొనక గన్నవారి  
 కేమి ముచ్చటల్ మునుపు చూపించినావు?  
 ఆఱు నెలలయ్యెనా? పెండ్లియాడియైన?  
 ప్రాణములతీసి లేదె? రవ్వంతయైన?  
 అలసుదేష్ట, నీయత్త కన్నులకుఁ జల్లఁ  
 దనముఁ గూర్చవాయేమి?—“పెత్తండ్రిగారి  
 యానతిమెయి నిప్పుడొకపాత్రావలంబి  
 నైతిఁ దదుచితకార్యమ్ము లంత మొందు  
 వఱకు నాకత్తి వెనుకకుఁ దిరుగఁబోదు  
 వారిముప్పును దప్పించువాఁడ ననుచు  
 గంపెఁడానఁగో నన్నిట కంపినార  
 లట్టివారితలంపుల నగ్గి గాచ్చి  
 వారలను దలవంపులపా లొనర్చి  
 చందురుఁడు మొదల్ నేటికి జారుచున్న  
 త్తరిసుధ నేన దిగఁద్రావి, గేలిసేతు

నా? మదీయవంశ క్రమోద్దామపౌరు  
 పంబు?—నీ విరోధిబలంబు సానబట్టి  
 పొడిపొడిగఁ జేసి భారతభూమి నెల్ల  
 జల్లి, యెగుడుదిగుడు మాన్పి, సరిసమం బా  
 నర్చి, నేఁ బరిపంధిబృందమ్ము గేలి  
 నేతునా?”—“మొన్నగదర! విల్ నేతఁ బట్టె  
 నింతలో నెంతవాఁడయ్యె” —“నితఁడురా! కి  
 రీటి మరపించె దన తెల్వి తేటలందు”  
 “ఇతఁడురా! మానధనుఁడు ఇంకెవఁడు విడుచు  
 పడుచుఁదనపు సౌఖ్యమ్ము లీపుడమిలోన”  
 “వీడురా! కసిఁదీర్చెడువాఁడటంచు  
 వినుతి కుప్పలునోయంగ వీరకోటి  
 విరుచుకొని పడుచుండిరి పిఱికిబంట్లు  
 కాచుకొనుమోయి! యీ దెబ్బఁగాచుకొనుము,  
 బేసపుక, నీవ పీరుఁడ—వంతలోన  
 నెట్లు శత్రువారమును నిర్జించితోయి?  
 యురుకఁబోకు! నేదనుదీర్చుకో రవంత!  
 నీనుదుటిర క్తతిలకమ్ము నీరుగారఁ  
 జొచ్చె; మత్తగజముఁ గూలె సోలి పడితి  
 వకట! యీస్థితిలోన నిన్నాదరింప  
 నెవ్వరును లేరు; నిన్ను వీక్షించు మేమె  
 గడగడవడంకు చున్నాము; కాలగతికి  
 నెవ్వ రేమి నేయఁగలము?—రువ్వచుంటి  
 విష్వడుక గూడ రివ్వన నెగిరి వాడి  
 వాలుగముల— నయ్యయ్యె! నీకేలుదమ్ము

చిందుచున్నది నెత్తురుబిందువులను.  
వైరులును గంటిలో దుమ్ముపడువిధాన  
గాలిలో వర్ష ధారలకరణి బాటి  
నారు; చిండ్లవంద త్రైనార లేందు  
పోయిరో? కానబడరన్న!— పొగరుబోతు  
లరుగో! యొక్కటై గుసగుసలాడుచున్న  
వార లైనను సీచూపుమేర లేరు—  
దాహమయ్యెనా? నేటియీమోహరమున!  
నాల్క తడియారిపోయెనా, పల్కవేమి ?  
కన్నతండ్రి దగ్గర లేడుగాని, నీకు  
దివ్యపాతాళజలము నందింపకున్నె?  
అంతయేటికి? నాతడీ ప్రాంతమునన  
యున్న నీ కిన్ని పాటు లుత్పన్నమగునె?  
అరులు తారుచు నున్నార లచట నిచట  
నేమికారణమోకాని— ఏమి సేయఁ  
గలము?— నీ కడ్డమైన రాగలమె, కుట్టు?  
అరరే? యెంతటిదరవన! అంతలోన  
పిటికిందలు వెనుకకు వెనుక కొదిగి—  
కరము గడగడవణకు నీగతిఁ దలంచి—  
లేఖికి మాత్ర వెనుకంజ లే దదేమొ?  
నీ ప్రతాపవర్ణనఁ దనివిననకనో?—  
ఒక్కటై మొనగాండ్లు దుర్యోధనుండు  
కర్ణుండును, దుష్టశాసనాగ్రణియు, సైంధ  
వుండు రణధర్మమును వీటఁబుచ్చి, —తావ  
కీయ, పాంచభౌతికమైన గ్రీవనాశ  
ముల విభేదించి, రూపుమాపుటకుఁ గాని  
పేరు నెవఁడు మాఁగలాఁడు పృథివిలోన?  
చదఁ గనుఁగొను మదె! వియచ్చరులు పాల  
వెన్నెలలబిందువులు చిమ్మునన్నజాజి  
పూలమాలలఁ గ్రుచ్చి రింపులు సెలంగ  
నీకుఁ గై నేసి నిన్ను మన్నించుకొఱకు  
విధివశమ్మునఁ జేజారి ప్రేలఁబడెడు  
కత్తిఁ గనుగొని మీవైకి నెత్తె నన్న

భ్రమమెయిన్ బాతెద రదేల? రాచపిడుగు  
పాటుఁబోతులపైఁ బడువాఁడు కాఁడు  
ఎవఁడు మాఁగలాఁడు నీధవళకీర్తి  
రక్తధారలలోన నవ్యక్తమగుచు  
నంబరంబున మివుల సువ్యక్తమగుచు  
భూనభోంతరములు నిండిపోయెనోయి!  
“సంతసించుమా! నీదు విక్రాంతి కొఱకు,  
కనులు మూసి విప్పెడులోనఁ గదనభూమి  
నెత్తుటేరులతోడ నిండించుకొఱకు,  
పీన్మపెంటలతోడఁ గప్పినగతికయి,  
తోఁకల విదిల్చి నీపైకిదూకి, వీక  
చెడి, భయంపడి, గగ్గోలువడుచుఁ బోవు  
పాటుఁబోతుల దాక్షిణ్యభావ మొలుక  
విడిచిపుచ్చినందులకు, —గట్టిఁడివిధాత  
యెంతకష్టమ్ముఁ గూర్చిన, నింతయేని  
మారణమ్మున; రణధర్మ మారకుండ  
నసువు లున్నంతఁ బోరాడినందుకొఱకు  
“కన్నగవ నశ్రుధారలు గార్చుమా? సు  
భద్రకడుపు అంపపుఁగోతవదగఁ జేసి  
నందులకు — తండ్రి తనచేతులార నీకు  
దహనసంస్కారము లొనర్చి తల్లడిల్లి  
నందులకు. —అకట! —నీబిడ్డనైన నీవు  
చూచిపోవనందులకు:—నిస్తులయశస్క!  
కాని యెనలేని కీరితిఁగాంచినావు—  
ఎవఁడురా, లోకమున వీరుఁ డెవ్వఁ? డనిన  
నార! మాయభియస్యఁడే యనుచు నెందు  
ముందు నీపేరు చెప్ప నుప్పొంగుచుందు  
మెవఁడురా? నిజరాజ్యవైభవము కొఱకుఁ  
బ్రాణములఁ బోసె నన్న మావీణపాట  
లందు నీపేరు విప్ప ముండంజ వైతు  
మింతకంటెను మాకు నింకేమి వలయు?  
ఇదియె మామన శ్శాంతి సుమీర్ష కుమార!  
ఇదియె మాకు నానంద మోయి, కుమార



రై నాలిలో అన్నివిధాలా సౌఖ్యమేకాని దోమల బాధ విపరీతం. చుట్టూమా గాని భూములున్న డెల్టాగ్రామాలన్నింటిలో ఏఅయిదారు నెల్లో దోమల బాధతప్పదు కాని ఎండు మండిపోతూ వడగాలి వీచేరోజుల్లో కూడా దోమలబాధ ఉంటుంది తెనాలిలో. ఇక నే చెప్పబోయేది శీతాకాలంలో ఒకనాటి సంగతి.

నవంబరు నెలలో అయిదారు రోజులు ముసురుపట్టింది. చలిబాధకుతోడు దోమల బాధ. ఆరాత్రి అంతా దోమలతో కునుకు పట్టిందంటే వట్టు. ఏకాదశి అయినా బాగుండేది. జాగారం కలిసివచ్చేదని అనుకున్నా.

తెల్లగా తెల్లవారింది. గొల్లది పాలుపోయ్యడానికి వచ్చింది. “ఇవాళ గుంటూరు వెళ్లు తారా ఇక్కడే ఉంటారా? మధ్యాన్నం కాఫీకి పాలుపోయించుకో డానికి” అని మా ఆవిడ అడిగింది. రగ్గుగట్టిగా ముసుకు పుట్టుకుంటూ “వెళతా” అన్నాను. పాలుపోయించుకొని మా ఆవిడ ఇంట్లోకి వెళుతూ “కాఫీ తయారవుతున్నది. లేచి ముఖం కడుక్కుందూ” అన్నది.” సరేలే అన్నాను.

\* \* \* \*

“అబ్బాయి, కాఫీ చల్లారి పోతున్నది తాగరా; కాఫీ తయారుచేసే ఇంకావస్తావు, ఇంకావ

స్తావని వంటఇంట్లో కనిపెట్టుకుని కూర్చుంటే ఏవో పాడు ప్లానులు ముందరేసుకు కూర్చున్నావు. మహా ఇల్లు కట్టించేవాడికన్నా తగదు. ఇప్పుడు ప్లాను కేం తొందరొచ్చింది” అని మా అక్క కాఫీకప్పు సాసరు తెచ్చి నాబల్ల మీద పెట్టి అక్కడపడిఉన్న ప్లాను చూస్తూ నిలబడ్డది. తెనాలిలో నేకొన్న చిన్న స్థలములో చాలా అందంగా అన్ని వసతులతోటి చిన్న ఇల్లు కట్టించాలని అప్పటికి ఎంతలేదన్నా ముప్పై నలభై ప్లానులు వేసి నట్టు వేశా. ఏ ప్లానులో చూచినా వంటయింటి దగ్గరే వచ్చింది చిక్కు. పూర్వాచార ప్రకారం వంటయిల్లు కుడి ప్రక్కగా ఉండాలట. దాని ప్రక్కనే భోజనాల గది ఉండాలట. దక్షిణపువ్వున వంట ఇల్లు వేస్తే భోజనాల గదిలోకి దక్షిణపు గాలి రాదు; భోజనాల గదికి ఉత్తరపువ్వున వంట ఇల్లు ఉండరాదు. భోజనాల గది దక్షిణానికే కట్టి వంట ఇల్లు దానికి పడమరగా కట్టి దామా అంటే ఇక అటు స్థలం లేదు. అదీ చిక్కు! ఏదో రకంగా ప్లాను సవరించి వంటయిల్లు కాకితం మీద ఏర్పరిచా. పాయిలు పడమరముఖంగా ఉండాలి; అదో చిక్కు! “పాయిలు ఇక్కడ ఉండొచ్చునా?” అని పెన్సిలుతో చూపించి, “నీ కలా తెలియదు. వ్రాసి చూపిస్తేనే కాని” అని మహా ఉత్సాహంతో టీ సైక్వో వ్రాయుండు బోర్డు

మీదికి లాగి సెట్ స్క్వార్ కోసం ప్రక్కకు వంగినాను. పొడుగ్గా ఉన్న టీస్క్వార్ కాఫీ కప్పుకు తగిలి క్రిందపడి భయపడి పగిలింది. నా కడుపులోకి పోవాలనిన కాఫీ క్రింద కాలువకు లిక్కి అక్కడపడిపోయింది. పొడవుగా ఉన్న కాఫీ క్రింద పడ్డ ను తడిపి ధ్వంసం చేసింది. పనికిరాని పాత కాదా పాడయిపోయినా మానేసిన “కాఫీ పట్టుకురాగానే తాగినట్లయితే కాఫీ కడుపులో పడింది; ఎంతో సరదాగా కొనుక్కున్న చైనా కప్పు పగిలిపోకుండా ఉండేదికదా; అయినా మన మేమి చేస్తాము. చైనా అంతటి దూర దేశంలో తయారు అయి బహుదూరం స్త్రీమరులై ప్రయాణాలు చేసి మా ఇంట్లో ఈ యేండ్ల ర్థమునుంచి ఉండి అనేక గాలి కాఫీ నాగొంతు లో పోసి చివరకిలా ఇవాళ టీస్క్వార్ తగిలి ముక్కలు కావాలని దానికి రాసిపెట్టి ఉంది కామాయి” అనే వేదాంతపు ధోరణిలో ఉండేటప్పటికి కాఫీ ప్రవాహం కాకితాల క్రింది నుంచి మళ్ళీ కాలువరూపం దాల్చి, రాత్రి చదివి బల్ల మీద పెట్టిన “If winter comes” ఏలాగో క్రిందపడి ఉంటే, దానికి ఎదురుతాకి చిన్న చెరువాకారం తాల్చింది. బంగారముటి నావెలు పాడైందికదా అని భవ్యనలేచి పుస్తకం తియ్యగోయినా. ద్రయింగుబోర్డు వగైరాలు బల్ల మీద జరిగి తేబిలులాంపును క్రిందికి తోసేసినవి. చిమ్మిన గ్లోబు ముక్కలు ముక్కలయినవి. అంతట నాకు ఎక్కడా లేని చికాకు వచ్చింది. చికాకుగా పెద్దగొంతుతో “కుర్రు వెధవకి ఇంగ్లీషునావెలుతో ఏం పని? చీకటి తోనే ఏమి పుట్టి మునిగిపోయిందని బల్ల మీది

నుండి తీసి కిందపెట్టాడు. పిల్లవాడు కింద పారే కాదు. తీసి బల్లమీద పెట్టాలని తల్లికైనా ఆజ్ఞానం ఉండొద్దా? నిత్యం పుస్తకం కాఫీ పడి తగలడిపోయిందా!” అని పుస్తకం తీసి ధోవతితోనే తుడుస్తున్నా.

తేబిలు లాంపు క్రింద పడ్డ చప్పుడు, నా పెద్ద కేకలు విని పిల్లవాణ్ణి తుకురి మా ఆవిడ గదిగుమ్మంలోకి వచ్చి, “అయ్యో ఇదేమిటండీ” అన్నది. “ఏమిటా నీ మొఖం నా మొఖమునూ! లాంపు కప్పు బద్దలైనవి. కాఫీ పడి ఈ పుస్తకం తగలడిపోయింది. కుర్రాడు కిందపడేస్తే పుస్తకం బల్లమీద పెట్టాలని తెలియదూ” అన్నా. “వేడి కాఫీ వంటిమీదపడితే కాస్త వల్లు కాలా చ్చుగాని పుస్తకం కాల్తుందండీ; మీదంతా మరీ సోద్యం; కాస్త కాఫీ పడ్డందుకేనా ఇంత కోపం. తుడిస్తే అదే పోతుంది” అని సహజ సామ్యంతో అన్నది. ఆవిడ కనుకొలుకుల్లో అప్పుడు ఒక్కసేసరు చిరునవ్వు కూడా ఉన్నట్టు నాక్కన పడ్డది.

నాకు వల్లు మండింది. కుర్రాణ్ణి గూబకద లేద్దామా అన్నంత కోపం వచ్చింది. వాడికేసి తీవ్రంగా చూచాను. చేతిలో ఉన్న పన్నీరు పువ్వులు నాకు చూపిస్తూ, “లాల్లా, పూలు, పువ్వులు” అన్నాడు నవ్వుతూ. నాకు కించి త్తయినా కోపం తగ్గలా. “పుస్తకాలు కిందపడేసి తగలెయ్యటానికి, దొడ్లో పన్నీరు పూ లేరటానికి కాకులు కుయ్యగానే లేస్తావు” అంటూ ఉండగా కుడిచేతులో వున్న పువ్వులలో నుంచి ఎడమచేతి వేళ్లతో ఒక పువ్వు తీసి “లాల్లా కోతి-





డాక్టరు సర్ యమ్. విశ్వేశ్వరయ్యగారు-మైసూరు



సర్ కే. కేశవద్రెయ్యగారు మైసూరు  
వీరు కొంతకాలము మైసూరు దివానుగా నుండిరి.



రాజసభాభూషణ దివాక్షబహదరు  
సర్ కే. పి. పుటన్న శెట్టిగారు, Kt., సి. ఐ. ఇ.

లాల్లా ఇంద” అని నామిదికి విసిరి; “అమ్మ కోతి- అమ్మా ఇంద; బువ్వత్త కోతి- బువ్వత్త ఇంద” అని కిలారీస్తూ పువ్వులు పంచుతున్నాడు. అప్పటికి నాకు నవ్వువచ్చింది. ఆపువ్వులు పట్టుకున్నచెయ్యి ముద్దెట్టుకొని పువ్వులు వాసనచూచి “కాఫీ ఇంకా పనున్నా ఉందా” అన్నా.

“మధ్యాహ్నం కాఫీ అక్కరలే దన్నారని పాలుకూడా పోయించుకోకపోతిని. మీ గిన్నె లో పోసి మిగతాది చల్లారి పోతున్నదని వదినా, నేను, అబ్బాయి, తాగేశాము. బజారుకు వెళ్లుతామకదా అక్కడ తాగండి ఇవాళిటికి” అని పిల్లవాడిని మంచము మీద దించి పగిలి క్రిందపడివున్న గాజు ముక్కలు పింగాణి ముక్కలు పోగుచేస్తూ, “ఎందు కీసింగానోగిన్నెలు! పెండిగిన్నె అయితే పగిలిపోయేదా! ఆరురూపాయలుపెట్టి ఈకప్పు సానరు కొన్నా నన్నారూ. ఈముక్క- లిప్పుడు ఆరుదమ్మిడిలు చేస్తయ్యా” అని అన్నది మా ఆవిడ.

“జపాను క్యూరోక్” షాపులో ఎంతో మోజుపడి కొనుక్కుని, సామాన్యంగా అందరిళ్లలోనలె మ్యూజియంలో ఉంచినట్టు అద్దాల బీరువాల్లో పదిలపరచకుండా వాడుకలోఉంటే ఆరులై పూతోడుగా వెళ్లుతున్నై అని ఉద్దేశపడి ఆకప్పు సానరుతోనే తప్ప మరో ఇతర గిన్నెలతో కాఫీ తాగకుండా ఉంటే ఆరు రూపాయల గిన్నా అర్థాన్నమై పోగా ఈ క్రాసు ఎడ్వామినేష నేమిటని అసహ్యం వేసింది. పోనీ బజారుకయినా వెళ్లి కాఫీ తాగి

వచ్చి తీరికగా స్నానము చేయవచ్చు నని, వంకెమీదన్న పర్వతోడుక్కుని, పట్టుకండు వా వైనవేసుకొని ఎట్టుముఖములువేసి కుట్టిన బర్మాజోడు కాళ్లకు తోడుక్కుని ఏదో పరధ్యానంగా బజాగే నడచి వెళ్లుతున్నా.

కొంతదూరం వెళ్లేటప్పటికి కాలు బురద గుంటలోపడి జోడు బురదయింది. ముఖములు జోడు అందమంతా ఒక్కనిమిషంలోమాయమై కోతి అయింది. అది కాలికి వేసుకొని ఎలాగా వెళ్లటమని ప్రక్కనే ఉన్న ఎరిగున్న వారింటి అరుగుమీద విడిచి “ఆన కవర్నన్నా పంపుతాను వాడికివ్వండి” అని చెప్పి “ఏమిటి చెప్పా ఇవాళ. అన్నీ ఇలా తటస్థించినై” అని అనుకుంటూ వెళ్లుతున్నా.

“లేచిన వేళ్ల ముచిదిగా లేనట్టున్నది. ఇలాంటి అవక తవకాలు ఇంకా ఎన్ని జరుగుతయ్యా, కాస్త వళ్లదగ్గరపెట్టుకు నడిస్తే మంచి” దని “మోటూగాఉంటుందని ఎవరన్నా. అనుకున్నామానె”నని మల్లుపంచె కొంచముపైకిపట్టుకుని క్రిందచూచి అడుగులువేస్తూ వీధిమలుపు తిరుగుతున్నా. “బం” “బం” అని హోరను చప్పుడు, మోటారుమోత, పూటీగోతిలో నిలిచి ఉన్న బురదనీళ్లలోగుండా మోటారు చక్రం పోవటం, మల్లుపంచా పర్వ నేను బురద నీళ్లలో నగం స్నానంచెయ్యటం, ఒక్కనిమిషంలో జరిగింది. ఏం అనుకుంటే యేముంది! కావాలిసింది కాస్తా అయింది. “మనిసిపలు రోడ్డు లింతపాడుగా ఎందుకుంచాలి, మోటారునడిపే వాడు కొంచెము జాగ్రత్తగాచూసి తోలరాదా” అని గొణుగుకుంటూ పాడయిపో

యిన మల్లుపంచె ఇంకేం పాడవుతుందని దాంతోకాళ్ళమీది బురద బిందులు తుడుచు కొని వైకెగదోపి, పట్టకనబడకుండా సిల్కుబాగా పైనకప్పుకుని బండిపడైనా చూసి ఎక్కి ఇంటికి వెళ్లిపోదామనుకున్నా. చూపుమేరలో బండి ఏమీ కనబడలేదు. కొంచెము సేపు నిలబడితేనేగాని బండివచ్చేటట్టులేదు. “ఇది మంచి చూచేటట్టు వీధిలో ఎందుకు నిలబడాలి, ఏకాఫీ హోటలులోకో వెళ్లి తేఇంత కాఫీలన్నా తాగొచ్చు. బండి కనబడగానే ఎక్కి ఇంటికి వెళ్లొచ్చు”నని కాఫీహోటలు లోకివెళ్లి ఒక మూలనున్న బల్లమీద కూచుని, ఇడ్డీ అట్టు యేమి అక్కరలేదని కాఫీమాత్రము తీసుకొని, వేడిగాఉంటే పెద్దగిన్నెలోది కొంచెముగా చిన్నగిన్నెలో పోసుకొని ఊందుకుంటూ తాగుచున్నా.

వెనకనుంచి రాయి మరికొందరు న్నేహితులు ఏదోగలభాగా మాట్లాడుతూ పకపక నవ్వుతూ కాఫీహోటల్లో ప్రవేశించారు. ఈఖంగారైన బట్టలతో వీళ్ల కెందుకు కనపడాలి అని మాట్లాడకుండా తలవెనక్కు తిప్పకుండా అమూలనే నక్కి కాఫీకప్పుముఖం దగ్గరపెట్టుకుని కూర్చున్నా.

రాయి నన్ను చూడ లే దనుకున్నా. కాని, కాలాంతకుడు హోటల్లోకి రాగానే నేనున్నట్టు గ్రహించి ఉండాలి. సరాసరి నేను కూర్చున్నచోటికివచ్చి బజముమీదచెయ్యి వేసి గబగబకుదిలించి “ఎం స్నానం గీనం లేకుండా ఇలావచ్చావేం” అన్నాడు. ఆ కుదిలించటంతో నాఎడమచేతిలో ఉన్న పెద్దగిన్నెలో

కాఫీలంతా నాసిల్కుమీద పట్టుమీద పడి చర్మానికంటి వల్లు చుర్చుమన్నది. ఇంటిదగ్గర కాఫీ ఏసర్మానో వల్లు కాల్చలేదు కాని మరి ఇక్కడ తప్పిందికాదు. చుర్చుమనే టప్పుటికి చివాయినలేచి కాలినచోట చేష్తో తముడు కుంటూఉండటంలో నాబట్టల అవతారం చూశాడు రాయి. శక్కుననవ్వి నూటయూళ్ళ ఎనిమిదోమారు నావిదేవప్రభారణాన్ని నిందిస్తూ, “గ్లాసుగోమల్లు పంచెలు, ఇంగ్లీషు ట్వీల్లు పట్టులు, సిల్కుకండువాలు వేసుకునే వాల్లాకి బురదాపడక కాఫీపడక ఊరికేపోతుందం” అని ఉపన్యాసం ప్రారంభించాడు ఖద్దరు ప్రచారకుడి లాగ.

ఇలాంటి అవస్థలో ఉండగానే వీడికి ఖద్దరు ప్రచారానికి సావకాశం చిక్కించు కోవాలా అని మనస్సులో అనుకుని “మీ ఖద్దరు మీద మోటారు బురద చిందగొట్టదా, కాఫీపడదా, వల్లుకాలదా” అని ఏమేమో అన్నా కని తీరేలాగ.

“అదికాదు” ఏమో అనబోతున్నాడు.

“అది కాదు లేదు, ఇది కాదు లేదు. ఇది ముందుచెప్పు; ఖద్దరుమీద బురద చిందదా? అదేంవాటరు పూపు, మజ్ పూపు, ఫైర్ పూఫా” అనివాదన లోనికిడిగా. ఖద్దరును వాటర్ పూఫ్ మజ్ పూఫ్ ఫైర్ పూఫా అనే టప్పటికిరాయి తోక తొక్కిన తాచువలె లేచి కల్లెర్ర జేసి నాపైనున్న సిల్కుకండువా బలవంతానలాగుతున్నాడు. నేనోపక్కా వాడో పక్కా లాగ్కోవటంలో చినుగుతుందని దాన్ని విడిచిపెట్టా. నేను విడిచిపెట్టగానే

అతను కండువాను గబగబ చుట్టగా చుట్టుతూ “వెధవవిదేశిబట్టలు వాటర్ మడ్ ప్రూఫ్ కావని నీకిదివరకే తెలిసింది. ఫైర్ ప్రూఫ్ కూడా కాదని ఇదుగో తెలుస్తుంది చూడు” అని మండుతున్న అట్లపెనంకింద పొయిలోకితోశాడు. అదివరకే జోరుగా మండుతున్న సరుకు కర్తల మంట నిమిషంలో పిల్లు నుకమ్మేసింది. నల్లభైలయిదు రూపాయల కండువా ఇలా తగల వేస్తాడని నేను ఎన్నడూ అనుకోలేదు. హోటలులో వాళ్లంతా నిర్భంతపోయి చూస్తున్నారు.

“రాయ్! నీకసి అంతటితో తీరిందా!” అని రుద్ధకంఠంతో అన్నా.

అతను పులివలె నామీది కురికి “కసి అంతటితో తీరుతుందనుకున్నా?” అని నాపట్ల గుండీల దగ్గర పట్టుకుని కిందికిచింపి కోటులాగ చేసి విసిరి పొయిమీద పారేశాడు. ఏమన్నా మాట్లాడితే చంపేసేటంతటి రాద్రంతో ఉన్నాడు.

“నాకసి ఎలా తీరుతుందను కొన్నావు? ఈ వెధవ విదేశి బట్టలు వేసు కుంటున్నాండుకు ప్రాయశ్చిత్తంగా ఆమల్లుపంచెకూడా తగలేసి ఖస్తరు గోచీతో నిన్నుబజారు వెంట ఇంటికి నడిపించి నవ్వుడుగాని!” అని నా మల్లుపంచె కూడా అగ్నిహోత్రము పాలుచెయ్యటానికి నామీది కురికాడు.

“రాయ్! నీకేమైనామతి పోయిందా ఏమిటి? కాఫీ హోటల్లోగ్రా యీహంగామా అంతా?”

“కాఫీ హోటల్లోగాదు నట్టనడి బజారులో నైనాసరే” అని కుచ్చెళ్లుపట్టుకున్నాడు. నేను నంగి గట్టిగా మోచేతులతో రెండు షక్కలా

ధోవతి అదిమి పట్టుకొని కుచ్చెళ్లు రెండుచేతులతో గట్టిగాపట్టుకున్నా.

రాయిషళ్లు బిగించి బలయోద్ధి ఒకగుంజుగుంజాడు. బట్టబంధనం నడవినట్లయింది.

\* \* \* \*

తుల్లి షడ్డట్లు మెళుకువ వచ్చింది. గట్టిగా కప్పుకున్న రగ్గోమూల కెల్లింది. కాళ్లుముడుచుకొని బట్టగట్టిగా చేత్తోపట్టుకొని మంచము మీద ఉన్నట్లుమెళుకువ వచ్చినకొన్ని సెకండ్లకు తెలిసింది.

లేచి షక్క మీదనే కూచుని ధోవతి బిగించుకుంటూ కలలో సంగతులన్ని ఒక్కసారి స్మరణకు తెచ్చుకున్నా. నవ్వొచ్చింది.

“కాఫీతయారైంది స్నానానికి వేడినీళ్లు తోడి సిద్ధంగా ఉన్నై. రైలుకు వేళకూడా అవుతున్నట్టున్నది లేస్తారా?” అనివంట ఇంట్లోనుంచి పిలుపు వచ్చింది.

సిగరెట్టా కాల్చుకుని వాకిట్లోకి వేళ్లటప్పటికీ స్వామీ, రాయీ, వస్తున్నారు.

స్వామి—ఏంమహాత్మా! ఇప్పుడే నిద్రలేస్తున్నట్టున్నారు.

రాయి—మల్లి మల్లుపంచెలు కొనుక్కున్నావు.

స్వామి—ఎనిమిదిగంటలైనా నిద్రలేవకూడదు!

నేను—లేదండి, ఉదయమే మెళుకువ వచ్చి మల్లికునుకు పట్టింది. బీభత్సమైన కల కూడా కన్నాను.

నేనేదో ఆందోళనగా ఉన్నానని స్వామి గారు గ్రహించి “షగటి కలలకు పట్టింపులేదండి; వెంటనే కాలకృత్యాలు కానివ్వండి; రైలుతుముకింకా...” అని గడియారం తీసిచూచి “సలభైతోమ్మిది నిమిషాలున్న”దన్నారు.



## నిత్యమల్లి

జనమంచి వేంకట రామయ్య గారు

౧

ఏమి నీదుభాగ్యమహిమ యేమిరామణీయకం  
బేమి సామనస్యగరిమయేమి కామనీయకం  
బహుహ నినుంగనంగనంతరంగమందునదృశ్యతా  
వహముగా మెఱుంగుమెఱుసె వానమబ్బునంబ  
[లెవ్.

నీవె నీదుపూలతోడ నిత్యమల్లి! యొకట నా  
భావమందుజూచ్చితోవివర్తరూపమొందుచున్?  
బాలకుండనుగానునీదు భవ్యరూప విభవసం  
శీలనమునమోదమందిచెలగియాడుటకునయో!

౨

మెఱుపుమెఱుసె మొగిడె గనులు మిర్చిటుల్  
ఘటిల్లి న [గాదె యీ  
ట్లరసి చూడ బాహ్యదృష్టి వ్యర్థమగును  
వార్ధకమున సంజదివియపగిది లోనిచూపు తా  
సార్థకతనుగ నెడునార్యజనులమ్రొక్కులందుచున్  
“పూలతావి గిట్టదేము ముక్కు మూసికొ  
నియెడున్ [డ్రెడున్

పూల వెలుగు వేడి నేయఁబోలు గనులు మో  
‘బేలతనముగాకయిది వివేకమే’ యటంచు నన్  
గేలి నేసి బాలిగుండు కేరడంబు లాడ నీ  
యేల మధుపపాళిజోలి యేల నాకు నింక ద్వ  
న్మూలమూ శ్రయించితత్వబుద్ధిదళమునలిపెదన్

౩

ఏలనిన్ను జూడఁగానె యింపు పుట్టవలయునా  
కేలయోలతామత్తల్లి, యేటి బాంధవం బిదా?

ఏదో యెన్న రానిలోనిహేతువే యిదయ్యెడుం,  
గాదునీదురూపమైతి త్పణికమగుటనది; యింకనే  
భావమైతి గావలయును, బట్టిచూడనదియిలన్  
గేవలమునునత్యమగుచునిత్యమగుచున్త్యమా  
ప్రకృతికన్న బ్రకృతిచేత వ్యక్తమైన భావమే  
యకలుష ప్రమోదదాయి యగును సూరిజ

[నులకున్

కవికినిపు మంచితలఁ పొకండుగలుగఁ జేయు హే  
తువునఁ జేసి నిత్యమల్లి! తోఁచెదవు మనోజ్ఞువై;  
అతనికనులగుండఁ జూచునట్టిశక్తియే త్వదా  
కృతినిగూడఁ జూడఁబడెడు నేకరసనిధానమై  
చెఱుపునీకు కాల్యగుండఁ జేనుదడుపువడుపునన్  
వేఱువడిన సోదరుల యభిన్నమైతి చెలువునన్

౪

భిన్నసుందరాకృతులను బిగ్గ గ్రుచ్చుప్రేమమే  
నిన్నునన్ను నొకటిచేసి నిలుపు నొక్కచోటనే  
ఒక్కసూర్యకిరణమంహనోది గియుండు తేజమే  
పెక్కరంగు లిడును సంజవేళ మేఘపటలికిన్

ఎచట నైక్య మచటఁ బ్రేమ మెచటఁ బ్రేమ  
[మచ్చటం  
బ్రచురమగునుసుందరత్వమచలితక్రమంబునఁ

౫

రాగమనక ద్వేషమనక ప్రకృతియును వికృ  
తియునుఁ [నియతిమై;  
యోగమునకె తోడుపడుచు నుండు నెపుడు  
ఒకటికొకటి యెదురుకొనుచు నుండు, రెండు  
చేతుల [శక్తికిఁ;

ట్లొకనియంతృ ధర్మమూర్తి కొకయమేయ  
గారడీనిచెండ్ల చిత్రగతుల వీనిలోన దు  
ర్వారలీల నాడుచుండుఁబ్రాణిభాగ్యవరిణతుల్;  
అమృతజలధిమంథనగము నాసురాసురాలియ  
ట్లమితశక్తి బట్టి త్రిప్ప నఖిలభవనచక్రముఁ

౬

క్రిందమీఁద బడుచుఁ బ్రాణిబృంద మీదు  
మెల్లగా [మముగా;  
సందుచేసికొనుచు ముందు సాగుచుండుఁ గ  
నీవుగూడ నిత్యమల్లి! నేటి నీదు పెంపుకై  
యీవిధమున నేప్రయాన మొత చెందియుం

[దువో!

ఎన్నితోట్ల బండినావోయెన్నిచోట్ల నిలిచితో  
యెన్ని మెట్లనెక్కినావోయెన్ని పాట్లబడితివో!  
ఎండ వానచలుల కోర్చి యెట్టితపము సలిపితో  
దండితనము మెఱయ నేయుదగ్రనిష్ఠ నిలిచితో  
ఇట్టిపెంపు నందఁగంటి వికమీఁదఁ గడఁగి నీ  
వెట్టిపొంపుఁ గాంచఁగలనో యెవఁడు చెప్పఁగ  
లిగెడుఁ [యిలఁ

వెలుగుఁ గనుటకంటె లేదు వేఱుభాగ్య మీ

వెలుగు నీయఁగలుగుకంటె వేఱుజన్మఫల  
మునుఁ

అయిన నీవు తృప్తి నొంద నట్లే కాననయ్యెడుఁ  
బయి కెకన్ను లెత్తిచూతుఁడయి కెచాతుచేతులన్  
కాలుగదలకుండుఁగాని కదలుఁ బొదలికోరికల్  
తాలిమిన్ భజింపుమీకృతార్థవగుదుప్రియనఖి

౩

పుడమికడుపుకెడలి వెలయుపుణ్యశీల నీతక్తై  
వడిని నిత్యమల్లి! నీవు భక్తిగరిమ మెఱసి యా  
త్మేనుపాదపూజ నలుప నెత్తుదువు ప్రవాళసం  
కాశలలిత కుసుమవిసరకన్త భాహుశాఖిలఁ  
నీదుపూజ వ్యర్థమగునె? నింగి ముట్టకున్న నీ  
పాదతలము! పారిజాతపాదపంబు పోలికఁ  
పాదుకొనెదు నందనోషవనమునందు సన్మణి  
వేదికావరణము పాదపీఠ మట్టులాప్సఁగా;  
సావరత్వమొందు దేవతా విశేషమూర్తిమై  
నేవగొనెదు దేవతాలిచే మహాన్నతస్థితఁ

౪

వేల్పుటేటిజలముఁసఁడిబిందెలందుఁదెచ్చుచుం  
గల్పలతిక వనుచు నీదుకాళ్లు గడిగి యంతటఁ  
విపులభక్తి నీకుమ్రొక్కి కేడి నీదుపూవులఁ  
ఎపుడు వాడకుండువాని నెల్లయుతువులందునుం  
గొల్లయ గుంచదాపులెల్లఁగ్రమ్మరించువానినిఁ  
మెల్లమెల్లఁ దునిమి నేర్పుమెఱయఁ దుఱిమి  
[కొప్పలఁ

మితఁచెలువమమరవేల్పువెలఁదులెల్లవీణియల్  
సంతసమునమీటిసీత్రసాదమహిమఁ బొడఁగఁ  
వినఁగలటిప్రాభవంబు నీకుఁ గలుగఁబోయెడుఁ  
వినుమి యంతదనుక నాదుప్రేమపూర్ణగీతమున్



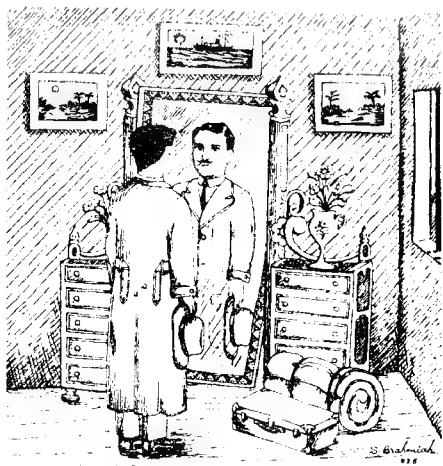
(శ్రీ) వాసుదేవరావు గారు

౧

ఇంగ్లీషువాళ్లు డ్రెస్సు చేసుకొనే రీతిగా డ్రెస్సు చేసుకోవడం నాకు మాత్రమే; అలవాటు మాడాను. ఇంట్లో వున్నప్పుడు డోకమోస్తరు డ్రెస్సు; బయటికి పికారువెళ్లేటప్పుడు డోకమోస్తరు డ్రెస్సు; కాలేజికి వెళ్లేటప్పుడు డింకొకమోస్తరు ఆటలాడేటప్పుడు డోకటి; అన్నిటికీ అన్నివిధాల డ్రెస్సులూ.

నేను బల్లారికి ప్రయాణం నిశ్చయించుకొన్నాను. సాయంత్రం మెయిల్ కు బయలుదేరాలి. బయలుదేరడానికి కొంచెం ముందుగా డ్రెస్సు చేసుకోవడం మొదలు పెట్టాను. ఈ డ్రెస్సు ప్రయాణం డ్రెస్సు.

ప్రయాణంలో 'ఖాఫీ' మంచిది. సూట్ అలంకరించాను. మెడకు 'స్విఫ్ కాలర్'; 'టై' ముచ్చటగా చిన్నముడి పెట్టాను. సూట్ పైన 'హివర్ కోట్' తగిలించుకొన్నాను. వైత్రహాసం కాదా, 'హివర్ కోట్' యెందుకంటారేమో! కాని, అది ట్రావెలింగ్ పుష్ కు ముఖ్యంగా వుండవలసిందే! 'కర్వీఫ్' కు 'లావెండర్ వాటర్' రాచుకున్నాను. క్రాపు చక్కగా దువ్వాను. సాక్సుబూట్సు తొడుక్కున్నాను. 'పెండ్లి' గాడుకుగదా - తగిన రీతిగా అలంకారంచేసుకుని నారూపు చూచుకుందామని నిలుపుబద్దమెదుట నిలిచాను. అంతలోనే తలుపున వసక్కిరిసి చూచాను. ఎవరూలేరు! మాకాలేజి గణితాచార్యుడు శాంపన్ దొర యిప్పుడువచ్చాడే యింతలో నేమైనాడా అనుకున్నాను. మళ్ళీ అద్దంలో చూచుకున్నాను. నాకు నవ్వువచ్చింది. మళ్ళీ శాంపన్ దొర రూపం నాకద్దంలో కనబడ్డది.



“మళ్ళీ శాంపన్ దొర రూపం నా కద్దంలో కనబడ్డది.”

నాకు నవ్వు కడుపుబ్బతూ వుంది? నా ప్రతిబింబం అద్దంలో చూచుకొని దొర అని భ్రమిశాను. ఏమాత్రం మూఢేపం కనబడలేదు, అచ్చంగా అతడే నేనయిపోయినాను. అప్పుడు నా కామందురోజే జరిగిన పొరబాటు జ్ఞాపకానికి వచ్చింది. నేను దొరగారిదగ్గర పనివుండి బంగళాకు వెళ్లాను, వెళ్లేదోపలోనే బంగళా ఆవరణలో పూల తోట వుంది. అక్కడ ఆయనగారి చెల్లెలుంది. ఆవిడ నన్ను చూడడంతోనే నవ్వుతూ దగ్గరికి రమ్మని చేస్తానని చెప్పింది. నేను దగ్గరకు పోయాను. అప్పుడామె 'తూమించండి; మా అన్నయ్య అనుకున్నాను' అన్నది. సాక్షాత్తు చెల్లెలే పొరబాటుపడ్డది. ఇంకొకటి. నన్ను కాలేజిలో అందరూమాడా 'ప్రాఫెసర్ శాంపన్' అని పిలుస్తారని చెప్పింది. అదే నేనాను. అదే యిప్పుడు జ్ఞాపకానికి వచ్చింది. నే



నీసంభ్రమములో పడి మా ఆనందిస్తూవున్నాను. ఇంతలో వాకిట నిలిచిన బండివాడు "వేళ మీరుతూవుంది. తొందరపడండి" అని కేకపెట్టడం వినబడ్డది. ఉక్కిరిపడి వాణిపిలిచి ప్రయాణంతోలుపెట్టె, పరుపూ బండ్లో పెట్టుకున్నాను. వా డవితీసుకొనిపోయి బండ్లో పెట్టాడు. ఆతర్వాత నేను టక్కుటక్కుమని బూట్సులు చిప్పుడు చేస్తూ మేడమెట్లు దిగినట్లున్నాను. నాకోసం మా అమ్మ యెదురుమాస్తూవుంది. ఇంకశలవు తీసుకుంటూ మా అమ్మకు సాగిలిమొక్కాను. మా అమ్మ నాతల తడివి ప్రేమపూర్వకంగా "సుఖంగా ప్రయాణం చేసి త్వరగా కోడల్ని తీసికొని వస్తువుగాక!" అని దీవించింది అప్పుడా మెకళ్లలోనుండి నాలుగైదు అశ్రుబిందువులు నాతల మీద పడినవి. నా అనుగుత్య-నామాతృదేవత-ఆనందాశ్రువులను గురిపించి నన్ను అభిషేకంచేసి చనుకొన్నాను. నాలోనే ఈలాటి అమ్మను నాకిచ్చినందుకు పరమేశ్వరుడికి కృతజ్ఞతాపూర్వకంగా నమస్కారములు చేసినాను.

వేళ అయింది. బండివాడు తొందర పెట్టూన్నాడు. మా అమ్మ కళ్లలో బాష్పాలు కురుస్తూన్నవి. నాకూ కష్టంగానేవుంది. మా అమ్మను వదిలి నే నెప్పుడూ దూర ప్రయాణం చేయలేదు. ఇప్పుడు చేయవలసినచ్చింది. ఏమిచేయను? ప్రయాణం మానుకుందునా? కాదు. అమ్మకు కోడలుకావాలి. ఆమె బలవంతాన్నే యిప్పుడు నాకు ప్రయాణం కలిగింది. ఇప్పుడు మానినా రేపేనా యెల్లండేనా పోయి పిల్లిని చూచిరావలసిందేకానా. ప్రయాణం మానడానికి నీలులేదు. నేనుమానినా అమ్మ మాననివ్వదు. మనస్సు విచారంలో మునిగిపోయింది. అయినా తప్పదు. గుండె నిబ్బరించుకొన్నాను. కాని, నాకన్నీళ్లు ప్రకోశికపోయినాను. కాని, లోపలేదుఖంపై కుమకుతూవున్నా అనుకున్నాను.

"అమ్మ, బండివేళ అయింది. వెళ్లివస్తాను" అని అనలేక అనలేక మాటలు తిడబడుతూ అన్నాను.

మా అమ్మ కండ్లుతుడుచుకుంటూ, "బాబూ, జాగ్రతకుమా? పిల్లవేపువారని వాళ్లని ఆహూనపెట్టకు. వినయంతో ప్రవర్తించు. హైదరాబాద్ బడాయి చూపకు. ఇక్కడ నాతో మాట్లాడేమారిగిగా పిచ్చిపిచ్చిగా మాట్లా

డకు. నీ కివన్నీ నేచెప్పననరం లేదు. నీకు తెలీన దేముంది? అయినా, కన్న కడుపు; తిల్లిప్రేమ. ఎన్నడూ నిన్నువిడిచి నేనుండలేదు. సుఖంగా, వెళ్లి సంతోషంగా రా, నాన్నా!" అన్నది.

నేను మళ్ళీ అమ్మకు నమస్కారంచేసి బయటికి వచ్చి బండ్లో యెక్కినాను. మా అమ్మ బయటికివచ్చి నిలిచింది. బండి నడవసాగింది. అమ్మ నాకు కనబడినంత దూరమూ మాస్తూనేవున్నాను. బండి మరుగుపడ్డది. అమ్మ ముఖం కనబడలేదు. అప్పుడు నాకు కడుపులో ఒకవిధమైన వికారం పుట్టుకొచ్చింది. అది యీలాటిదని చెప్పలేను. మహాసముద్రంలో ఆలవలె దుఃఖం పొట్ట పొంగి పొర్లిపోతూ వున్నది. బండి ముందుకు సాగుతూంది. మనసు నెనక్కి లాగుతూన్నది. ఏమిచేయను? ప్రయాణం మాననా? బండి నింటికి తిప్పుచుందునా? కాదు. రేపేనా ప్రయాణం చేయాలినిదేగా? మనస్సు పదిలపరచుకున్నాను.

ఎట్లాగైతేనేమి ప్రేమకాచేరినాను. మెయిల్ బయలుదేరడానికి సెకండ్ బెత్ ఇచ్చారు. ఆరావిడిగ పోయి టికెట్లుకొని స్టాంట్ ఫారంవచ్చి రైలులో సెకండ్ క్లాస్ లో యెక్కి కూర్చున్నాను. కూలివాడు పోర్టుహంట్లో బెడ్డింగ్ తెచ్చి బండ్లోపెట్టినాడు.

రైలుబండి నడవసాగింది. నాహృదయంలో అమ్మను విడిచివచ్చినవిచారం వకవేపున, పెండ్లికూతును చూడ పోతున్నానన్నసంభ్రమ మొకవేపున, దుట్టుముట్టుకున్నవి. ఏమిచేయను? ఈకండవల్లూ మరుపుకలగాలెనని యెంతెంతో ప్రయత్నించాను. కాని, యెవరినిమరువను? అమ్మను మరవనా? అదిసాధ్యమా? ఆప్రేమామృతమెలుకుతూండే మాటలు, ఆవాత్సల్యపూర్ణమైన మాపులు, ఆ దయాపూరితమైన ఉపదేశాలు, ఆమమత, ఇదిఅది అననేల? నన్నింతవానిచేసిన ఆమాతృదేవతామూర్తిని మరవనా? అంతకృతఘ్నుడనా? వీలులేదు. కాని, పెండ్లికూతును మరవనా? అయితే యిప్పుడీప్రయాణ మెవరికోసం? మామయ్య అన్నివిధాలా వర్ణించింది యెవరిని? సంసారయాత్ర సుఖంగా జరగడానికి తోడునీడగా వుండవలసిన ఆవిడ నేరుకొనేటందుకు పోతూ ఆవిడనే మరవనా? ఇదీ అసంభవమే. ఇద్దరినీ మరువలేను. పోనీండి; బండ్లో మా

ట్లాడుతూ పోదామంటే ఆబండ్లో మరెవ్వరూ లేరు. నేనొక్కణ్ణే! అప్పుడు సెకండ్ క్లాసులో యెందు కెక్కినానా, అంత డబ్బెందుకు కర్చుపెట్టానా? అని నాకు విచారం కలిగింది. కాని, ఆవెంటనే నామనసు “పెండ్లిహూతును మాడ అత్తగారింటికి వెళ్లే అప్పుడు సెకండ్ క్లాసులోనే ప్రయాణం చేయాలి. ఇందులోనిపు త స్వేమీచేయలేదు” అని జవాబిచ్చింది. ఏదెట్లున్నా ముందుమాట—మా అమ్మకోడలుకావాలి. ఆమెకోర్కే నేను తీర్చక తప్పదు. అందుకని యెన్నికష్టాలైనా పడడానికి మనసు నిబ్బరించుకున్నాను. అప్పుడు నాకు సంతోషమైంది; కాని, ఫస్ట్ క్లాసులో ప్రయాణం చేయక పోయినానా అనిపించింది. మనుష్యుని ఆశకు ఆంతం లేదు కదా! సరే! అయిందేమో అయిపోయింది. ఇప్పుడు విచారించి లాభంలేదు స్టేషన్ వెంబడి స్టేషన్ వెళ్లిపోతూన్నది. మనసులో విచారం—అమ్మ—యెట్లున్నదో, ఏం చేస్తూన్నదో ఇదే విచారం. బల్లారిలో టేగ్రాం చేరివుంటుంది. వాళ్లేమి చేస్తున్నారో, ఏమనుకుంటారో, న నేమి ప్రశ్నలడుగుతారో, ఏయేవిధంగా నేను మాట్లాడాలెనో; మామగారియెదుట—కాబోయే మామగారి యెదుట నుండి!—ఎట్లావుండాలెనో, బానిసమీద లేయే ప్రశ్నలడుగుతారో, ఈజాకివే అనేక విచారాలు నాలో నేను కల్పించుకొంటూన్నాను. అంతలో నాకు కాబోవుభార్యరూపం నా కళ్లయెదుట నిల్చింది. మా కొత్తసంసారం యేయే విధంగా జరగాలెనో, యేమేమి కావాలెనో, మేముభార్య భర్తలం యేవిధంగా ప్రవర్తించాలెనో అన్నీ ఆలోచించుకుంటూ బండ్లోనే పడుకున్నాను. ఎప్పుడు నిద్ర పట్టిందో పట్టింది. తెల్లవారుగుల్లు మెలకువయింది. కిటికీలోనుండి బయటికి తొంగిచూచాను. బెజవాడ సమీపిస్తున్నట్లు తెలిసింది. తొందరతొందరగా డ్రెస్సు సవరించుకోసి, స్టేషనులో దిగడానికి తయారై నాను. “బెజవాడ బెజవాడా” అని పోర్టు గులు కేకలు పెట్టినార. బండి ప్లాట్ ఫారం సమీపించి ఆగింది.

౨

నేను బండిలోనుండి దిగి కూలీని పిలిచి సామాన్లు చూపి “గుంటకర్” అన్నాను.

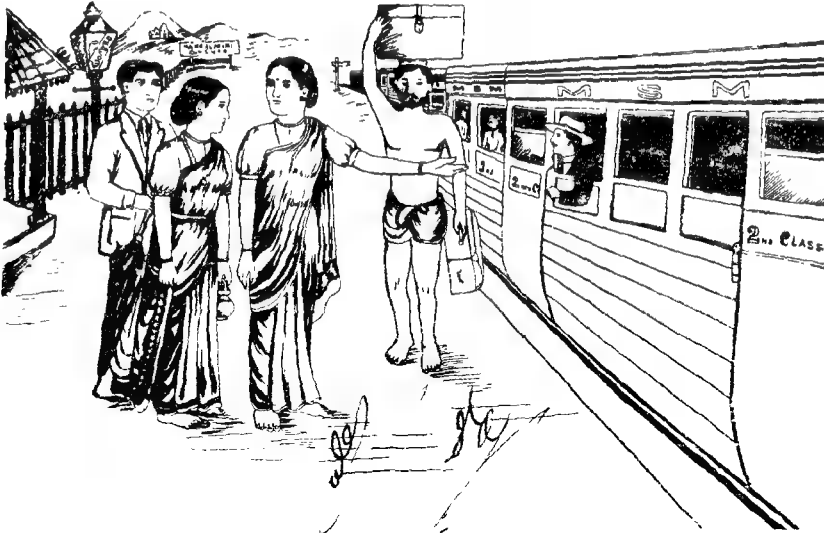
కూలీ సామాను మోసికొనిపోయి గుంతకల్లు దొను లో ఉన్న బండిలో పెట్టినాడు. నేను చంతభావనం చేసి మా అమ్మ నాప్రశ్నలలో పనికిరావడానికని చేసి యిచ్చిన రొట్టెలు, పూరీలు, లడ్డులు, కొంచెంకొంచెంగా ఫలాహారంచేసి, కాఫీ పుచ్చుకున్నాను. ప్లాస్టులో కాఫీ నింపినాను. బండ్లో కూర్చున్నాను. నాకర్థం అక్కడహూడా సెకండ్ క్లాసుకంపార్ట్మెంట్లో యెవరూ లేరు; నేనొక్కణ్ణే. బండి బయలుదేరడానికి రెండునిమిషాలుంటున్నగా ఒకకుర్రవాడు ‘డెయిలీ హెరల్డ్’ ‘టైంస్ ఆఫ్ ఇండియా’ ‘లంకా మెయిల్’ అని యేదో అరుస్తూన్నాడు. నేను డెయిలీ న్యూస్ కొన్నాను. బండి కదిలింది.

బండి చిన్నలైనను తిరిగింది. కృష్ణాబ్రిడ్జి దాటాము. ఆహా! ఎంతచక్కగా, ఎంతదట్టంగా, కట్టా రాబ్రిడ్జి! ఈ ఒడ్డునుండి ఆవొడ్డునుండి కొండమీదికి తెల్ల గ్రాం తీగవేశారు, మధ్యన ఆధారం లేనిదే. కొండమీది నుండి కొండకు రెండు మైళ్లదూరం! ఆశ్చర్యం! నదీప్రవాహం సాంపుగా వుంది. మెల్లగా తాడేపల్లి చేరినాను. అక్కడ బండ్లో యెక్కేవారుగాని దిగేవారుగాని అట్టే యెక్కువజనం ఉండలేదు. కాని, బండిమాత్రం చాలాసే సాగింది. అయింది. మొదటిబెత్, రెండవబెత్ అయినవి. గార్లు ఓగి లూదాడు. పచ్చజెండా చూపాడు. బండి నడవసాగింది. కాని, ఆనడక యేమిటో చీమలబారైనా కొంచెనయం; మెల్లగా నడచి నడచి మంగళగిరి స్టేషన్ చేరింది. స్టేషన్లో గుంపులుగుంపులుగా జనులు నిలబడి వున్నారు. బండ్లోనుండి పూరివేపున చూస్తే కొండమీద పానకాలరాయడు దేవాలయం, క్రిందవుండే శ్రీనరసింహ స్వామిదేవాలయగోపురం కనబడినవి. ఇక్కడికి దేవదర్శనానికి యెక్కడెక్కడినుంచీకూడా భక్తులు వస్తూవుంటారు. పూజ్యక్షేత్రం.

నే నూరివైపున దేవాలయాలవైపున మాస్తూన్న కొద్ది నాకీవూరిలో దిగి పానకాలరాయని నేవించి రావలెనని బుద్ధిపుట్టింది. కాని, ఆవెంటనే ‘యిప్పుడు కాదు. బల్లారినుంచి తిరిగివచ్చేటప్పుడు దిగుదా’మని నిశ్చయించుకొంటూన్నాను. ఇంతలో నేనెక్కిన బండివగ్గర యెవరిదో కంఠస్వరం నా చెవులపడెది.

“ఇందులో తెల్లదొరున్నాడే!” అని.

నేనానైపు చూచాను. ఇద్దరాడవాళ్ళూ, ఒక కుష్ఠ వాడు నిలబడివున్నారు. నేనెక్కిన బండ్లో యెక్కాలె నని వారివుద్దేశం. తెల్లదొరున్నాడని నన్ను తెల్లదొర



“ఇందులో తెల్లదొరున్నాడే!”

అనుకొన్నారు! అనుమానిస్తూన్నట్లు నాకు తోచింది. అంతలో “ఉంకే నేమి?” అని ఆ స్త్రీలలో చిన్నది అన్నది. వారు ముగ్ధురూ బండ్లో యెక్కాగారు. కూలివాడందిచ్చిన సామగ్లి సద్దతూ వున్నారు. నేను వారివంక చూస్తున్నాను.

వార్లలో పెద్దామెకు సుమారు ఇరవైయైదో, ఇరవై యాదో యేండ్లుండునా. గులాబీరంగు సన్నని అంచు జరీచీరకట్టుకున్నది. వెండ్రుకలు చక్కగాదున్ని, ముక్కుకుసూటిగా పొపిటతీసి, బొంబాయిదేశం స్త్రీలవలె ముచ్చటమడి పెట్టింది. మొత్తంమీద చక్కనిమనిషే.

రెండవఆమెకు సుమారు పదారు పదేడేండ్లుంటుంది. ముఖం కొద్దిగకోరిక; పెద్దపెద్ద కన్నులు; ఆ నేత్రాల్లో ఒకవిధమైనకాంతి చాంచల్యం; పక్కపాపట; ముచ్చట ముడి; తెల్లని, సన్నని జరీచీర; చీరకుచ్చిళ్లు పమిలకొంగూ నేలకు జీరాడుతూన్నవి; సిల్కుజాకెట్టు, మెడలో డాలర్ గొలుసు, గడిమారంగొలుసు, చేతులకు బంగారు సన్ననిగాజులు, నడుముకు గజైలవడ్డాణం, చెవులకు తెల్ల

రాళ్లకమ్మలు, (రవ్వలో పువ్వురాగాలో దేదీప్యమానంగా పలువన్నెలు వెలుగుతూన్నది!); ఇంకాయేమేమోవున్నవి. కాని, ఎందుకేతనోకాని నాచూపుఅకారణంగా ఈమె మీదవారింది. మళ్ళీ తిప్పుకొందామన్నా తిరగడు. కారణం

యేమైవుంటుందో? ఏమైతేనేమిగాని, నూఅమ్మకు ఈలాటిచక్కనికోడలు దొరికితే ఆమె సంతోషిస్తుందనుకున్నాను. కాని, యిదేమి? మంగళనూత్రం లేదు. ఈబాల వివాహితయా? అనివాహితయా? లేకబాల—ఫీఫీ! నుదుట చక్కని, గుండ్రని, చిన్న కనబడీ కనబడనట్లు నొసళ్లసందునకుంకుం బొట్టున్నది. చేత గాజు లున్నవి! కన్యయే అయితే ఇం

తపెద్దయ్యేవరకూ పెండ్లిచేయకుండా వుంచిన తలిదండ్రుల (బ్రాహ్మణులైతే) ధైర్యమేధైర్యం! నాలో నేను ఆలోచిస్తూ మెచ్చుతూ వున్నాను.

“వదినా, ఫలాహారం పెట్టె యేదీ?” అని గాభరాతో ఆచిన్నది పెద్దామెను అడిగింది.

“బండ్లో మరచారేమో? మాడు మనూవదినా?” అని పెద్దామె వెళ్లి బాలునితో “మరదీ! పెట్టెలేదు. ఎద్దులబండ్లో వుండి పోయిందేమో?” అన్నది.

బాలుడు-ఇతనికి పందొమ్మిదిరైయేండ్లుంటుంది- తటాలున రైలులోనుండి దిగి పరుగెత్తినాడు.

“అన్నయ్యా, ‘పైం’ అవుతుందేమో; వద్దు వద్దు, పోవద్దు” అని చిన్నది కేక పెట్టింది.

ఆ అన్నయ్య యీ చెల్లెలిమాట వినిపించుకొంటేనా? ఒక్కటే పరుగు. స్వేదనుకు బయటపడ్డాడు. రైలరిచింది. గార్డుపచ్చజేండా చూపాడు. బిగి లూదాడు.

చిన్నది అన్నయ్య రాలేదే వదినా? బండి కదిలిందే? ఎట్లా? “అన్నయ్యా, అన్నయ్యా” అని యేడుపు

మొగంపెట్టి కళ్లనిండా కడివడునీళ్లు గక్కుతూ, బండి కిటికీలో తలమార్చి అగుస్తున్నది. పెద్దామె గుటకలు మింగతూంది; కిటికీలో తలమార్చి చూస్తూంది. ఏం చేయాలో, నేనూ ఆవైపు చూచాను. వారిరుఱుం నేను చూడలేకపోయాను. బండి ఆపుదామని 'చెయిక్' లాగాను కాని, యేమిలాభం. బండి ఆగలేదు, అంతలో ఒకకుర్రవాడుచేత ఫలాహారం డబ్బాపట్టకుని పరుగెత్తుతూ ప్లాట్‌ఫారం చేరాడు. పైలు ప్లాట్‌ఫారం దాటింది. పోలీసువాడొక డాక్టర్‌వాణ్ణి పట్టి స్టేషనులో ఆపేశాడు. లేకపోతే ఆకుర్రవాడు యేలాగో ఒకబండ్లో యెక్కివుండేవాడే. కాని, యిప్పుడు మంగళగిరిలో దిగబడిపోయానాడు.

అప్పటి వారి దుఃఖానికి మేరలేకపోయింది. ఇద్దరి కళ్లలోనూ గంగా యమునానదులు ఒక్కసారిగాసాగి పొర్లిపోతూన్నట్లున్నది. ఇద్దరికీ నోటమాట రాలేదు. ఇద్దరూ కిటికీలనుండా చూస్తూనేవున్నారు. నాచూపు ఆచిన్నదానిమీదనుంచి కదలదు. అందులోను ఆప్రాతః కిరణాలతాకుడుచేత ఆపె ముక్కున, చెవులలో వున్న వస్తువులలోని తెల్లరాళ్లు మరింత ప్రకాశించి ఆవిడ కట్టకొన్న తెల్లనిచీరమీద ప్రతిఫలించి నానావర్ణాలు కనబడడంచేత-మరి కిటికీనుండా చూస్తూవున్నది - అది మనుష్యవిగ్రహమా లేక, ఇంద్రధనుస్సా, అని దూరంలో నుంచి చూచేవారికి అనుమానం కలగడంలో ఆశ్చర్యమేమీలేదు. అప్పటి ఆచక్కదనం వర్ణించడానికి నేను కవీశ్వరుణ్ణి కాకపోయానాను. చిత్తరువు వ్రాయడానికి చేతకాదు, ఏం చేయను? ఎంతచెప్పితేమాత్రం మేమిలాభం? నామనస్సుకే తెలుసును! నాకండకే తెలుసును! ఏదట్లున్నా కన్నులున్నందుకు చూడనగినవస్తువునే చూచాను. కాని, యెంతయూచినా తనివితీరదు. ఎంతబలవంతంగా లాగికొన్నా నాచూపు కదలదు.

అప్పటివారిగిరి యెట్లుండాలెనో తెలిపడంకంటే పూహించుకోవడమే మంచిది. నాకు మహాజాలి కలిగింది. వారికి కావలసిన సహాయం చేయడానికి నేను సంకల్పించుకున్నాను. 'భయపడవద్దు. మీఅన్నయ్యకు వచ్చినభయం ఏమీలేదు. మీకు తోడు నేనున్నా'నని అని వాళ్లను ఓదార్చామని అనుకున్నాను. కాని, వాళ్లే

వసుకుంటారో, ఏమో! అని అంద్రార్థం. ఘోష! మనలో వున్నచిక్కు లివే! ఎంత దీనానష్టలో వున్నప్పటికిని, పరస్పరసహాయం ఆవశ్యకమైనప్పటికినీ ఒక్కపురుషుడు ఒకస్త్రీతో మాట్లాడడం మన హిందూఆచారాలకు వ్యతిరేకం! ఎంతకాశ్యం! ఎంతనిర్దుశా! నే నెంతయూహియై డ్రెస్సులో వున్నా నాది హిందూహృదయమే కదా! ఈలాటిశంకలకు తావిచ్చి కొంచెంసేపాలో చించుకున్నాను. అప్పటికిని, సాపం! వాళ్లను మర్యాదకైనా, పైడిపచారానికైనా, "దిగులుపడవద్దు" అని నేను అనలేకపోయానాను. హిందూహృదయం లోపల, పైన ఇంగ్లీషుడ్రెస్సు! నాపాట్లు భగవంతుడికే తెలియాలి. అట్లాగే నంబూరు చేరాము. బండ్లో వాళ్లిద్దరిసంభాషణలూ విన్నాను. అంతవరకూ వారిమాటలు నాకు వినబడలేదు. రైలిప్పు డాగడంచేత వినబడ్డవి.

"వదినా, నాకొకఆలోచన తోస్తూన్నది." అని చిన్నది వాక్యం పూర్తిచేయకముందే, పెద్దామె ఆత్రంతో 'ఏమది? చెప్పు మామవదినా!' అన్నది.

"ఈస్టేషన్‌లోది బెజవాడలో పెద్దన్నయ్యకొకటి, బగ్గారిలో నాన్నకొకటి టెలిగ్రామిచ్చి, తిరిగి వచ్చేబండ్లో చిన్నన్నయ్యవస్తే అంతా కలిసిపోవచ్చు నేమో" అని అన్నది చిన్నది.

"అవును; అది బాగానే వున్నది; కాని, యిన్ని సామాన్లు దింపుకోవాలి, మళ్లీ వచ్చేబండి పన్నెండుగంటలకుగాని రాదు. అంతవరకూ—"

"అవును. అదీ నిజమే. కాని, మంగళగిరిలో చిన్నన్నయ్యకు "పోతూంటాము; నీవు దిగులుపడవద్దు. వచ్చేబండ్లో రావలసిం" దని టెలిగ్రామిస్తే?"

"ఇచ్చేవారెవరు?" అన్నది వదిన.

"నేను" అని అందామని నా నాలుక చివరకూ మాట వచ్చింది కాని, యింతవరకూ పరామర్శించకుండా వుండి, యిప్పుడు వారు నన్ను పలకరించడం నేనై జోక్యం కలిగించుకుంటే వారేమిగాభావిస్తారో అని భయం వేసి ఆమాట అందుకున్నాను. కాని, వారికి కావలసిన సహాయం చేయడానికి ఆదర్శంగానే వున్నది నాకు. నాకుకావలసిందంతా ఒకటే; వాళ్లఆజ్ఞ! ఏమాజ్ఞాపిస్తే అది చేస్తానని నాలో నేను నిశ్చయించుకుంటున్నాను.

ఇంతలో చిన్నది—మనూపదిన పెద్దామెతో—“ఈ పెద్దమనిషి మనకంతమాత్రం సహాయంచేయడా? మనం అడిగితే తప్పావదినా?” అని సంశయంతో అడిగింది. నాకు కొంచెం ధైర్యం వేసింది.

“తప్పేముంది? ఎక్కడికి పోతున్నాడో, ఎవరో, ఏమిటో, సహాయంచేస్తే సరిపోయింది; తక్కువో—” అని పెద్దామె అన్నది.

“మనవ్యభిజన్య యె తినవాడు ఈమాత్రం చేయకపోతే—” అని చిన్న దంటూవుండగానే.

“ఇతనికి వనభావ వచ్చునో రాదో? నాకింగ్గీవు రాదు. మాట్లాడితే నీవే మాట్లాడాలే” అన్నది పెద్దామె.

బండి నడిపసాగింది. నేను వీరిమాటలన్నీ వింటూ వున్నాను.

“పోనీ నేనే మాట్లాడుతాను” అని మనూపదిన నావంక తిరిగి నాకు బాలివుట్టేట్లుగా మాట్లాడింది ఇంగ్లీషులో.

### 3

“మా కిప్పుడు కలిగివుండే ఆపదలో మీసహాయం కొంచెం కావలసివుంది. మాయెడల దయయించి చేయగలరా?” అని అడిగింది. నేను ఇంగ్లీషువాణ్ణి అనుకున్నాను పాపం! నేనూ నందుకు తగినట్లే జవాబిచ్చాను.

“ఓ, యస్; విత్ ఆత్ మై హార్ట్!” అన్నాను. నా కిప్పుడు చాలా ధైర్యం కలిగింది. “మీ రింతవరకూ పడుతూన్న పరితాపం మాచీహడా పరామర్శించడానికి వెనకతగ్గాను. నేనై మిమ్మల్ని పలకరిస్తే యేమిగా భావిస్తారో అనే ప్రశ్నకున్నాను, గాని నాలో మానుషత్వం లేక కాదు. ఆందువలన నామూనానికై క్షమించండి! మీ రేమాత్రము భయపడవద్దు. మీరు కోరినసహాయం చేయడానికి సిద్ధంగా వున్నాను”

ఈమాటలవల్ల వాళ్లకు సమాధాన మైనట్టు కనబడ్డది. ఇద్దరూ ఒక్కచేదీనిట్టార్పు విడిచిరి.

“మీ రెక్కడికి పోతున్నారు?” అని ఆతరుణి న న్నడిగింది.

“బల్లారికి” అన్నాను నేను.

వారిద్దరీ మెహాలమీదను చిరునవ్వు తోచింది!

“మేమునూ బల్లారికే వెళ్తున్నాము. కాబట్టి మీరు మాతో ఆఖరువరకూ వుంటా రన్నమాటే!” అన్నది బాలిక.

“ఔను నడుంగ మరెక్కడా దిగను” అన్నాను.

ఆబాలిక ఒకానొక చిన్న బిడ్డవలె వ్యాకులపడి నడుతున్నా కంతో యిట్లున్నది. “నద్దు. మరెక్కడా దిగవద్దు. మేము అసహాయంమై పోయినాము. గొప్ప సంకటములో చిక్కుకున్నాము. మమ్మల్ని వదలి రెక్కడా దిగవద్దు?”

“మీ రేమాత్రమూ భయపడ నక్కర లేదు. నే నున్నంతవరకూ మీకేలాటివిచారమూ వద్దు. మీరుచాలా భయపడివున్నారు. భయము విడిచిపెట్టవచ్చును. ఇప్పుడు మంగళగిరిలో నిలిచిపోయిన ఆతని చేరేమి?”

బాలిక చెప్పింది.

“నచ్చే వ్రేపనులోనుండి మంగళగిరికి ఆయనచేర తింటియిస్తాను. ఆతరహా నిచ్చును మనకు. మీ రెక్కడ నుంచి వస్తున్నారు?”

“బెజవాడ నుంచి.”

“బెజవాడ! మీరెప్పుడూ బెజవాడలోనే వుంటారా?”

“లేదు. మేము బల్లారిలో వుంటాము. మా పెద్ద స్వయ్య బెజవాడలో ‘సబ్ జడ్జి’. ఇక్కడికి మేమువచ్చి కొంతకాలమైంది, మంగళగిరిలో యిప్పుడు దిగబడిపోయిన ఆతడు నా చిన్నస్వయ్య. నాన్నకూడో వచ్చి వుండి బల్లారికి వెళ్లిపోయినారు!”

“అట్లయితే మీరు బల్లారివారే.”

“ఔను.”

“మీరు బల్లారికి వెళ్తున్నారని మీనాన్న గారికి తెలుసునా?”

“ఆ, వారే నెంటునీ బయలుదేరి రావలసిందని మాకు టెలిగ్రాఫ్ వచ్చారు. వచ్చినవాళ్లం మంగళగిరి మాదా మాచిపోదామని వడిరాత్రిబండికి మంగళగిరివచ్చి తెల్లవారుజామే లేచిస్వామిరసేవించి బయలుదేరాము.”

“కానీండి. మీ రీబండికే వస్తున్నారని మీ నాన్న గారికి తెలుసునా” అని—

“ఏమో, మాకు తెలీదు. నాన్నగారికిమాడా ఒక టెలిగ్రామిస్తే”

“అవశ్యంగా! అందుకే నేనిన్నిప్రశ్నలు వేయడం.”

“మీ యీవువకారం జన్మజన్మానికైనా—”

“అమాతేవద్దు. మీ నాన్నగారి పేరేమి?”

అన్నాను.

ఆబాలిక చెప్పినపేరు విని నాకు ఆశ్చర్యమైంది. ఆపేరు నాకు కాబోవు మామగారిపేరే! నా హృదయం లో యెట్లెట్లో కాసాగింది. బల్లారీ, బెజవాడా, మామ గారిపేరువంటిపేరు! మరేమి? నానోట ఉన్నట్టుండి “ఓ” అనుఅక్షరం వెడలింది. కాని, అందలి భాషారహస్యం బయటపడలేదు. అదీ నా అవ్యుష్టమే!

ఆవెంటనే ఆతరుణి నావంకచూచి “నాన్నగారిని మీ రెరుగుదురుకాబోలు?” నని అడిగింది.

ఇంక నే నేమిచేయాలి? మోహం తలవేశాను. తప్పిందుకోవాలెకదా! ఇట్లన్నాను:

“లేదు, నాకు వారితో పరిచయంలేదు. కాని, పేరు వినివున్నాను. ఒకప్పుడు భద్రాచలంయాత్రకువచ్చి వున్నట్లు జ్ఞాపకం.”

“భద్రాచలమా? ఔను మామేనత్తను యాత్ర చేయించడానికి తీసుకపోయివుండిరి. కాని మీకెట్లు తెలిసింది?”

అమృత్యో! “చిక్కెరా మిడతంభట్లు;” అనుకున్నాను. మీనాన్నను నే నెరుగను అనివుంటే ఈసంకటం కలిగివుండదుకదా! అయినా యిది నాకొకవిధంగా సంతోషదాయకమే అయింది. ఈతరుణి నాదికాబోవునని. ఇంకేలాటిసంతోషయూ లేదు. ఇట్టి గుందరి, ఇట్టి అమాయక, ఇట్టి సరళహృదయ; నాకు అర్థంగా కానున్నది అని నాకు తోచినంతనే నేను భన్మణ్ణి అనుకున్నాను. కాని, యేకారణంచేతనే నా యీరత్నం నాచేయి జారిపోతే నాకెంతో దుఃఖమానేమో, లోకమేళూన్యమైపోతుందేమో, నాజీవితమే వ్యర్థమై పోతుందేమో అని భయంకూడా వేస్తున్నది. తిరిగీ ఈలాటివియోగం తటస్థించడానికేనా మంగళగిరి మహాస్వామి మహమ్మీ కలిపాడు? ఆ పానకాలరాయడికి అంత నిర్దయా? అట్లెన్నటికీకాదు అని నన్ను నేను సమాధాన పరచుకున్నాను.

నే నేమీ మాట్లాడకుండాడం చూచి ‘మనూపదిన’ తిరిగీ ఆప్రశ్న వేసింది.

తప్పిందుకోవడానికి “అక్కడ మా స్నేహితుల యింట్లో దిగివుండిరట!” అన్నాను మైమరచి.

ఇంతవరకూ నోటికి తాళంవేసుకునివున్న ‘పదిన’ ‘మనూపదిన’ను చూచి “యేమంటారు?” అన్నది.

బాలిక చెప్పింది. అప్పుడు ‘పదిన’ “నాఅనుమానం గట్టిపడుతుంది!” అన్నది.

“ఏమది?” అన్నది బాలిక.

“ఈయన ‘యూరోపియన్’ కాడు!”

“నీకెట్లా తెలుసును పదినా?”

“ఇదేనా మీ తెలివి? మామగారూ వీరిస్నేహితుల యింట్లో దిగారుకాదా; ఆస్నేహితులు ‘యూరోపియన్’లా; మనవారా? ఆలోచించుకో.”

“హిందూస్నేహితులుండరాదా?”

అప్పుడు నాదేహం నాకు తెలిసింది. నా పొర బాటు నాకు తెలిసింది. ఏమైనా యేమీ యేరగనట్టు, వారిభాష నాకురానట్లు నటిస్తున్నాను. మొదటనుంచీ నటనేగా?

బాలిక చిరునవ్వుతో “అయితే మీరు మాకు పరమాత్తులు! అన్నది.

ఇంతలో రైలు గంటూరు స్టేషనులో ఆగింది.

౪

“హాలీ, హాలీ” అంటూ కొందరుహాలీలు మాబండి తలాపుపట్టుకొని నిలబడిరి.

“టెలిగ్రాము లిచ్చినస్తారా?” అన్నది బాలిక.

నేను హాలీతో ‘నహి, జరూర్ నహి!’ అంటూ బండిదిగి సిగ్నల్లింగ్ ఆఫీసుకు వెళ్లిపోయాను.

మంగళగిరిస్టేషనులో వుండిపోయిన చిన్నన్నయ్యకు టెలిగ్రామిచ్చాను.

“విచారపడవద్దు. ఇప్పుడునచ్చేబండ్లో బెజవాడ వెళ్లిపోయి రాత్రిబండికి బయలుదేరి రా. ఇక్కడ బండిలో మాకేలాటియిబ్బందీ కలగకుండా బల్లారివరకూ కనిపెట్టివుండి జాగ్రతగా యిల్లు చేర్చడానికి బండ్లోవున్న పెద్ద

నునిషి సిద్ధపడ్డాడు. — అతడు మనకు పరమాపుడే అనవచ్చును — మనోహరి.”

కాని బల్లారికిమాత్రం తెలిగ్రామియలేదు.

ఈబండికి వస్తూన్నారని ఆవిడ నాన్నగారికి తెలిసేవుంది. స్టేషనుకు వచ్చుంటాడు. నడుంగా జరిగిన యీ అనర్థం ఆయనకూ తెలిసి ఆయన్ని సంకటపెట్టడం వుచితంకాదని నాకుతోచింది.

ఇంతలో ‘బెల్’ మోగింది. ఒక్కపరుగుతో నేను వచ్చి బండియెక్కాను.

“మాకోసమని మీ కెంతశ్రమ కలుగుతున్నది. ఈ ఉపకారం” అని ఆబాలిక అంటావుండగా.

నేను నవ్వుతూ “తీర్చుకోవచ్చును. ఇప్పుడు మాట లేదుకు?” అన్నాను.

“మీ రిందాక?” అని ‘మనూషిని’ యేమో అనబోయింది.

ఇంతలో ‘షిని’ “మనూషివనా, ఈయనకూ హిందూస్తాని వస్తుందేమో, మాట్లాడరాదా; ఏదో కొన్ని ముక్కులై నా నాకు మీమాటలు తెలిసేవిగా?” అన్నది.

బాలిక ‘మీమా హిందూస్తాని వస్తుందని తెలుస్తాను, తెలుగుకూడానమ్మనా?’ అన్నది.

“హిందూస్తాని ఐదు” నన్నాను: తెలుగు వస్తుందనిగాని రాదనిగాని చెప్పలేదు.

ఇంక మాభాష మారిపోయింది. ఇంగ్లీషులోనుంచి హిందూస్తానిలోనికి మారింది.

“ఇందాక మీరు చెప్పినమాట నిజమైంది. చిన్నన్నయ్య తెలిగ్రామిచ్చాడు. మీరు స్టేషనులోనికి పోయినప్పుడు ఎవరో నాపేరున పిలుస్తుంటే ‘యేవరా అని

ఇదుగో చూడండి” అంటూ మనోహరి నాచేతికి తెలిగ్రామియవచ్చింది.

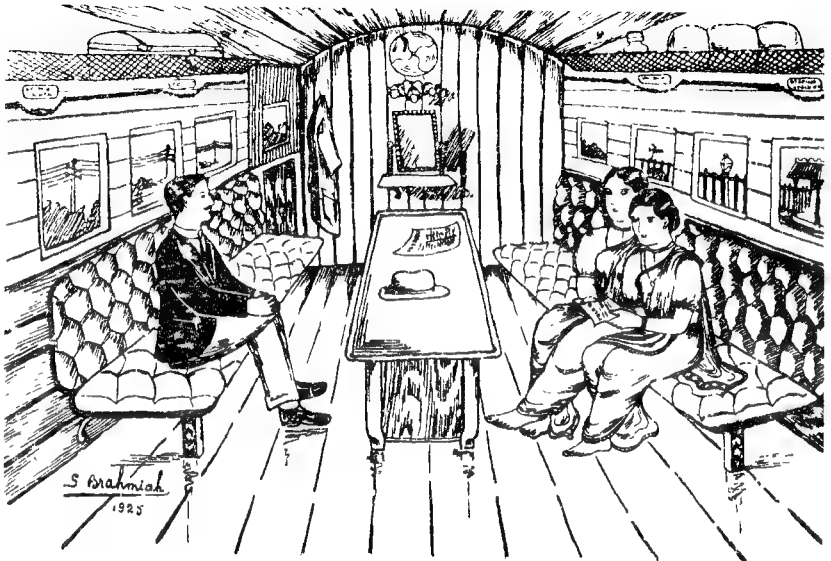
“ఎందుకు మీరే చదువుదురు?” అన్నాను నేను. చిటునవ్వు నవ్వి ఆ తెలిగ్రాములోని సంగతులు చదివింది. నాకు మహదానందమైంది. నాకు కాబోవు భార్యపట్ల బహుకాటుకం వుట్టింది. కొప్పఅభిమానం అంకురించింది. స్త్రీలకు విద్యనేర్పడంవల్ల వారిలోని స్త్రీత్వం మాయమైపోతుంది. పురుషులవలె పురుషులైతారని యిప్పటివరకు నాభావన. కాని, యిప్పుడు నాయెదుటి మనోమోహనకర సుందరదృశ్యం, ఉదాహరణం, చూచి నాభావన తీతార్థంలో మటుమాయమైపోయింది మీరు కళాశాల (కాలేజి)లో చదువుతున్నారా? అని నేను సంతోషంతో అడిగాను.

“లేదు. ఈసారే ‘మెట్రిక్యులేషన్’కు పోయివున్నాను.”

“మందు కాలేజిలో చదువుతారా?” ఆబాలిక మెహమ్మిద అనుణకాంతి తోచింది. అస్పష్టంగా,

“ఏమో ఎట్లుంటుందో” అంటూ సిగ్గుచేత తలవాల్చింది.

“అదేమి?” అన్నాను నేను.



“ఎందుకు మీరే చదువుదురు?”

తొంగిచూచాను. ఒకబంట్లోకు వచ్చాడు. మనోహరి నేనేనన్నాను. ఈ తెలిగ్రాము నాచేతికిచ్చాడు.

జబాబు లేదు. కాని, కారణం నాలోనే నూహించుకున్నాను. ఆటంగలమీది గులాబీరంగు “ఏమో

కొన్నాళ్లలోనే పెండ్లి కానున్నదికదా. భర్తగారియిష్ట మెట్లుంటుందో" అని అర్థమిచ్చినట్లు నాకు తోచింది.

"రాత్రిబండికి రమ్మని చిన్నన్నయ్యకు తెల్గ్రా మిచ్చినారాకదా?" అన్నది 'నామనోహరి.'—'నామ నోహరి' అనడాని కింకా అభ్యంతర మేముంది?

"ఆ, ఇచ్చాను. రాత్రిబండికి బయలుదేరుమని యిచ్చాను. కాని, మీనాన్నగారిమాత్రం తెల్గ్రా మీయలేదు" అన్నాను నేను.

'మనూవదిన' కొంచెంగా తెల్లబోయి 'ఎందుకు?' అన్నది.

"మీ రీబండిలో బయలుదేరారని వారికి తెలిసే వుంది. ఏలాగూ స్టేషన్ కు వచ్చివుంటారు. నడుంగా సంభవించిన యీసంకటం వారికి తెలపడం నా కంత యిష్టంగా వుండలేదు. వారికి వ్యభాసంకటం కలిగించడ మెందుకు?"

"కాని మనతెల్గ్రాం పోకపోవడంకేత మాత్రం వారికి మరింతసంకటం కలగడం నిశ్చయం" అన్నది బాలిక.

ఇందులో భావమేమిటో నాకు తెలిలేదు. నేనూ రిచ్చనది ఆవిడ మొహంకేసి తేరిపారచూచాను. ఆ కండ్ల లో ఆత్రంనిండివచ్చింది. ఎట్లాఅన్నాను నేను. "ఇక్కడ సంభవించినసంకటం వారికెట్లు తెలుస్తుంది?"

"చిన్నన్నయ్య తెల్గ్రా మిచ్చివుంటే?"

నిజం, నిజం; ఏంచేశా న్నేను? ఏమో చేయబోయి మరోమో చేశాను. మహాతెలివిగలవాణ్ణుకొనిగర్విస్తున్న నేను ఈబాలిక చేతుల్లోచిక్కాను. చిన్నన్నయ్య మంగ శగిరిలోనుంచి నాన్నకు తెల్గ్రా మిచ్చేవుంటాడు. "నాకు రైలుమించిపోయింది. అడవాండ్రుమాత్రం వస్తూ న్నారు. తప్పక రైలుకురావలసిందని యిచ్చేవుంటాడు. అక్కడివారు మాఅరుద్దా పడుతుంటారు. ఆపైన మా తెల్గ్రాం చేరితే కొంచెం నయంకాదా అని నాకు కూడా తోచిందిప్పుడు. నాకు సిగ్గయింది. ఇంకమీద యెన్నమా నేనే తెలివిగలవాణ్ణి అడవాండ్లముందు గర్వింపమాడదని నిశ్చయించుకున్నాను. కాని, నిజంవొప్పు కోవలె.

"ఔను, నిజమే. నా ఇలాంచన అంతమారం పోలేదు. అని నేనుసవ్వుతూ యిట్లున్నాను. "మాచారా,

మీవారి తెలివి తేటలు; మావారి తెలివి తేటలు! నాదిసార బాటే."

ఇంతలో వదిన వారిభాషలో "మగవా రెక్కడ చూచినా ఒక్కజేరితి! ఏదేశంవారైతే మాత్ర మేమ్మి కాని, యీయన యేదేశస్థుడో? నాకేమో హైద్రా బాది హిందువు"డనే తోస్తుంది.

నన్ను గురించి ఆమె చేసిన వ్యాఖ్యానం విన్న నాకు నవ్వునస్తాన్నది కాని, యేమీ యెరగనట్లు నేను "నన్నే మైన అన్నారా?" అని అడిగాను.

అందు కామె హిందూస్తానీలోనే "లేదు, లేదు; మామగారికి తెల్గ్రా మీయకపోతే మాత్రమేమి అన్నా ను" అన్నది.

"దానికేమి, వచ్చేస్టేషన్ లోదగి తెల్గ్రా మిస్తా రు" అన్నాను.

మనోహారికి యేమి తోచిందోగాని, మెడివంచి, కొంచెము దీనంగా యిట్లున్నది: "మాకోసం మీ కంత ఆయాసం గలుగుతున్నది"

అంతలోనే నే నామె నింకమాట్లాడనీక "చే! చే! ఆలాటిమాటలు వలసి నేను మొవలె చెప్పానుగానా; కాకపోతే మీరు నాయందు కొంచెంబుగ్రగస్తలాదురు. అంతేకదా! నేను మీకా పుణ్యి. మీరిప్పుడు నాసంరక్షణ లోఉన్నారు. మీసంరక్షణ భారమంత మోయవల సినబాధ్యత నాయం దున్నది. కాబట్టి మీ ఆబకాం లేవీ నేను వినను. నాయెడల మీరేమాత్రము సంకోచ భావ ముండవలను" అని అన్నాను.

బాలిక నవ్వింది. "క్షమించండి? ఇంక నే నీలాటి మాట లెత్తను."

అంతలో వదిన "మేము గొప్పచిక్కులో తగుల్మా న్నాము. ఈలాటి సమయంలో మీరు మాకు సహాయం చేయసమకట్టారు. మీ యీ దయాంకశీరణము జన్మ జన్మలకు మేము మరునము. మీరు మాకు పరమా పురు; కేవల మా పులేకారు అంతకంటే నెక్కువే" అనికృతజ్ఞతా పూర్వకంగా అన్నది.

నా మనూసేత్రాలు నిండివచ్చినట్లు కనబడ్డది. ఏమో నాతో మాట్లాడాలనని వుద్దేశించినట్లు కనబడ్డది. కాని యేమి మాట్లాడాలి? ఆఖరుకు ప్రయత్నంమీద "నిజంగానే నువ్వంటి! పూర్వజన్మలో మీమా మామూ



నేనో సంబంధముండాలె! కాకుంటే ఈలాటి భయంకర సంకటసమయంలో మిమ్మల్నే మాకు సహాయం చేయడానికి పరమేశ్వరు డెందుకంపిస్తుంటాడు?" అన్నది.

నాకు పట్టరానినవ్వు వచ్చింది. ఏం చేయను? తులకాలం కండ్లు మామకుని నాలులోనే నవ్వుకున్నాను పూర్వజన్మంమాట యేమో కాని ఈజన్మ సంబంధమే అంతే! బాగంటుంది అని అనుకున్నాను అనంతరం నేనాబాలికనుచూచి,

"నాకూ నట్లే తోస్తున్నది" అని అన్నాను.

"అట్లయితే మామ్మ కురవ్వద్దు సుమండీ!" అని అన్నది వదిన.

"దౌన, మమ్మ లైప్పుమా మరనకండీ!" అన్నది బాలిక.

నేనూ "మీరు నన్నెప్పటికీ మరవగని తెలుస్తాను" అని అన్నాను.

మనోహరి చిరునవ్వు నవ్వి-ఆహా! ఆచిరునవ్వు!-

"మీరు మనదేశపువారని మా కేమాత్రమా తోచడంలేదు. మీరు మరఅంగ్రులే అయివున్నట్లయితే..." అంటూవుండగా.

"ఆ!ఆంగ్రుణ్ణెవుంటే?" అనిప్రశ్నా పూర్వకంగా అడిగాను. నాహృదయం బహుతీవ్రంగా, బహుశేగంగా, కొట్టుకోసాగింది.

అంతలో 'వదిన' మొహా మామలకు తిప్పుకొని, 'మనూవదిన' తోడను మెల్లగ గిచ్చి, పరిహాసంగా నాకు వినబడహడదని-ఎట్లాగూ నాకు వినబడ్డది-నాకు తెనుగు రాదుకదా అనుకొని-"ఆంగ్రులైవుంటే నన్ను సమర్పించుకుందునుగదా! అనేకాకూ, మనూవదినా, మీ వుద్దేశం?" అని అన్నది.

అప్పుడు మాత్రం మనోహరి నిజంగా మామనోహరంగాకనబడ్డది. బుగ్గలకు గులాబీరం గెక్కింది. తులకాలంలో మొహమంతా యెర్రబడ్డది. సిగ్గు చేతి! కాని, కోపం నటించి అరుపుతెచ్చుకొని "వదినా, వదినా, యేమంటివి? ఈయనకు తెనుగువస్తే..." అన్నది.

"ప్రమాద మేమైంది? వస్తే" రానీ. ఏ మృనిగింది అన్నది వదిన నవ్వుతూ "ఈడు జోహూ..."

"చాలాంపవదినా, యింకనైనా! పాండిత్యం ముగురుతూన్నది. ఎవరైనా వింటే..."

"సంతోషమేకాని విచారపడరు"

"ఇంక చాలించువదినా!" అన్నది మనోహరి.

ఇంతవరకూ నేను గంభీరభాషం వహించి మాట్లాడ్తాను.

"మనూ వదినా, నీవేమన్నాసరే, ఈతడు మనదేశం. వాడే, మనవాడే, అని నా అంతరంగదేవత నాకు నొక్కి చెప్పతూన్నది. అదుగో ఎంతదాచినా దాగని, ఆహిందూకళ, అందుపై బ్రాహ్మణకళ, ఆకండ్లు! అయితే హైద్రాబాద్ కానమ్మను గాక!" అనిఅన్నది వదిన!

నాకా నవ్వునస్తున్నది. ఏంచేయను? దగ్గరున్న "స్ట్రాండ్ మాగజైన్" పుటతెరిచి మొహానికడ్డంపెట్టుకొని చేతిరుమాలుతో మొహం తుడుచుకోసాగాను. నావృద్ధి మేమిటి? నవ్వు ఆపుకోవడానికే. కొంచెంగానైనా పైకుడికి నేరుమాలామరుగున వుండిపోవడానికే!

కొంచెం కృత్రిమకోపంతో 'మనూవదిన' "వదినా, వదినా..." అని యేమో అనబోయేసరికి-

'వదిన' 'మనూవదినా, మన కింతవరకూ తోచక పోయిందికదా! మనల్ని కనిపెట్టివుండి యింతసహాయం చేస్తూన్న యీ పెద్దమనిషి వూరేగో పేరేదో కనుక్కోలేదుకదా!" అని యింకా నేమో అనబోయేసరికి.

'మనూవదిన', రలవంచి చిరునవ్వుతో "ఎందుకోనే వదినా, నే నడగలేకున్నాను! నీవే అమగు" అన్నది.

"అమ్మయ్యా, ఇప్పుడు ఊడిపడ్డదే సిగ్గుకొండ నుంచో! ఈయనవిషయం మనం తెలిసికోకపోలే యేం బాగుంటుంది? పోనీ రేపు మామగారైనా యేమంటారు? 'అంతగా మీకు సహాయంచేసిన పెద్దమనిషి వూరూ పేరూ మాడా అడక్కపోయినారే' అని మనల్ని దూషించరా? అదీ పోనీ మరొక్కవిశేషం..."

"ఏమిటి?" అన్నది 'మనూవదిన.'

ఇంతవరకూ వాళ్లకు నావూరూ పేరూ కులం తెలీలేదు. ఇప్పుడూ వీరు నన్ను అడగడం నిశ్చయం అనుకున్నాను. ఉన్నది వున్నట్టు నిజం చెప్పివేదా మనుకున్నాను. ఇంతలో నానిశ్చయం మారిపోయింది. యతి అని అనుకుని అన్నాళ్ల నిష్కల-పటంగా నేలబడేస్తూ, ప్రవర్తిస్తూ, సరళంగా, ధారాళంగా, బహిరంగంగా, అర్జునుడిమీది తన గాఢానురాగం, వృక్షప్రేమా వెల్లడించి, యతే అర్జునుడని తెలిసినంతట సిగ్గు చుట్టుకోగా తురున

పారిపోయిన సుభద్ర నాకు జ్ఞప్తికివచ్చింది. నేను నిజం చెప్పితే అదేమాదిరి అవుతుందేమో! ఎంత చదువుకొన్నా, ఎంతటి సంఘసంస్కర్తల సత్తె నా, యెంత పదిమందిలో కలిసిమెలిసివున్నా హిందూబాలిక కాదా! నిజం తెలిస్తే నాలో మాట్లాడదేమో! కలిసిమెలిసి వుండదేమో! ఛీ! నిజం చెప్పమోడ దనుకున్నాను, ఈవిధంగా మనసులో నిశ్చయించుకుంటూ వున్నాను. యితలో 'మనూవదిన' సాసాసంచేసి ఒకజిత్తు పన్నింది. నాపక్కన ఆంగ్లనల ఒకటి పడివున్నది. తటాలున దాన్నెత్తుకుని మొదటి పుట చూచింది. అందులో వున్న పేరు నాదికాదు; నా స్నేహితునిది. కాని, హిందూపేరు చదువుకున్నది. పుస్తకం అట్లే వుంచేసింది.

వదినతో నేమో గుసగుసలాడింది. నాకు బాగా వినబడలేదు.

"అత్తైతే, మనూవదినా! ఆయన ఈతనికి తెలుగు నేమో అడిగి——" అని వదిన యేమో అనబోయింది.

మనూవదిన కృత్రిమకోపంతో అదికోపమా సిగ్గో నాకు తెలీలేదు. "నే నడగను నాకవసరంపట్టలేదు" అన్నది.

"ఎందుకమ్మా మరొక్కరు దొరకబట్టేనా నీ కవి సరంలేదు?" అని వదిన నవ్వింది.

"ఇదుగో వదినా! యిటుచూడు."

"ఆ, ఆ ఇప్పుడు చూచే దేమిటి? మంగళగిరి కాదు, గుంటూరుప్రేషనులో నుంచీ చూస్తూన్నాను. ఈమా జోడూ కుదిరింది. సంతోషిస్తూన్నాను" అన్నది 'వదిన.'

"అబ్బబ్బబ్బా! వదినా, సదా సర్వదా పరిహాసా రే!" అని 'మనూవదిన' అంటూవున్నది. రైలు దొనకొండ ప్రేషకాలో ఆగింది. నేను దిగి టెల్లిగ్రా మీయ పోయి నాను.

౫

"రేపురయం తొమ్మిదిగంటలకు బల్లారి చేరు తున్నాము. మా కేలాటి ఆధునికమాడా కలగలేదు. సుఖంగా ప్రయాణంచేస్తూన్నాము. దిగులుపడవలదు. —మనోహరి."

అని నేను నాకాబోవుమామగారికి టెల్లిగ్రా మిచ్చి, వచ్చి బండియెక్కినాను. వదినా ఆడబిడ్డలు యేమో

మాట్లాడుకుంటూ నవ్వుతూ వున్నారు. నన్ను చూచి మాట లాపేశారు. వాళ్లకు అనుమానం తగ్గిందేమో! నా మననూ పరిపరివిధాలా ఆలోచనలో దిగింది. అది దాదానికని దగ్గరున్న నవల తీసికుని చదువుతూన్నవానివలె నటించాను. రైలు కదిలింది.

'మనూవదిన' యేదోజ్ఞాపకం చేసుకున్నట్టు వున్నట్టుండి తటాలునలేచి బల్లకిందవున్న ఒక చిన్న బుట్టలో నుంచి కొన్ని అరటిపండ్లు, అయిదారుబత్తాయి నారింజ, సిమరేసపండ్లు తీసి నన్ను చూచి చిరునవ్వుతో ఆచరంతో "మీ కాకలి వేస్తుండ లేదా?" అన్నది.

నిజంగానే నాకప్పుడు భలే అకలి వేస్తూంది. లేదంటే వాళ్లకు కోపం వస్తుందేమో. జౌనంటే యేమనుకుంటారో! ఎట్లాగై నా సరే అని ధైర్యంచేసుకుని నేనూ నవ్వుతూనే "ఆ, జౌను మరిచానునుదీ!" అనిలేచి సరిగా మార్చున్నాను.

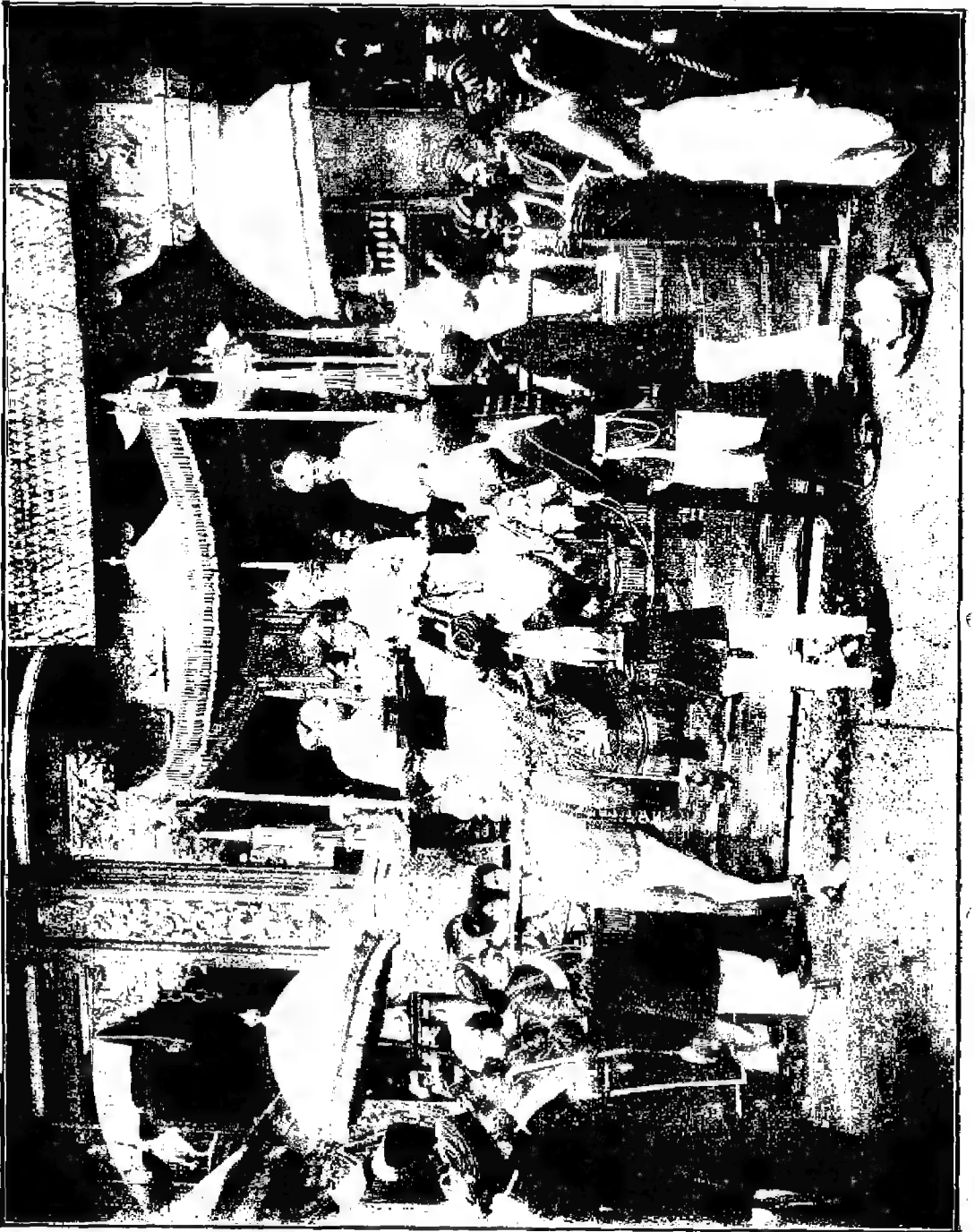
మనోహరి పెట్టెలోనుంచి ఒక వెంశిపళ్లెం తీసి నారింజకాయలు, బత్తాయీలు ఒలిచి బద్దలు అరటిపండ్లు తోలువొలిచి ఆపళ్లెంలో పెట్టి నాముందుపెట్టింది. వాటి నన్నిటిని నిమిషంలో ఫలహారం చేశాను. ఆకలితీరలేదు. మాఅమ్మ నాకోసమని యిచ్చినపూరీలు లడ్డూలు తీదా మనుకున్నాను. కాని, అనివారికి పనికివస్తుందో రాదో అని అనుమానం కలిగింది. కాబట్టి ఆమాటే యెత్తలేదు నేను.

నాపళ్లెం ఖాళీకావడంచూచి మనోహరి "పంపన పనన ఒలిచి యివ్వనా? ఇంక రెండుఅరటిపండ్లివ్వనా?" అన్నది.

"సరేగాని, అన్నీ నేనే తినేస్తే మీకేమైనా కావలెనా లేదా?" అని నేనన్నాను.

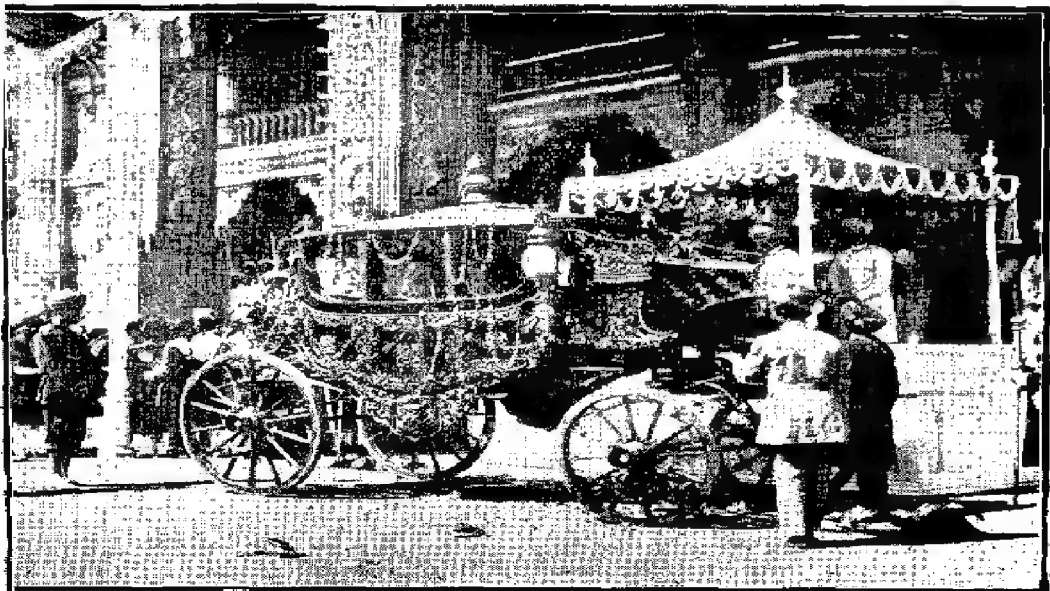
"ఉన్నవి రెంశి. చాలకపోతే వచ్చే ప్రేషనులో మరేమైన కొనవచ్చును" అన్నది వదిన!

'వదిన' వాక్యం పూర్తి కాలేదు. అంతలోనే 'మనూవదిన' నాదగ్గర వున్నపళ్లెంలో బత్తాయిబద్దనూ రెండు రొట్టెముక్కలూ పడవేసింది. నేను 'ఆ-ఆ' అంటూనే వున్నాను. కాని, యేమిలాభం? మానిందా? పైగా చిరునవ్వు నవ్వుతూన్నది.

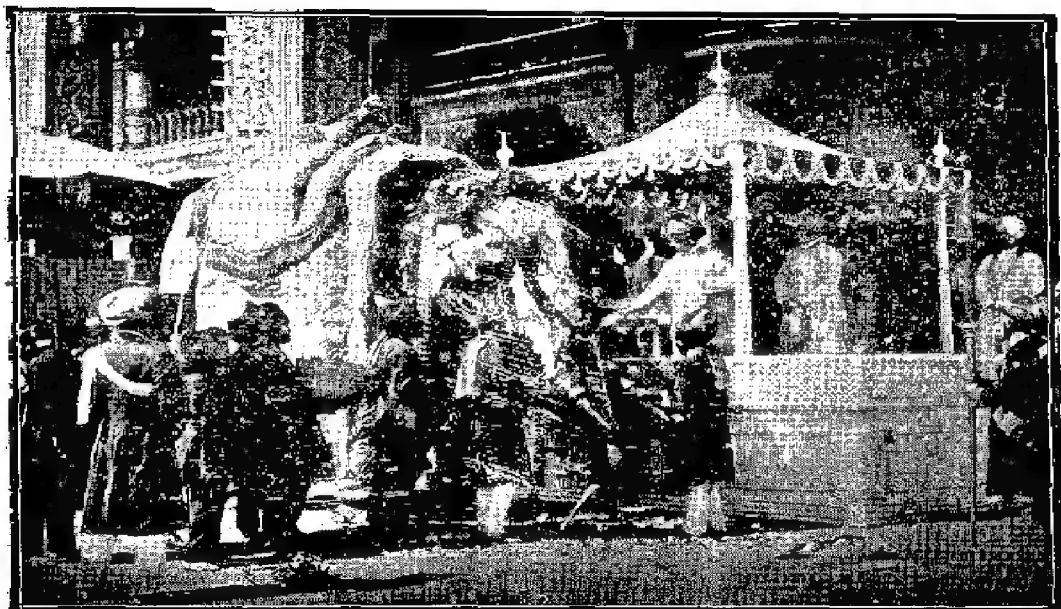


అశ్వపూజ - మైసూరు - దసరామహోత్సవము

క్రోధన సం॥ కా\_రికమాసము



సారటు పూజ, దసరామహోత్సవము — మైసూరు



గజపూజ, దసరామహోత్సవము — మైసూరు

అప్పుడు 'వదిన' నవ్వుతూ అర్ధరహస్యంగా "మనూవదినా, అన్నీ ఆయనకే యిస్తే మన కేమి అక్కరలేదా? నాకుమాత్రం ఫలదానం చేయవూ?" అన్నది.

"నీకు లేనిదేనా వదినా? ఇదుగో తీసుకో!" అని మనూ ఆమెకుకూడా యిచ్చింది.

ఈవిధంగా సరసాలతోటి, పరిహాసాలతోటి, సంతోషంతోటి, ముచ్చటలతోటి, మహాసందంతో ప్రయాణం చేస్తూన్నాము. వ్రేవను వెంబడి వ్రేవను వెళ్లిపోతున్నది. సుమారు మూడు మాడున్నరకు కంభం వ్రేవను చేరాము. అక్కడ వ్రేవనులో 'టి' మాత్రమే దొరుకుతుంది. 'రైఫెషమెంట్' రూంలో ఆ టి మావాళ్ళకు—కాదు—నాతోటి ప్రయాణం చేస్తూవున్న స్త్రీలకు—పనికెనచ్చునో రాదో అనుకుని వట్టిపాలుమాత్రం తెప్పించినాను.

క్రమక్రమంగా వ్రేవనులు వెళ్లిపోయినవి. చెలవు దగ్గర బండి యెక్కువనేపు నిలబడ్డది. బయలుదేరి కనమ లెక్కసాగింది. ఆహా! ఆకనమ లెక్కతూవున్నప్పుడు బండి నడవడం, వర్ణించడం దుస్సాధ్యం. అయినా మనకు వర్ణనలతో పనిలేదు. పామువలె మెలికలు మెలికలుగా బండిపోతూవుండడం; అప్పటియెండ తుణుకుడివేపున—వెంబడియెడమవేపున; అరక్షణంలో అసలే బండ్లోయెండలేక పోవడం; ఆపర్యతాలూ, ఆఅరణ్యాలూ, ఆకొండవరియలూ, ఆ అఖాతేమూ, ఆదెట్లూ, ఆగుహలూ, ఆదోనలూ, ఆ వంతెనలూ, ఆసృష్టి సౌందర్యమూ, ఆ కృత్రిమసృష్టి సౌందర్యమూ, చూచి మనకు యెట్టెట్లో అయిపోయింది! ఇవి చూస్తే, నిజంగా నాస్తికుడికే నా దైవమహిమ తలపునకు రాకపోదు. అందులో నొక్క గమ్మత్తు. పర్యటం తొలిచి గుహగా చేశారు. అందులోనుంచే రైలుపోతుంది. మైనకొండ, క్రిందకొండ, కుడియెడమలూ కొండా, వెనకాకొండా; ముందుకొండా! ఆగుహలో రైలు ప్రవేశించేటప్పటికి బండ్లోవాండ్లందరూ 'గోవిందం' కొట్టి సాగించారు, హరినామం సాగించారు.

ఎట్లానై తేనేమి, మేము ఆనంద ప్రఫుల్ల హృదయంతో రాత్రి ఎనిమిదిన్నర తొమ్మిది కొట్టేసరికి సంధ్యాల చేరాము. అప్పుడు మాకు ఆకలిఅన్నసంగతి తెలిసింది.

అంతవరకూ దేవుని విచిత్రసృష్టిచిత్రాన్నే తలచుకుంటూ అందులోనే లీనమైపోయివుంటిని. నా కాకలి కాలేదు; కాని, నాతోడివారిగతియేమి? ఇప్పుడుచాలా గొప్పచిక్కులో తగులుకున్నాను.—భోజనం తెప్పిద్దామా? నేను ఆంగ్లేయుణ్ణి అని వీళ్ళనుకున్నారు. నన్నూ భోం చేయమంటారు. నా కీభోజనం సరిపడ దనుకుంటారు. నేను భోజనం చెయ్యించే వీళ్ళుచెయ్యరు. నేనుతిన్నానా, నాగుట్టు బట్టబయలవుతుందేమో! తినకపోయినానా, వీళ్ళూ తినరు. ఒక వేళతిన్నా నాయెదుట తింటారోలేదా? ఏం చేయాలే? ఈచిక్కులోనుంచి తప్పించుకోనే మార్గమేదీ; ఆలోచించాను; ఆగురుకు భోజనమాటే తలపెట్టకూడదని నిశ్చయించాను. బండ్లోనుంచి దిగాను. కొన్ని మితాయిడినుకులూ, కొన్ని పండ్లూ, ఫలాలు కొనుక్కొని వచ్చి రైలెక్కాను. అన్నీ వాళ్ళముందుపెట్టాను. అప్పుడు నాకొక ఆలోచనతోచి నవ్వువచ్చింది. నవ్వుకున్నాను. ఈచిక్కులన్నీ, ఈబాధలన్నీ నాకెందుకా అనుకున్నాను. సంసారతాపత్రయం యిప్పుడే ప్రారంభమైనందుకే నాకు నవ్వువచ్చింది. అందుకే అంతతో రైలు నడవసాగింది. 'మనూవదిన,' నన్ను చూచి మీకు మామూలాన చాలాశ్రమ కలుగుతూవున్నది. మీరు బండి దిగి వెళ్లితే ఎక్కడికో అనుకున్నాను. ఇందుకని తెలిసివుంటే అక్కరలేదని చెప్పియుందును" అని అన్నది.

నేను "నాకు శ్రమలేదు. మరేమీ లేదు. మీరు అక్కరలేదంటారనే మిమ్మల్ని నే నడగలేదు. అయినా ఇవన్నీ మీకోసమనే తేలేదు. నాకోసం తెచ్చుకున్నాను. అయితే యితెఎందుకు అంటారేమో? నాకు చెడ్డ ఆకలి వేస్తున్నది. నేనుమాత్రమే అన్నీ తినడం నాకు న్యాయం కాదు. నీతీ కాదు. మీరు కొంచెంగానైనా పుచ్చుకోవాలి అని తెచ్చాను. ఇందులో మాడువంతులు నాకే యిచ్చివేసి వక్కవంతు మీరు పుచ్చుకుంటారని ఈ మధ్యాహ్నం అనుభవంవల్ల నాకు బాగా తెలుసును" అని నవ్వినాను.

అందరము నవ్వినాము.

ఫలహారానంతరము ముగ్ధురం మాడుబల్లలమీద పడుకొని నిద్రించాము.

స్త్రీలిద్దఱు త్వరలోనే నిద్రించారు. నాకు నిద్రలేట్టలేదు. ఈబాధి; సుగూర్చి మామయ్య రాసిన వర్ణనలు,

ఈపిల్లే తనకు కోడలుకావలెనని మా అమ్మ పట్టుచులా, ఈ బాలిక యాపలానణ్యాలు, వినయ విధేయతలు, విద్యా బుద్ధులు మొదలగువిషయములు నామనస్సులో పూర్తిగా నిండిపోయింది. నాభవిష్యత్ సంసారసుఖమునాకలలో కనిపించింది. ఈపిల్లేనే మాఅమ్మకు కోడలుగా జేయడానికి నిశ్చయించాను.

ఎట్లాగో తెల్లవారేసరికి గుంతకల్లు చేరాము.

౬

గుంతకల్లుప్రేషనులో నేను దిగి వీళ్లకు ముఖమార్జనానికి నీళ్లు తెప్పించియిచ్చాను. తరువాత కాఫీ, రవ అట్లు, బంగాళాదుంపహార, బేషర్లడ్లు, రవల్డ్లు, మొదలైనవి తెప్పించి ఫలాహారం అయింది ఎనిమిది గంటలకే బగడిసాగింది.

గుంతకల్లుకు బంగారీకి మధ్య నాలుగుప్రేషనులు చాటి బంగారి స్టాండ్ ఫారం సమీపిస్తూ వున్నాము.

మనోహరి కిటికీలోనుంచే స్టాండ్ ఫారంపై పున చూస్తూ, “అడుగో అన్నయ్య” అన్నది.

నేనూ వదినా చూచాము. ప్రేషన్లో జనం కిటికీల లాడుతూ వున్నది. అందులో ఆఅన్నయ్య ఎవరో నాకు తెలియలేదు. నేను హ్యాటూ బూటూ తగిలించుకొని బండి దిగడానికి తయారై నాను. అంతలో బండి స్టాండ్ ఫారంలో ఆగింది.

ఇరవయిరెండువందయ్యవకుడు ఒకడు మాపెట్టె దగ్గర చిరునవ్వుతో నిలబడి మానీని పిలిచి, బండ్లో సామాన్లు కిందికి నింపించాడు.

ఆయనకుడు మనోహరికి రెండవఅన్నయ్య. చెల్లెలే దో అతనికి చెప్పింది. ఆ య న ద గ్గ రి కి వచ్చి నా కేరో ఉపచారం చేయ ప్రారంభించాడు. నేను తగినట్టుగానే బదులు చెప్పినాను. అంత అందరము కలిసి ప్రేషణ్ బయటికి నచ్చాయు. వాళ్లసామాన్లు ఒకగుట్టపు బండ్లో పెట్టారు. నేనూ వాళ్లకు కొంచెం దూరంలో బండికుదుర్చుకుంటూ వున్నాను. అంతలో మనోహరి అన్నయ్య, తొందరతొందరగా నడిచివచ్చి నాచెయ్యి పట్టుకొని “మీరు బండి కుదుర్చుకుంటూ ఉన్నారు. ఎక్కడికి వెళుతున్నారు? మాతో కూడా మాయింటికి రారా?” అన్నాడు.

నేను వెనక్కి తిరిగి చూచాను. మనోహరి ఆమె వదివ, యిద్దరు ఒక్కమోటారు దగ్గర నిలబడి ఉన్నారు. మనోహరి కైన్యంతో నావైపు చూస్తూవున్నది. ఆచూపులో నానాభావాలు కనబడుతూవున్నవి. నేను చూడలేకపోయినాను. వాళ్లతోనే కలిసిపోదాం అనుకొన్నాను. కాని క్షణంలో మనస్సు మారింది. అప్పుడు నేను ఆయనకునితో “నేనిప్పుడు రాను. నామిత్రుడు నాకోసం ఎదురుచూస్తూంటాడు. చాలా అవసరమైనపని వున్నది. రేసోమాటా తప్పకవసాను ఇప్పటికి త్నమించండి” అని అన్నాను.

“మానాన్నగారు మిమ్మల్ని తప్పకుండా తీసుకొని రమ్మని ఆజ్ఞాపించారు. ఆయనకు ఆశాభంగం చేస్తారా. ఆయనే వచ్చివున్నట్టుయితే బాగావుండేది. కాని మాయా అమ్మాయిని చూడడానికి ఒకరు యీ సాయంత్రం వస్తారు. అందుకని ఎవోయేర్లాట్లు చేయడానికి యింట్లోనే వుండవలసివచ్చి నన్ను ప్రేషనుకు పంపారు. మా వదినేను మాచెల్లెమ్మి దురక్షితంగా తెచ్చినందుకు మానాన్నగారు తమ కృతజ్ఞతను తెలపడానికి మిమ్మ తప్పకుండా వెంటబెట్టుకొని రావలసిందన్నారు.” అని ఆయనకుడు బహుదీనంగా, ఆశాభంగ మైనందుకు గుస్తూ అన్నాడు.

“ఇప్పటికి నన్ను త్నమించండి. తప్పకుండా సాయంత్రం మియింటికి వచ్చి మీనాన్నగారివద్దనం చేస్తాను అని మీనాన్నగారితో చెప్పవలసినది. అవసరమైన పనివుండి యిప్పటికి యిప్పుడే నామిత్రుణ్ణి నేను కలుసుకోవాలె” అని అంటూవున్నాను. ఇంతలో ఆబాలిక మాదగ్గరికి వచ్చింది.

“అన్నయ్యా! మీరు రావడంలేదంటున్నారా? రాకపోతే నాన్నగారికి నీమీదా, నామీదా కోపం రాదా? ఆయనకు ఆశాభంగంకాదా?” అని అత్తిదైనయ్యతో, కళ్లలో బాష్పాలు కురుస్తూ ఉండగా బాలిపుట్టేటట్టు పలికింది.

అందుకు నేను “మీరు బుద్ధిమంతులు, దీర్ఘాలోచన కలవారు. ఇంత పట్టుపట్టడం నాకు విచారంగా వున్నది. ఇప్పటికి నాకు వెలివిస్తే నాపని చూచుకొని తప్పకుండా సాయంత్రం అయినగంటలకు మియింటికి వచ్చినట్లును.

విచారపడవద్దు; ఆలోచించవద్దు; అన్యధా భావించవద్దు. మిమ్మల్ని మీసహనానాన్ని యిప్పటికి వేరేచేసి పోవలసి వచ్చినందుకు నాహ విచారంగానే వున్నది. అంతభారం నుంచి కలిసివచ్చినందుకు మిమ్మల్ని మీవాళ్లకు అప్ప చెప్పవలసినది నాకు విధి. నేను మీయింటికే రావలసింది అని నాకు తెలుసును. కాని కార్యభారంవల్ల మిమ్మల్ని మీనాన్నగారికి వప్పచెప్పడానికిమారుగా మీ అన్నకు బిప్పగించాను. కొంతవరకు నావిధి తీర్చుకొన్నాను. కాని మీనాన్నగారిని దర్శించేవరకు నిన్ను వారికి నాచేతిమీదుగా అప్పచెప్పేవరకు, నావిధి పూర్తిగా నెరవేరదు. కాబట్టి తప్పక వస్తాను” అని అన్నాను.

“మీ రింతపట్టుపట్టితే నేనేమిచేయగలను?” అంటూ మనోహరి కండ్లు తుడుచుకొన్నది. కాలి బొటనవ్రేలుతో నేలమీద నేమో వ్రాస్తూవున్నది. ఆవ్రాతయేమో కండ్లు చూస్తూవున్నవి క్షణం గడిచింది; ఆమె వరల తల పైకి తిరిగిపెదవులపై చిరునవ్వు మొలకెత్తగా “తప్పకుండా వస్తారా సాయంత్రమే? ఎన్నిగంటలకు?” అన్నది.

తప్పక సాయంత్రమే అయిదుగంటలకుఅన్నాను.

“మరిప్పుడు ఎవరియింటికి పోతూవున్నారు. మీ రింటికి రాకపోతే సాయంత్రం నేను మీన్నే హితుని యిం

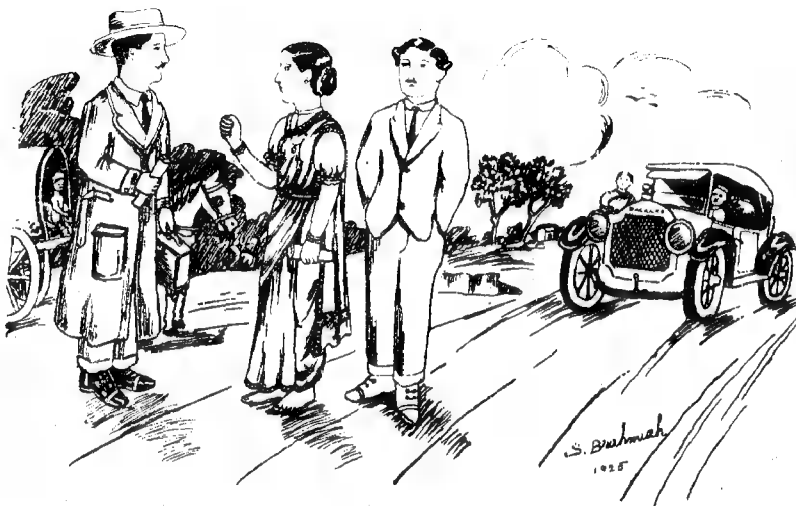
కోప్రశ్న అడుగుతారని నాను ముందుగానే తెలుసును. దానికి జబాబుకూడా ఆలోచించేవున్నాను.

“సత్యనారాయణపేటకు కృష్ణరావుగారి యింటికి” అని చెప్పినాను. కాని యిది నిజం కాదు.

“మీకేమా?” అన్నాడు యువకుడు.

మారుపేరు చెప్పినాను. వ్రాసుకున్నాడు. మనోహరి మాటిమాటికి “తప్పకరావాలె-రావాలె” అని చెప్పతూ, వెనక్కి తిరిగితిరిగి చూస్తూ, మెల్లగా పోయి మోటారెక్కింది; అప్పటి ఆమనోహరమూర్తిని చూసి కాళిదాసుని శకుంతల తోటలో దుష్కంతుణ్ణి విడిచి పోవడం జ్ఞప్తికి వచ్చింది. మోటారు వెళ్లిపోయింది. నా మనస్సు ఆమోటారులోనే వెళ్లిపోయింది నిమిషంలో నాకు కనబడకపోయింది.

ఒక్కనిట్టూర్పు విడిచి నేను బండియెక్కి బ్రూస్ పేటలోని ఒకహోటలుకు వెళ్లాను. అక్కడే బసచేశాను. స్నానంచేసి భోజనంచేశాను. నాలుగు ఎప్పుడుకొడతారా అని గంటలు లెక్కపెట్టతూ ఉన్నాను. ఈలోపుగా నేను కాబోయే మామగారియింటికి వెళ్లితే అక్కడి వాళ్లు ఏమేమి అడుగుతారా? ఏమి జబాబు చెప్పవలెను. అక్కడివాళ్లందరు ఎట్లావుంటారా, నన్ను చూచి ఏమనుకుంటారా, అని-యింకా ఏవేవో ఆనుకొం



“తప్పకుండావస్తారా సాయంత్రమే? ఎన్నిగంటలకు?”

టికనచ్చి మిమ్మల్ని తీసుకపోతాను.” అని అన్నాడు అన్నయ్య.

ఆమాపులు, ఆవగలు, ఆవయ్యారం, ఆసిగ్గు, ఆ చిరునవ్వు, యివన్నిచూస్తే అంగీకార సూచనలే. మా

టూ వున్నాను. అందరి కంటే ముఖ్యంగా మనోహరి నన్ను చూచిగుర్తించి ఏమనుకుంటుందో, ఏమంటుందో, నాకు అర్థాంగి కావడానికి వప్పకొంటుందో లేదో, అని నా మనస్సు నానావిధాల తర్కవి తర్కాల్లో మునిగింది. కానినాకొక్కటే ధృఢ్యం. పిల్లనన్ను మెచ్చుకొంది; గోజున్నర తోడుగావుంది.

మామయ్య చేసిన వర్ణనలను మొదటి పెక్కిరించాను. ఇప్పుడు ప్రత్యక్షంలో చూస్తే అన్ని వర్ణనలు అక్షరాల సరిపోతున్నవి. ఇంకా చూడపోతే వర్ణించడం ఆయనకు చేతకాదన్నమాటే. ఇంకా ఎక్కువగా వుండవలసింది. కాబట్టి మాఅమ్మ తనకు యీపిల్లే కోడలుకావలెనని పట్టుపట్టడం న్యాయమే అని నే నాలోచిస్తూ ఉండగా నాలుగు కొట్టారు. అంతట నా ఆలోచనా సూత్రం తెగింది. నేను లేచి కాళ్ళుచేతులు కడుక్కుని ఇంత అల్పహారం వున్నకొన్నాను. గదిలోకిపోయి పెట్టి తెచ్చిచి బొంబాయిఅంచులోవతి మడతదీసి విప్పి పంచకచ్చవేసి కట్టుకొన్నాను. ప్లానల్ పర్టు వేసుకొన్నాను. నన్నని జరిఅంచు వుత్తరీయం వైకి వేసుకొన్నాను. కాళ్ళకు చెప్పులు తొడిగాను. తలపక్కపాపిట తీసిదు వున్నకొన్నాను. నొవ్వు కనబడి కనబడకబొట్టు పెట్టాను. ఈ విధంగా అచ్చంగా బ్రాహ్మణై మాఅత్తగారింటికి బయలుదేరాను.

వాకిట మనోహరి అన్నయ్య, ఉన్నాడు. నాకోసమే నమకున్నాను. మేడమీద మనోహరి ముస్తాబైతనవదినతో ముచ్చటలాడుతూ నిలబడిఉన్నది. నాకోసమే అనుకున్నాను.

నన్ను తనరీతిగా మర్యాదచేశారు. మనోహరి నాన్నగారు నన్ను చూచి చాలా ఆనందించాడు. ఇంట్లోవార్లకు 'అల్లుడుగారు' వచ్చారని కబురంపాడు. అందరూవచ్చి నన్ను చూచారు. ఏమేమో ప్రశ్నలు వేశారు. మెప్పుకున్నారు. కాని, మనోహరిమాత్రం రాలేదు.

ఆమె నాన్నగారు నాతో మాట్లాడి ఉన్నట్టుండి యేమో జ్ఞాపకంచేసుకుని "అమ్మా, మనోహరి" అని పిలిచాడు. మనోహరి వచ్చి తలవాల్చి నిదించింది. "అల్లుడుగారికి నీచేతియారుగా "హీ చేసి తెచ్చిపెట్టు" అన్నా

డు. వెళ్లిపోయింది. నా వంకకు తిరిగిమాడా చూడలేదు. ఏదోపనిమీద మామగారు బయటికి వెళ్లిపోయినారు.

పావుగంటలో ఫలాహారాలపళ్లెం, టీకప్పు తీసుకుని మనోహరి గదిలోకి వచ్చింది. "నాన్నగారు లేరు. లేలవంచే వున్నది. నాకు నవ్వు కడుపుబ్బుతూ వున్నది. అబదుకున్నాను. ఎట్లాగో 'మనూ' అన్నాను.

ఆవిడ తలపైకెత్తి ఆశ్చర్యంతో నన్ను చూచింది. నిమిషం చూచింది! ఆమాపు యిప్పటికీ నామనసులోనే బింబితమైవున్నది. ఆశ్చర్యమూ, సంతోషమూ, సిగ్గు, ఒక్కమారుగా ఆమెనుదుట్టు ముట్టకుంది. "ఏమీ? ఎవరూ? రైలులో?"

"ఔను. ఆశ్చర్య మెందుకూ? సిగ్గెందుకూ? నిన్నటినుంచీ లేనిసిగ్గు యిప్పుడు—" అంటున్నాను.

"నిజమేనా? మీరేనా?" అని కిందపడబోయింది.

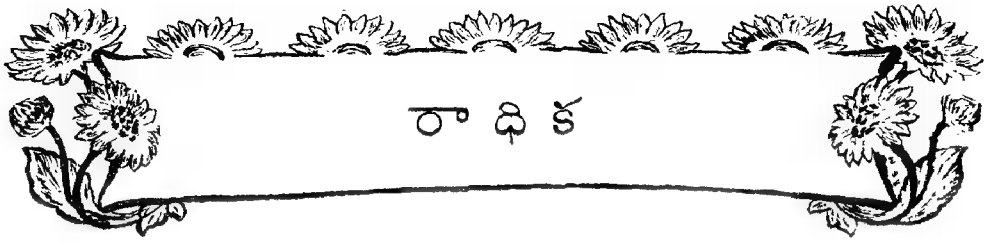


మార్చుపోయిందో యేమో అర్థ గంట నాకొస్టిలోనే వుండిపోయింది.

"ఔను; నిజమే; నేనే!" అంటూ ఆమెను కింద పడకుండా పట్టుకున్నాను. మార్చుపోయిందో, యేమో అర్థ గంట నాకొస్టిలోనే వుండిపోయింది.

ఈవిట్లే ఆఖరుకు మాఅమ్మకు కోడలయింది!





## రాధిక

గాధావర్ణుల రామావధాన గారు (భారతీనమితి)

అలదుండీవల సూనమంజరులఁ బుష్పారామసీమంబులన్  
 నెలరాతిన్నెల సైకతస్థలులఁ బున్నెంబైన స్తోతంపు డీ  
 వులఁ బ్రేమామృతవారిపూరములప్రాపుం గూర్చి లాలించి యీ  
 వలనన్ మాయముగాఁగ నాయమొకొ గోపా, వల్లవీడ్లవా !  
 ఆమధుమాసయామినుల నాసికతాతలదేశమందు నా  
 రామవిశాలవీధుల సురాపగక్రేవల మంద మందఱీ  
 తామఁబాయువీచికల నారమణీయసుధాప్రపూరగా  
 నామృతవంశికారవ మనారతము నివ్వ నోచనైతిగా!  
 చిరతరమోహపాశవివశీకృతనై నిలు పోవలేక నీ  
 జలజరథాంగశంఖుకులిశాంకములై తనరాగు పాదపుం  
 గుఱుతుల జాడనేనిఁ గనఁగోరి వనం బిలుసేసితిన్ భజాం  
 తరవరిరంభసాఖ్య తుష్టితాంబుధిఁ దేల్పుము గోపబాలకా!  
 ఏయది త్రోవ యీవిరహ మేగతి డిందు వియోగవహ్ని నే  
 చాయ గ్రసెంతు మానసవిసారితభార మడెట్టు వీఁగు నిం  
 కేయెడఁ గాంతు నారసికు నెట్టులసైతు విరాళి నేటి కిం  
 కాయదువీరుకోమలభుజాంతర మేయలివేణి నోచెనో !  
 ఇదె ప్రియకాంతుఁ గూడి విహరించినపుణ్యవనప్రదేశ మి  
 య్యదియె నికుంజపుంజనముదంచితకేళి విహారభూమి య  
 ల్లదె యదువీరు దివ్యసుషిరాగతమాధురిగీతికారవం  
 బదె శిఖిపింఛపశాళి హృదయాంబుజపీఠి నలంకరించెడిన్ !





కొ. సరసింహాచారి గారు

పంచములోని వింతలలో అట్టియా (యూరోపుఖండములోనిది) పోలాండులోని 'లెలిజ్కా' ఉప్పుగనులు కొన్ని యున్నవి. గలిషియాలోని కొన్నిగనులలో నుష్ప 4600 అడుగులు అనగా  $\frac{3}{4}$  మైలులో తునకుమించి త్రవ్వబడియున్నది. ఇంతలోతువటకు ఉప్పు చేరిచుండుటకు కారణము శతసహస్ర శతాబ్దములకు ముందు ఇచ్చట యుష్పనీటి చెలువులు సముద్రభాగములు ఉండి క్రమముగా నెడిపోయి యుష్పమాత్రము పేరుకొని యుండవలెను.

'లెలిజ్కా'లోని యుష్పగోడలు సుమారు 700 లేక 800 సంవత్సరములకు పూర్వము నుండి త్రవ్వబడుచు వచ్చియున్నవి. ఇంత దీర్ఘ కాలమునుండియు త్రవ్వబడుచువచ్చిన యీగనులలో పనివారు వారికి కావలసిన సౌకర్యములు కలుగజేసికొనుచు వచ్చినందున కాలక్రమమున నిచ్చట నౌకభాగర్భణ నగర మేర్పడినది. ఈపట్టణముయొక్కనిడివి తూర్పుపడమరలుగా  $2\frac{1}{2}$  మైళ్లును ఉత్తర దక్షిణములుగా  $\frac{1}{2}$  మైలు కెక్కువగను కలదు. ఇందు బిలమార్గములు (Tunnels) 65 మైళ్లు పొడవువి కలవు. ఈమార్గములలో కొన్ని భూమట్టమునకు 1000 అడుగుల క్రిందివటకు

వ్యాపించియున్నవి. ఈనగరమునందు నానాముఖములబోవు వీధులును, నవరత్నఖచితములో యను శంక గలుగజేయునట్లు సోపానములును, కాఫీని వేశనములు (Restaurants) ను, ఆయోమార్గములును, ఆలయములును, విగ్రహములును, మొదలగు ననేక విషయములు ఉప్పులో మలచబడి విద్యుద్దీపములయొక్కయు మైనపువత్తులయొక్కయు, దివ్యిటీలయొక్కయు వెలుతురున ప్రకాశించుచుండును. విద్యుచ్ఛక్తి (Electric Lifts) వలన భారములను భూమ్యురభాగములకు గొనివచ్చు సాధనములును, సోపానములును, గుట్టపుబండ్లుపోవుటకు ఇనుపదారులును ఇందుగలవు. సాధారణముగా మనము చూచుచుండునట్లుగానే ఈ గనులలోగూడ భోజనశాలలు గలిగి గొప్ప ప్లాటుఫారము (Platform) గల యొక (Central Railway Station) కలదు. ఇచ్చటి క్రైస్తవాలయము (Church) లలో 17వ శతాబ్దమున మలచబడిన సెయింటు ఆంటోనియాలయము మిక్కిలి యందమైనది. ఇందు ఉప్పుతోనే చెక్కబడిన సెయింటు పాల్, సెయింటుపీటరుల విగ్రహములపైన మర్చబడిన యొకయరుగు కలదు. దానిపై చిత్రవిచిత్రముగా మెలికలు తిరిగియుండు స్తంభ

ములతో నలంకరించబడి యిరువైపుల సెయింట్స్ యెక్స్ట్రాస్టాల్ సెయింట్స్ మొంటుల లనణ విగ్రహములు గల నివేదనపీఠము (Altar) కలదు. మఱియొకచిత్రమగు విషయ మిందు గల నృత్యమందిరము (Dancing hall). ఇది 300 అడుగుల పొడవును 190 అడుగుల ఎత్తును

సింహాసనమును, నచ్చటచ్చట వల విధములగు లనణవిగ్రహములును కలవు.

ఈగనులలో ఉప్పునీటి చెఱువులును, చిన్న కాలువలును కలవు. చెఱువులయందు అరిగెలను, (Ferries) యానపాత్ర ములగూడ నుపయోగింతురు. చెఱువులయందు పెద్దది 195 అడుగులు నిడివియు, 110 అడుగుల వెడ



తెజ్జాలోని ఉప్పుగనియందలి పట్టణము. ఇందు 2000 పనివాండ్లు కలరు. వీరి సౌకర్యార్థము ఆచూకూర్లులు, బీథులు, ఆలయములు, నృత్యశాలలు, భోజనశాలలు, త్రాకములు ఇందు కలవు.

కలిగియున్నది. ఉప్పుస్ఫటికములచే చేయబడిన గొప్పనీపస్తంభములపై మైనపువత్తులను వెలిగించియుంతురు. మందిరమున నొకగొప్ప

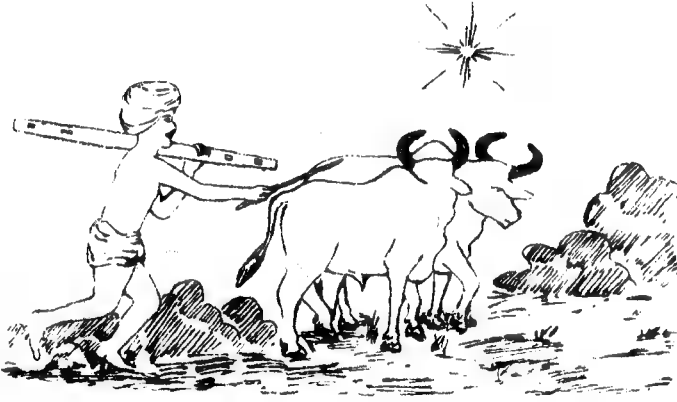
ల్పును కలిగియున్నది. ఇందు గ్రుడ్డిచేపలు కలవట. మొత్తముమీద నీగనిపట్టణమందు 2070 పనివాండ్లు వాసముచేయుచున్నారు.



# ప్రకృతి విలాసము

(హారీతకృతము)

కష్టజీవి



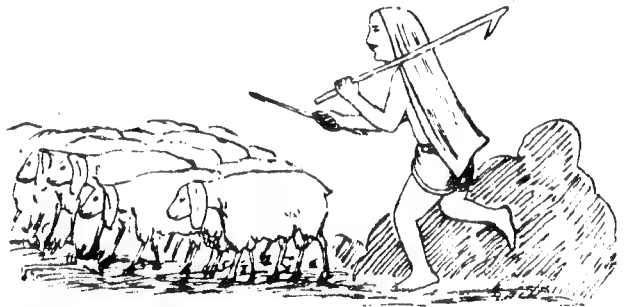
సీ. వేగుజుక్కనుజూచి  
వేగిరపడిలేచి  
మడి దున్నఁ గాడితో  
వెడలుఁ గాపు;

తొలిమలి కోడికూతలవిని యమ్ముకో  
నడవిపుల్లలకేగు బడుగుబేద;



తూపుగని త్రుల్లి దొర కూక లిడునంచు  
నాతితోఁ బర్వెత్తు కూలివాడు;

తెలవాతెనంచు బెగ్గిలి మేఁప బీటికి  
నురవడి గొర్లతో నురుకు గొల్ల;-



గీ! పణమొ ధాన్యమొ గడియించి బడలిబసకు, మఱి పిల్లలతో నాలుమగలు నొక్క-  
కంచమున గంజిద్రావి యే కలతలేక, మైమఱచి నిద్రవో వారిమోములందు ?  
నఱుఁ బ్రాకృతి కానంద వైభవంబు. [నశేషము]



నిడమర్రీ సత్యనారాయణ మూర్తిగారు బి. ఏ. [సారస్వత సమాజము]

గడచిన డెబ్బది సంవత్సరములలో వంగదేశము చూపిన యభివృద్ధి ప్రశంసార్హము. ఈశ్వర గండ్రునిచే నారంభింపబడిన వంగసాహిత్యము రఘిం ద్రుని చేతులలో పుష్పించినది. రామ మోహనునితో మొదలిడిన మతవ్యాపకము వివేకానందునిచే ఖండారతర వ్యాపనమును గాంచినది. రాజకీయములు దాసుకార్య దీక్షతో విస్తృతి గాంచినవి. శాస్త్ర పరిశోధనము దయాళుడగు ప్రఫుల్లచంద్రునియందును, ప్రతిభావంతు డగు జగదీశుని యందును ఉత్కృష్టస్థానము నాక్ర మించినవి.

### బాల్యము

డక్కాకు సమీపముననున్న విక్రమపురము నందొక సత్కుటుంబమున జగదీశ చంద్రుడు 1858 వ సంవత్స రము నవంబరు 30 వ తేదీని జనన మొందెను. ఈ తని తండ్రి భగవాన్ చంద్రబోసు డిప్యూటీ కలెక్టరు పని చేసెను. ఇతడు విద్యాలయములను స్థాపించి విద్యార్థి పన మొనర్చెను. ఇతడు సద్వర్తనుడు; దయాళుడు. ఒకప్పు డీతడొక బందిపోటు దొంగను శిక్షించి యుండె ను. అతను విముక్తుడైన వెంటనే భగవాన్ దాసును డగ్గరి తనకు జీవశోషాధిని జూపునని వేడుకొనెను. తన చిన్నకుమారుని బడికి కొంపోపు పనినిచ్చి ఆతనిని భగవాను తనయొద్దనే యుండ నియమించెను. అతడును విశ్వాసముతో నతనిని గొల్చెను.

### విద్యాభ్యాసము

జగదీశుడు పీఠి బజిలో చదువ మొదలిడెను. అచట నతడు మాతృభాషయందు ప్రజ్ఞమాపుటయేకాక భార తీయవిజ్ఞానము నందలి సదంశిములను గూడ నేరించెను. తరువాత నాతడు ఆంగ్లభాషాభ్యాసమును విడ

శగమనమును చేసినను బాల్యమున గ్రహించిన యీ యంశములు మాత్ర మాతని మనోనేత్రమున దాండవ మా డుచు విజయకారణము లయ్యెను.

జగదీశుడు పట్టపరీక్షయందు తీర్థ్థుడైనవెంటనేతండ్రి యాతని నిండ్లాండునకు బంపెను. కుమారుడు సివిలు సర్వీసు పరీక్షకు నేగ నెంచెనుకాని తండ్రి యాతని వైద్యశాస్త్రము నభ్యసించవలెనని శాసించెను. వైద్య మునం దాతని కభిరుచి లేకుండుటచేతను, తరువాత అనా రోగ్యముగా నుండుటచేతను జగదీశుడా విద్యను మాని లండనునుంచి కేంబ్రిడ్జివచ్చి ఆచ్యటశాస్త్రము (Science) నభ్యసించ నారంభించెను. 1884 లో క్రైస్తవకళా శాలలో మరల పట్ట పరీక్షయందు తీర్థ్థుడగుటకాక బహుమానమునుగూడ పొందెను. మరుసటి వత్సరము లండను విశ్వవిద్యాలయమునందు 'శాస్త్రపండిత' (B Sc.) పరీక్షయందు జయముగాంచి మాతృదేశమునకు దిరిగి వచ్చెను. ఇండ్లాండునందున్న సమయమున నితడు సుప్ర సిద్ధ శాస్త్రవేత్తలగు బాల్ఫోగు, పండితహాప్లస్, పండి తలివింగ్స్, రాలే ప్రభువు మొదలగు వారిపరిచయమును గురుత్వమును సంపాదించి విజ్ఞానమును ఉత్సాహమును నేకరించియుండెను.

### ఉద్యోగము

అప్పటికి జగదీశునకు పాతికేండ్లు. ఆ సమయమున రిప్పన్ ప్రభువు ఇండియాను వైస్రాయి. ఆత డీతని ప్రతి భావికేషములనుగూర్చి వినియుండుటచే కలకత్తా యందున్న ప్రభుత్వమువారి రాజధాని కళాశాలయందు శాస్త్రోపాధ్యాయత్వము నిర్మించెను. కాని జీతము విష యమున నీతని కన్యాయము జరిగినది. తేల్లవారి కిచ్చు జీతములో మాడింట రెండు పాళ్లీయబడెను. కాని యీతని యుద్యోగము ఖాయము కానందున అందులో

సగము అనగా తెల్లవారి కీయబడు జీతములో మూడవ వంతు మాత్రమే యివ్వబడెను. బోసుదాని నేవగించు కొనెను. అందుచే తనకు న్యాయము ప్రసాదింపబడు వరకు నాజీతము నందొకపైస యైనను ముట్టుకొనలేదు. డబ్బుకొరకు అనేక కష్టములు పడెను. కాని జీతమును ముట్టలేదు. అట్లు మాడేండ్లు గడచెను. జగదీశుని తెలి వియు విలువయు క్రమముగ చెల్లడియయ్యెను. ప్రభుత్వము వారంతట నాతని యుద్యోగమును ఖాయపరచి చూడు వత్సరముల నుండియు నతనికి న్యాయముగ రావలసిన మొత్తమునంత నొక్కమారుగ నిచ్చిరి. జగదీశుడు మాత్రము వాని నంతగా లెక్కచేయక తన పరిశోధనమును సాగించెను. ప్రభుత్వమువా నీవిషయమున నీతని కేమియు సాయము చేయలేరి.

### పరిశోధనలు

జగదీశుడు తన పరిశోధన ఫలితములను 1895 కు పూర్వమే ప్రచురింపమొనర్చెను. అందులో "Determination of the Indices of Electric Refraction" అను వ్యాసమును ఇంగ్లాండునందలి రాయల్ సొసైటీ (Royal Society) వారు పుచ్చుకొని దానిని తమ పత్రికయందు ప్రకటించుటకాక పరిశోధనలు సలుపుటకు కొంత ద్రవ్యసహాయము నతనికిచేసిరి. ఈ గౌరవమును సొందిన రెండు సంవత్సరములకు ప్రభుత్వమువారు కూడ బోసునకు గొంత సహాయము చేయబూనిరి. ఈ సమయమునందు తీగలేని తంతివార్తల నంపువిషయమున నితడు పరిశోధనలు చేయుచుండెను. అదేకాలమున అమెరికాయందును, బోలోనా విశ్వవిద్యాలయము నందును ఈ విషయముననే పరిశోధనలు జరుగుచుండెను. అందు ప్రథమమున విజయము గాంచినది జగదీశ చంద్రుడే.

1897 లో ఇతడు రాయల్ సొసైటీ వారి యెదుట తన పరిశోధనలను గూర్చి యుపన్యసించుటకు ఇంగ్లాండున కాహ్వానింపబడెను. మొట్టమొదట నితని వ్యాసములను సిద్ధాంతములను అచ్చటి పండితుల యాదరణము నొందెను. కాని యిర్వీచ్చే కొంద రీతనిని ప్రతిఘటింప మొదలిడిరి. సత్యాన్వేషణమే శాస్త్రజ్ఞుని విధియని యెరింగియుండియు నాపండితంమనుస్యుల భారతీయుని

ప్రతిభావిశేషమును సహింపక నాతని కడ్డముగా నిలిచిరి. వారిలో ముఖ్యుడు నృద్దుడగు 'సర్ జాన్ బర్క్ సాండర్సన్.' ఇతని నిరోధమునకు ఫలితముగ జగదీశుని వ్యాసములను ప్రచురించుటకుగాని, తమ సంఘమునందు చదువుటకుగాని రాయల్ సొసైటీవారు నిరాకరించిరి. వానిని ప్రచురించి పైకి చెప్పుటకు జగదీశుడు చేసిన ప్రయత్నములెల్ల విఫలమయ్యెను. కాని తన విలువ నెఱింగియుండుటచే నతడు మాత్రము హతాశుడు కాలేదు.

అంతలో కొందరు పాశ్చాత్య పండితులు బోసు సిద్ధాంతములను సంగ్రహించి తమచే స్థిరీకరింపబడెనని ప్రచురించిరి. పాశ్చాత్యలోక మది నిజమని భ్రమసిపో నున్న సమయమున రాయల్ సొసైటీ కార్యదర్శియు బోసు హితుడునగు హామి పండితుడు దానియందలి నిజమును బ్రకటించి జగదీశు నానరించెను. దీనికి ఫలితముగ మరల నాతడు ఇంగ్లాండునకు 1915 లో నాహ్వానింపబడెను. ఆతరువాత నతడు ప్రపంచము నంతటను పర్యటనముచేసి తన సిద్ధాంతముల యందలి సత్యమును నిరూపించుచు అనూనగౌరవమును బొందుటయేకాక శాస్త్ర ప్రపంచమును తాను మారుచేసెను.

మాతృదేశమునకు మరలి వచ్చిన యనంతరము జగదీశుడు మహాకార్యము నొందు తలపెట్టెను. శాస్త్ర పరిశోధకులకు హిందూదేశమునం దెచ్చటను సరియగు తావులేదు. ఆ కొరత తీర్చవలెనని యతడు సంకల్పించుకొనెను. ప్రయత్నము ఘనమైనది వ్యయపూర్వకమైనది. తనకు గల ధనములో చాల భాగము దాని కొనగెను. 1917 నవంబరు 30 వ తేదీని అనగా తన యే బదితొమ్మిదవ జన్మదినమున ఆశాస్థ్రాలయమును తెరచి, నాటినుండియు ప్రతిభావంతులగు శిష్యబృందమును ప్రోవుచేసి పరిశోధనములను జరుపుచుండెను.

### కీర్తి గౌరవములు

జగదీశుని కీర్తి చంద్రికలు విస్తరించిన కొలదిని ప్రభువుల యాదరణమును హెచ్చుజొచ్చెను. మన ప్రభుత్వము నకును విద్యాసంస్థాపనలకును నూత్నవృత్తి తక్కువ. రామానుజము రెనెన్యూకేషన్లో పూడిపోయినాడు. రవీంద్రుడు శాంతికిరణమునకు పోషకమైనట్లు. వారి

నన్యదేశీయులు గుర్తించి యాచరించినవెనుక ప్రభుత్వమును దేశము నాచరించును. జగదీశుని చరితముకూడ నట్టిదే. ఖండాంతరు లాతని ప్రతిభను గుర్తించిన తరువాత 1003 లో సి. వి. ఇ. బిరుదును 1911 లో సి. యస్. వి.బిరుదును, 1917లో సర్ బిరుదును జగదీశునకు ప్రభుత్వమువారు ప్రసాదించిరి. చివరకు రాయల్ సొసైటీ వారికి తమ సంఘమునందు సభ్యత్వము, (F. R. A. S.) నిచ్చి మున్నే భారతీయుడును పడిని యనూనగౌరవము నాతనికి చేసిరి.

జగదీశచంద్రుడు తన ప్రతిభావిశేషము చేతను పాండిత్యము చేతను గాంధీ అరవింద రవీంద్రులనలె ప్రపంచపూరుడైనాడు. కాని యాతడు ప్రతివిషయమునందును నిజమున భారతీయుడు. వంశపరంపరగా వచ్చు చున్న ఋషిశీలితమే యాతనియూహర్షము. తండ్రిచేసిన యమితమున అప్పుల నొక వైసయైనను విడువక తీర్చెను. తీగలేని తంతివార్తల విషయమున సాధనసామగ్రిని పేటెంటుతీసుకొనిన యెడల లక్షలను సంపాదించియుండును. కాని యట్లు చేయలేదు. పంజాబు విశ్వవిద్యాలయ తనకు రూ. 1200 ల నివ్వగా ఆవిశ్వవిద్యాలయ శాస్త్ర పరిశోధకులయుపయోగార్థము తిరిగి యిచ్చెను. కొన్ని లక్షల విలువగల తనయూస్సినంతను పరిశోధనాలయమున కిచ్చెను. వేషభాషలు నిరాడంబరమును పవిత్రతను సూచించును. ప్రపుల్లనంద్రరాయి నుడివి నటులు ఇతడు యుగప్రవర్తకుడు, యుగకర్త.

### కనిపెట్టినది, కనుగొనినది

తీగలేని తంతివార్తను మొట్టమొదట కనిపెట్టెను. కాని వృక్షశాస్త్రము నందుత్సాహము మెండగుటచే వైదానిని విరమించెను. తరువాత ఇటలీ శాస్త్రజ్ఞుడగు మార్కోనీ స్వంతముగ నిరూపణలుచేసి తీగలేని తంతివార్తను వ్యాపింపజేసెను.

వృక్షశాస్త్రమునందు మాత్రము బోసు నిరుపమానమున సభివృద్ధిని గనుపరచెను. ఇత డాశాస్త్రమునందు ప్రవేశింపక మునుపు ప్రజ్ఞావంతులగు జర్మను శాస్త్రజ్ఞులెల్లరును వృక్షములకును జంతువులకును నిర్మాణమునందేమాత్రమును పోలిక లేదని నిరూపరచిరి. వారి వాదమే యూరపునందు వ్యాప్తమయ్యెను; కాని జగదీశుని నిరూ

పణవలన వారివాదము తారుమారయ్యెను. స్థావర జంగమములకు గలభేదము బాహ్యదృష్టికి మాత్రమేకాని, సూక్ష్మదృష్టికి లేదని చూపెను. చిన్న మొక్కను మెల్లగ గొట్టినచో పసిబిడ్డవలె గజగజ వడకునని చూపెను. మొక్కలు మత్తుపదార్థము చలన ఎదుగక నిలిచి యుండుననియు, మంచి యాహారము నిచ్చుటవలన త్వరగా నెరుగుననియు, విషప్రయోగముచలన క్షీణించుననియు శాస్త్రాలయమున జూపెను.

కాని యీ కార్యములకి మిఠల కష్టముగా నుండెను. స్వల్పకాలములో మొక్కలు చాల కొద్దిగ నెరుగును. అది మనకంటి కనుపడదు. అందుచే దానిని చూచుట కత్యంత సూక్ష్మముగు దానిని అతిశయముగ జూపు యంత్రమును నిర్మింపవలసినవచ్చెను. ప్రయత్నము చేసి 'రిసెంట్సు రికార్డరు' అను యంత్రమును నిర్మించెను. దాని సాయమున మొక్క యొక్క యెరుగు 10,000 రెట్లు ఎక్కువగా చూపబడును. అనగా మొక్క ఒక అంగుళ మెదిగిన వనకు 10,000 అంగుళము లెదిగినట్లు గోచరించును. కాని యిదికూడ ఆతని కార్యమునకు సరిపడలేదు. అందుచేత మరి యొదువత్సరములు కష్టించి 'మాగ్నెటిక్ క్రెస్కోగ్రాఫును' నిర్మించెను. దీని ఫలితముగ మొక్క యొక్క యెరుగు 100,000,000 రెట్లు హెచ్చుగా దృశ్యమగును. ఇంత సున్నితముగు యంత్రము మరొండు లేదనుటలో సత్యుక్తిలేదు. ఒక నత్త గంటకు 40,000 మైళ్ల చొప్పున పోవునటులు చూపగల యంత్రమును మనము నిర్మించినచో నీయంత్రము యొక్క యతిశయ సామర్థ్యము (Magnifying power) పై నుదహరించిన మాగ్నెటిక్ క్రెస్కోగ్రాఫుయొక్క శక్తికి సమానమగును. ఈ యంత్రముయొక్క సహాయమున బోసు తన నిరూపణలను పాశ్చాత్య శాస్త్రజ్ఞుమండలి ముందు ఋజువుచేసెను. ఈ సూక్ష్మయంత్రమును నిపుణులగు భారతీయులచేతనే బోసు చేయించెను.

బోసు కనిపెట్టిన యంత్రములలో 'కృత్రిమలోచనము' (Artificial eye or Super Retina) ఒక ముఖ్యమైనది. దీని సాయమున మనఛోతిక నయనముల కగోచరములగు కెక్కురంగలను, ఆకారములను విషయములను అతడు గుర్తింప గలుగుచున్నాడు.

మొన్న మొన్న యూరపునకు బోసువెళ్లినపుడు చూపిన విషయ మొకటి ముఖ్యమైనది. చెట్లు భూమియందలి ద్రవమును ఆహారమును పైకి 'ఆస్మాటిక్కు ప్రెషరు' వలన పంప గలుగుచున్నవని పాశ్చాత్యుల నమ్మకము; కాని యత డది యపభ్రంశ యనియు, చెట్ల నాళములు మానవుల రక్తనాళముల బోలియున్నవనియు, అందుచే రక్తి మును దేహమునందు భూమియొక్క ఆకర్షణ శక్తికి వ్యతిరేకముగ బ్రహ్మించి గలిగినట్లే ప్రవహించుచున్నవనియు ఋజువు చేసెను.

జగదీశుని నిరూపణలు చాల ప్రాముఖ్యమైనవి. కాని వాని వలన మనకు అనుదిన శీవనమునం దెట్టియుపకారములు గలుగునో యూహించుట కవకాశము చాలదు. కొలది కాల మింకను జరిగినగాని దానియొక్క ప్రాముఖ్యము సంపూర్ణముగ గోచరింపదు. కాని అద్వైతవాదులును, తపశ్శాసనమును భారతీయులు మిరుమిట్లు గొలుపు దినకాంతులలో పనిచేసి సత్యాన్వేషణమును చేయ జాలరని పాశ్చాత్యులు ప్రచురించుట యపవాదని ఋజువు చేసిన మహాపురుషులు మువ్వరిలో (గాంధీ, రవీంద్రుడు, బోసు) ఇత డొకడు.



## మధుర స్మృతి

(పూ.దో.ట)

చయిడిపాటి చలపతిరావు గారు

పరభృతావళి గొంతెత్తి పాడుచుండ  
శుకములు పరాగముల సొంపుఁ జూపుచుండ  
నెమలికన్నెలు నృత్యంబు నెఱపు నెచట?  
నచట వసియింప నాకెపు డనువుపడునో!!

\* \* \* \*

అరుణపల్లవకన్యక లాడుకడకు  
నవసుమాంగన లటునిటు నడచుకడకుఁ  
బవనయువకుఁడు మెలమెల్లఁ బర్వ నెచట  
నచట వసియింప నాకెపు డనువుపడునో!!

\* \* \* \*

వలపుఁ బలుకులతేనెలఁ జిలికికొనుచు  
నండజంబులు గుసగుస లాడఁ జూచి

యవనిజావళియును మాటలాడు నెచట?  
నచట వసియింప నాకెపు డనువుపడునో!!

\* \* \* \*

శలవితతిఁ బర్ణపేటలఁ బదిలపరచి  
పూవుఁ బల్లెరములఁ దేనెఁ బానఁగఁ జూచి  
భృంగసంతతి విందుకుఁ బిల్చు నెచట?  
నచట వసియింప నాకెపు డనువుపడునో!!

\* \* \* \*

నాదుప్రేయసిఁ గూడి నేనడువ, నేన  
బ్రాలవితమున వికసితప్రసవవితతి  
జల్లుజల్లున వనలక్ష్మి చల్లునెచట?  
నచట వసియింప నాకెపు డనువుపడునో!!







గూడూ కృష్ణమూర్తిగారు

[విద్యార్థి, ఆంధ్రజాతీయ కలాశాల.]

ఆంధ్ర శతాబ్దమున హిందూదేశ రాజకీయ పరిస్థితులు

గూడూ సామ్రాజ్యము ఆంధ్ర శతాబ్ద ప్రారంభమున క్షీణించిపోయెను. గుప్త చక్రవర్తులలో నిండుమందిగాచివరవాడని చెప్పవలసిన సరసింహగుప్త బాలాదిత్యునికాలమున శ్వేతహూణులు తోరమాణుడనుగొప్ప సేనానియాధిపత్యముక్రింద గుప్తుల స్వాధీనమందుగల మాళవము వశపరచుకొని స్వతంత్రరాజ్యమును స్థాపించిరి. శ్వేతహూణులు మోటుజాతివారు. అల్లరియుకలు. వీరు అయిదవశతాబ్దమున తుర్కీస్థానమును స్వాధీనపరచుకొని హిరణ్ముఖ్యపట్టాముగా జేసుకొని పరిపాలించిరి. హిందూదేశమున ప్రవేశించి గుప్తరాజుల నోడించిరి. ఇంతటినుండియు గుప్తసామ్రాజ్య మంతరించినదని చెప్పవచ్చును. కాని క్రీ. శ. 750 సం. వరకు గుప్తసంశజులు చిన్నచిన్న రాజులుగ నుండి మగధను, ఆహ్వాపట్ల ప్రదేశములను పాలించుచుండిరి. తోరమాణుని దండయాత్రతో గుప్తసామ్రాజ్యప్రతిభ యంతరించెను.

తోరమాణుడు క్రీ. శ. 510 సం. వరకు మాళవమున రాజ్యమేలెను. ఇతడు చుట్టుపట్లనుండు రాజ్యముల నెల్ల స్వాధీనపఱచుకొని “రాజధిరాజు” అను బిరుద నామము వహించెను. ఇతనియనంతర మీతనికుమారుడు మిహిరకులుడు రాజయ్యెను. ఇతడు పాంచాలమందుగల “శాకల లేక శ్యాకల్యపురమును” (Sailkoi) రాజధానిగ జేసికొని పరిపాలించెను. మాళవమునకు యశోధర్మ్యుడు రాజుగ నుండెను. మిహిరకులుడు బహుక్రూరుడు. శ్వేతహూణులలోని హిరత్యమంతయు నీతనిలో మూర్తీభవించినదని చెప్పదగినది. ఈతడు రాజ్యమేలి నంత కాలము నిరంకుశపాలన మొనర్చెను. ఏదో యొకచిన్న

కారమున జౌధుల నెల్ల సకలబాధల బెట్టెను. ఇతర రాజులెల్లరు నీతని నాదు టెట్లాయని యోచించుచుండిరి. అట్టితరి మాళవమునేలు యశోధర్మ్యుడును, మగధ రాజ్యమును బాలించుచున్న బాలాదిత్యుడును యేకీభవించి యీతని నోడించి ఖైదీగా బట్టుకొనిరి. అనంతర మాతని త్నమించి ఖైదునుండి విడుదల చేయగా నాతిడు కాశ్మీరమునకు బోయి, అచటనే క్రీ. శ. 54 సం. న కాలధర్యము నొందెను. ఇంతటితో శ్వేతహూణులు ప్రతిభ తగ్గి క్రమక్రమముగ నాగిపోయిరి.

గుప్తసామ్రాజ్య మంతరించి నది మొదలు శ్రీహర్షుని కాలమువరకు కీర్తిమంతులగు రాజు లేవరును పరిపాలింప లేదు. గొప్పగ నెన్నదగినకార్యము లేవ్వియు జరుగ లేదు. మిహిరకులుని జయించిన యశోధర్మ్యుడు, తనరాజ్యము బాగుగ విస్తరింపజేసి పరిపాలించెనట. కాని రాజ్యసంశయన మాత్రము స్థాపించిన ట్లేదటను లేదు. ఆంధ్రశతాబ్దమునగ్రభాగమున వింధ్యపర్వతములకు దక్షిణముగ పులికేశియను చాళుక్యరాజుకొన్నరాజ్యమును నిర్మించెను. ఇంకను దక్షిణముగ పల్లవులు కించి ముఖ్యపట్టాముగ జేసికొని రాజ్యమేలుచుండిరి. ఉత్తరహిందూస్థానమున మగధలో గుప్తరాజులును, వారిపరిసరప్రదేశములలో పరిపాలించుచుండువారి రాజులును ఒకప్పుడు శత్రుత్వమును మరియొకప్పుడు మిత్రత్వమును కలిగి మెలగుచుండిరి. ఈశాసనర్యయను ముఖారిరాజును కుమారగుప్తుడు సంప్రార్థముగ నోడించెనట. కుమారగుప్తుని కుమారుడగు దామోదరగుప్తుడు ఒకానొక ముఖారి నాయకునిచే సంపాదించెను. దామోదరగుప్తుని కుమారుడగు

మహాసేనగుప్పుడు కామరూపమున (Assam) పాలించు దున్న సుస్థిరవర్మతో యుద్ధముచేసెను. సుస్థిరవర్మకు మారుడు భాస్కరవర్మడు శ్రీహర్షునకును హుయాన్ సాంగునకునుగూడ మిత్రుడైయుండి రాజ్యపరిపాలన మొనర్చెను.

మ గధరాజ్యము తరువాత కర్ణసువర్ణ రాజ్యము గలదు. ఈరాజ్యమును పాలించురాజులు బ్రాహ్మణమతావలంబు లగుటచే బౌద్ధులను హింసించెడివారని హుయాన్సాంగ్ వ్రాసియుండెను. ఈరాజ్యమునకు తూర్పున కామరూపరాజ్యము కలదు. వీరుకూడ బ్రాహ్మణమతావలంబులే. ప్రథమమున ఈరాజ్యమును భగదత్తుడు పాలించెనట. ఇతడు శౌర్యనిధియై రాజ్యమెల్లడలకాంతి స్థాపించెను.

ఈరాజ్యమునుగూడ యశోధర్మడు స్వాధీనము చేసుకొనెనట. ఇది శ్రీహర్షుని మిత్రుడగు భాస్కరవర్మని కాలమున బాగగ నభివృద్ధిచెందెను.

ఇక హిందూదేశపశ్చిమోత్తర భాగముననున్న రాజ్యములనుగూర్చి కొద్దిగ విచారించిమాతము. మొదట కపిశ (కాబోలు) రాజ్యము కలదు. ఇందు పరిపాలించినరాజు బౌద్ధధర్మ మవలంబించిన క్షత్రియుడు. ఈరాజును గూర్చి మన కంతగా తెలియదుగాని ఈతడు లంపాక, నాగర, గాంధార మొదలగు రాజ్యములనుగూడ పరిపాలించినట్లు తెలియుచున్నది. తరువాత సువస్తు రాజ్యము కలదు. దీనినే ఇష్టాడు (Swat) అందురు. ఇచట బౌద్ధమతము ప్రబలియుండెను. అనంతరము కాశ్మీరరాజ్యము కలదు. దీనిని కర్కోటక వంశస్థాపకుడైన దుర్లభవర్మనుడు పరిపాలించెను. తక్షశిల, సింహపుర, ఉరసా మొదలగురాజ్యములు ఈతనికి లోబడియుండెను. అనంతరము సింధురాజ్యము ముఖ్యమైనది. ఇచట పరిపాలించినరాజు బలవంతుడే కాని శ్రీహర్షునిసోదరుడగు ప్రభాకరవర్ధనునిచే ఓడింపబడెను, ఇతడు శూద్రుడు. ఇతడు శూద్రుడా క్షత్రియుడాయని వాదప్రతివాదములు ప్రబలియున్నవి. తరువాత హుయాన్సాంగ్ హిందూదేశమునకు వచ్చుసరికి ఇచట రెండవషాసి(Shahsi II)అను బౌద్ధరాజు పాలించుచుండెను. తరువాత ఘూర్జరరాజ్యము కలదు.

ఆర్యావర్తమునకు వైరృతిమూలగా సేనాపతి భట్టారకు డొకగొప్పరాజ్యమును నిర్మించెను. ఇతనిమనుమడు ద్రోణసింహుడు “మహారాజ” అనుబిరుదనామము వహించి తనమట్టుప్రక్కల నున్నచిన్నచిన్న రాజ్యముల నెల్ల స్వాధీనపరచుకొనెను. ఇక మాళవరాజ్యము జూచిన యశోధర్మనియనంతరము వీనిచరిత్ర మనకేమియు తెలియదు. యశోధర్మ డెవరో, అతడెంతకాలము పరిపాలించెనోకూడ తెలియదు. అత డెచటనుండియో యుద్భవిల్లి విజృంభించి గుప్తసామ్రాజ్యముకన్న నొక గొప్పసామ్రాజ్యమును నిర్మించి యంతరించి పోయెను. తరువాత శ్రీహర్షునియల్లుడగు ద్రువభటునిచే పరిపాలింపబడిన వల్లభిరాజ్యము కలదు.

ఇట్లు ఉత్తరహిందూస్థానమెల్ల భిన్నమై చిన్నచిన్న రాజ్యములుగా చీలిపోయి అనామకులగు రాజులచే నాక్రమమింపబడెను. ఇందువలన దేశమంతయు అరాజకమైనదని చెప్పటకు వీలులేదు. శ్వేతహూణుల దండయాత్రవలన యేరాజును మూర్ఖులవలెగాని శౌర్యనిధులగు గుప్తరాజులవలెగాని యేకచ్ఛత్రాధిపత్యము వహించి పరిపాలించినరాజునిర్యాకులు కాలేకపోయిరి. ఈశతాబ్దమున సంస్కృతవాఙ్మయము సంపూర్ణముగ నభివృద్ధిగాంచెను. వరాహమిహిరుడను గొప్పజ్యోతిశాస్త్రిప్రజ్ఞాదును, ఆర్యభట్టుడను గొప్పగణితశాస్త్రజ్ఞాదును ఈశతాబ్దములో ప్రతిభగాంచినవారే. ఇంకను అనేకులు జ్ఞానాభివృద్ధికై పాటుపడి కీర్తిశేషులైరి. 5వ శతాబ్దమున వచ్చిన ఫాహియాన్ వ్రాతలను, 7వ శతాబ్దమున విచ్చేసిన హుయాన్సాంగువ్రాతలనుబట్టి చూచినచో 6వ శతాబ్దమున మతములలో గొప్పమార్పు గలదని స్పష్టపడుచున్నది. ఈ శతాబ్దమున బ్రాహ్మణమత మభివృద్ధిగాంచెను. ఇందువలన బౌద్ధమతము సంపూర్ణముగ క్షీణించి పోయినదని చెప్పటకు వీలులేదు. ఫాహియాన్ వచ్చుసరికే బౌద్ధమతము ప్రబలముగ నుండెను. కాని మెల్లమెల్లన బ్రాహ్మణమతమే యభివృద్ధినిొందెను. శ్రీహర్షుడు బౌద్ధమతమును, ప్రేమించినప్పటికి బ్రాహ్మణమతావలంబుడే. హిందూదేశమున పాలించినచక్రవర్తులలో అశోకునికాలముననే బౌద్ధమతము రాజవతమయ్యెను; గాని మరి యేచక్రవర్తికాలముననుగూడ బౌద్ధమత

ము రాజమతమై యుండలేదని చెప్పదగును. గుప్తరాజులుగూడ బ్రాహ్మణమతావలంబకు లగుటచే బ్రాహ్మణమతమే తన శతాబ్దమున నభివృద్ధి నొందెనని చెప్పనచ్చును.

ఆచారశతాబ్దమున ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యము వహించినరాజు లేకపోవుటయు, హిందూస్థానమంతయు చిన్న చిన్న రాజ్యములుగ చీలిపోవుటయు చూచినచో ఎవరో యొకరాజు వరల నేకచ్ఛత్రాధిపత్యము వహించి శాంతియుతముగ దేశము నేలాట కవకాశమున్నట్లు పొడగట్టుచున్నది.

### శ్రీహర్షుని జీవితసంగ్రహము

శ్రీహర్షునివంశావళినిగూర్చి మన కంతగా తెలియదు. హర్షచరిత్రకర్తయగు బాణుడుగూడ శ్రీహర్షుడు సూర్యవంశజుడనియు, చంద్రవంశజుడనియు నిశ్చయంపక, పుష్పధూపతియను నొకగొప్పకూరు డుద్భవిల్లెననియు, అతనినుండియే ఈవంశము ప్రారంభించెననియు వాగిసియున్నాడు. కాని అతనితరువాత శ్రీహర్షునితండ్రియగు ప్రతాపశీలప్రభాకరవర్ధనుసీతరకు నుండు యే రాజునామముగూడ జెప్పలేదు. అనంతరము పరిశోధకులు తమప్రజ్ఞావిశేషములన ప్రభాకరవర్ధనునితండ్రి అదిత్యవర్ధనుడనియు, తాత రాజ్యవర్ధనుడనియు తెలిసికొనగలిగిరి. అదిత్యవర్ధనునిభార్య మహాసేనగు ప్రదేవి. వీరల కున్యవల్లినకూరుడే ప్రభాకరవర్ధనుడు. ఈతడు అల్లరిమాకలగు శ్వేతహూణుల నోడించి హిందూదేశమునేలిన గొప్పగొప్పచక్రవర్తులతో సరిపోల్పదగినవాడై కడుఘనతజెందెను. ఈవంశజులు మొదట స్థానేశ్వరమును పాలించుచుండిరి. అనంతరము క్రమక్రమముగా రాజ్యము విస్తరించెను. వీరు సూర్య నారాధించెడువారు. గుప్తసామ్రాజ్యవృత్తకాలమునాటికిగూడ వీరు సామంతరాజులుగా నుండిరి. ప్రప్రథమమున ప్రభాకరవర్ధనుడే 'మహారాజాధిరాజ' యను బిరుదనామము వహించెను. ఇతడు మాళవమును ఘూర్జరమును జయించి తనరాజ్యమును విస్తరింపజేసి భావిభారతచక్రవర్తియగు శ్రీహర్షునిరాజ్యమునకు పునాది వేసెను. ప్రభాకరవర్ధనుని భార్య యశోవతి. ఈమెవలన ఇద్దరుకుమారులును ఒక కుమార్తెయును కన్గిరి. మొదటికుమారుని పేరు రాజ్యవర్ధ

నుడు. రెండవకుమారుడు ఆర్యావర్తమునెల్ల ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యముగ నేలిన శ్రీహర్ష చక్రవర్తి. కుమార్తెపేరు రాజ్యశ్రీ.

శ్రీహర్షుడు జ్యేష్ఠమాసమున కృష్ణపక్షములో ద్వాదశినాడు జనించెను. తండ్రి ప్రభాకరుడు. వెంటనే జ్యోతిషుని రావించి వానిచే జాతకమును వాగ్మిం చెను. ఆతడు, శ్రీహర్షుడు రాజులనెల్ల జయించి పట్టాభిషిక్తుడగుటకుగల గ్రహములన్నియు నున్నవనియు, దుష్టగ్రహములేవియు లేననియు జెప్పెను. రాజ్యవర్ధను డీతనికన్న అయిదువత్సరములు పెద్దవాడు. వీరల మేనమామ కొడుకగు బంధి ఎల్లప్పుడును ఈరాజకుమారు లిద్దరితో నాడుకొనుచు పెరుగుచుండెను. ఈతడును రాజ్యవర్ధనుడును, సమానవయస్కులు. వీరికి తోడుగా మాళవరాజ కుమారులగు కుమారగుప్తుడును, మాధవగుప్తుడును ఆడుకొనుచు, ప్రభాకరవర్ధనుని పోషణక్రించనే యుండిరి. ఈ రాజకుమారులెల్ల గృథకాయులై యుండిరి. వీరెట్టిదుర్గుణములకుగూడ అలవాటుపడియుండలేదు. ప్రభాకరవర్ధనుడు తనకుమార్తె రాజ్యశ్రీని పండ్రెండు, పదమూడు వత్సరములు వచ్చుసరికి కన్యాకృపణమును పరిపాలించుచున్న అనంతవర్మముఖరియను రాజకుమారుడగు గ్రహవర్మకిచ్చి వివాహ మొనర్చెను. ఈవంశజులు కీర్తింతులే కాని రాజ్యము నభివృద్ధి చేసినట్లు తెలియదు. ఆర్యావర్తమున నుండు గొప్పగొప్పరాజులతో సంబంధబాంధవ్యము లుండెను. ప్రభాకరవర్ధనుడు కుమార్తెపెండ్లిచేసి రాజకుమారు లిద్దరును దినదినప్రవర్ధమానులై పెరుగుచుండ, హిందూధర్మార్థమసారముగా యువరాజపదవి నధిష్ఠింపజేసి రాజకీయవ్యవహారములలో వారల త్రిప్పుచుండెను. ఇట్లుకొంతకాలము గడచినపిదప రాజ్యవర్ధనుడు గొప్పకూరుడై, యుద్ధములుచేయుటకు సమర్థుడయ్యెను. అంతట ప్రభాకరవర్ధనుడు ఆతని నొకగొప్పనైన్యాధ్యక్షుని జేసి శ్వేతహూణుల మీదికి యుద్ధమున కంపెను. ఈత డిప్పటికి సుమారు 19, 20 సంవత్సరములు వయస్సు కలవాడు. రాజ్యవర్ధనునితో నాతనితమ్ముడు శ్రీహర్షుడుగూడ బోయెనుగాని హిమాలయ పర్వతప్రాంతములందుగల యశవులలో వేటాడుచుండెను. రాజకుమారు లిద్దరును ఇంటియొద్ద లేనిసమయమున ప్రభాకరవర్ధనుని కవసానకాలము వచ్చెను. ఈసంగతి తెలిసి శ్రీహర్షుడు

మాత్రమే వెనుకకు తిరిగి నిజరాజధానిని జేరెను. యువ రాజగు రాజ్యవర్ధనుడు యుద్ధమునండి వెనుకకు రాక పూర్వమే ప్రభాకరుడు స్వర్గము గాయెను. అతనితో గూడ నతని భార్య సహాగవనము జేసెను. అంత రాజ్య భారమంతయు బాలుడగు శ్రీహర్షునిమీద బడెను. అన్నగారు వచ్చునర కతడే రాజకార్యములన్ని నక్కలెట్టుమందెను. రాజ్యవర్ధనుడు శ్వేతహూణుల నోడించి నిజరాజధాని కరిగి జననీజనకులవరమున కంతయు చింతాక్రాంతుడై యుండె; అతని బావమూదియగు గృహవర్ధుడు మౌరవరాజు గింపి యాతని భార్యయగు రాజ్య శ్రీని చెరియించుచుండ నదుర్వాత్తమాడ తెలిసెను. పాపము! మాశవరాజు ప్రభాకరునినడుచు దనిపోయెననియు, రాజ్యవర్ధనుడు యుద్ధమునకు బోయెననియు ఎఱిగి మాకు తనస్వాతంత్ర్యమును నెలకొల్పుట కిదే వచ్చుచి సమయమని తలంచెను.

గ్రహవర్ధు పనినాడెయ్యండి కన్యాకుబ్జమును పరిసాలించుచుండెను. మాశవరాజు జీతనిమీద ఆకస్మికముగా బడి తైదిగా బట్టుకొనెను. కన్యాకుబ్జమును జయించిన యనంతరము స్థానేశ్వరముమాడ జయింప నెంచి సేనల నొసగుచువుండెను. ఈతని స్నేహితుడును సహాయుడును అగు కర్ణకున్దు రాజయిన శశాంకుడు స్థానేశ్వరమును జయించుటలో మాశవరాజునకు సహాయము చేయ నుద్దేశించి తన వైద్యములతో బయల్పెడలెను. ఈరాజు లిద్దరును కన్యాకుబ్జరాజునకు సామంతులుగా నుండిరి. మతివిషయమై ఇరుకక్షులకు చైరము కల్గెను. మాశవ కర్ణకున్దు రాజులు బ్రాహ్మణముతావలంబులు; కన్యాకుబ్జ రాజు శాస్త్రవతిస్థుడు. ఆకాలమున మతివిషయములలో కక్షులు లేకపోయినప్పటికి ప్రస్తుతము రాజకీయవ్యవహారములందుండు శత్రుత్వమువలన మతమునుగూడ పురస్కరించుకొనిరి. ఈకారణమువలననే ఈర జాతిద్దరు దండు వెడలిరి. రాజ్యవర్ధను డిదివిని ఎంతమాత్రము వెనుదియక తనవిచారమునెల్ల నొకముల తోసిపుచ్చి వైద్యము నహించి శ్రీహర్షునిమీద రాజ్యభారమంతయు వైచి తనముఖ్యవంత్రియగు బంధి యాధిపత్యముక్రింద పదివేలు ఆశ్వదశమును తీసికొని శత్రురాజుల మద మడందుటకై బయల్పెడలెను. అనంతర మకస్యాత్తుగా మాశవమున

బ్రవేశించి నేనుగు పుని సంపూర్ణముగ నోడించి చంపెను. దేవగు పునిగ్రుంచి శశాంకు నోడించుటకు పోవుచుండ తోవలూ నే యాతని కలుసుకొనెను. శశాంకుడు రాజ్యవర్ధనుని బహిరంగయుద్ధమున గెల్పుట కష్టముని తలచి, ఆతని యాధిపత్యమున కొప్పుకొనుటయేకాక తనకుమాత్రమే రాజ్యవర్ధనున కిచ్చి పెండ్లిచేసెదనని చెప్పెనట. అనంతరము రాజ్యవర్ధనుడు ఆయుధములు లేకయే కొద్ది పరిజనముతో శశాంకుని గుఠారమునకు విందునకు బోవ ఆడుప్టుం డతనిని అచట నుయోపాయము చే చంపెను. అంత నేనాధిపతియగుబంధి వైద్యమువహించి వైద్యముల నన్నిటిని చేరదీసి శశాంకుని వెనుకకు తఱిమివేసెను. ఈ సంగతి కన్యాకుబ్జమును సాలించు గుప్తరాజు విని, బంధి తనరాజ్యమునుమాడ స్వాధీనపరచుకొనునేమోయని భయపడి రాజ్యశ్రీని బందిఖానానుండి విడుదలచేసెను.

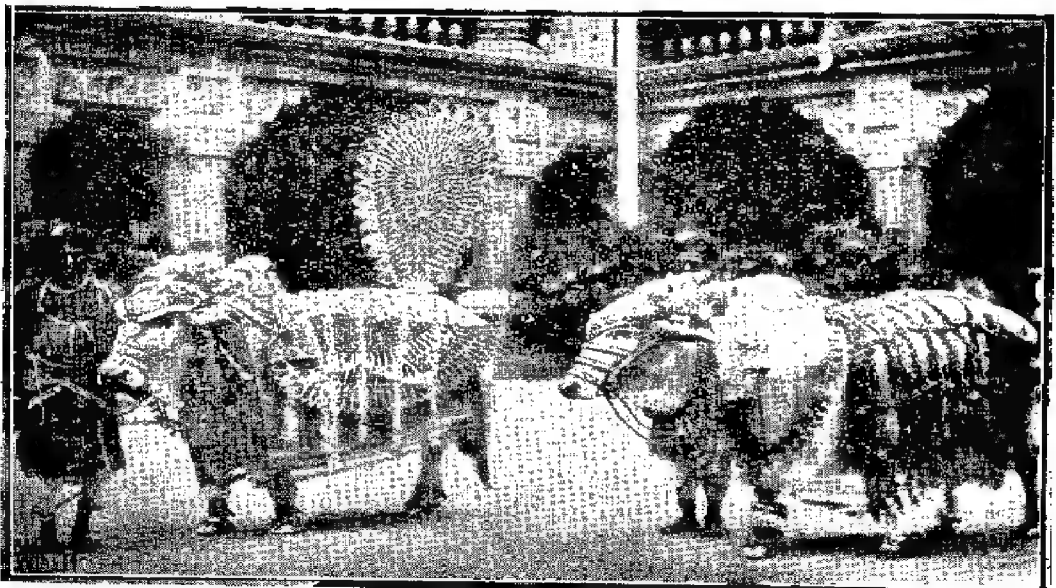
ఇట్టిసమయమున శ్రీహర్షుడు కుర్రవాడైనప్పటికి వైద్యమును వీడక, ఎట్లు పదునాల్గువత్సరము లప్రాయము నునే అక్కడ తనశౌర్యవైద్యములను జూపెనో అట్లే చచ్చించెను. ఇప్పటికి శ్రీహర్షుడు పదునారు వత్సరములవయస్సుగల్గి రాచకార్యములలో మెక్కువగా నేర్పరి కాకపోయినప్పటికి 606 వ సం. ననే మేరెలలో రాజ్యభారమంతయు వహించి వ్యవహరించెను. చుట్టు పట్లనుండు సామంతరాజ్యములు స్వతంత్రము స్థాపించుకొనుట కవకాశము దొరకెనని సంతరించుచుండ వారి యాశల నన్నిటిని నిగ కలుగ జేసెను. సింహనాడుడను వైద్యాధ్యక్షుడు శ్రీహర్షుని రాజుగా నియమించెను. V. A. Smith గారు బంధియే హర్షుని రాజుగా నియమించె ననుచున్నారగాని అతడు రాజ్యవర్ధనునితో బోయెనని ఈవరక చెప్పియుండుటచే Snith గారిందు పొరబడియుండవచ్చునని మానమ్యకము.

శ్రీహర్షుడు మొదట పట్టాభిషిక్తుడగుట కిచ్చగింపలేదు. స్థానేశ్వరసింహాసన మెక్కుట కేమియు సంశయింపలేదు. నీలన రాజ్యవర్ధనునికి కుమారులే లేరు. పెండ్లికూడ యైనదోలేదో నిశ్చయముగ చెప్పలేము. అందుచే శ్రీహర్షుడు తానే రాజ్యభారము వహించవలెననియు ఆసింహాసనమునకు సరియైనవారగు రాతడేయనియు నలచి స్థానేశ్వరసింహాసన మెక్కుట కేమియు సంశయిం

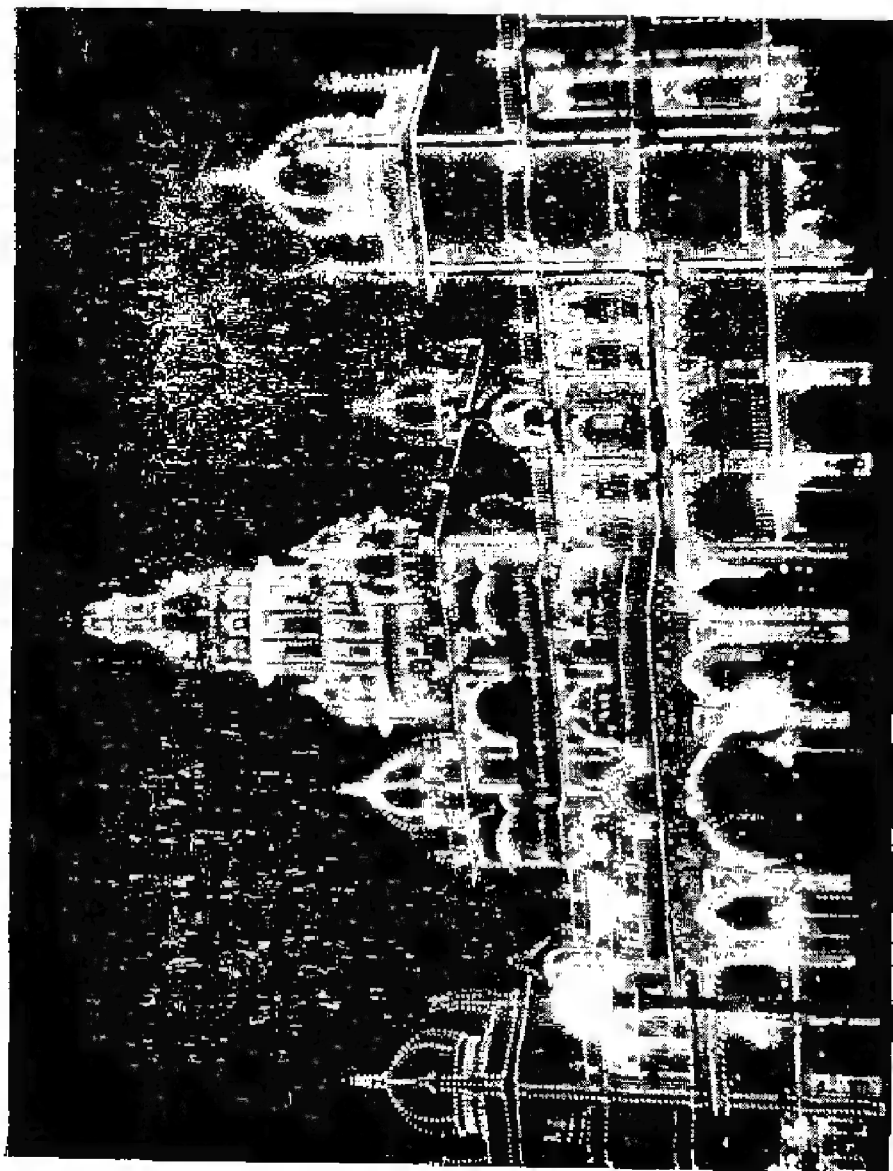
క్రోధన సం॥ కార్తికమాసము



వల్లభీపూజ, దసరామహాత్మ్యము—మైసూరు



అలంకరింపబడిన ఆస్థలు, దసరామహాత్మ్యము—మైసూరు



విద్యుదీకములచే నలంకరింపబడిన రాజస్థానము - దశరామహోతృవము  
మొనూరు

పలేను. కన్యాకుబ్జుమందు పట్టాభిక్తు డగుటకుశంకించెను. రాజ్యశ్రీని శ్రీహర్షుడు రక్షించి తీసికొనివచ్చినప్పు డా రాజ్య మెవరికి పట్టముగట్టునలెనా యనుప్రశ్న విచ్చేసెను. హర్షునికి అచంతివర్య వంశశాలలో నెవరో యొకకుగ్రవా నిని రాజుగా జేసి రాజ్యశ్రీకి రాజ్యముతో సంబంధము లేకుండజేయుట కిష్టములేను. లేదా తాను రాజగుట కంతకన్నను ఇచ్చగింపడు. అదియునుగాక గ్రహవర్మ యు, రాజ్యశ్రీయును జాధులు. శ్రీహర్షుడు తైవమతస్థుడైనప్పటికి జాధమతమందు బాగుగ నమృతమున్నవాడు. ఒకజాధభీక్షువు శ్రీహర్షునితో తాను సింహాసనాధిష్ఠుకు గాక రాజ్యశ్రీనే పరిపాలింప నిచ్చి రాజ్యభారము మాత్రము వహించవలసినదని చెప్పినట్లు హుమాన్ సాంగు వ్రాసియున్నాడు. ఇందునల్ల శ్రీహర్షు డట్లే చేయ నెంచెను. తనసంతరము తనరాజధాని స్థానేశ్వరమునుండి కన్యాకుబ్జుమనకు మార్చి శీవితకాలమంతయు అన్నిచ్చిన హారములలోను రాజ్యశ్రీనలహితోనే పరిపాలన మొనర్చెను. ఏది యెటులున్నను భారతచక్రవర్తియగు నదృష్ట మాతని కుండుటచే నతడు సింహాసన వధిష్ఠించుట కొప్పుకొని సక్రమముగ రాజ్యపరిపాలనము జేసెను.

ఈతడు రాజ్యలక్ష్మిని జేపట్టిన తత్క్షణమే కర్ణ సువర్ణరాజగు శతాంకుని ద్రుంచి కన్యాకుబ్జమందుగల తన సోదరిని బంధవిముక్తురాలిని జేయ దలంచికొని తనచతురంగబలముల నభివృద్ధిపరచి హిందూదేశమెల్ల జయించుటకు సంకల్పించుకొనెను. ప్రతిరాజునకును “యుద్ధమైన చేయుటకు సిద్ధముగా నుండుడు, లేదా లొంగిపోవుడు” అని జాబులు వ్రాయించెను. బాణుడు హర్షచరిత్ర యందెట్లు వ్రాసెను.

“He, therefore, asked his foreign secretary to write to all the kings to proffer either battle or submission.”

ఇట్లు హిందూదేశమెల్ల జయింపనెంచి, తనదిగ్విజయయాత్రకై వెడలి, స్థానేశ్వరమునకు సమీపమందుగల సరస్వతీనదీప్రాంతమున మొట్టమొదట విడిసెను. అచట దగ్గరగానుండు గాగ్రమాధికారి (పఠేలు) హర్షునకు, అప్పుడే ముద్రించిన బంగారునాణెమును కానుకగా నీయ నెంచి తనయరచేతియందుంచెను. శ్రీహర్షుడు దానిని తీసుకొనునప్పు డది క్రింద పడిపోయెను. దగ్గర

నుండి నైన్యాధికారులెల్లరు విజయయాత్రకు పోవునపుడు మొదటే ఈయపశకున మేమాయని నివ్వెరపోయిరి. కాని హర్షుని దైర్య మెంతమాత్రము చలంపలేదు. ఇట్లే భావి భారతచక్రవర్తియగు హర్షుని నాణెములు భూమియెల్లడల ముద్రింపబకునని చెప్పెను. అందుచే నిది శుభసూచక మే యని నిర్ణయించెను. ఏది ఎట్లయినను సామీప్యమున నుండు యుద్ధోగములు అతిజాగరూకతగ నుండవలెనని నుడివిరి. అచటనుండి హర్షుడు కన్యాకుబ్జమును జేరుటకై బయల్పెడలెను.

ఇతడు పోవునప్పుడు తోగ్రహా కామరూపరాజైన భాస్కరవర్మకు శ్రీహర్షునిన్నే హముకోరి యాతనితో కలిసియుండెను. ఈతనితోండి సుస్థిరమర్పడుని ఈ వరకే చెప్పియుంటిమి. ఈతడు రాజుగా నున్నప్పుడు భాస్కరవర్మని ‘కుమారరా’ జని పిలుచుచుండెరిని హుమాన్ సాంగ్ వ్రాసియుండెను. కుమారరాజగు భాస్కరవర్మకు తనసోదరుని సింహాసన మాక్రమించుకోరిక గల్గియో లేక కర్ణ సువర్ణరాజు శత్రువైయుండుటచే నాతని సాధించుటకో హర్షునిమైత్రి సంపాదించెను. శ్రీహర్షుడుగూడ కర్ణ సువర్ణమును జయింప నుద్దేశ్యము కలవాడు గనుక భాస్కరవర్మని ఈసహాయముతో కడు సులభముగ శత్రునిగ్రహము చేయవచ్చునని తలచెను. ఇద్దరు రాజకుమారులుగూడ అన్యోన్యమైత్రి కల్గియుండి యంత్యకాలమువరకు నొకేరితని మెలగిరి.

మాళవమును జయించుటకై రాజ్యవర్ధనునితో గూడ బోయినబంధి, కొండఱు ఖయిదీలతోను, కొంత ధనముతోను ఎదురయ్యెను. నరేంద్రగుప్తుడు రాజ్యశ్రీని చెఱసాలనుండి విముక్తురాలిని జేసెననియు, ఆమె యడవులలోనికి పోయెననియు, శ్రీహర్షునకు తెలిసెను. అంత హర్షుడు బంధికి నైన్యాధిపత్య మిచ్చి నైన్యముల గంగానదియొడ్డున నిల్పి, తాను కొద్దిపరిజనముతో బయల్పెడలి కొండజాతివారి నాయకుడగు నిర్మటుసహాయముగైగొని, వింధ్యపర్వతప్రాంతములకు తనసోదరిని వెదకుటకై నడచెను. తోగ్రహా నదృష్టవశమున హర్షుని బావ ముఱియైన గ్రహవర్మమిత్రుడు, దివాకరమిత్రు డను బౌద్ధసన్యాసియొక్క ఆశ్రమమునకు చేరిరి. ఆతనిశిష్యుల వలన యామెప్రాంత్యాగముచేయుటకు సిద్ధముగా నున్న

దనువార్త నెఱింగి, వెనుకటకై పోవుచుండగా, రాజ్యశ్రీ చితిపేర్చుకొని అగ్నియందు దుముకుటకు సిద్ధముగా నుండు సమయమున యామెను పొడగాంచి రక్షించెను. అనంతరము రాజ్యశ్రీయును, శ్రీహర్షుడును దివాకరుని యాశ్రమమునకు జరి యాతనికడ సెలవునైకొని, గంగానదియొడ్డున నున్న తమశిబిరములకు చేరిరి. అచటనుండి శ్రీహర్షుడు తన ప్రపండ్లనైవ్యమును వెంటదీసికొని ఆర్యావర్తమంతయు జయించెను. ఆతడు వివిధరాజుల జయించి వారివారిరాజ్యములను వారే పాలించుకొనుట కధికార మొసంగెను.

బంధి శతాంకుని సంపూర్ణముగ నోడించి హర్షునికి సావంతునిగా జేసెను. కాని కొంతకాలమునకు మరల నాతడు తిరుగబడి “మహారాజాధిరాజా” యను బిరుద నామము వహించి పరిపాలించెనని తెలియుచున్నది. శ్రీహర్షు డాతని త్వరలోనే యోడించి, తమించి, అతని రాజ్యములో కొంతభాగము భాస్కరవర్మకు స్వాధీనము చేసి, కొంత తాను స్వాధీనపరచుకొనెను. ఈయుద్ధము లో శ్రీహర్షునకు భాస్కరవర్మ డెక్కువగా సహాయ మొనర్చెనని నిధానపురతామ్రశాసనములన తెలియుచున్నది. శతాంకు నోడించినతోడనే ఉత్తరహిందూస్థాన మంతయు శ్రీహర్షునికి స్వాధీనమయ్యెను. మాళవము నీచుకే రాజ్యవర్ధనుడును, హుణులను ప్రభాకరవర్ధనుడును ఓడించిరి. ప్రభాకరవర్ధనునిచే పునాదివేయబడిన రాజ్యధనము నీతడు సంపూర్ణముగా నిర్మించెను. ఈతడు రాజ్యమునకువచ్చిన ఆరుసంవత్సరములలో, కాశ్మీరము, పాంచాలము, సింధు దేశములు తప్ప మిగిలిన ఆర్యావర్తమంతయు స్వాధీనపజచుకొనెను. ఈపైనుడివిన రాజ్యములనుకూడ ఈతని యధికారమున కొప్పుకొని కొంతకప్పుముమాత్రము కట్టించెను. ఇప్పటినుండియే (అనగా 612 వ సం॥ నుండి) ఒకసూతనశకము ప్రారంభమాయెను. ఇక శ్రీహర్షుడు నేపాల్ రాజ్యమును జయించెనా లేదా యనువిషయమునుగూర్చి గోప్పగొప్పచరిత్రకారుల కింకను వాదప్రతివాదములు ప్రబలియుండెను. ఏదియు నిప్పటికి నిశ్చయింపలేదు. కాని హుయాన్ సాంగ్ చెప్పినరీతినిబట్టి మాడ నాత డిచ్చటకు వచ్చు సరికే నేపాల్ రాజ్యమును అంకువర్మకు పరిపాలించుచుం

డెననియు, నీతడు హుయాన్ సాంగ్ హిందూదేశము నుండి వెడలిపోకముందే చనిపోయెననియు తెలియుచున్నది. హుయాన్ సాంగ్ 637 మొ-642 వ సం. వఱకు హిందూదేశముం దుండెను. అందుచే అంకువర్మకు 640 సం. ప్రారంభమున చనిపోయియుండవచ్చును. కాని యీ బాటసారిమాత్రము నేపాల్ దేశమునకు పోయినట్లు లేదు. శ్రీహర్షుడు 606 వ సం. న సి హాసన మెక్కినను. అనంతరము 84 సం. లకు నీతడు నేపాల్ రాజ్యమును స్వాధీనపరచుకొనినట్లు కట్టాండులోని శాసనములన తెలియుచున్నది. అందుచే అంకువర్మకు 640 సం.న చనిపోయియుండవచ్చును. కాన అంకువర్మకు ఏడవశతాబ్దప్రారంభమున నేపాల్ మును పాలించెననియు, హిందూశక మేకూడ వాడుచుండెననియు తెలియుచున్నది. ఆర్యావర్తమంతయు నేకచ్ఛత్రాధిపత్యముగ నేనరాజే యీశక కర్త యగునుగాని ఇతరులు కానేరరు ఏడవశతాబ్ద ప్రారంభమున శ్రీహర్షుడే ఆర్యావర్తమెల్ల నేకచ్ఛత్రాధిపత్యముగ నేతెను. ఇందుచే శ్రీహర్షుడు నేపాల్ మునుకూడ స్వాధీనపరచుకొనినట్లు తెలియుచున్నది.

శ్రీహర్షుడు ఆర్యావర్తమెల్ల జయించి, తనరాజధానిని స్థానేశ్వరమునుండి కన్యాకుబ్జమునకు మార్చెను. ఇప్పుడు దీనిని కనోజ్ అందురు. అప్పుడు కన్యాకుబ్జము ఇరువది ‘లీలు’ పొడవును, అయిదారు ‘లీలు’ నెడల్పును కల్గియున్నదని హుయాన్ సాంగ్ వ్రాయుచున్నాడు. ఈనగరమునకు పశ్చిమున గంగానదియు, మిగిలిన వైపుల బలిష్ఠములను కోటలును గలవు. మార్కలకాలమున పాటలీపుత్రమును, గుప్తరాజులకాలమున ఉజ్జయినియు, ఎంతవై భన మనుభవించి ఘనత చెందెనో, శ్రీహర్షునికాలమున కన్యాకుబ్జ మంతవై భనమును, ఘనతయు జెందియుండెను. హుయాన్ సాంగ్ హిందూదేశమునకు వచ్చినప్పు డిచ్చట కొన్నివందల బౌద్ధాశ్రమములును, రెండువందల హిందూదేవాలయములును గలవు. మహామన్ గోరీ హిందూదేశమున ప్రవేశించువఱకు (అనగా 12 వ శతాబ్దమువరకుగూడ) నిది ఘనతజెందియుండెను. శ్రీహర్షు డనవసరముగా ఏదియో యొకబుద్ధిపుట్టి రాజధానిని మార్చియుండలేదు. స్థానేశ్వరము చిన్న రాజ్యమునకు రాజధానిగా నుండి, పశ్చిమోత్తరభాగమునుండి



దాడిపడలవచ్చిన శత్రురాజులకు సులభసాధ్యమగుట కవకాశముండెను. అదియునుగాక శ్రీహర్షునిరాజ్యము విస్తరించి యుండుటచే, రాజ్యపరిపాలన సక్రమముగా నుండుటకు వీలుగా రాజ్యాన్నిరాజ్యమధ్యమున నుండుట కిచ్చగించి కన్యాశుభ్రమునకు మార్చెను.

శ్రీహర్షుని దండయాత్ర ఆర్యావర్తమును జయించినంతమాత్రమున ముగియలేదు. ఎటులు సముద్రగుప్తుడు హిందూదేశమంతయు జయించనలెనని తలంచెనో, అటులనే శ్రీహర్షుడుకూడ నుద్దేశించి తనవిజయయాత్రకై బయల్పడెడి, తనప్రచండసైన్యమును దక్షిణముగా మరల్చెను. ఇతడు సముద్రగుప్తునివలెనే మహానదిమీదుగా పోలేను. నర్మదానదిని దాటి దక్షిణదేశము ప్రవేశించెను. దక్షిణమున మొట్టమొదటనే తనమహారాజ్యమును నిర్మించుకొని పరిపాలించుచున్న చాళుక్యరాజున రెండవపులి కేళి తనస్వాతంత్ర్యమున కేమియు భంగము కల్గకుండ శ్రీహర్షుని వెనుకకు సాగనంపెను

ఆరవశతాబ్దమధ్యభాగమున మొదటిపులి కేళిచాళుక్య మహారాజ్యమునకు కర్తయై అచటిదేశియులలో నైకకృత శలకొల్పి గొప్పసామ్రాజ్యమును నిర్మించి అశ్వమేధయాగ మొనర్చెనట. అనంతర మాతనికుమారుడు కీర్తివర్మ రాజ్యమును విస్తరింపజేసి, అంగ, వంగ, మగధ మొదలగు రాజ్యముల జయించెనని మహాకూట శాసనము వలన తెలియుచున్నది. కాని యితడు తనకుమారుడు రాజ్యారోహణార్హుడు కాకపూర్వమే చనిపోవుటచే నీతనిసోదరుడగు మంగళేశు డానింహాసన మాక్రమించుకొనెను. కీర్తివర్మకుమారుడగు పులికేళి అడవులవెంట సంచరింప నిశ్చయించుకొనెను. కాని 608 వ సం. న మంగళేశుడు చనిపోయినసంగతి తెలిసి తిరిగివచ్చి తన రాజ్యమును స్వాధీనపరచుకొనెను. రెండవపులికేళి రాజ్యమునకు వచ్చుసరికి చాళుక్యరాజ్యము వింశ్యపర్యంతముల నుండి దక్షిణమున పల్లవరాజ్యమువఱకు విస్తరించియుండెను. దీనికి ముఖ్యపట్టణము బాదామి లేక వాతాపి. రెండవపులికేళి 608 వ సంవత్సరమున సింహాసనారూఢుడయ్యెను. ఈతనికాలమున జనులను గూర్చి హుయన్ త్సాంగ గిట్లునర్ణించెను.

"The inhabitants of this country were proud, spirited and warlike; grateful for favours and revengeful for wrongs; self sacrificing towards supplicants in distress and sanguinary to death with those who treated them insultingly Their martial heroes went to the conflict intoxicated. Those in drunken condition rushed against the enemy and without fail put enemy to death."

ఈరెండవపులి కేళి ఇంకను నితనిరాజ్యమును విస్తరింపజేసినటులు తెలియుచున్నది. మాళవ, ఘాఠ్జర కళింగదేశములనుకూడ జయించినటులు శ్రీ. శ. 634 సం.న చెక్కించిన ఐహోల్ శాసనమువలన తెలియుచున్నది. అట్టి ఈమహాబలిష్ఠుడగు చక్రవర్తియే శ్రీహర్షునిరాజ్యప్రవాహమున కొకయానకట్టు కట్టెను. V. A. Smith గారు మాత్రము తన Early History of India లో శ్రీహర్షుని పులికేళి 620 సం.న ఓడించినట్లు వ్రాసియుండెను. ఇది అసమంజసము. ఏలనన తన విజయములలో నెల్ల గొప్పవిజయమని భావించి ఐహోల్ శాసనములో వ్రాయకుండుట అసంభవము. 620 సం. ఓడించిన తప్పక వ్రాసియుండెడివాడు; కాన 636 సం.ననే హర్షునివెనుకకు పారదోలెననియు, అప్పటినుండియే 'హర్ష విచ్ఛేద హేతువు' అని పిలువబడుచుండెడివాడనియు తెలియుచున్నది. శ్రీహర్షుడు 636 వ సం. న దక్షిణాదిగ్విజయయాత్రకు పోవుసమయముననే బౌద్ధుడైన గృహసేనుడను వల్లభిరాజు నోడించెను. గృహసేనుడు పారిపోయెను. కాని శ్రీహర్షుడు ముందు చాళుక్యల జయింప నుద్యుక్తుడై యుండుటచేత వల్లభిరాజును మరల రావించి తగురీతిని మర్యాద చేసి, యాతని సింహాసనము దాతని గూర్చుండబెట్టి తన కుమార్తె నిచ్చి పెండ్లిచేసెను. యాజయించిన అనంతరమే పులికేళిమీదకు గండుపెడలెను. కాని యాతడు వెనుకకు మరలిపోవలసినవాడగుటచే తనరాజ్యములో దక్షిణభాగ మాతని యల్లునియాధిపత్యముక్రింద నుంచి నిజరాజధానికి మరలెను. శ్రీహర్షుడు వెనుకకు మరలిన కొలదిదినములకే పులికేళి చనిపోయెను. ఈతనికిని పారసీక రాజునకును మూడ సంబంధ మున్నట్లు తెలియుచున్నది. పారసీకమునుండి చాళుక్యసభకు విచ్చేసిన పారసీకరాయబారింక అజంతాలో చెక్కిబడియున్నది. అనంతరము చాళుక్యరాజ్య

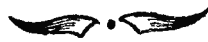
ము సరసింహవర్మ మహామల్లయును పల్లవునిచే నాక్రమింపబడెను. ఇతడు రాజ్యమున ప్రవేశించి చాళుక్యులముఖ్య పట్టణముగు బాదామిని క్రీ. శ. 640 సం.లో సంపూర్ణముగా నాశనమొనర్చినట్లు తెలియుచున్నది. శ్రీహర్షుడు తన రాజధానికి విచ్చేసి శాంతియుతముగా రాజ్యమేలి ప్రజలను సౌఖ్యపెట్టెను. ఈతడు చైనాదేశపురాజుతో సంబంధము కలుగజేసుకొని క్రీ. శ. 641 సం.న చైనాదేశమున కొక రాయబారి నంపెను.

హుయాన్ సాంగు నీతనియనుగ్రహమును బాగుగ సంపాదించెను. శ్రీహర్షు డొకగొప్పయుత్సవముజేసి, తన ప్రాణమిత్రు డగు కామరూపకుమారరాజును, అల్లుడుగ వల్లభిరాజును, యితరసామంతరాజులను రావించెను. అందు బుద్ధునిప్రతిమకే యగ్రస్థాన మొసంగెను. శ్రీహర్షుడు సామంతులతోను, ఎనిమిదవందల గజములతోను బయల్పెడలి ఆవిగ్రహము నుచితస్థానమునందుంచి యూరేశించి రట. ఇట్లునే బ్రాహ్మ్యమతావలంబులైన కొందరు బౌద్ధమతమునెడ శ్రీహర్షునకుగల ప్రేమనుజూచి ఓర్వలేక యాతని పదభ్రష్టుని జేయజూచిరిగాని నిష్ఫలులైరి.

శ్రీహర్షునిరాజ్యము కామరూపమునుండి కాశ్మీరమువఱకును, హిమాలయములనుండి వింధ్యపర్వతప్రాంతములవఱకును విస్తరించెను. చాళుక్యరాజు చనిపోయి, చాళుక్యరాజ్యము జయించుట కవకాశము దొరకినను, తన రాజ్యమున ఆశాంతి ప్రబలునేమోయనితలపోసి, ఆరాజ్యముమీదకు మరల దండువెడలలేదు. శ్రీహర్షుడు ప్రభాత్రేమ మేతన త్రేమమని యెంచి 40 సం. రములు శాంతియుతముగా రాజ్యమేలి 647 సం. న స్వర్గస్థుడాయెను.

అనంతరము హిందూస్థానమెల్ల విచ్ఛిన్నమై వివిధ రాజులచే నాక్రమింపబడి ఒకరితోనొకరు ఎడతెగనిపోరు సల్పుచు, ఒకప్పుడును రాజ్యమున శాంతి స్థాపించలేకపోయేకాక వారివారిరాజ్యములలోగూడ స్వాతంత్ర్యమును నెలకొల్పుకొనలేకపోయిరి. తుట్టుతుదకు భారత రాజ్య సింహాసనమును మహమ్మదీయు లాక్రమించుకొనుచుండ నూరకుండుటచే భారతీయులు నేటికి పారతంత్ర్యమునే యనుభవించుచుండిరి.

(నశేషము)



## ‘కాలకూటవిషమ! ఏల గర్వపడెదు?’

గర్భాం అప్పారావు గారు, బి. ఏ.

క్రలిమి జవరాలితో శీతకరునితోడ

పాలకడలిని జన్మంబు బడసితంచు  
ఈశ్వరునిగూడ మూర్ఖు నొందించితంచు  
గడియలో లోకముచు గాల్పగలనటంచు  
కాలకూటవిషమ, ఏల గర్వపడెదు?

కలరు నిన్నుమించెడువారు కలరు కలరు  
వినముబూసిన కత్తులవిధము దోచు  
నాలుకలతోడ స్నేహబంధంబు గోయు  
ఖలులు కొండియకాండ్లు పందలుచు గలరు  
కాలకూటవిషమ, ఏల గర్వపడెదు?

జనని యీమె సోదరి యీమె తనయ యీమె

యనక యన్యకాంతల శీలమడగద్రొక్కి  
నతికి బతికిని నఖ్యంబు నడలజేయ

గలుగు చెనటులు వేనవేల్ కలరుకాన  
కాలకూటవిషమ, ఏల గర్వపడెదు?

ఇలకృతఘ్నులు శిశుహంతకులును మాతృ

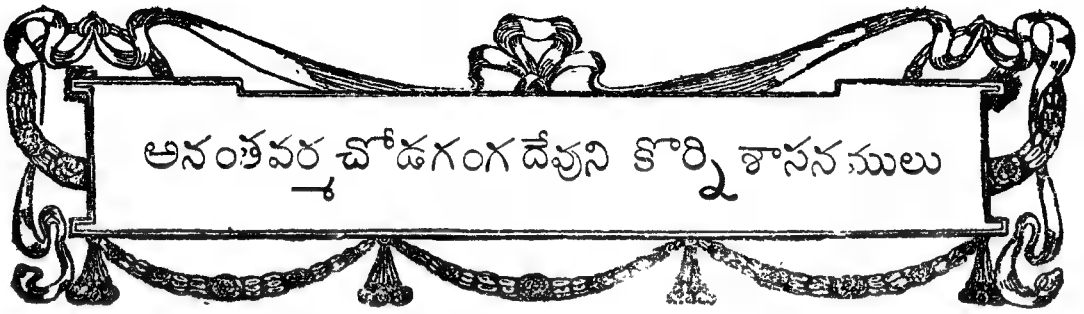
భూమికిని చెట్ట కలిగించు పుణ్యజనులు

కలరు నిన్ను నోడింపగా గలరు కాన  
కాలకూటవిషమ, ఏల గర్వపడెదు?

ఎపుడు వీరిపొంకంబు తూలింప గలవో

ఎపుడువీరి భస్మంబు గావింపగలవో

యపుడె నీకు నాధిక్యము అంతదనుక  
కాలకూటవిషమ, ఏల గర్వపడెదు?



గిడుగు వెంకటసీతాపతి గారు, బి. ఏ., యల్. టి.

రెండవ శాసనము—శక-1034

**ఈ** శాసనము కూడా అయిదు రేకులు గలదే; కాని, దీనిరేకులు చాలపెద్దవి. ప్రతిరేకున్న సుమారు 10½ అం. పొడువుగాను, 6 అం. వెడల్పుగాను ఉన్నది. ఈరేకుల కమర్చిన కడియము సుమారు 17 అం. మట్టుకొలతగలది; కడియము కడ్డీ 1¼ అం. దళయగలిగి గుండ్రముగా ఉన్నది. కడియముపై నున్న రాజయద్రెక 1¾ అం. ఎత్తైనది. వలయాకారమున ఉన్న దానిఅడుగుభాగము 7½ అం. పరిధిగలది. దీని రాజయద్రెక మొదటిశాసనము తాలూకు రాజయద్రెకను పోలియున్నది.

ఈశాసనమందలి లిపి ప్రాచీనకన్నడ—తెలుగులిపి; ఇండియన్ ఆంటిక్వరీ సం. 18 లో ప్రకటితమైన అనంత వర్మనోడ గంగదేవుని శాసనములలో శక. 1040 నాటి శాసనమందలి లిపిని పోలి ఉన్నది. ఈశాసనమందు లిపికి సంబంధించిన విషయములలో ముఖ్యమైనవి కొన్ని వివరిస్తున్నాము:—

1. ఊ, ఋ, ౠ, ౡ, ౢ, ౣ, ఌ, ౤—ఈవర్ణములు రాలేదు.

2. ఛ, ఝ—ఇవి సంయుక్తాక్షరములలోనేకాని విడిగా రాలేదు.

3. ఇ, గ, డ, వ, య, ర, ల, ం, ః—ఇవి పూర్తిగా నేటి తెలుగులిపిలోని వర్ణముల ఆకృతిని పొందియున్నవి. తలకట్టుమాత్రము నెలవంకను బోలియున్నది.

4. అ, ఆ, ఈ, ఊ, ఎ, ఒ, ఖ, ఘ, గ, చ, జ, ఞ, ట, న, ప, బ, భ, స, ష, వ, మ, స—ఇవి చాలా మట్టుకు నేటి తెలుగులిపిలోని వర్ణములవలెనే ఉన్నవి.

\* " వమరవ (వ)ల్లి, తోణంగి, కొల్లం " అని ఈ గ్రామములను ఇప్పటి వ్యవహారములో ఉన్న పేర్లు.

వీటిలో 'అ'కారమునకు దీర్ఘము గురుతుపెట్టుట చేత 'ఆ' ఎట్లు ఏర్పడినదో పం. 119, 89, 84ల లోని 'ఆ' చూచినయెడల స్పష్టమగును. ఎ, ఒ,—ఇవి హ్రస్వములవలె శాసనమందలి లిపిలో కనబడుతున్నవి. సంస్కృతములో హ్రస్వోచ్చారము లేదుగనుక ఇవి దీర్ఘములవలెను. అయితే, 'ఓంబరవల్లి' (పం. 119), 'తోనేంగి', 'ఖోల్లిర' (పం. 121)—ఈ తెలుగుగ్రామముల పేర్లలోని 'ఏ', 'ఓ'లు దీర్ఘముగా ఉచ్చరించవలెనో హ్రస్వముగా ఉచ్చరించవలెనో స్పష్టముగా తెలియదు. ఈ గ్రామనామములను ఆకాలమున తెలుగువారు ఎట్లు ఉచ్చరించేవారో తెలియదు. నేటి ఉచ్చారణము \* బట్టి 'తోనేంగి' లో 'తో', మాత్రమే దీర్ఘముగా ఉచ్చరించవలెననిన్ని, తక్కినవోట్ల హ్రస్వములుగానే ఉచ్చరించవలెననిన్ని చెప్పవచ్చును. " ముండపలు " అనే తెలుగు గ్రామముపేరు చెప్పవలసినదప్పటచేత, సంస్కృతమందు లేని శకటరేఫము శాసనములో కనబడినది.

—(చూ. పం. 110, 115).

5. క, త, క—ఇవి కన్నడవర్ణముల ఆకృతి కలిగి ఉన్నవి.

6. ట, థ, ద, ధ, శ—ఇవి నేటి తెలుగులిపిలోని వర్ణములను కొద్దిగా భిన్నరూపము కలిగి ఉన్నవి.

7. గుణింతము:—తలకట్టు నెలవంకవలె నున్నది. (ఆ) దీర్ఘము, తలకట్టు కుడివైపు కొద్దిగా పొడిగించి క్రిందికి వంచగా, ఏర్పడుతున్నది. గుడి నేటిలిపిలో ఉన్నట్లే ఉన్నది. గుడిలో దీర్ఘము సార్థకముగానే ఉన్నది. కొమ్ము రెండువిధములుగా కనబడుతున్నది.

పం. 1 లోని ముకారమందలి కొమ్ము అక్షరము అడుగుభాగమున ఉన్నది. ఇట్లే దు, టు మొదలయిన కొన్ని అక్షరములలోని కొమ్ములకు కనబడుతున్నవి. పం. 102 లోని ముకారమందలి కొమ్ము నేటి తెలుగు లిపిలో ఉన్నట్లే ఉన్నది. చాలాఅక్షరములకు కొమ్ము లీవిధముగనే ఉన్నవి. 'స్సు' (పం. 24), 'తు' (పం. 25, 78) వీటిలోని కొమ్ముతెలుగు ౧౭వ శతాబ్దమున ఉన్నది. అయితే, పం. 2, 83 లందున్న 'తు', లోని కొమ్ము మామూలుగానే ఉన్నది. కొమ్ము కొద్దిగా పొడిగించి క్రిందికి వంచివేయ గా కొమ్ముదీర్చు మేర్పడు తున్నది. వట్టునుడి చాలామట్టుకు నేటిలిపిలో ఉన్నట్లే ఉన్నది. ఏత్వము నేటిలిపికి భిన్నముగాఉన్నది. దాని ననుసరించి ఐత్వము కూడా భిన్నముగాఉన్నది. ఏత్వము మాత్రము సాధారణముగా నేటిలిపిలో ఉన్నట్లే ఉన్నది. అయితే 'స్సో', 'దో', మొదలయిన సంయుక్తాక్షరము లందు ఏత్వము, కొమ్ముదీర్చు ము పెట్టుటగల్గి ఏత్వ మేర్పడినది. 'స్సో', 'దో', మొదలయిన ఏకాక్షరములందు మాత్రము ఏత్వము నేటిలిపిలో ఉన్నట్లేఉన్నది. ఏత్వమునకున్న, ఔత్వమునకున్న భేదము అత్యల్పము; (చూ. 'సో'—పం. 66; 'సో'—పం. 49). 'ంక', 'ంచ'—మొదలయిన సంయుక్తపర్ణములలో అనుస్వారమే సాధారణముగా కనబడుతున్నది. 'డ్డ' మాత్రము తరుచుగా అనునాసికాక్షరముతో కనబడుతున్నది; (చూ. పం. 59, 76). ఒక్కచోట మాత్రము బిందువుతో ఉన్నది; (చూ. పం. 49); అయితే, ఇక్కడ 'కంఠికా' అనుటకు 'కంఠికా' అని ఉండుటచేత ఇది లేఖకప్రమాదమైతే కావచ్చును. తకార మొక్కచోట మాత్రమే నకారముతో కలిసి ఉన్నది; (చూ. 'స్త', పం. 55); తక్కినచోట్ల, (చూ. 'ంత', పం. 2, 86) బిందువుతో ఉన్నది. జలపల గిలకతో ఉన్న హల్లుర్ణములకు, షకార హకారముతప్ప తక్కినవాటికి, ద్విత్వము కనబడుతున్నది.

భాష మొదటినుండి చివరవరకున్న సంస్కృతమే. శాసనమంతా 188 పంక్తుల గ్రంథము; రెండు పంతులు శ్లోకములున్న, ఒకపంతు వచనమున్న గలది. శ్లోకములు 40—12 శార్దూలనిక్రీడితములు, 11 అనుష్టుప్ (శ్లోకములు), 5 ప్రగృహలు, 3 ఉపజాతులు, 2 వసంతతిలకలు 2 వంశస్థలు, 1 మందాక్రాంత, 1 శిఖరిణి, 1 మంజుభా

షిణి, 1 వియోగిని, 1 స్వాగత కలవు. "జిత్యా బాహు బలే నోర్వం" అనే శ్లోకమందలి (పం. 87, 88) సత్ప్రియాసమభిహారైః" అనే మాడవపాదమున్న, "అనురాగేణ గుణినో" అనే శ్లోకములో (పం. 84 85) ఈమొదటిపాదమున్న, "శ్లోకేషవ్యం గురుజ్ఞేయం సర్వత్ర లభు పంచయం ద్విచతుః పాదయోః హ్రాకస్యం సప్తమం దీర్ఘమన్యయోః"; అనే నూత్రము ననుసరించి రచితములు కాలేదు. సంధినూత్రములను శ్లోకములలోపాటించినారు గాని వచనములందు కొన్నిచోట్ల పాటించలేదు. ఇందుకు దృష్టాంతముగా చూపించవలసినదాదాహరణములు మొదటి శాసనము వ్యాసములో చూపించినవే కనుక ఇక్కడ మరల ఉదాహరించలేదు. "నిహత్య" అనుటకు మారుగా "నియత్య" (పం. 47) అనిన్ని, "అభ్రంలిహం" అనుటకుమారుగా "అభ్రంలియం" (పం. 61) అనిన్ని ప్రాకృతభాషారూపములు కనబడుతున్నవి. ఆకాలమున కవి, లేఖకు మొదలయినవారికి ప్రాకృతము మాతృభాషగా ఉండి యుండవలెను; లేదా వచ్చియుండవలెను. లేనియెడల ఇటువంటి రూపములువచ్చుటకు కారణముకనబడదు.

ఆకాలమున కలింగదేశమందలి ప్రజల భాషమాత్రము తెలుగే అయియుండుననుటకు ఆధారము లనేకముగా ఉన్నవి. ఇందుకు లోగడ ఎపిగ్రాఫియాఇండికా పం. 4 లో మాతండ్రిగాను ప్రకటించిన దీర్ఘాసిశాసనము లోని తెలుగుసీసపద్యమే చాలును; అది మన ఆనంతవర్మ తండ్రియైన రాజరాజకాలమునాటిది. ఈ శాసనములో ఎల్లల గురించి చెప్పిన భాగములో "ఈషద్య క్ర(ం)గత్వా మరిచయక్షవక్షిః" (పం. 120); "తతో గత్వా ముల్లంఘ్యస్థాపితశిలా" (పం. 122-123); "కించి ద్యక్రం గత్వా తాం గత్వా ముల్లంఘ్యోత్తరతో గత్వా ...గత్వా" (పం. 127-128)—ఈవాక్యములరచన తెలుగుసంప్రదాయమును అనుసరించినట్లు కనబడుతున్నది.

"రాష్ట్రీహట ప్రముఖాన్" (పం. 107) అంటే "రట్టడముల పెద్దలను" అని తర్జుమాలో చూపించినాను. (South Indian Inscriptions Vol IV)లో చాలాచోట్ల సంస్కృతభాగమందు "రాష్ట్రీహట" మనిన్ని తెలుగుభాగములందు "రట్టడ" మనిన్ని ఉన్నది. సందర్భమునుబట్టి ఈపేళ్లు మండలమందలి భాగములకు పెట్టినట్లున్నది. ఈకాలములో ప్రతిబిల్లాయున్న తాలూకా

లుగా విభక్తమయినట్లే; ఆకాలములో వారాహవర్తని మొదలయిన విషయములలో (ప్రతివిషయమున్ను రాష్ట్ర) కూటములుగా (కట్టడిములుగా) విభక్తమయి ఉండును.

దా న ము

109-118 పంక్తులందు దానమును గూర్చిన వివరణ మున్నది. శక 1034 కాగా ఉత్తరాయణ నిమిత్తమున అనగా, క్రీ. శ. 1118 జనవరి నెల 1వ తేదీని \* భోన్నగ్రామసమీపమున గారగ్రామములో జేరిన నుండ పలుగ్రామమునకు ఉపాంతముగా తూలుపు గ్రామము నుండి అష్టోత్తరాశీతి (81) పరిమితమయిన శ్రేత్రమును భోన్నగ్రామ నివాసులయిన బ్రాహ్మణులకు అనంతవర్మ చోడగంగదేవు దానము చేసినాడు. ఇక్కడ చెప్పిన భోన్నగ్రామము ఇదివరకు 300 బ్రాహ్మణులకు దానము చేసినట్లు మొదటిశాసనములో ఉన్నది. గ్రీ ఆ దానవిషయము ఈశాసనములో ఎత్తుకొన్నారు. అయితే, మొదటి శాసనములో ఆ దానము చేసినవారు అనంతవర్మ చోడగంగదేవ అని స్పష్టంగా ఉన్నది. ఈశాసనములో మాత్రము, “మత్స్యీ ‡ తామహేన వజ్రహస్తదేవేన దత్తం” (పం. 114-115) అని ఉండుటచేత దానము చేసినవారు అనంతవర్మని తాత అయిన వజ్రహస్తాడని తేల్చినది. దానముచేసిన తేదీ శక 1008 మీనమాసకృష్ణ పక్ష పంచమి ఆదివారమనిన్ని అనంతవర్మ రాజ్యాభిషిక్తుడయిన తేదీ శక 999 మంభమాస శుక్ల పక్ష తృతీయాశనివార మనిన్ని రెండుశాసనములందున్న ఒక్కరిగానే ఉండుటచేత ఆ దానము చేసినవారు అనంతవర్మ చోడగంగదేవే కాని వజ్రహస్తాడు కాడని స్పష్టమగుతున్నది. అయితే, మత్స్య తామహేన వజ్రహస్తదేవేన దత్తం” అని ఈ శాసన మందున్నదిగాదా; దీనికేమి సమాధానము చెప్పవలెను? ఈ దానమును వజ్రహస్తాడు వాగ్రూపముగా చేసియుండే నేమో! దానిని అనంతవర్మశాసన రూపముగా అమలు జరిపించియుండేనేమో!

ఇండియన్ ఆంటికవ్వరి సం. 18 లో ప్రకటితమైన శక. 1040 నాటి శాసనమునకున్న శక 1034 లో పుట్టిన ఈశాసనమునకున్న గంగవంశపురాజుల చరిత్ర-వంశోత్పత్తి, వంశానుక్రమము, ప్రకృతి మొదలయిన విషయములుగల భాగము-సమానముగా నున్నది. ఆశాస

నమందలి స్లోకములేకాక మరికొన్ని స్లోకములు ఈశాసనమందు అధికముగా ఉన్నవి—(1) చోలాం శాలియ తే.పం. 35; (2) జిత్వాబాహుబలేనోర్వం—పం. 37; (3) కామార్గహం—పం. 39; (4) చతుర్విరనుజ్ఞైః—పం. 40; (5) పం. 41; (6) నైచ్చిత్వం—పం. 65; (7) అర్థిభ్యః కరిణాం—పం. 75; (8) భీమం వాహ—పం. 97. వీటిలో మొదటిస్లోకములందున్న కల్పనాచమత్కృతి బాగున్నది. ఇంత చక్కనిస్లోకములు శక 1040 లో పుట్టిన శాసనమందు ఎందుకు విడిచినాకో తెలియదు.

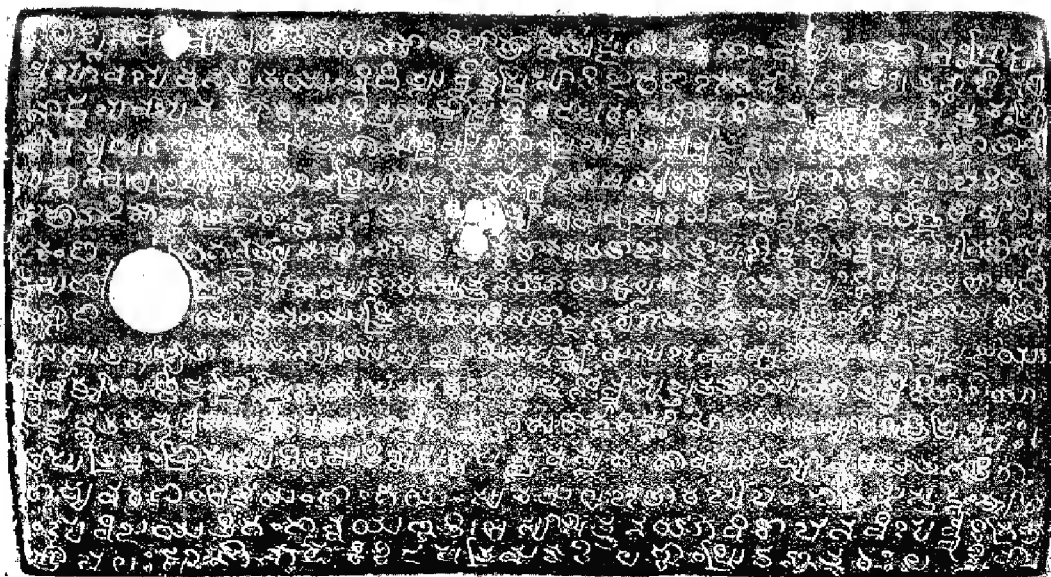
ఈశాసనములో మొదటి కామార్గపుడు శబరాదిత్యుని చంపి(పం. 47)నట్లున్న, అతనికి దంతాపురము రాజధానియైనట్లును ఉన్నది. ఇండియన్ ఆంటికవ్వరిలో ప్రకటితమైన శక 1040 నాటి శాసనపాఠమందు కామార్గపుడు బాలాదిత్యుని చంపినట్లున్న, అతనికి జంతాపురము రాజధానియైనట్లున్న ఉన్నది; శాసనముయొక్క ఛాయాపటము ఇవ్వలేదు. సరియైనపాఠమేనో తెలుసుకొనుటకై, నేను క్రిందటిసారి మార్చినెలలో చెన్నపట్టణమునకు వెళ్లినప్పుడు, ఆశాసనముతాలుకు రాగిరేఖలు స్వయంగా చూచినాను. అందులో ఈశాసనమందున్నట్లే ఉన్నది; గాని, ఇండియన్ ఆంటికవ్వరిలో కనబరచినట్లు లేదు. “సమరశిరిసి శబరాదిత్యన్నిర్జ్జిత్య...దంతాపురన్నామ” అని స్పష్టముగానే ఉన్నా ప్లీట్ దొరగారు ఏదోపొరపాటున “సమరనీరసికం బాలాదిత్యన్నిర్జ్జిత్య...జంతాపురన్నామ” అని చదివి తప్పుపాఠము ప్రకటించినారు. దాని ననుసరించి చరిత్రకారులు కొందరు నేటివరకున్న ఆతప్పుదారినే వెళ్లవలసివచ్చినది. బాలాదిత్యునిపేరు అదివరకు సుప్రసిద్ధమైన దగుటచేత ప్లీట్ దొరగారికి ఈపొరపాటు వచ్చియుండును. ఐతే, ‘శబరాదిత్యం’ అని ఆశాసనములోను, ‘శబరాదిత్యం’ అని ఈశాసనములోను ఉన్నది. ఈరెండింటిలోను ఏది సరియైనదో తెలుసుకొనుటకు ఆధారము లేదు. రలలకు ఆభేదముచెప్పి ఏపేరైనా ఒకటే అనవచ్చును. ఐతే, ఇతనికిని శబరలకును ఏమైనా సంబంధ మున్నదేమో పరిశీలించవలసి ఉన్నది. ఈవిషయమున్ను చరిత్రకు సంబంధించిన మరికొన్ని విషయములున్న మరయొక వ్యాసమందు విమర్శించదలచినాను; గనుక, ఇప్పటికి వ్యాసము చాలించినాను.

\* శ్రీయుత నీలమణి పాణిగ్రాహిగారు గణితంచేసి చెప్పినారు. గ్రీ చూ. భారతి సంపుటము 2. సం. 8.

‡ “మత్స్యీతా” అని ఉండవలెను.

# మూ ల ము<sup>1</sup>

మొదటిరేకు; రెండవపెడ



- 1 ఓం<sup>2</sup>లక్ష్మీనిపే (వ్య) ముడురాజకలంక కాంతిబాహుచతుష్టయచణం వపు రాదధానః ప్రాదా
- 2 బృభూవ భువన త్రితయం విధిత్సు విష్వశ్వప్రసూతిజర<sup>3</sup> భగవా నసంతః<sup>4</sup>తన్నాభీసలి
- 3 నా ద్యభూవ భువనప్రారంభదీక్షారతో బ్రహ్మ వేదపరంపరా<sup>5</sup>పరిదధద్వక్తౌ శ్చతుర్భి  
స్తతః ప్రా
- 4 బాపత్యధురాధిరూఢమహాసా మత్రి మ్మునీనాంప్రభు జ్ఞాతస్సవ్వజనేహనిత్యతపసాం  
వ్రాతోవ
- 5 పుష్కానివ<sup>6</sup>అత్రేఃపుత్రో బభూవ త్రిపురహరజత<sup>7</sup>జూటనేషధ్యరత్నం నేత్రవ్యాపారదేశ  
స్మరచరిత
- 6 మహానాటికాసూత్రధారః దృష్టాంతోదా(క్షిణా)త్యాముఖముకురరుచాం శవ్వారీజీవితే  
శ స్త్రైలోక్యానం
- 7 దకందో గగనతలమహాంభోధికం(ఖ)శ్శశాంకః<sup>8</sup> 7 తతోజగత్తాభిషజ్యతత్వమ<sup>9</sup>స్సుభగ  
హోభూ

(1) నాకుదొరికిన రేకులనుసరించి; (2) ఓం అనుటకు; ని గురుతున్నది.(3)శక1040 నాటికాసనమందున్న ఇట్టే ఉన్నదిగాని, క్లిట్ దొరగారు 'జున' అని చదివినారు; (4) 'పరంపరా' అని ఉండవలెను, (5) 'జనన' అని; (6) 'జటా' అని; (7) 'శశాంక' అని; (8) 'భిషజ్యతత్వమ' అని ఉండవలెను.

(౧) పసంతలిక; (౨) శార్దూలవిక్రీడితము; (3) స్రగ్ధర.

రిద్విబుధాగ్రణీర్బుధఃపురోరవ<sup>1</sup> నత్తనయాయదుల్ల సద్భుజేభుజిమ్యాణ్నవమేఖలాబభా<sup>2</sup>  
9 | తస్మా దాయు శ్శుభంయుస్త్రీభువనవినుతో జన్మ లేభే తదీయః పుత్రోభూజైత్ర బాహు  
న్నాహు

10 పనరపతి బుద్ధాభృతా మగ్రగణ్యః యఃపృథ్వ్యామేకపత్న్యా మనుభవవిముఖో భూరి  
జాత ప్రజాయా

11 సంస్వప్నేశ్శ్యాం ఖణ్డితేంద్రాం ప్రణయఃరవళః పౌరుషేణాస్వభుజ్జి<sup>3</sup> \* | తతోయయాతి  
వ్విజితాభియా

12 తిజ్జజ్జేతతస్థువ్వసురువ్వరేళః సపూవ్వగీవ్వాణగురోగ్గరిన్జూ మాతామహా  
స్యోరసిహిప్రవృద్ధః<sup>4</sup> |

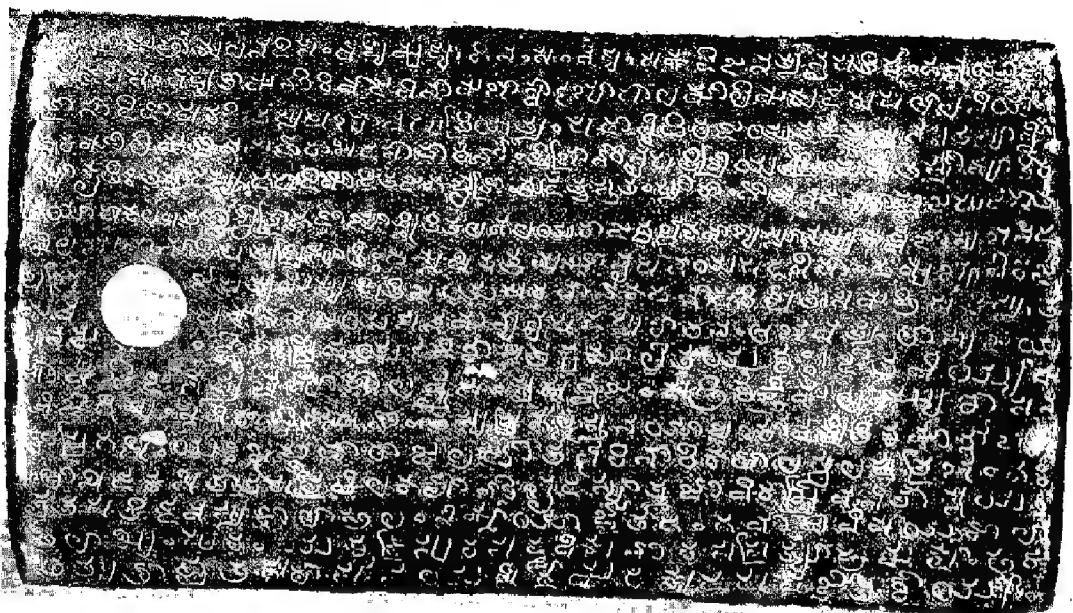
13 అపుత్రత్వంప్రాప్త స్సుచిర మతిఖిన్నో నృపవృష స్స గంగా మారాధ్యాన్నియతగతి రా

14 రాధ్య వరదాం అజేయం గాంగేయం సుత ముభతారభ్యచ తదాక్రమస్తద్వంశ్యానా

15 ంభవి జయతి గంగాస్వయత్<sup>5</sup> | అస్యాసే త్తవయో విరోచనవిభు వైర్విరిగ్రహ

16 స్తాచలః యోణీనాథకిరీటత్రమకరీలగ్నాంఘ్రి రేణుత్కరః లక్ష్మీవా

రెండవలేకు; మొదటి పెడ



(1) 'పురూరవ' అని; (2) 'భుజ్జి' అని; (3) 'తతస్థువ్వ' మ' అని.

(4) వంశేభ; (5) ప్రగర; (6) ఉపబాతి; (7) శిఖిరిణి.

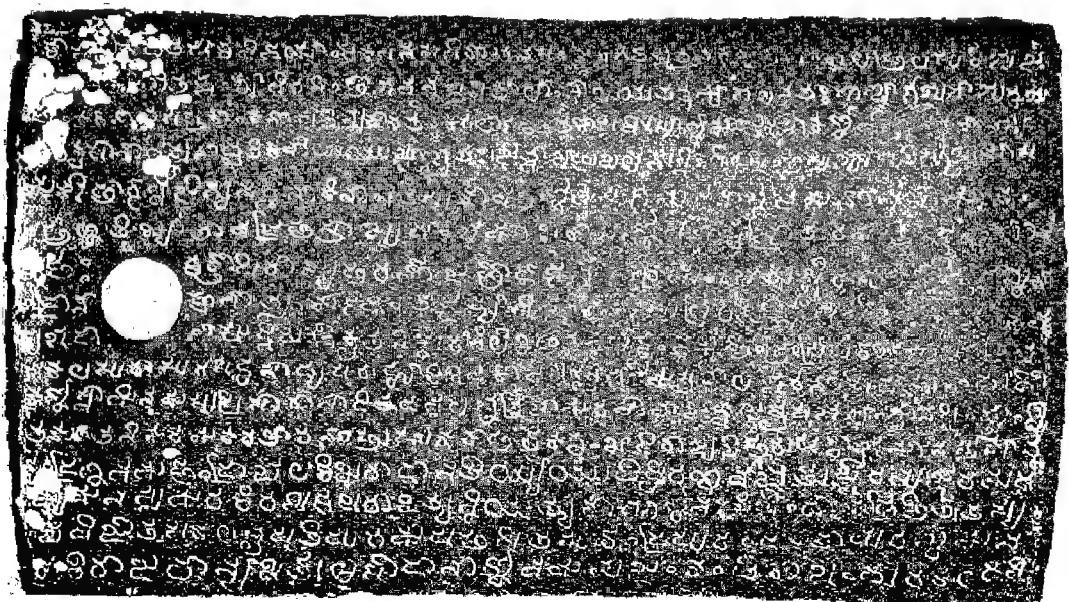
- 17 గ్వనితా మహాకులనదీ సంవేద్య ముద్యోగినం సంవేద్యం సమజీజన త్స నృపతిగ్గం<sup>1</sup>న్వ  
యోత్త
- 18 ంకన్<sup>2</sup> సంవేద్యతో మణిరివాజని నామభాస్వాన్ భూపాలమాలిమకుట రుపపాల సీయః
- 19 త్రాసాదిదోషరహితస్సబభూన పుత్రీ యత్సం పదాన్నిధి రజయతద త్త సేనః<sup>3</sup> తస్యోష్వి<sup>4</sup>
- 20 శ్వరమాలిమణ్డనమణేరాసేదసాధారణం బిభ్రానోన్యపతిశ్రియంప్రియసుతస్సామ్యో<sup>5</sup>తిర
- 21 మ్యాకృతిః తస్మాదప్యదపాది మోదిత జగచ్చక్రోశుద త్త స్తతఃసారాంగోభవ ద న్యరా  
డ్యజఘటాపాత
- 22 క్రియాపాకలః<sup>6</sup>తస్మా చ్చిత్రాగదో<sup>7</sup> భూత్తి తితలవలయే రాజశ్చైకైకవాచ్య స్సూనుస్సా  
రధ్వజోన్యభవద
- 23 ఖలభువా మాధిపత్యప్ర సూతిః<sup>8</sup>సమృద్ధీనీత త్తనుజోన్యపనయపదపి పాంథముఖ్యో విరేజే
- 24 బభ్రాజాపత్య మస్య క్షీతిజయపరవానేకధన్వాపరీక్షిత<sup>9</sup> సమహీ<sup>10</sup>తిస్సత
- 25 మవపమాసేన<sup>7</sup> జయ సేనమన్యన్యపదప్పశాతనం అభవత్సతోన్యజయ
- 26 సేనసంక్ష్మతః ప్రథయన్ దిశా సితదుకూలితంయశః<sup>11</sup> జితవీర్యము
- 27 సావజీజన త్సచ భూపాలవృషం వృషధ్వజం సహశక్తిమలంఘ్య శాసన
- 28 విజిగీషుం సువిరోధిభీషణం<sup>12</sup> తస్యప్రగల్భ స్తనయో బభూవ క్షీతిశమాగ్గా<sup>13</sup>చర
- 29 ణప్రగల్భః యఃఖడ్గధారాజులభౌతవైరి నారీకపోలస్థపత్రభంగః<sup>14</sup>
- 30 ఆసీ దేకసితాతపత్ర తిలకక్షోణీభృదస్యాత్మజో వీరశ్రీ వనితా స్వయం
- 31 వృతపతి ద్వేవ స్సకోలాహలం<sup>15</sup> నిర్మామోజ్జ్వలగంగవాడివిషయే కోలా
- 32 హలాఖ్యంపురం యశ్చక్రేసురసద్మవీక్షణరస ప్రత్యూహమత్యం<sup>16</sup> హరే
- 33 తత్సతోధృతశరాసన యష్టి గ్గామరక్ష దపనజ్జ్వలశౌర్యం<sup>10</sup>

(1) "గ్గంగా" అని ఉండవలెను; (2) "ంకన్" అని; (3) "రజాయత" అని; (4) "చిత్రాంగనా" అని; (5) "ధ్వజోన్యా" అని; (6) "ధమ్మాఖ్యస్తత్తమాజో" అని కాబోలు; (7) "మహాపమానినం" అని; (8) "కోలా హలః" అని; (9) "అష్టాం" అని; (10) "చాయ్యం" అని.

(౮) శార్దూలవిక్రీడితము; (౯) నసంతతిలక, (౧౦) శార్దూల విక్రీడితము; (౧౧) ప్రగల్భ; (౧౨) మంజుభాషిణి; (౧౩) వియోగిని; (౧౪) ఉపజాతి; (౧౫) శార్దూలవిక్రీడితము.



రెండవ లేకు; రెండవ పెరు



- 34 శాస(నప్ర)థితపాశవిధేయా మేకవచ సవిరోచన సంజ్ఞాం | గతే తత్ర సచేంద్రాణాం కోలా  
హలపురిభుజాం
- 35 (ఏకానీ)త్యాం చ తద్వంశో వీరసింహాధవ స్సృషః ౧౭ | చోలాం శాసలయత శ్చమూ  
చలనతః పాణ్డ్యన్ భువా భుగ్నయా
- 36 హుంక గేణాచన స్తకోంకణవతి స్సృక్కారతః | కేరలాన్లంతకోహవిఖ్యాన్నామానశిర  
సాకణ్ణాటరాటేశ్వరా నస్యో
- 37 (స్థత్తి?)కృపాణవీక్షణధృతికేవాయయు బృహ్మభృతః ౧౮ | జిత్వాబాహుబలేనోష్ఠ్థాంవీర  
సింహస్సభూవతి స్సత్క్రియాన
- 38 మభిహారై వ్విజిగ్యేనద్యనాకినాం ౧౯ | తస్యకామాన్నావస్సూనుద్దా నాన్నావగుణా  
న్నావౌ మారసి
- 39 ంహాశతిఖ్యాతా వజ్రహస్తాఖ్యపంచమాః ౨౦ | కామాన్నావఃపితృబ్రాతురసహిష్ఠాకులో
- 40 ద్వహః శక్తిపిరాజ్యహరణే జహహదేశ స్సతుక్రమం ౨౧ | చతుర్భిరనుజైర్భిక్తందన్నరే
- 41 ంప్రా నాహవోత్సుకాన్ దంతై బైత్యానివేంద్రే భ స్సప్రయాద్వాసవీందశం ౨౨ | అ[ధ]వ

(1) "హుంకారేణ" అని ఉండవలెను; (2) "అంతఃకోశ" అని; (3) "స్థతిం" అని; (4) "హిష్ఠా" అని; (5) "ప్రాయ" అని.

(౧౬) స్వాగతః; (౧౭) శ్లోకము; (౧౮) శాస్త్రాల విశ్లేషితము; (౧౯-౨౨) శ్లోకములు.

- 42 వ్యేభదా[నా]ఘద్విగుణీకృతని[జ్ఞా]రం <sup>1</sup>విలిఖంతన్నభశ్శృంగై మ్మౌహేంద్రం ప్రరు  
రోహనః॥తత్తచ
- 43 సకలనురాసురసిద్ధసాధ్యపరాధ్యౌః కిరీటకోటినిఘ్నప్రమన్యణలచరణపీత మారాధ్య గో
- 44 కణ్ణాస్వామిన మస్య ప్రసాదాసాదితధవలచ్చత్ర చామరసామజధ్వజ వృషభలాంఛా  
న<sup>2</sup>పించ్చించి
- 45 తకుంతనికరమకరతోరణహుడుక్త కామాలైకశంఖాదిరాజ్యోచితైరుపశోభమానస్సాహస్ర
- 46 హేంద్రధవ మహేంద్రాచలశిఖరా దవతీయ్యౌ యుగిష్ఠిరథవ చతుర్భ్యౌ రనుజై రనుగ
- 47 మ్యమన<sup>3</sup>స్సమరశిరసి శబరాదిత్య నియత్య<sup>4</sup>కామాణ్ణ<sup>5</sup>ః కలింగానగ్రహీత్ తస్య
- 48 చ విజితసకలన్యపతిపుర మపహసితసురేంద్రపురం దంతాపురన్నాను న
- 49 గరి రాజధా న్యానీత్ అసౌ దానాణ్ణావ మనుజం కండికా<sup>6</sup>బంధురకంతం వి

మూడవరేకు; మొదటిపెడ



- 50 భాయగుణాణ్ణానాయాంబవాడివిషయంమారసింహాయసో(దా)మ(ణ్ణ)లంవజ్రహస్తాను
- 51 క (ంట) కవత్తకనీమదాత్ ఎవంచ క్రమేణమత్ప్రంశోద్వషాన్ కలింగా నపాలయత్ ।  
తస్యచశ్రీ
- 52 (మ) తా మశేషభవనసంస్తూయమాన విమలయశసా మతుల భుజకృపాణాకృప్తవి

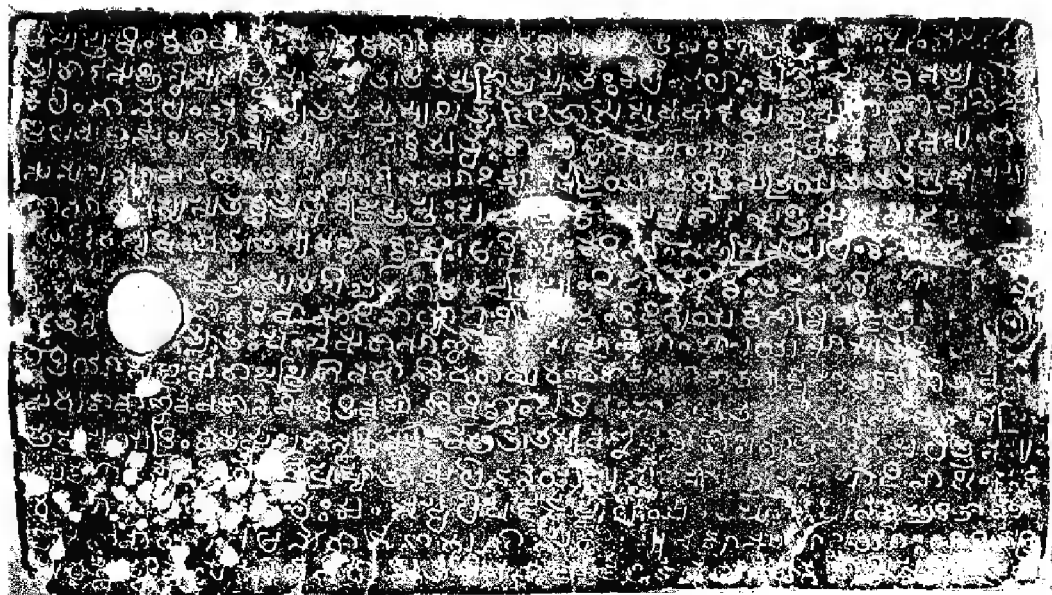
(1) జ్ఞా స్పష్టముగాలేదు; (2) "లాంఛన"అని; (3) "మాన"అని; (4) "నిహత్య" అని; (5) "కండికా" అని;  
(6) "పత్రింక"అని ఉండవలెను.

- 53 జయలక్ష్మీసమామింగి తోత్తుంగవత్సస్థలానాం చరణతలకాంతి సంధ్యావదంతహితసమ
- 54 స్తనరపతికదంబకానా మనవరతరాజ్యవిరోదాపహసితమహేంద్రాణామ్మహేంద్రచలశిఖర
- 55 ప్రతిష్ఠితస్య సకలభువన నిర్మాణైకసూత్రధారస్య చరాచరగురో బృగవతో గోక  
ణ్నాస్వామినః సమా
- 56 రాధాన<sup>1</sup>లబ్ధవిఖలమనోరథానా మాత్రేయగోత్రాణాం గంగానాం కులమలంకరిణ్ణో విష్ణో  
హోరివ
- 57 విక్రమాక్రాంతసకలమహీమణ్డలస్యకామాణ్డవస్యాను జో దానాణ్డవశ్చత్వానిశ  
తమబ్దకాన్
- 58 రాజ్యమకాషీణో<sup>2</sup>తత్సూతోద్వితీయకామాణ్డవః పంచా<sup>3</sup>శద్వషాన్<sup>4</sup>మహీ(మణ్డల)
- 59 మమణ్డయతో<sup>5</sup>తస్య తిరస్కృతత్రివిప్రుపం నగర న్నామ పురమాసీత్ తస్మిన్<sup>6</sup>సో
- 60 పి మధూకవృక్షజననా దీశస్య లింగాకృతేః కృత్వాఖ్యాంమధుకేశ ఇత్యరచయ త్సా
- 61 సాద మభ్రంలియం<sup>7</sup>యద్వారోద్ధ్వవిచిత్రపత్రలతికా శ్చిత్రాణివాపశ్యతాం సౌధా
- 62 న్యంబరవత్తికానాం హృదిభవేన్యాసం విమానారుచిః<sup>8</sup>తత్తనయోరణాణ్డవః పంచవ
- 63 షా<sup>9</sup>స్థహీ మహాషకయతో<sup>10</sup> తత్సూను ద్వి<sup>11</sup>తీయోవజ్రహస్తః పంచదశసమాః క్ష  
మామర
- 64 క్షతో తస్యానుజస్తృతీయః కామాణ్డవో<sup>12</sup>ణ్డవమే ఖిలా మేకోనవింశతి సం
- 65 వత్సరాన్<sup>13</sup> (స) మవద్ధయతో<sup>14</sup> తస్యకణ్డవనే<sup>15</sup>శ్లోకః వైచిత్ర్యంనృథతాచ సౌష్ఠ
- 66 నమితి(త్రే) థా ధనుఃకమ్మకాణాం సోమాక్కాన్వయయోద్ధక ధౌసమధురంకామా
- 67 ణ్డవో (రా)ఘవః వివ్యాధైకశరేణ సప్తసుభటాన్కశ్చిజ్జిహూంసూన్వనే<sup>16</sup> త
- 68 త్సఖ్యానపరస్తరూ నితి పృథక్కీ<sup>17</sup>త్తిక వ్యకరీ వృత్యతే<sup>18</sup> తత్సూతోగుణాణ్డవ-

(1) "సమారాధన" అని; (2) "పంచా" అని; (3) "లిహం" అని; (4) "నే" స్పష్టంగా లేదు.

(౨౩) శ్లోకము. (౨౪-౨౫) శార్దూల విక్రీడితములు.

మూడవరేకు; రెండవ పెండ్లి



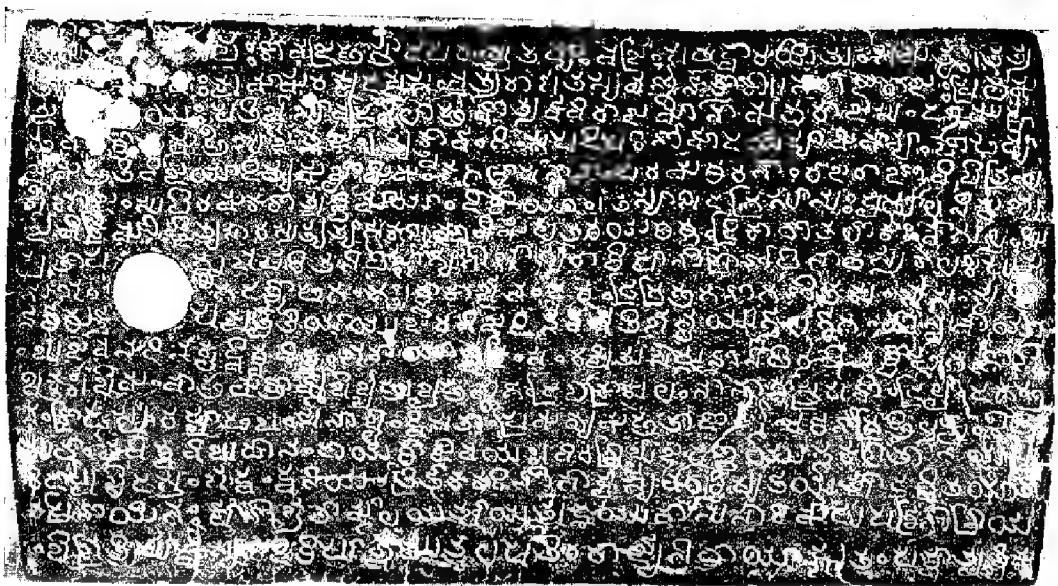
- 69 వ స్వప్తమిశతి మబ్దా నభిరశనాంవశమనైషీత్ | తదాత్మజః పోతాంకుశః పంచదశవ  
 70 త్వరాన్ మహీన్ని స్పపత్నా మకాషీత్ | తత స్తద్భ్రాతుస్సృతః కలింగలాంకుశోద్వాదశవత్స  
 71 కలింగా నలంచకార | తత స్తస్య పితృభ్రాతా సప్తవమాన్ గుడ్డమరాజో మహీమ[రాన్  
 72 ణ్డలమణ్డనో బభూవ | తస్యానుజ శ్చతుర్థః కామాణ్డవః పంచమిశతి వమాన్ ససుం  
 ధరా  
 73 మనుబభూవ | తయోః కనీయా నిన్విసయాదితో వషాత్రయం ధరిత్రీ మత్రాయత | త  
 త స్తశ్శ్యేషస్య<sup>1</sup>  
 74 కామాణ్డవస్య సుత శ్చతుర్థో వజ్రహస్తః | పంచత్రింశతమబ్దాన్ మహీమిభహద  
 జలధా  
 75 రాభి రభ్యపించత్ తస్యవణానే శ్లోకః | అర్థిభ్యః కరిణాంసహస్ర మతులంకాలి [౦] ౧  
 (కాంతార)  
 76 జం యద్దత్తం సురభీచకార కరటప్రస్యందిదానైద్దిశః తద్దంతైరివ ప్లాఙ్కరామ  
 77 లరుచా దానైరివామోది నా వ్యాప్తాని త్రిజగంతి దివ్యయశసాశ్రివజ్రహస్త(ప్రభోః)-<sup>౨</sup>  
 78 తత స్తత్సృతః పంచమకామాణ్డవోద్ధానమా మిలాం పాలయమాస | తత స్తదనుజో

(1) "శ్శ్యేష" అని ఉండవలెను; (2) ఈ అక్షరములు స్పష్టముగా లేవు.

(౨౬) కాద్యాలంకరితము.

- 79 ద్వితీయో గుణ్డమరాజు స్త్రీణివమాణి ధరాధురంధరోబభూవతస్య ద్వైమాతరోభ్రాతా  
పృథో  
80 మధుకామాణ్నవ ఏరోసవింశతివమాణి విశాంపతి రభూత్ తత స్తదీయనందనో వజ్ర  
81 హస్త స్త్రయత్రింశత మబ్దకా స్మహీముదవహత్ తస్యవణానే శ్లోకాః॥వ్యాప్తే గంగకు  
లోత్తమస్య  
82 యశసా దిక్పక్రవాలే శశిక్రద్యోతామలినేన యస్యభువన ప్రహ్లాదసంపాదినా సిందూర్తే  
83 రతిసాంద్రపంకపటలైః కుంభస్థలిపట్టకే ష్వాలింపంతి పునః పునశ్చ హరితా మా  
84 ధోరణా వారణాన్ అనురాగేణ గుణినో యస్యవక్షోముఖాబ్జయోః ఆసీనేశ్రి  
85 సరస్వత్యా వనుకూలే విరాజతః ॥ ననామతః కేవలమర్థతోపి సవజ్రహస్త

నాలుగవ రేకు; మొదటిపేడ



- 86 స్త్రీ(కలింగనా)ధః కోవజ్రహస్తాదపరం పృతివ్యాం వజ్రం పతద్వారయితం సమర్థః ॥  
తత్పు  
87 తో (రాజరాజ)ః తుమా మరక్ష దప్టసంవత్సరాన్ తస్యవణ్ణానే శ్లోకాః॥ సరాజరా  
జః ప్రథమ  
88 ంజయ శ్రియఃపతి బృహావ ద్రవిలాహవోత్సవే విరాజమానా మధ రాఽసుందరీముదూ

(1) "పరఃపృథివ్యాం" అని ఉండవలెను;

(౨) శార్దూల వికీడితము. (౨) శ్లోకము; (౩) ఉపజాతి.

- 89 ధవా(న్)శ్చో(డ) మహీభుజాత్మజాం<sup>1</sup> త్వక్వావేంగిం సవద పరిణామోద యేద్యామివా  
న్యాం చోడవ్యా
- 90 జే మహతి విజయదిత్య మజ్ఞా మిమంత<sup>2</sup> ఆపన్నానాం పరమశరణం రాజరాజో విచి  
త్రం ల
- 91 స్త్రీభాజం సుచిర మకరోత్పశ్చిమాయాం దిశాయాం<sup>3</sup> తస్యాసీదగ్రసూనుః పృథుల  
నిజభు
- 92 జా విక్రమాజ్ఞాత్య సార సృత్యత్యాగైకసీమా విమలతర యశశ్చంద్రికాధాతలోకః వా  
గుల్లంఘీ
- 93 ప్రతాప శ్శుభచరితనిధి బ్యా<sup>4</sup>గ్యే<sup>2</sup> సాభాగ్యరాశిః త్తోణీప్రాణాధినాథస్సకల రిపుమ
- 94 నోభంగదశ్చోడగంగః<sup>3</sup> శాకాబ్దేనందరంధ్రగ్రహగణగణితే కుంభసంస్థది
- 95 నేశే శుక్లేవత్ తృతీయాయుజ రవిజదినే రేవతీభే నృయుగ్మే లగ్నే గంగాస్వవాయా
- 96 ంబుజవనదినకృ ద్విత్వ విత్వంభరాయా శ్చక్రం సంరక్షితుం సద్గుణనిధి రధిష శ్చోడగంగోభ
- 97 పి క్తః<sup>3</sup> భీమంవాహ మహోమ్మిభిబ్బ<sup>4</sup> హుబ్బహన్నా గేంద్రచక్రాకులం నానాశస్త్రు ఘ  
ణేంద్రబృందగహ
- 98 సంక్రీధస్ఫరద్వాడబం నేనాభిం ద్విషతాం ప్రమథ్య మహతా దోమ్మ<sup>5</sup>ందరేణాగ్రహీల్ల  
క్షీం కీర్తి
- 99 సుధాంచ విశ్వవిబుధానందాయ శాక్తీ<sup>6</sup>వయః<sup>3</sup> పీరశ్రీబ్బ్య<sup>4</sup> జదణ్డయుగ్మ కలితా యస్యా
- 100 రిదప్స<sup>7</sup>చ్చిద స్తంభద్వంద్వనియం త్రితై కకరిణీసాదృశ్యమాశ్లిష్యతేయత్పాదద్వితయాంతి
- 101 క ప్రణయినః త్తోణీభృతాహ్మాలయత్పాయ<sup>4</sup>త్పద్మయుగానుసారిమధుపశ్రేణీశ్రియ
- 102 ంబిబ్రతి<sup>3</sup> పూర్వస్యాం దిశి పూర్వ ముత్కలపతిం రాజ్యేనిధాయాద్భుతం పశ్చా  
త్పశ్చిమ

(1) “మిమంతం” అని; (2) “బ్యాగ్య” అని; (3) “నక్రా” అనికాబోలు; (4) “స్నాన” అని;  
(5) “నిధాయమృతం” అని.

(10) వంశధ; (30) మందాక్రాంత; (31-33) స్రగ్ధరలు; (34-35) శాద్ధాలవక్రీడితములు.



డా. శే. చెదలువాడ నుందరరామ శాస్త్రిగారు  
సంస్కృతాంధ్రపండితులు, చెన్నపురి.

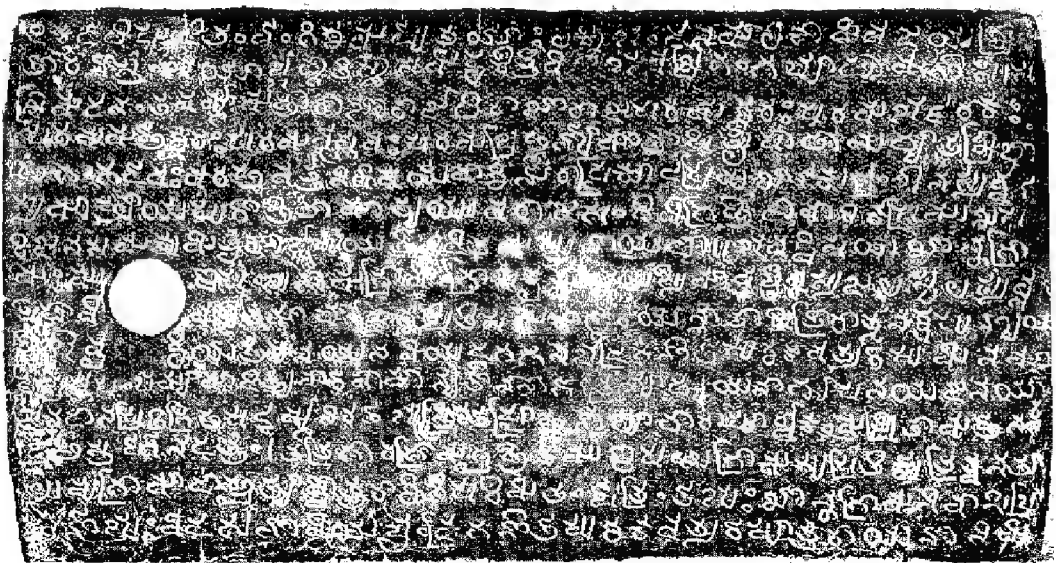


శ్రీ పురాణ సందా మల్లయ్యశాస్త్రి గారు

పెరికాపురాస్థానపండితులు



నాలుగవలేకు; రెండవపైడ



- 103 దిక్పటే విఘటితం వేంగీశ మప్యేతయోః<sup>1</sup>భందనమాలికామివజయశ్రీ  
 104 తోరణస్తంభయో బృహధ్నాతిస్మ సమిద్ధకీర్తివిభవశ్రీగంగచూడామణిః<sup>2</sup>॥స  
 105 శ్రీమదనంతవర్మో మహారాజోరాజాధిరాజో రాజవరమేశ్వరపరమభట్టారకః  
 106 పరమమహేశ్వరః పరమవైష్ణవః పరమబ్రహ్మణ్యో మాతాపితృపదానుధ్యతశ్రీచో  
 107 డగంగదేవః పరహంస<sup>3</sup>తత్తేనివిషయే వాళి<sup>4</sup>నో<sup>5</sup> రాష్ట్రకూటప్రముఖాన్ కుటుంబిన స్స  
 108 స్స<sup>4</sup>మాహూయపురోహితామాత్యయువరాజసంధివిగ్రహదావారికప్రముఖప [వ్యాన్  
 109 రిజననమక్ష మిథ మాజ్ఞాపయతి విదితమస్తు వో యథాభవద్విషయే భోన్నగ్రా  
 110 మః ముణ్డపటునామగ్రామం గ్రాసీకృత్వా చతుస్సీమావచ్ఛిన్నస్సజలస్థలస్సవ్వ  
 111 వీడావివజ్జిత మాచంద్రాక్షకాక్షితిసమకాలం యన్మాతాపిత్ర రాత్మనశ్చ పుణ్యయ  
 112 శోభివృద్ధయే హరనయనవిరుద్ధగనచంద్రగణితేషు శకవత్సరేషు మినమా [యా  
 113 స కృష్ణపంచమ్యా మాదిత్యవారే సామాన్యతో నానాగోత్రభ్యోధ్యయనాధ్యావసయజన  
 114 జనదానప్రతిగ్రహపట్కమ్మకానిరతేభ్యశ్రీకతద్రాహ్మణేభ్యోధారాపూర్వకంమత్రి  
 తామహేనంవ  
 115 జహస్తదేవేన దత్తంతత్రగార గామగృహీతముణ్డ పటు గ్రామస్య ప్రతిక్షేత్రత్వేన తా  
 116 లుపుగ్రామా దాహ్మత్యాప్తైరరాశీతిపరిమితంక్షేత్రంతేభ్యః భోన్నగ్రామనివాసిభా  
 1.7 హ్మణేభ్యః వేదగుణవియచ్చంద్రగణితేషుశకవత్సరే షూర్తరాయణనిమి

(1) "లక్ష్మీం" అనికాబోలు; (2)"పరాహ"అని; (3)"వాళి" అని; (4)"స" అని; (5) "పట్నితామహేన"అని.

(3౬) కార్తూలవిక్రీడితము.

అయిదవరేకు, మొదటిపెద

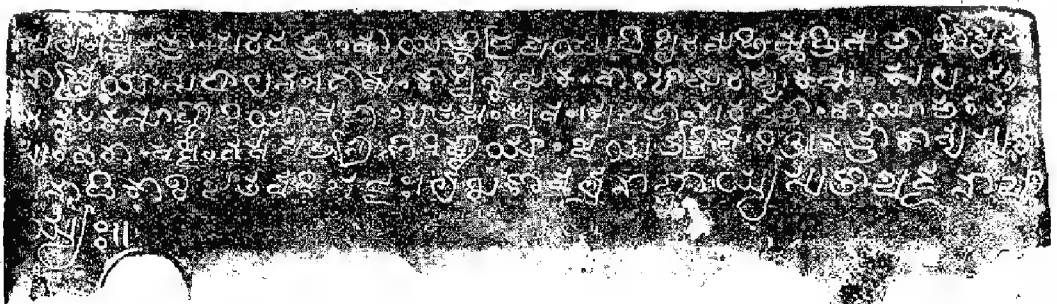


- 118 శ్రీ ధారాపూర్వక మస్మాభిర్ద తమితి అన్యక్షేత్రస్యప్రతిక్షేత్రేణ సాధ్యం సీమా  
లింగాని
- 119 పూర్వతః భోన్నః ఓంబరవేల్లి తోనేంగి గ్రామాణాం త్రికూట తోనేంగి గ్రామ పక్షగ  
తాః। ఆగ్నే
- 120 యతః వాల్మీకీ<sup>1</sup> సహితమరిచవృక్షః। తత్పశ్చిమతః ఈషద్వక్ర<sup>2</sup> గత్వా మరిచవృక్షపక్షి<sup>3</sup>
- 121 తతః భోన్నతోనేంగిభల్లి రగ్రామాణాం త్రికూట వాల్మీకీ<sup>4</sup> సహితమరిచవృక్షః। ద
- 122 షీణస్యాం దిశి బృహద్వల్మీకః। తత్పశ్చిమతః శనరాజికాః। తతో గతాః ముల్లంధ్య
- 123 స్థాపితశిలా। తతః క్రమేణ స్థాపితం శిలాత్రయం। వైర్యత్యాం దిశి స్థాపితశిలా
- 124 తదుత్తరతః స్థాపితశిలా। తతః కోణిదలసేతోరధ స్తింత్రిణీవృక్షసమీపే
- 125 స్థాపితశిలా। తత స్తటాకప్రవిష్టగతాః ముఖం। తతో గతాః తిరేస్థాపితశిలా
- 126 తతో గతాః పావాయవ్యదిశాయాంగతాః ద్వయసంధౌ తింత్రిణీవృక్ష
- 127 సమీపే స్థాపితశిలా। తతో గతాః సుసారేణ ప్రాచీం దిశం కించిద్వక్రంగత్వా
- 128 తాం గతాః ముల్లంధ్యోత్తరతో గత్వా భోన్న తూలుపుగార గ్రామాణాం త్రికూ  
టే గతాః ద్వ

(1) "వల్మీక" అని భండవలెను; (2) "వక్రం" అని; (3) "పక్షి" అని; (4) "వల్మీక" అని; (5) ఈ అక్షరము  
"ఈ" యో "ర" యో స్పష్టముగా తెలియదు.

- 129 యమధ్యస్థాపితశిలాః కిత్తరస్యాం దిశి తటాకద్వయనేతుసంధిః | ఈశానదిశా  
130 యాం భోన్నగారంబరవేల్లిగ్రామాణాం తోనేంగిగత్తాతీరత్రికూటః | అ  
131 స్యోఽరినకేనచిద్బాధః కత్తావ్యః తథాహి వ్యాసేనభగవతోక్తం | బహుభివ్వంసు  
132 ఛాదతారాజభిన్నగరాదిభి య్యోస్యయస్య యదాభూమి న్నస్యతస్య తదా

అయదవలేకు; రెండవ పెడ



- 133 ఫలం<sup>1</sup> స్వదత్తం పరదత్తంవా యత్నాద్రక్ష యుధిష్ఠిర మహీ మృహిమతాంశ్రేష్ఠ దా  
134 నాచ్ఛే<sup>2</sup>యోనుపాలనం<sup>3</sup> | గామేంకా<sup>1</sup> స్వన్న<sup>2</sup>మేకంవా భూమేరవ్యేకమంగులం హ  
135 రన్నరక మాప్నోతి యావదాభూతసంస్థవం<sup>3</sup> | స్వదత్తం పరదత్తంవా యో హ రేతవ  
136 సుంధరాం పష్టిం పక్షం సహస్రాణి విష్ణూమాంజాయతే క్రి మిరితికత్తాకావ్యస్య శా  
137 సనాధికారీజాతవేదిభట్టః | లేఖికోవల్లెనాచార్యోనుతోబట్టెనాచా  
138 య్యోః |

### తెలుగు తర్జుమా

(పం. 1-2) ఓం. లక్ష్మి నేవించవగినవాడున్ను, చంద్రకళంకమువంటి కాంతిగలవాడున్ను, నాలుగు బాహువులతో హడిఉన్న శరీరమును ధరించినవాడున్ను, ముల్లోకములను సృజించగోరినవాడున్ను, విశ్వమునకు జన్మస్థానమైన గర్భముగలవాడున్ను, భగవంతుడున్ను అయిన అనంతకు విష్ణువు ఉద్భవించెను. (2-3) అతని నాభికమలమునుండి భువనముల ఆనంభదీక్షయందు భక్తిగలవాడున్ను, నాలుగుముఖములందున్ను వేదసముదాయ

మును ధరించినవాడున్ను అయిన బ్రహ్మ పుట్టెను. (౪-5) అతనికి, సృష్టికి సంబంధించిన భారముచే అధిరాగ్రమైన లేజస్యగల మనులతో సమర్థుడయినటువంటిన్ని, సర్వజనహితములున్ను, నిత్యములున్ను అయిన తపస్సుల యొక్క సముదాయమువలెనే ఉన్నటువంటిన్ని అత్రి పుట్టెను. (6-7) అత్రికి, శక్యరూపి జటాజూటమున కలంకారరత్నమై నేత్రవ్యాపారదేశమందైన హస్త్యగచరిత్రమనే మహాశాటికకు సూత్రధారు డయినటువంటిన్ని, దక్షిణదేశశ్రీల ముఖమునకు కాంతులకు దృష్టాంత

(1) "గామేకాం" అని వుండవలెను; (2) "స్వన్నా" అని.

(3) (౩౬-౪౦) శ్లోకములు.

మైనటువంటిన్ని, రాత్రికి నాయకుడయినటువంటిన్ని, ముల్లోకములందలి ఆనందమునకును మూలమైనటువంటిన్ని గగనతలమనే సమద్రమునకు శంఖము అయినటువంటిన్ని చంద్రుడు పుత్రుడయ్యెను. (7-8) అతనికి, జగత్పాపములకు దిశ్యోమధమయినటువంటిన్ని, దేవతలలో శ్రేష్ఠుడైనటువంటిన్ని బుధుడు అనే కుభగ్రహము పుట్టెను. (8) అతనికి, ఎవనిప్రకాశమానమైన భుజమందు భూమి భోగిని అయి ప్రకాశించెనో అట్టి పురూరపుడు పుత్రుడయ్యెను. (9) అతనికి, కుభంగుడున్న, త్రిభువన వినతుడున్న అయిన ఆయువు పుట్టెను. (9-11) అతని పుత్రుడు నహుషుడు; జయశీలమైన బాహువులుగలవాడు; రాజులలో అగ్రగణ్యుడు; అధికప్రజాసంపత్తిగలిగి తనకు ఏకపత్నియై ఉన్న భూదేవియందు అనుభవవిశుభుషణు, ఇంద్రుని పరిసరున్న స్వర్గమునేవేళ్ళను సైమపరవశుడై పౌరుషముచే అనుభవించినవాడు. (అనగా ఇంద్రులలోక మేలెను). (11-12) అతనికి యశాతిపుట్టెను; ఆయయాతి శత్రువులను జయించినవాడు. (12) అతనికి, తుర్వసు అనే రాజు పుట్టెను; అతడు రాక్షసులకు గురువున్న తనకు మాతామహులను అయిన కుత్రునియొక్క మార్గిచేత (అశుక్రుని) వక్షస్థలమును వృద్ధిపొందెను. (13-14) అతడు చిరకాలము సంతానములేకపోవుటచేత అతిభిన్నుడై నియతిల్లాని, ఆరాధ్యయు వరదయు అయిన గంగాదేవిని ఆరాధించి, అజీయుడయిన గాంగేయుడను పుత్రుని కనెను. (14-15) అదియెడలు, ఆ వంశీయులకు గంగాన్యాయమనే పేరు భూమియందు ప్రకాశించినది. (15-16) అతనికి శత్రువులనే గ్రహములకు అస్తాద్రి అయికవాడున్న, రాజుల కిరీటములందొ మకరికా పత్రములకు తనకుకొన్న పాదపూజి సముదాయము కల వాడున్న అయిన విరోచనుడు పుత్రుడయ్యెను. (16-18) అతనికి, గంగాన్యాయశ్రేష్ఠుడున్న లక్ష్మీ సరస్వతీ గంగా దేవులచే సంవేద్యుడున్న, ఉద్యోగిన్ని అయిన సంవేద్యుడనేమూరుడు పుట్టెను. (18) ఆసంవేద్యునకు, రత్నమువంటివాడున్న భూపాలమూలి మకుటములనే లాలన చేయదగినవాడున్న అయిన భాస్వంతుడు పుట్టెను. (19) భూదినోషరహితుడైన ఆభాస్వంతుడు, సంపద

లకు నిధియైన దత్తనేనుడు తనకుపుట్టుటచేత, పుత్రవంతుడయ్యెను. (19-21) రాజులయొక్కకిరీటములకు మాణిక్యమయిన ఆదత్తనేనునకు అసాధారణమైన రాజ్యలక్ష్మిని భరించువాడున్న, అతిరమ్యమయిన ఆకృతిగలవాడున్న అయిన సౌమ్యుడు ప్రియకుతుడయ్యెను. (21) అతనికి, జగచ్చక్రమును సంతోషపెట్టిన అంకుడత్తుడు పుట్టెను. (21-22) అతనికి, శత్రురాజులనే ఏనుగుల సముదాయమును పడకొట్టుటలో పాకలము (అనేరోగము)వంటివాడయిన సౌరాంగుడు పుట్టెను. (22) అతనికి, భూమండలమందు రాజశబ్దమునకు ముఖ్యవాద్యుడయిన చిత్రాంగదుడు కుమారుడయ్యెను. (22-23) అతనికి, సమస్త భూములయొక్క అధిపత్యమునకుకారణమైన సారస్వజుడు అనే కుమారుడు పుట్టెను. (23) అతని పుత్రుడయిన కర్కాసి \* రాజనీతిమార్గమున పోయే బాటసారులలో ముఖ్యుడయి ప్రకాశించెను. (24) అతని కుమారుడయిన పరీక్షిత్తు భూమినిజయించుటయందు ఆసక్తిగలవాడున్న ఏకధనుర్గుడున్న అయి ప్రకాశించెను. (24-25) ఆ మహీపతి, మానవంతుడున్న ఇతర రాజుల దర్శమును నశింపజేయువాడున్న అయిన జయనేనుని కనెను. (25-26) అతనికి నిమ్మలకు తెల్లనిబట్టగా ఉన్న తన కీర్తిని విస్తరింపజేసుకొన్న (రంజన) జయనేను జనేపేరుగల పుత్రుడు పుట్టెను. (26-28) అతిదుష్పరాక్రమశాస్త్రాన్ని రాజశ్రేష్ఠుడున్న, శక్తివంతుడున్న, అలంకృత శాసనుడున్న, జయశీలుడున్న, తనవిరోధులకు భయంకరుడున్న అయిన వృషస్థజుని కనెను. (28-29) అతనికి, ప్రగల్భుడనే కుమారుడు పుట్టెను; ఆ ప్రగల్భుడు రాజధర్మమును ఆచరించుటయందు ప్రగల్భుడున్న, కత్తియొక్క అంచ అనే నీటితో శత్రుభార్యల గండస్థలములందలి మకరికాపత్రరచనలు కడిగివేసినవాడున్న అయ్యెను. (30-32) అతనికి, ఏకచ్చత్రాధిపత్యముగల రాజతిలకమున్న స్వయముగా విలచినచిన్న పీఠలక్ష్మి అనే వనితకు భర్తయన్న అయిన కోలాహలుడు కుమారుడై జన్మించెను; అతడు (ఆకోలాహలుడు) గంగవాడి విషయమందు కోలాసాలమనే పేరుగల పురమును నిర్మించి,

దేవేంద్రుని నేత్రములకు సురసద్మనీక్షణరసమును అనుభవించుటలో విష్ణుము కలిగించెను. (38-34) అతని కుమారుడు, విశోధనుడు అనే పేరుగలవాడు ధనుర్దండమును ధరించి, చారత్వముతోలసి శాసనమనే ప్రసిద్ధమయిన పాశమునకు విధేయురాలైన భూమిని పాలించెను.

(84-88) కోలాహలపురము నేలైన రాజులు 81 తిరమువారు గతించగా ఆ వంశమందు వీరసింహు డనే రాజువుట్రెను. నేనలవలముచేత చోళదేశస్థులను, కనుబొమ్మ ముడిచేత పాండ్యులను, హంకారముచేత సప్త కొంకణపతులను, న్యక్తార్థముచేత కేరళదేశస్థులను, అంతర్గతమైన కోపముతో విఘ్నార్థమనమైన శిరస్సుచేత కర్ణాటబాటేశ్వలను, అడలగొట్టునుండిన ఇతని (ఈ వీరసింహుని) ఉన్నత్యత్వసాధమును వీక్షించుటయందు రాజులలో ఎవరయినా ధైర్యమును పొందియుండిరా? ఈవీరసింహుపతి తన భుజబలముచే భూమిని జయించి సత్కర్మలనే ఆయుధములనుతోడిని స్వర్గమును జయించెను. (88-39) అతనికి కామార్ణవుడు, దానార్ణవుడు, గుణార్ణవుడు, మారసింహుడు, వజ్రహస్తుడు అనే పేర్లు గల పుత్రులు అయిదుగురు పుట్టినారు. (89-40) కులద్యహంసయిన కామార్ణవుడు అనూయగల తన పినతండ్ర (అక్రమింనుకొన్న) రాజ్యమును తీసుకొగల శక్తిగలవాడే అయినా దేశమును విడిచిపెట్టెనేకాని ధర్మమును విడిచిపెట్టలేదు. (40-41) అతడు తన నలుగురు తమ్ములతోను కలిసి, విరావతము ఎట్లు తనదంతములతో దైత్యులను చీల్చివేయునో అట్లే యుద్ధమందుత్సాహము గల రాజులను చీల్చివేస్తూ తూర్పుదిశకు పోయెను. (41-42) అక్కడను అతడు వన్యభముల మదజలముల సమూహముచేత ఇసుమించిన నిర్దురులుగలిగి అకాశమును రాస్తూ ఉన్న శృంగములుగల మహేంద్రగిరి నెక్కినను: (42-47) అక్కడ, సకలసురాసురసిద్ధ సాధ్యశ్రేష్ఠులయొక్కకిరిటకొట్ల రాపిడివల్ల విరాజిల్లు చరపీఠమును గల గోకర్ణస్వామిని ఆరాధించి, అతని అనుగ్రహమునల్ల ప్రాప్తమైన తెల్లనిఛత్రము, చామరము, సామజ్యవజ్రము, నృపభూంధనము, పింఛాంచితమైన బల్లెముల సముదాయము, మగరతోరణము, హంకుక్రము, కాయశము, శంఖము మొదలయిన రాజ్యోచిత విష్ణుములతో సాక్షాత్తు మ

మహేంద్రునివలెనే శోభిల్లి మహేంద్రగిరి శిఖరమునుండి దిగి, యుద్ధిష్ఠిరునివలెనే తనతమ్ములను నలుగురినీ నంటబెట్టుకొని సమరముఖమున కటరాదిత్యునిచంపి, (ఆ) కామార్ణవుడు కళింగ(రాజ్య)మును తీసుకొనెను. (47-49) రాజులందరి పురములనుమించి, దేవేంద్రునిపురమును అపహసించిన దంతాపురము అనే నగరము అతనికి రాజధానియై ఉండెను. (49-51) అతడు దానార్ణవుడనే తన తమ్మునికంతమున హారమువేసి(యువరాజుగావేసి) గుణార్ణవునకు అంబవాడివిషయమున్న, మారసింహునకు సోదామండలమున్న వజ్రహస్తునకు కంటకవర్తనిన్ని ఇచ్చెను. (51) ఈవిషయను, క్రమముగా (అతడు) 36 సంవత్సరములు కళింగ (దేశ) మును పాలించెను. (51-58) క్రీమంతులన్ను, అశేషముగా ప్రపంచమందు నుతికెక్కిన వివలయశోభంతులన్ను, అతులమైన భుజకృపాణముచేత ఆశ్రప్తయైన విజయలక్ష్మి కాగిలించుకొన్న ఉన్నతవత్సస్థులము గలవారున్ను, చరణతలకాంతిచే సంధ్యారాగమువలె సమస్తనరపతికదంబకులను అంతర్హితులగునట్లు చేసినవారున్ను, అనవరతము రాజ్యవినోదముచేత మహేంద్రుని అపహసించినవారున్ను, మహేంద్రగిరిశిఖరమందు ప్రతిష్ఠితుడై సమస్తభువన నిర్యామనమున్న ముఖ్యమైన సూత్రధారుడుగాను, చరాచరప్రపంచమునకు గురువుగాను ఉన్న భగవంతుడగు గోకర్ణస్వామియొక్క ఆరాధనవల్ల లభ్యమైన సమస్తమైన వనోరభములు గలవారున్ను, ఆల్తేయగోత్రమువారున్ను అయిన గంగులయొక్క వంశమును అలంకరించి, విక్రమముచేత విష్ణుపువలెనే సకలమహీమండలమున్న ఆక్రమించిన కామార్ణవునితమ్ముడు, దానార్ణవుడు 40 సంవత్సరములు రాజ్యమేలెను. (58-59) అతని కుమారుడయిన రెండవకామార్ణవుడు 50 సంవత్సరములు మహీమండలమును పరిపాలించెను. అతనికి స్వర్గమును తిరగ్కరించిన పుగమండెను; దానిపేరు నగరము. (59-62) అందులింగాకృతినున్న ఈశ్వరునకు (ఆకేశ్వరుడు) మధుకాకృత్యమునుండి పుట్టియుండుటచేత మధుకేశుడనే పేరు పెట్టి మేఘములనంటు (నంతపిత్తుగల) దేవాలయమును కట్టించెను. అందు ద్వారములపైనున్న విచిత్రప్రత్రలతికలనుగాని, చిత్రములయిన సౌధములనుగాని మానూ అంబరబీణని సంపరించేవారికి తమ విమానములందుండల ఆరాచి

పుట్టతప్పదు. (62-63) అతనికొడుకు రజార్జ వుడు 5 సంవత్సరములు భూమిని సంతోషపెట్టెను. (63-64) అతనికొడుకు రెండవవజ్రహస్తుడు 15 సంవత్సరములు భూమిని రక్షించెను. (64-65) అతని తమ్ముడు మూడవ కామార్జ వుడు 19 సంవత్సరములు పృథిని పోషించెను. (65-68) అతనినివర్ణిస్తూ శ్లోకము:— సోమావ్యయుడైన కామార్జ వుడున్న, సూర్యావ్యయుడైన రాఘవుడున్న వైచిత్ర్యము, దృఢత, సౌమ్యము అనే మూడు విధములయిన ధనుకర్మలందున్న సమానమయిన ధురమును పొందియుండిరి; (అయితే వారిద్దరిలోను) ఒకడు (కామార్జ వుడు) ఒక్కబాణముతో జిహ్వాంకువులయి (వచ్చి) న సప్తకుభులునుకొట్టెను; మరియొకడు రాఘవుడునవమందు ఆసంఖ్యగల (ఏనుగు, చెట్లును కొట్టెను, అని (కామార్జ వుని) విశిష్టమైనకీర్తి ఎక్కువగా వ్యాపించినది. (68-69) అతనికొడుకు, గుజార్జ వుడు 27 సంవత్సరములు భూమిని తనవశము చేసుకొనెను. (69-70) అతనికొడుకు పోతాంకుడు 15 సంవత్సరములు భూదేవిని నిస్సపత్నగా జేసి ఏలెను. (70-71) తర్వాత, అతని సోమరుని కుమారుడు, కలింగలాంకుడు 12 సంవత్సరములు కళింగర జ్యము నలంకరించెను. (71-72) పిమ్మట అతనిపినరంత్రి, గుండను రాజు 7 సంవత్సరములు నహీమండలమునకు మంజిన మయ్యెను. (72-73) అతనితమ్ముడు నాలుగవ కామార్జ వుడు 25 సంవత్సరములు నసుంధరను అనుభవించెను. (73) వారిద్దరికన్నను చిన్నవాడు (తమ్ముడు) విసమూదితుడు 3 సంవత్సరములు ఫరిత్రినిపోషించెను. (73-75) తర్వాత, అతనిశ్వేత్త సోదరుడైన కామార్జ వునికుమారుడు, నాలుగవ వజ్రహస్తుడు 35 సంవత్సరములు ఏనుగుల మదజలధారలతో భూమిని తడిపెను. (75-77) అతనిని వర్ణిస్తూ శ్లోకము:— కాలింగకాంతారములందుపుట్టి అతులమై అతిథులకు (వజ్రహస్తునిచేత) దత్తమైన ఏగజసహస్రము గండస్థలములనుండి స్రవిస్తూఉన్న మదముచేత దిక్కులను పరిమిలింపజేసెనో, వాటి దంతములవలెనే తెల్లనయినటువంటిన్ని నిర్మలమైనకాంతి కలిగినటువంటిన్ని, (వాటి) మదమువలెనే పరిమళిస్తూ ఉన్నటువంటిన్ని వజ్రహస్తుప్రభుకీర్తి మల్లోకములను వ్యాపించి

నది. (78) పిమ్మట, అతనికొడుకు, అయిదవకామార్జ వుడు ఆరుమాసములు అవని పాలించెను. (78-79) తర్వాత, అతనితమ్ముడు రెండవగుండమరాజు 3 సంవత్సరములు భరధురంధరుడయ్యెను. (79-80) అతని సవతి లిమ్ముడు, ఆరవ మధుకామార్జ వుడు 19 సంవత్సరములు ప్రజలకు నాథుడయ్యెను. (80-81) పిమ్మట, అతని కుమారుడు, వజ్రహస్తుడు 88 సంవత్సరములు పుడమినేలెను. 81-86 అతనిని వర్ణిస్తూ శ్లోకములు:— ఏగగకులోలముని కీర్తి చంద్రకాంతివలెనే నిర్మలమయి, లోకాహ్లాదము సంపాదిస్తూ దిక్కుక్రవాళము వ్యాపించగా దిగ్విజయములకు మావటి వాండ్లు మాటిమాటికి కుంభస్థలములనే పట్టకములయందు మిక్కిలిదట్టమయిన పంకపటలముగల సింహారమును అలుముతూఉంటూగో, గుండవంతుడయిన ఎవనియొక్క మత్సనస్థలమందున్న ముఖపద్మమందున్న అనురాగము చేత లక్ష్మీసరస్వతులు అనుపలముగా నివసించి ప్రకాశిస్తూ ఉన్నారో, త్రికలింగనాథుడయిన ఆవజ్రహస్తుడు కాక మరియెవడు భూమిపై పడుతూఉండే వజ్రమును నివారింతుకు సమర్థుడు? (86-87) అతనికొడుకు రాజరాజు 8 సంవత్సరములు భూమిని పాలించెను. 87-89 అతనిని వర్ణిస్తూ శ్లోకములు:— ఆరాజరాజు మొట్టమొదట ద్రులూహవోత్సవమందు జయపక్షికి భర్తయై, పిమ్మట పోడరాజు మాతుర్త విరాజిల్లిన రాజగుంపరిని పెండ్లియాడెను. (89-91) పరిణామకాలమురాగానే అపరదిక్కువలె సున్న వేంగిని వెంటనే విడిచిపెట్టి పోడవ్యాజమునే మహాసముద్రమందు మునిగిపోవుటకు సిద్ధముగాఉండిన విజయాదిత్యుని ఆపన్నులకు పరమశరణమయిన రాజరాజు పశ్చిమదిశయందు చిరకాలము శ్రీమంతునిగా చేసెను; (ఎంత) విచిత్రము! (91-94) అతని పెద్దకొడుకు, పోడగంగదేవు; తన భుజపరాక్రమముయొక్క శౌర్యతృసారము గలవాడు; సత్య త్యాగములకు ముఖ్యమైన సరిహద్దుగలవాడు; విమలమయిన యశశ్చంద్రికలచే లోకమును తెల్లగా చేసినవాడు; వాక్కులకు అందనిప్రతాపము గలవాడు; శుభవర్తిత్రముల నిధి; భాగ్యసాభాగ్యములరాశి; భూమికి అభిపతి; సమస్త శత్రువులకును మనోభంగమును కలిగించువాడు. (94-97) శక 999లో సూర్యుడు కుంభవంతుడగా, శుక్లపక్ష

మందు, తదియనాడు, శనివారమున, శేవతీనక్షత్రము రాగా, మిగునలగ్న మందు గంగవంశపద్మమునకు సూర్యుడున్ను, సన్ధ్యములకు నిధిన్ని అయిన చోడగంగ భూదక్రమున సంరక్షించుటకై రాజ్యాభిషిక్తుడయ్యెను. (97-99) గుర్రములనే మహాతిరంగములచేత భయంకరమైనటువంటిదిన్ని, ఎక్కువగాను గొప్పనిగాను ఉన్న నాగేంద్రములనే మొనల్లచేత ఆకులమయినటువంటిదిన్ని, నానావిధములయిన శస్త్రములనే సర్పరాజ సముదాయములచేత దట్టచుయినటువంటిదిన్ని క్రోధమునే ప్రకాశమానమైన బడబాగ్నిగణినటువంటిదిన్ని అయిన శత్రునేన అనే సమద్రమును బాహువులనే మహామందరముతో మునించి, లక్ష్మిని, కీర్తి అనే సుగను సమస్తమయిన విబుధులయొక్క ఆనందముకొరకు శార్వణేవలెనే ఎవడు గ్రహించెనో; (99-102) శత్రువుల దగ్గమును ఖండించి నటువంటి ఎవరి పీఠలక్ష్మి తన భుజవండుయొక్కముచే కలితయై రెండు స్తంభముల నడుమను కట్టబడ్డ ఆదేవేనుగు సాదృశ్యమును పొందెనో, ఎవనిసాదర్యయమును సమీపించి నమస్కరించిన రాజులతలలు వికసిస్తూ ఉన్న పద్మయుగమును అనుసరించే మధుప్రళేపియొక్క సంపదను గరించెనో; (102-104) మొట్టమొదట తూర్పుదిశయందు రాజ్యభ్రష్టుడైన ఉత్కలపతిని రాజ్యమందు మరల నిలబెట్టి, పిమ్మట పశ్చిమదిశయందు విస్ఫుటితుడైన వేంగి రాజునుకూడా అట్లే నిలబెట్టి వర్ధిల్లుతూ ఉన్న కీర్తివైభవము గల ఏ శ్రీగంగమాదామణి జయలక్ష్మియొక్క తోరణస్తంభములరెనున్న ఆ ఇద్దరి (రాజుల) యొక్క లక్ష్మిని భందనమాలికను (మంగళతోరణము) కట్టేటట్టు కట్టెనో;

(104-109) అతడు శ్రీమదనంతవర్మ మహారాజు, రాజాధిరాజున్ను, రాజపరమేశ్వరుడున్ను, పరమభట్టారకుడున్ను, పరమమహేశ్వరుడున్ను, సరమనైష్ఠువుడున్ను, పరమబ్రహ్మణ్యుడున్ను, మాతాపితృపాదానుభూతయున్ను అయిన ఆ శ్రీచోడగంగదేవుడు వరాహవర్తని విషయమందు నివాసులయి ఉన్న రాష్ట్రహుటప్రముఖులను (రట్టవముల పెద్దలను) సమస్తమటులులను పిలిపించి, పూోహితామాత్యయువరాజసంధివిగ్రహిదౌవారికప్రముఖ పరిజనసమక్షమందు శాసనముగా ఆజ్ఞాపించెను :

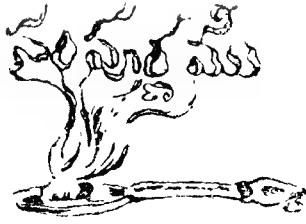
“మీ అందరికీ తెలియజలసిన దేమంటే:-

“(109-115) మీ (వరాహవర్తని) విషయమందున్న ఖోన్నగ్రామమును, దానికి ముండపఱుగ్రామము గ్రాసంగానేసి, నాలుగువైపులను ఏర్పడ్డ ఎల్లలనడుమను అవిచ్ఛిన్నమయిన దానిని సమస్తజలసహితంగా, పన్నులు మొదలయిన బాగులు ఏమీలేకుండాచేసి, ఆ చంద్రార్కంగా తన తేదండ్రుల పూయతోభివృద్ధికొరకున్ను తన యతోభివృద్ధికొరకున్ను శక 1003 వర్షములుకాగా మీన మాసమందు బహుళపంచమీ ఆదివారమున యజనయాజనాధ్యయనాధ్యాపన దానప్రతిగ్రహ మట్కర్మ నిరతులయిన నానాగోత్రముల బ్రాహ్మణులకు 800 మందికి ధారాపూర్వకముగా నాపితామహుడైన నక్షత్రాస్త్రదేవుడు దానముచేసియుండెను. (115-118) అక్కడ గారగ్రామమందు చేరి ఉన్న ముండపఱు గ్రామమునకు ఉపాంతముగా తూలువుగ్రామమునుండి కొంత విడదీసి, అష్టోత్తరాశ్వి-88 పరిమితమయిన త్రేత్రమును ఖోన్నగ్రామనివాసులయిన బ్రాహ్మణులకు శక 1034 వర్షములుకాగా ఉత్తరాయానిమిత్తమున ధారా పూర్వకముగా మేము దానముచేసినాము; అని” (118-120) ఉపాంతముతో కలిసిన ఈ త్రేత్రమునకు ఎల్లలు:- తూర్పున, ఖోన్న-ఓంబరవేల్లి-తోనేంగిగ్రామముల మాడింటికిని నడుమనున్న తోనేంగిగ్రామపు పుంత. ఆగ్నేయమందు పుట్టతోకలిసి ఉన్న మరచి వృక్షము; దానికి పడమట నైపుర కొంచెము వంకరగాపోతే, మరచివృక్షపంక్తి; దాని ప్రక్కను ఖోన్న-తోనేంగి-ఖోల్లిర గ్రామముల మాడింటికిని నడుమనుపుట్టతో కలిసిఉన్న మరచి వృక్షము. దక్షిణమందు పెద్దపుట్ట; దానితర్వాత అడవుల పంక్తులు, దానిప్రక్కనున్న పుంత గాటితే, స్థాపితమైఉన్న రాయి; దానితర్వాత వరుసగా స్థాపించిన రాళ్లుమూడు. నైర్వతీని, స్థాపితమైఉన్న రాయి; దానికి ఉత్తరమున స్థాపితమయిన రాయి; దానితర్వాత ఈ (రే)ణివలసేతుపుక్రిందను చింత చెట్టు సమీపమున స్థాపితమయిన రాయి; దానిప్రక్కను తటాకమునుదేరిన పుంతముఖము; దాని ప్రక్కను పుంత ఒడ్డున స్థాపితమైన రాయి; అక్కడనుండి పుంత సరిహద్దు. వాయవ్యమందు రెండుపుంతల నడుమను చింతచెట్టుసమీపమున స్థాపితమైన రాయి; అక్కడనుండి పుంతను అనుసరించి తూర్పునైపు కొంచెము వంకరగాపోయి, ఆ పుంతగాటి

ఉత్తరమువై పుషాతే, భోన్న-తూలుపు-గారగ్రామముల  
సంధియందు రెండుపుంతల నడుమను స్థాపితమైనరాయి.  
ఉత్తరదిక్కున రెండుతూకములకు నడుమనున్నగట్టు.  
ఈశాన్యమందు భోన్న-గార-ఓంబరవేల్గ్రామముల  
మూడింటికిని తోనేంగి పుంతబడ్డన ముయ్యెలసంధి.

(1౨0-1౩6) దీనికి (ఈదానమునకు) ఎవరివల్లనూ  
బాధకలుగకూడదు. వ్యాసభగవానులు ఈభూమిగా చెప్పి  
నారు:—“సగరాదిరాజులు అనేకులు భూదానము చేసి  
నారు. భూమి ఏయేకాలములందు ఎవరెవరి వశమయి  
ఉంటుందో ఆయాకాలములందు వారివారికి తత్ఫలము  
లభ్యమవుతూ ఉంటుంది. యుధిష్ఠిరా! స్వదత్తమైనా

పరదత్తమైనా భూమిని బాగ్రుగా రక్షించుము.  
మహానుభావులలో శ్రేష్ఠుడా! దానము చేయుటకన్నను  
పాలించడము (దానముచేసినది రక్షించడము) ఎక్కువ  
శ్రేయ మయినది. ఒక ఆవునుగాని, ఒక బంగారునాణె  
మునుగాని ధూమిలో ఒక అంగుళముగాని హరించిన  
వాడు ప్రపంచ మున్నంతకాలము నరకములోపడి ఉండు  
ను. స్వదత్తమైనా పరదత్తమైనా భూమిని ఎవడు హరిం  
చునో వాడు అరవైవేల సంవత్సరములు క్రిమిజన్మ మెత్తి  
యుండును;” అని(1౩6-1౩8) కాశ్యపర్ష శాసనాధికారి,  
జాతవేదిభట్టు. లేఖనుడు నల్లేనాచార్యుని కుమారుడు,  
బట్టేనాచార్యుడు.



## నే నే ను

దిట్టకివి సత్యనారాయణ గారు, బి. ఏ.

వెడ్డపులి నోటిలో నేనేను

పెనుబొబ్బ లెడతాను నేనేను

గొత్తెల్ల మేకల్ల నేనేను

ఘోషిల్లిబోతాను నేనేను

చెట్టుచేమల్లోను నేనేను

చిగురించుచుంటాను నేనేను

దావాన్నిమల్లెను నేనేను

తగులబడుచుంటాను నేనేను

భార్యనీ ఒకచెంప నేనేను

భర్తనీ ఒకచెంప నేనేను

భార్యభర్తలమధ్య నేనేను

బంధించుప్రేమనూ నేనేను

చీమలో ప్రాకేది నేనేను

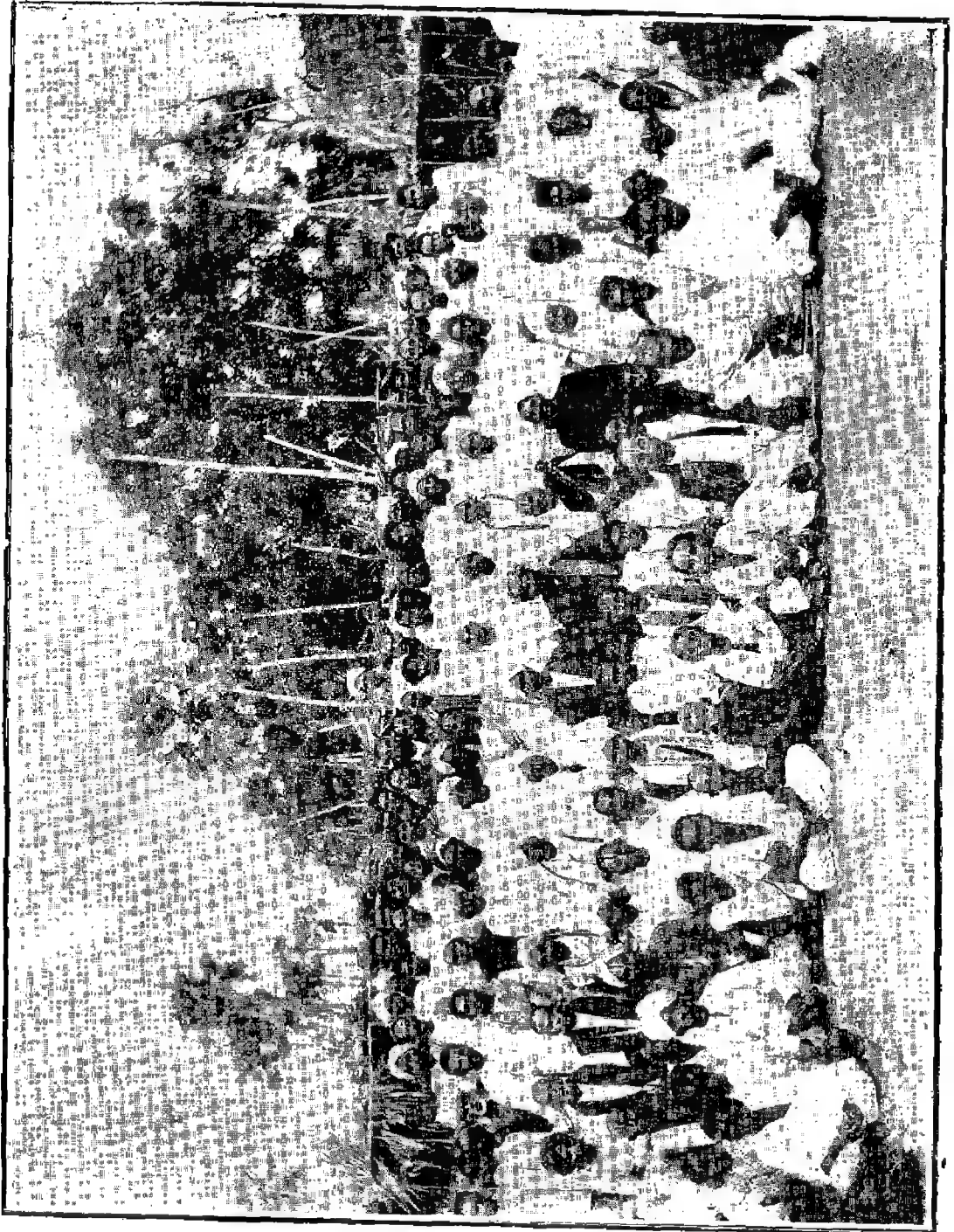
చేజలో యీదేది నేనేను

పక్షిలో పాడేది నేనేను

బ్రహ్మాండమంతయూ నేనేను







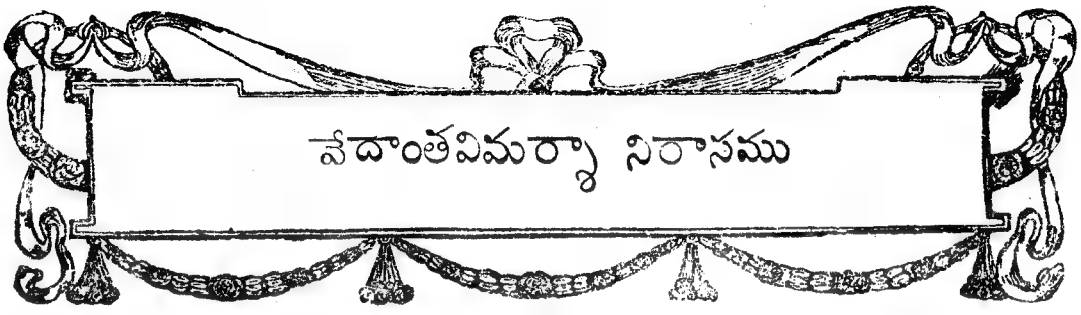
శ్రీ వర్మశాలీయ మహాజన చతుర్థ సభ

1925 సం. ఏప్రిల్ నెల 25-26 ■ తేదీలు, వెడన, కృష్ణజిల్లా.



శ్రీయుత సక్లత్ వాలాగారు, వారి సతీమణి

సక్లత్ వాలాగారు పార్సీజాతివారు. నార్తబాటర్ సీ కమ్యూనిస్టు మెంబరు. (తీవ్రసాంఘికవాది). అమెరికాజేతమన  
వాషింగ్టనులో జరుగనున్న ఇంటర్ పార్ల మెంటరీ యూనియను సమావేశమనకు ప్రతినిధిగా నెన్నుకొనబడిరి.  
యరు ప్రతినిధిగా పబ్లిక యెడల తాము రాజోవుట లేదని ముగ్గురు కన్సర్వేటివు మెంబరులు నిరాకరించిరి. వీరి సతీమణి  
అంగ్లయువతి పార్సీయువతివలె వ్యస్త్రములను ధరించియున్నది.  
వీరి లండనుబసకు చేరిన యువ్యానమున తీసిన ఛాయాపటమిది.



# వేదాంతవిమర్శా నిరాసము

వేమూరి సృనివాసాస్త్రి గారు

కొద్దనామ సం. చైత్ర, వైశాఖ మాసము లందు ప్రకటింపబడిన భారతీపత్రికలలో బ్రహ్మసంస్థ కావశాస్త్రీగారు వాసిప్రకటించిన వేదాంత విమర్శ యను శీర్షికక్రింది యుపన్యాసముల చదివితని. అందు శ్రీ శాస్త్రీగారు పాంఖ్య, వైశేషిక, న్యాయ, యోగ, మీమాంసా, వేదాంతవర్ణనములందు దోషములు నిరూపించి ముఖ్యముగా వేదాంతవర్ణన మగు శ్రీ వ్యాస వహ్వశ్రీ ప్రణీత బ్రహ్మసూత్రములకు వ్యాసతాత్పర్యమును శ్రీ శంకర భగవత్పాదులు, శ్రీ రామానుజాచార్యులు, మధ్వాచార్యులు నిర్ణయించలేకపోయినదియు తద్బాధ్యు శ్రేయ ప్రతిపాదితార్థముకంటె వ్యాసతాత్పర్యము భిన్నముగ నుండవచ్చు ననియు తిఖించిరి. దీనిం జూడ వీరికి వ్యాసాభిప్రాయము సూత్రముగ పొడకట్టినదని తోచె డెని. తత్రాపి అద్వైతమందు దోషములే విశేషముగా పొడకట్టినవి. ఉపాన్యోపాసక భావముకుదురదని యద్వై తులు నాస్తికులతో సమానులని వదించుట సాహసము. “బ్రహ్మ విద్రుప్త్యైక భవతి” అను శ్రుతి ప్రమాణము వలన నేనే బ్రహ్మయని బ్రహ్మయైన విదేహముత్తనకు ను పాస్యోపాసక భావ ముక్తరలేకున్నను సాధకులకు నుపా సనల నంగీకరించియే యున్నారు. సత్కార్యవాదమునంగీ కరించినట్టి యద్వైతులు నాస్తికసమాను లనుట సాహ సము కాదా? మఱియు నద్వైతులు ప్రచ్ఛన్న బౌద్ధులని లోక ప్రవాదమును స్థాపించిరి. ఇందున గుఱించి పెద్దలు చెప్పినదే మన:

“శ్లో. ఐక్య శ్రుతీనాం సర్వాసా మప్రామాణ్య ప్రకల్ప నాత్; బాధానాం ద్వైతీనాం దైవ భేదం నోపలభామహే.”

అనగా జీవబ్రహ్మల కేకత్వమును బోధించునట్టి “సదేవ సో మ్యేషమగ్ర ఆసీ దేకమేవా ద్వితీయం” “ఆత్మావా ఇద మేక ఏవాగ్ర ఆసీ న్నాన్యత్క్రియ మివత్” ఇత్యాదిశ్రుతుల కప్రామాణ్యమును, కల్పించుట వలన బౌద్ధులకును ద్వైతులకును భేదములు కానము అని. వ్యాసులు బ్రహ్మసూత్రములు రచించుటకు శ్రీ శాస్త్రీ గారు వ్రాసినకారణ ముండవచ్చునుగాని, జీవుడే బ్రహ్మ యని సాధించుటకు రచించలేదని వ్యాసతాత్పర్యనిర్ణయ ములో తమ పక్షము స్థాపింపబడక ముందే వ్రాయుట తప్ప. ఏలయు: “తత్త్వమసి” “అహం బ్రహ్మస్మి” అను శ్రుతులలో జీవబ్రహ్మైక్యము కన్పట్టుదుండ తద్భిన్న ముగా బ్రహ్మసూత్రార్థము ఉండదుగదా. శ్రీ వ్యాస ప్రణీతబ్రహ్మసూత్రముల కర్థము, శ్రుతిప్రతీకలు గల వ్యాసప్రణీత పురాణవచనముల వలననే నిర్ధారణ చేయ వలయు ననిన,

సమస్త పురాణకర్తయగు వేదవ్యాసులు స్కాంద పురాణాంతర్గత సూత్రసంహితలో యజ్ఞ వైభవఖండ పూర్వభాగములో 37వ అధ్యాయములో,

“శ్లో. అథాతే స్సంప్రవక్ష్యామి సమాశేన నవిస్తరాత్; అవిరోధంతు వేదానా మశేషాణాం మునీశ్వరాః! ద్వివిధో వేదారాశిస్తు మునయ స్సంశితవ్రతాః; సత్యద్వైతపరః కల్పి ద్వేదభాగ స్సమాసకః. కల్పితద్వైతవిద్యుస్తు వేదభాగోఽపరోద్విజాః! సత్యమేవ సదాఽద్వైతమసత్యం ద్వైత మాస్తికాః ద్వైతస్యాపిహ సత్యత్వం వర్తయంతీహ కేచన; తదనంగతమన్యస్థం ద్వైతేజాలంచితత్వని.వ్రత్; అన్యస్థంహి సదాద్వైతం దృశ్యత్వా చ్ఛక్తి రూప్య దృశ్యత్వం ద్వైతేజాలస్య సమ్యుతం సర్వదేహీనామ్.

తస్య ద్వైతపరో భాగః కల్పితద్వైతగోచరః;  
అద్వైతం సర్వదా సత్యం భేదాభావాత్కలంకనః."

ఇది మొదలైన గ్రంథముచే ద్వైతమునకు మిథ్యాత్వమును అద్వైతమునకు సత్యత్వమును చెప్పి,

"శ్లో॥ కల్పితద్వైతసూత్రేణ వైచ మాన మియం శ్రుతిః;  
తత్ర ప్రయోజనాభావాద్ద్వైతం ప్రతిపాద్యతే."

అభూతద్వైత మద్వైతం ప్రతిపాదయతి శ్రుతిః;  
స్మృతీనాంచ పురాణానాం భారతాదే ప్రకృతే వచః.

తథా శివాగమదీనాం తర్కాణాంచ ఓవజ్ఞోత్తమాః!  
అద్వైతనిష్ఠతై వోక్తా నద్వైతపరతా సతా."

ఇత్యాదిగ్రంథముచే శ్రుతిస్మృతిబ్రహ్మసూత్రాదులకును అద్వైతవిధానకర్తవ్యమును, ద్వైతమువాదకర్తవ్యమును ఉపపాదించెను.

బ్రహ్మగీతలలో—

"త్వంశబ్దాగ్ య ఆభాతి సోఽహం శబ్దార్థసవహి;  
యోఽహం శబ్దార్థ ఆభాతి సత్వం శబ్దార్థసవహి."

త్వ మహం శబ్దలక్ష్యార్థ స్వామీ త్వత్వక్రీతి స్సూరః;  
తచ్ఛబ్దవైప్రవ లక్ష్యార్థ వైస్స నాత్ర విచారణా.

త్వ మహం శబ్దవాచ్యార్థ వైస్స దేహాదివస్తునః;  
న తత్పద్ధాత్వాం వక్తి శ్రుతిస్తత్వ మసీతి చూ.

తస్మాత్కవిరుద్ధార్థం త్వత్వో వాచ్యగతం శ్రుతిః;  
అవిరుద్ధం చిదాకారం లక్షయిత్వా బ్రవీతిహి.

తదర్థేద త్వమత్త్యక్య విరుద్ధాంశం వినైవతు;  
కారణత్వాదివాధ్యస్తం లక్షయిత్వాతు కేవలమ్.

చిదాకారం పున స్తస్య త్వమత్త్యక్యం బ్రవీతిచ;  
తత్త్వం శబ్దార్థభూతస్య చిన్మాత్రస్త్వపరాత్మనః.

ఏకత్వం య త్వత్వత్స్వస్థం సహి వాక్యార్థ ఆస్తికాః!  
ఇహోన్మధా యో వాక్యార్థ స్సోఽచాక్యార్థో నసంశయః."

ఈవిధముగ తత్త్వమసి యను మహావాక్యమునకు శీవబ్రహ్మైక్యపరముగ నర్థము స్పష్టపరమటయే కాక, శ్రీ శాస్త్రిగారు వ్రాసినప్రకారము సాదృశ్యార్థము చెప్పుట, వాక్యార్థము కాదనియును నిస్సంశయముగా

చెప్పియున్నారు. మఱియు వాసిష్ఠులైంగపురాణైకాదశాధ్యాయమునందు ఋభునివాహసంవాదములో;

"యశ్చిన్జానేననిదాఘా!వృశ్యమఖిలం విజ్ఞాతమేవానిశేమ్  
మృత్పిండేనఘటాదివద్యవతి తత్సర్వంతతోఽన్యనశ్చృపాః;  
తత్త్వంవిద్ధి మహాబలేన సతతం భక్త్యాచ తత్సేవయా  
సత్త్వం సంసరసిశ్రుతిశ్చతరసి త్కుచైర్భక్తదా వక్తిహి."

అనునదనముచే,  
"యథా సోప్ర్యేకేన మృత్పిండేన సర్వం మృణ్మయం విజ్ఞాతం స్యాత్" అనుశ్రుతుక్రద్వప్రాంతముచే "యేనాశ్రుతం శ్రుతం భవతి" అను ఏకవిజ్ఞానముచే సర్వవిజ్ఞానప్రతిజ్ఞయు, తత్త్వమసి మహావాక్యమునకు శీవబ్రహ్మైక్యము చెప్పబడియున్నది.

మహాభారత మోక్షధర్మ పర్వాంతమున "బహుః పురుషా బ్రహ్మ స్తు తాహో ఏక ఏవహ" అని జనమే జయునః వై శంపాయనునిగూర్చి ప్రశ్నించగా,

"బహూనాంపురుషాణాం హి యశ్చైకో యోనిరుద్యతే;  
తథా తం పురుషం విశ్వ మాఖ్యా స్యామిన్కాతిగమ్.

బహుః పురుషా రాజణా! సాంఖ్యయోగవిచారిణామ్  
వైచేదిచ్ఛంతిపురష మేకంకురులోద్యహ!"

అని సాంఖ్యులు పురుషబహుత్వము నిచ్చయింతురు. పురుషైకత్వము నిచ్చయించరని ఉపన్యసించి,

"ఉత్సర్గేణాపవాదేన ఋషిభిః కపిలానిభిః;  
అధ్యాత్మచింతా మాత్రేణ శాస్త్రాణ్యుక్తాని భారతి!"

అనువాక్యముచేతకపిలాది మునివచనమునకు సుత్సర్గత్వమును జూపి

"సమాసకస్తు యద్వాద్యసః పురుషైకాత్మ్యముక్తవాక్;  
తత్తేఽహం సంప్రవక్ష్యామి ప్రసాదా దమితౌజసః"

అనిఏకాత్మత్వ వాదీయగు వ్యాసునివచనమును కపిలాదివచనమున కపవాదముగా చూపించి,

"ఆత్రాప్యదాహరం తీమమితిహాసం పురాతనమ్;  
బ్రహ్మణా సమా సంవాదం త్ర్యంబకస్య విశాంపతే"

యని బ్రహ్మలలాటోద్భూతుడగు దుద్రునికిని బ్రహ్మకును సంవాదము ముగియించి,

“శ్రుణుపుత్ర! యథాప్యేకః పురుషః శ్శాశ్వతోఽవ్యయః;  
అత్యయో శ్చాప్రమేయశ్చ సర్వగశ్చ నిరుచ్యతే.

ససశక్త్యస్త్యయా ద్రష్టం మయావైర్వ్యాపి సత్తమ!  
సగుణో నిర్గుణో విశ్వో జ్ఞానదృశ్యోహ్యసౌ స్మృతః.

అశరీర శరీరేషు సర్వేషు నివసత్యసా;  
వసన్నపి శరీరేషు నసనిష్యేత కర్మభిః.

మమాంతరాత్మా తవదయేచాన్యే దేహి సంజ్ఞితాః;  
సర్వేషాంసాక్షీధూతోఽసానగ్రాహ్యః కేనచిత్త్వచిత్.

విశ్వసూర్ధా విశ్వభుజ్ఞో విశ్వసాదాక్షీనాసికః;  
ఏకశ్చరతి భూలేషు స్వైరచారి యథానుభవమ్.”

అనువచనములచేత నేకాత్మత్వమే బ్రహ్మచే జూ  
పింపబడినదని వై శంపాయనుండు నుడివను.

ఈప్రకారముగా వ్యాససూత్ర తాత్పర్యమును  
వ్యాసులవారే శ్రీమహాభారతములోను వాసిష్ఠ లైంగ  
పురాణములలోను స్కాందపురాణాంతర్గత నూతనసంహిత  
యందును ఇంక ననేక స్థలములలోను స్పష్టముగ శ్రుతి  
వాక్య ప్రతీకను గ్రహించి జీవబ్రహ్మల కభేదపరముగా  
జెల్లడిచేసియుండగా యీశాస్త్రియగుగారికి బృహన్నార  
దీయములో “తత్త్వమస్మాద్వి వాక్యోత్థం” అనుశ్లోకముక  
టియు బ్రహ్మాండపురాణములో “ప్రసిద్ధస్థూలసూక్ష్మాద్వి”  
అను శ్లోకముకటియు దొరకినది. ఈశ్లోకము లాయా  
పురాణములలో నుండియుండినయెడల

“కణాదకపిలాదై వ్యస్తు యనీంద్రైర్గుణి కీర్తితమ్;  
మంబుబద్ధ్యను సారోశేనలం పఃకీర్తితమ్.

అతఏవ మునీనాంతు విరోధో నాస్తికశ్చన;

అన్యథా తే విరుద్ధార్థం కథమాహు ర్మనీషిణః.”

అని చెప్పినరీతిగా మంబాధికారులు మొదట భేద  
ముగాకన్నట్లుచుండు జీవబ్రహ్మల కేకత్వమును బోధించిన  
చో దెలుసుకొనజాలరని సాదృశ్యలక్షణయనియు ప్రాకృ  
తస్థూల్యాదిరహితమనియునుబోధించి చివర కభేదమును త్త  
మాధికారులకు వాస్తవముగా బోధించిరని చెప్పినసర్వము  
నకుఁ బ్రామాణ్యము సుస్థిరముగ నుండును. లేనిచో నిర్గు  
ణప్రతిపాదకశ్రుతులకేమి సూత్రములకేమి స్మృతీతిహాస  
పురాణవచనజాతముల కేమి వైయర్థ్యముం జెప్పవలసి  
నచ్చును.

ఇదియునుంగాక బ్రహ్మసూత్రముల రచించిన శ్రీ  
వేదవ్యాసులవారి తాత్పర్యము జీవేశ్వరుల కభేదమునందా  
లేక భేదమునందా యని సంశయము కలిగినప్పుడు  
శాస్త్రీగారు వ్రాసినరీతిగా వ్యాసపురాణ వచనములచేత  
నే నిర్ణయించుటకాక మఱియొకవిధముగమాడ నిర్ణయించ  
వచ్చునని తోచుచున్నది. ఆవిధ మెద్దియనః వ్యాసుల  
వారికి సమానకాలికులును సమానప్రతిపత్తిగల కపిల,  
కణాద, గౌతమ, పతంజలి, జైమిని మహర్షులు రచి  
యించిన తంత్రములలో “యావత్సరమతం న నిరాక్రియ  
తే తావత్స్విమత మప్రతిష్ఠితం భవతి” అనగా పరమత  
మును నిరాకరించనంతవరకు తమమతము సుస్థిరముగా  
దనుస్థాయముచొప్పున స్వస్వమతస్థాపనకొరకు పరమత  
మును నిరాకరించుతరి వ్యాసులవారు తమసూత్రములందు  
“రచనానుపపత్తేశ్చ నానుమానమ్” అని మొదలుకొని  
కపిలయుని ప్రణీతసాంఖ్యమతమును, “ఏతేన యోగః  
ప్రత్యుక్తః” అని పతంజలిప్రణీతయోగమతసిద్ధాంతమును,  
ఇటువలెనే అనేకసూత్రములచేత ననేకమతసిద్ధాంతముల  
నిరాకరించినటులనే వ్యాసమతమును కపిలారులు నిరాక  
రించు సమయములో జీవబ్రహ్మల కభేదము వ్యాసమత  
మని తలచి నిరాకరించియున్నారు. అది ఎటులగనగా  
కపిలచార్యులు “నావిద్యాతో ప్యవస్తునా బంధాయో  
గాత్” అవిద్యచే నాయాత్మకు బంధము నచ్చుననిన  
అవిద్యయనగా విద్యయొక్క ప్రాగభావముగాని ప్రక్షయం  
సాభావముగాని కావలయును. ఎట్లుచెప్పినను వస్తువు  
కాదుగదా! ఆవస్తువుచే నాత్మకు బంధము సంభవించ  
దు. కాబట్టి అవిద్యచే బంధము అనునది చెప్పుటయేకాని  
వాస్తవముకాదని ఇదిమొదలగు రెగి సూత్రములలో నిరా  
కరించిరి. అవిద్య సంగీకరించినది యదైవతలేకదా,  
శ్రుతులలో నుండునట్టి యవిద్య సంగీకరించవలసినమతము  
వ్యాసులవారిదే. దానిని నిరాకరించుటవలన వ్యాస  
తాత్పర్యము జీవప్రప్త్యాకృత్యబోధకమగు నదైవతమనియే  
కపిలచార్యు లభిప్రాయము పడినట్లు స్పష్టపడుచున్నది.  
ఈరీతిగనే “మహా దీర్ఘ వద్యా హ్రస్వపరిమండలాభ్యాం”  
అని వ్యాసులవారు కణాదమతమును నిరాకరించినటుల  
నే వైశేషికతంత్రతృతీయాధ్యాయ ద్వితీయాహ్నికము  
నందు “తస్యా దాగమికః” అను సూత్రముచే నాగమైక్య  
సమధిగమ్యమును నాత్మ నమనదించి “సుగుణఃఖజాన

నిష్పత్తినిశేషా దైకాత్మ్యం సర్వశరీరాణాం” అను నూత్రముచే స్వాభిమత మగు సేకత్వము జూపి “నానా త్యాకో వ్యవస్థాతః”, “శాస్త్రసామర్థ్యాచ్చ” అను రెండు నూత్రములచే నాత్మైకత్వనిరాకరణపూర్వకముగా ఆత్మ నానాత్వము స్థాపించెను. అటులనే “తర్కప్రతిష్ఠానా ద ప్యన్యధానుమేయ మితిచే దేవమ ప్యవిమోక్ష ప్రసంగః” అని వ్యాసులవారు గౌతమమతనిరాసనము చేసిన రీతిగనే గౌతములును శేవలాద్వైతము ననువదించి నిరాకరించిరి. “ఏ లేనయోగఃప్రత్యుక్తః” అని న్యాసులవారు నిరాకరించినటులనే యోగశాస్త్రమందును “స్వరూప ప్రతిష్ఠావాచ్యేతిశక్తిః” అనగా వేదాంతవాదు లాత్మమ చిదానందమయత్వమును మోక్షముగా తలచుచుచున్నారు. గాని యానంద మనగా సుఖము; సుఖము సంవేద్య మగు నది. గాన సంవేదన సంవేద్యముల సంగీకరించుటచలన నద్వైతహాని యగునని యనువదించి నిరాకరించిరి.

“ఫల మత ఉపపత్తే” అని వ్యాసలవారుజైమినీ మతనిరాకరణముంచేసినటులనేమీమాంసాశాస్త్రమందును

శేవలాద్వైతమతమునే వేదాంతశాస్త్రాభిమతమని యించి నిరాకరించిరి. తర్కపాద వార్తికమునందు భట్టపాదులు:

“స్వయంచ శుద్ధరూపత్వా దభావా చ్ఛాన్యవస్తునః;  
స్వప్నాదిన దవిద్యాయాః ప్రవృత్తి స్తస్యకింకృతా.

అన్యేకోపప్లవేఽభీష్టే ద్వైతవాదః ప్రసజ్యతే;

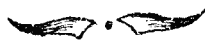
స్వాభావిక మవిద్యాంతు నోచ్ఛేకుం కించిద్వృత్తి.

విలక్షణోపపాతేహి న శ్యేత్త్వాన్విభావికీ క్వచిత్

న త్వే కాత్మాభ్యుపాయానాం హేతుర స్తివిలక్షణః”  
అని యున్నది.

ఇంకను యాజ్ఞవల్క్య, మనుస్మృతి మొదలగు స్మృతులలోను, విష్ణుపురాణము, శ్రీమద్భాగవతము, గారుడపద్య పురాణములయందును అద్వైతమే ప్రకటించ బడియున్నది.

ఈరీతిగ నిన్ని మహాగ్రంథము లుద్ఘోషించుచుండ వ్యాసులవారి యభిప్రాయ మద్వైతముకాదని శాస్త్రీ గారికి ఏల సంశయము కలిగినదో?



## ద్వైత క వి

నెట్టి లక్ష్మీచరసింహము గారు

కాలమా, లోతెఱుంగ శక్యంబుకాని

సాగరమ్మ, మానవ బాష్పజలకణభరి-

తంబవై, దుఃఖివీచీయుతంబ వగుచు

తీరమనునది లేక, యపారమనుజ-

లోకమును జుట్టుముట్టి క్రాలుదువు నీవు

పొట్టలో నెండఱుకొ నీవు పెట్టుకొనియు,

కృత్యుతీజక హోరున ఘోషపెట్టు

చుండు; నఖిలముం గబళించుచుండువు గద!

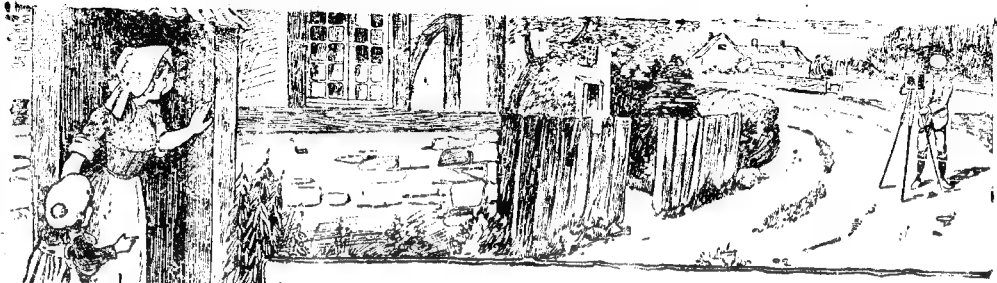
నిర్మలముగ నున్నప్పుడుకా నిన్ను నమ్మ

లేము: చెలరేగినప్పుడు నీ ముఖంబు

తేజిమూచుటే కష్టము: ఘోరకాల-

సాగరమ! నిన్ను గడవ నెవ్వారితరము?





## తేజోలేఖనము

వింజమూరి కృష్ణమాచార్యులుగారు

[2వ సంపుటము 5వ సంచిక తరువాయి]

ఏడవ ప్రకరణము

ప్లేట్లను డెవలప్ మెంటు చేయుట

[Development of Plates]

ఎక్స్‌పోజరు చేయబడినట్టి ప్లేట్లను చీకటి గదియందు ఎర్రదీపపు వెలుగులలో పరిశీలించితిమేని, ఎక్స్‌పోజరు చేయకముందెట్లుంటుందో, ఎక్స్‌పోజరు చేసిన పిమ్మటగూడ నట్లేయుండి, మార్చేమియు మన కగపడ నేరదు. కాని, మనకంట్ల కనుపడమండినను, వస్తురూపము మాత్రము దిమిడియుండును. ఈ కనబడకుండ దాని యుండు రూపమును ప్లేట్లపై కనబడనట్లు చేయుపనికే “డెవలప్ మెంటు” అని పేరు. డెవలప్ మెంటు చేయు ప్రధాన రాసాయనిక పదార్థములను స్వతంత్రముగా డెవలప్ చేయు శక్తిగలవనియు, యితర ఘోరములతో మిశ్రమముచేసినచేకాని డెవలప్ చేయజాలనట్టివనియు, రెండు రకములుగా విభజింపవచ్చును. ‘ఫెర్రస్ ఆక్సలేట్’ (Ferrous oxalate) మొదటిరకమునకును, ‘మెటోల్ - పైరో’ (Metol Pyro) మొదలగు పదార్థములు రెండవ రకమునకును జెందగలవు. ప్లేట్లను డెవలప్ చేయుటకు ముఖ్యముగా రెండవరకమునకు జెందిన పైరో, మెటోల్ మొదలగునవి వాడుక చేయబడును. ఈక్రింద డెవలప్ మెంటు చేయుటకు వలయు కొన్ని ముఖ్యమగు రాసాయనిక పదార్థములకు జెందిన వివరములు దెలుపబడియున్నవి.

**పైరో (Pyro)**— ఇది మిక్కిలి తేలికగానుండు పదార్థముగను, పలుకులుగను కూడ లభ్యము కాగలదు. ద్రవముకంటె పలుకులుగా నుండునట్టిచే వాడుట

మంచిది. ఇది ప్రమాదకరమగు విషపదార్థము. 10 గ్రాములు ప్రాణమును తీయుటకు చాలును. దీని నుపయోగించునప్పుడు నోటికి తగులకుండ మిక్కిలి జాగరూకతతో మెలగవలయును. నీటిలో కరిగించిన పైరో ద్రావకమందు ఆమ్లము (Acid) చేర్చినచో, చెడిపోకుండ కొంతకాలము నిల్వయుండును.

**హైడ్రోక్విన్ (Hydroquinone)**— తెల్లని ఖాదులవంటి పలుకులుగా నుండును. గాలి సోకకుండు నట్లు బుడ్డియొక్క చూతి గట్టిగా బిగించి యుండుకొనవలయును. ఇది పైరో అంత ప్రమాదకరమగు విషము కాకపోయినను విషముల లోనిదే.

**మెటోల్ (Metol)**— ఇదియును హైడ్రోక్విన్ వలెనే తెల్లని ఖాదులవంటి పలుకులుగా నుండును. గాలి తగులుటవలన యిది అంతవేగముగా చెడిపోనేరదు గాని బుడ్డి గట్టిగా మూసియుండుకొనుట మాత్రము మంచిది.

**ఎజల్ (Azo)**:— ఇది ద్రవరూపమున నుండు డెవలప్ మెంటు చేయుద్రావకము. దీనితో డెవలప్ మెంటు చేయుటకు, యితర పదార్థము లేవియు యిందుజేర్చనవసరముండదు. 1 అవున్సు నీటిలో 20 మొదలు 30 మిక్కుల వరకు దీనిని కలిపిన చాలును. గాలిసోకకుండ బుడ్డియొక్క చూతి గట్టిగా బిగించియుంచినచో, కొంతకాల పైనను చెడిపోనేరదు.

**రోడినల్ (Rodinal):**—ఇదియును పైవిధమున ద్రవరూపమున నుండునదియే. డేవలపర్. ఎజాల్ గుణములే దీనికిని గలవు.

**రైటోల్ (Ryto):**—ఇది తెల్లనిబిళ్లలుగా నుండును. డేవలపర్ పదార్థ మొకబుడ్డియందును, ట్టారపదార్థము వేరొకబుడ్డియందును ఉంచబడును. ఈ రెండు బుడ్లనుండియు యొక్కొకబిళ్ల తీసుకొని నీటియందు కరగించుటవలన డేవలపర్ మెంటు చేయుద్రావకము తయారు కాగలదు.

**సోడియం కార్బోనేట్ (Sodium Carbonate):**—ఇది యొకవిధమున ట్టారపదార్థము. పలుకులుగను మెత్తనిచూర్ణముగను గూడ లభ్యము కాగలదు. చూర్ణమునుండి తడి పూర్తిగా తీసివేయబడుటచే, పలుకులకంటె చూర్ణమునకు హెచ్చుత్రిత్రత యుండును. 1 భాగము చూర్ణము 2½ భాగముల పలుకులకు సమానముగా నెంచుకొనవలయును. పలుకులకు గాలి తగిలినచో, ద్రవరూపముగా మారిపోవు స్వభావము కలదు. పైరో, మెటోల్ మొదలగు స్వతంత్రముగా డేవలపర్ మెంటు చేయుశక్తిలేనట్టి డేవలపరులతో దీనిని జేర్చినచేకాని, వాటికి డేవలపర్ మెంటుచేయుశక్తి రాజాలదు.

**సోడియం సల్ఫైట్ (Sodium Sulphite):**—ఇదియును పైరో, మెటోల్ మొదలగు డేవలపరులతో జేర్చబడునట్టి ట్టారపదార్థమే. పలుకులుగను చూర్ణముగను గూడ లభ్యముకాగలదు. సోడియం కార్బోనేట్ నకు గల గుణములే దీనికినిగలవు. 1 భాగము చూర్ణము, రెండు భాగముల పలుకులకు సమానముగా నెంచుకొనవలయును.

**పొటాసియం బ్రొమైడ్ (Potassium Bromide):**—ఇదియును ట్టారపదార్థమే. డేవలపర్ మెంటును మేరలో నుంచుటకుగాను దీనిని డేవలపర్ ద్రావకము నందు తగుమాత్రము చేర్చుదురు.

**పొటాసియం మెటా బైసల్ఫైట్ (Potassium Metabisulphite):**—ఇది తెల్లనిపలుకులుగా నుండునట్టి ట్టారపదార్థము. పైరో మొదలగు డేవలపర్ ద్రావకములను చెడిపోకుండ నిల్వయుంచుటకును, ఆసిడ్ ఫిక్సింగు మొదలగుద్రావకములు చేయుటకును ఉపయోగింపబడును.

**పైరోతో డేవలపర్ మెంటుచేయుట**

**ద్రావకములు**

పైరో మెంటును డేవలపర్ చేయుటకు హెచ్చునుండిచే పైరో వాడుక చేయబడుచుండుటవలన ప్రథమమున యీ పైరోతో డేవలపర్ మెంటుచేయు క్రమము దలపబడినది. పైరో మెంటును డేవలపర్ చేయుటకునుండు యీక్రింది ద్రావకములను తయారుచేసి యుంచుకొనవలయును.

**పైరోనిలవ ద్రావకము (Pyro Stock Solution)**

పైరోగాలిక్ ఆసిడ్ (పలుకులు)	1 అవున్సు
పొటాసియమ్ మెటా బైసల్ ఫైట్	100 గ్రాములు
మంచినీరు	10 అవున్సులు

నీటియందు ప్రథమమున పొటాసియమ్ మెటా బైసల్ ఫైట్ కరగించి, పిమ్మట పైరో చేర్చవలెను. ఈ ద్రావకమును బుడ్డిలోపాసి గాలితెగులకుండ గట్టిగామాత్ర పెట్టి యుంచినచో నాలుగైదు మాసములవరకు నిల్వ యుండగలదు.

**డేవలపర్ మెంటు ద్రావకము నెం. 1.**

పైన దలపబడినట్టి నిల్వ పైరో ద్రావకము	½ అవున్సు
మంచినీరు	5 అవున్సులు

ఈ ద్రావకము కొన్ని రోజులకంటె హెచ్చుకాలము చెడిపోకుండ నిల్వయుండదు.

**డేవలపర్ మెంటు ద్రావకము నెం. 2.**

సోడాకార్బోనేట్ (పలుకులు)	2 ఔన్సులు
సోడా సల్ ఫైట్	2 ఔన్సులు
పొటాసియం బ్రొమైడ్	12 గ్రాములు
మంచినీరు	20 అవున్సులు

10 అవున్సుల నీరుకాచి అందు మహాసంబంధి పై పదార్థములను కరగించి, పిమ్మట మిగిలిన 10 అవున్సుల నీరును జేర్చవలెను. ఈ 5 అవున్సులనీళ్లును వేడిగా నుండక చల్లగానుండవలయును. సోడా సల్ ఫైట్ పరిశుభ్రమైనదైనచో యీ ద్రావకము చాలకాలము నిల్వయుండును. కాని, 2, 3 మాసముల తొకపర్యాయము క్రొత్త ద్రావకము చేసుకొనుచుండుట మంచిది.



డెవలప్ మెంటుచేయు క్రమము

1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> అవున్నలు నెం. 1 ద్రావకము నొకగ్లాసు లోపోసి, అందు 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> అవున్నలు నెం. 2 ద్రావకము తేర్చి, చీకటిగదిలో ఎర్ర దీపమునకు సమీపముగా అందుబాటులో నుంచుకొని, పిమ్మట డార్క్ నైడు లోనుండి ఎక్స్ పోజుచేయబడినట్టి స్లేటును పైకిదిసి, అది సరిగాపట్టినట్టి కొలతగల తొట్టిలో, మందు పూతగల వైపు పై కండులాగున ఉంచవలయును. (స్లేటును డార్క్ నైడులో నుంచి పైకిదియినపుడు చీకటిగది యందు ఎర్రదీపపు వెలుతురు తప్ప వరి ఏవిధమున వెలు తురును ఉండరాదు). పిమ్మట దానిపై కొంచెము మంచినీళ్లు పోసి, స్లేటుంతయు బాగుగా తడిసినపిమ్మట నీటిని పారబోసి, మందుగా కలిపి యుంచుకొనినట్టి డెవలప్ ద్రావకము పోయవలయును. పోయినపుడు గాలిబుడగ లుపడినచో, వాటిని వ్రేలితో కలిపివేయ వలయును. అంతట తొట్టెనాడించుచు (తొట్టెలోని ద్రా వకము స్లేటుపై నంతటను పారునట్లు) స్లేటును పరీక్షిం చుచుంటిమేని, ఎక్స్ పోజరు సరిగానుండినచో, నుమారు అరనిమిషములో హెచ్చువెలుతురుగల ఆకాశము, తెల్లని దుస్తులు మొదలగు భాగములు కనబడుటకు ప్రారంభించును పిమ్మట క్రమముగా వస్తురూపమంతయు పూర్తిగా కనబ డును. ఈవస్తురూపము కనబడుటలోని తేడాలను ఒట్టి ఎక్స్ పోజరు సరియైనదియు లేనిదియు తెలుసుకొనుటకు వీలుగలదు. పైన చెలిపినట్లులు ప్రథమమున హెచ్చు వెలుతురుగల భాగములును పిమ్మట క్రమముగా నీడగల భాగములును కనబడుచు వచ్చినచో, ఎక్స్ పోజరు సరి యైనదిగా నెంచుకొని, ప్రథమమున కనబడినట్టి హెచ్చు వెలుతురుగల భాగములు కొంతవట్టునువరకు స్లేటును ద్రావకమునందే యుంచి, తొట్టెనాడించుచు రావలెను. వస్తురూపమంతయు పూర్తిగా కనబడుటతోడనే, తరుచు స్లేటును ద్రావకమునుండి పైకిదిసి ఎర్రదీపమున కెదు రుగా పట్టుకొని సరిక్షించుచుండవలయును.

ఇట్లు పరీక్షించినపుడు హెచ్చువెలుతురు గల ఆకాశము, తెల్లనిబట్టలు మొదలగు భాగములగుండా దీపము కనబడక, నీడనిచ్చు భాగములనుండిమాత్రము

అస్పష్టముగా కనబడుటతోడనే, డెవలప్ మెంటు పూర్తి కాగలదు. అంత, తొట్టెలోని డెవలప్ ద్రావకమును పారబోసి మంచినీళ్లు పోయవలయును. రెండుయూడు సార్లు నీటితో స్లేటును కడిగి, పిమ్మట మరియొక తొట్టెయందుంచి అందు ఫిక్సింగు ద్రావకముపోసి ఫిక్స్ చేయవలయును. స్లేటుపై, సమశీతోష్ణముగా నున్నట్టి డెవలప్ ద్రావకము పోసినపిమ్మట, దానిపై వస్తురూప మగుపడుట ప్రారంభించుటకు 1 నిమిషముకంటె హెచ్చుకాలము పట్టి, అప్పుడైనను హెచ్చువెలుతురుగల భాగములుమాత్రము అస్పష్టముగా నగుపడి, నీడగల భాగములు మిగల ఆలస్యముగా కనబడుటగాని, అసలు కనపడకుండుటగాని జరిగినచో, స్లేటునకు ఎక్స్ పోజరు చాలియుండలేదని తెలుసుకొనవలయును. ఎక్స్ పోజరు చాలినట్టి స్లేటును డెవలప్ మెంటునందు సరిచేసుకొనుట కంతయవకాశ ముండనేరదు. స్లేటునకు ఎక్స్ పోజరు చాలినట్లులు తోచినవెంటనే, తొట్టెలోని డెవలప్ ద్రావకము నొకగ్లాసులో పోసి దానికి మారుగా మంచి నీళ్లు తొట్టెలో పోయవలయును. పిమ్మట, గ్లాసులో పోసినట్టి డెవలప్ ద్రావకమునందు, ఆ ద్రావక మెంత గలవో అంతమంచినీళ్లు తేర్చి, తొట్టెలో పోసిననీళ్లు తీసివైచి, యీనీళ్లు కలిపిన డెవలప్ ద్రావకము తిరిగి పోసి, స్లేటుపై నీడగల భాగము లుపడువరకు డెవలప్ మెంటు చేయవలయును. నీళ్లు కలుపుటవలన డెవలప్ ద్రావకముయొక్క శక్తి తగ్గునుగాన, డెవలప్ మెంటు పూర్తియగుటకు హెచ్చుకాలము పట్టును.

స్లేటుపై డెవలప్ ద్రావకము పోసిన ఒకనిమి షములోపలనే రూపమగుపడుటకు ప్రారంభించి, అతి వేగముగా స్లేటుంతయు నల్లబడిపోయినచో, ఎక్స్ పోజరు హెచ్చైనట్లులు తెలుసుకొనవలయును. అవెంటనే తొట్టె లోని డెవలప్ ద్రావకమును గ్లాసులో పోసి, దానికి బదులుగా స్లేటుపై 1-వ నెం. ద్రావకముమాత్రము పోసి కొంతవరకు డెవలప్ చేసి, పిమ్మట స్లేటును తొట్టె లో నుండి పైకిదిసి, ఎర్రదీపమున కెదురుగా పట్టుకొని పరీక్షించుచు, హెచ్చువెలుతురుగల భాగములగుండా దీప మగుపడనంతవరకు ఉంచి, పిమ్మట గ్లాసులో పోసి యుంచినట్టి డెవలప్ ద్రావకమును తిరిగి తొట్టెలో

పోసి, వరికొంతకాలము డేవల పోసి, విమ్మట పోటును కడిగి ఫిక్కుచేయవలయును.

ఎక్స్పోజరు కాలపరిమితియందు మోచుత్వములుండినచో, ప్లేట్లు సరిగా డేవలప కానేరవు. ఎక్స్పోజరు తేడావలన చెడిపోయినట్టి ప్లేట్లను తృప్తికరముగా సరిచేయుట యసంభవము. ఎక్స్పోజరు చేయబడిన ప్లేట్లను డేవలపర్ ద్రావకమునం దెంతకాలముంచి పిమ్మట

ట బెలువలకు దీసి కడిగి ఫిక్కుచేయవలయునో, నిర్ధారణగా చెప్పట యసంభవము. సాధారణముగా తక్కువ వేగముగల ప్లేట్లకంటె, మోచువేగముగల ప్లేట్లు, డేవలప మెంటు పూర్తియగుటకు మోచుకాలము పట్టును.

ఈక్రిందిపట్టికయందు, సరియగు ఎక్స్పోజరు యవ్వబడినట్టి ప్లేట్లను పైచోడేవలపరుతో పూర్తిగా డేవలపుచేయుటకు పట్టుకాలము డేలుపబడినది.

ప్లేట్ల యొక్క పేరు	వేగము HJD	డేవలపర్ యొక్క శీతోష్ణ స్థితి (Temperature)			రిమార్కు
		50F డిగ్రీలు	60F డిగ్రీలు	70F డిగ్రీలు	
ఎక్స్పోజరు చేయబడినట్టి ప్లేట్లను డేవలప మెంట్ చేయవలసిన కాలము (నిమిషములు)					
ఇల్ ఫర్న ఆరివరీ	7)	4 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{3}{4}$	2	సాధారణముగా సీసాలలో నిల్వ యందు డేవలపర్ ద్రావకముయొక్క శీతోష్ణ స్థితి వేసవికాలమునందు 70 డిగ్రీలును శీతకాలము నందు 60 డిగ్రీలును ఉండును
ఇల్ ఫర్న ఎమ్ప్రస్	100	4 $\frac{3}{4}$	3	2 $\frac{1}{2}$	
ఇల్ ఫర్న మైవల్ ర్యాపిడ్	27)	5 $\frac{3}{4}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{3}{4}$	
ఇల్ ఫర్న ఇసోజెనర్	700	6 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{4}$	3	

### ప్లేట్లయొక్క ఫిలిమును గట్టిపరచుట

డేవలప మెంటు పూర్తి యగుటతోడనే తొట్టె లోని డేవలపర్ ద్రావకమును పారబోసి, ప్లేట్లను మంచి నీటితో 2, 3 సార్లుకడిగి విమ్మట వేరొక తొట్టెయందుంచి దానిపై 3 $\frac{1}{2}$  అవున్సుల వంచినీటిలో  $\frac{1}{2}$  అవున్సు పటికసోడిని కరగించిన ద్రావకమునుపోసి మూడు 5, 6 నిమిషములవరకు అంగుంచవలయును. విమ్మట ఆపటిక ద్రావకమును పారబోసి, తిరిగి మంచి నీటితో 2, 3 సార్లు కడిగి ఫిక్కుచేయవలయును. డేవలప మెంటు కావేగమే ప్లేట్లను పటిక ద్రావకమునం దుంచుటవలన దానిపై పూతపెట్టబడినట్టి ఫిలిమ్ గట్టిపడి నీటిలో కరగిపోకుండ నుండగలదు. వేసవి కాలమునందు ముఖ్యముగా ప్లేట్ల యొక్క ఫిలిములను గట్టిపరచినవిమ్మటగాని ఫిక్కు చేయరాదు.

### ఫిక్కుచేయుట

ప్లేట్లను రూపము నాకర్షించుశక్తిని కలుగజేయుటకు వాటికిపొగు పూతపెట్టబడు ననియు వెలుతురు

తగలనంతవరకు వాటికిరూపము నాకర్షించుశక్తియుండు ననియు, ఎక్స్పోజరు చేయబడినవిమ్మట ప్లేట్లపై మార్పు కనుపడనేరదనియు లోగడ చెప్పియుంటిమి. ప్లేట్లపై అది ఆకర్షించినట్టి రూపము మన కనుపడునట్లు చేయుటకు డేవలప మెంటు చేయవలయుననియు గూడ డేలుప బడినది. కాని, డేవలప మెంటు తోమాత్రము పని పూర్తి కానేరదు. డేవలప మెంటు చేసినవిమ్మట మన కనుపడు నట్టి రూపము అదృశ్యము కాకుండ ప్లేట్లపై నిలకడగా ఉండునట్లులు చేయుటకుగాను డేవలప మెంటు పూర్తి కావేగమే ప్లేట్లను మోచుద్రావకమునందు ఫిక్కుచేయవలసి యుండును. డేవలప మెంటు పూర్తి యగుటతోడనే ప్లేట్లను కడిగి దాని ఫిలిమును పటికద్రావకమునందు గట్టిపరచి విమ్మట యీక్రింది ఫిక్సింగు ద్రావకమునందు 5 మొదలు 10 నిమిషములవరకు ఉంచి విమ్మట 10, 12 సార్లు భారగావడు నీటితో బాగుగా కడిగి నీడలో ఆరబెట్టవలయును. డేవలప మెంటు చేయబడిన ప్లేట్లను ఫిక్కుచేసినవిమ్మటగాని వెలుతురులోనికి తీసుకొని రావలసదు.

### ఫిస్సింగు ద్రావకము

హైపో (Hypo)  
మంచిది

8 అవున్సులు  
20 అవున్సులు

ఈ ఫిస్సింగు ద్రావకమును పొయ్యిపంట ప్రత్యేక పుత్తొట్టె యందుకొనవలయును. ఫిక్సు చేయుటోట్టెయందు డెవలప్ మెంటువగైరా పనులేవియు చేయరాదు. హైపో ఎంతమాత్రమును డెవలప్ ద్రావకమునకు గాని క్లెయిన్ కు గాని ఫిస్సింగు చేయుటకు పూర్వము తగలకుండు లాగున బాగ్ర ర్తగా చూచుకొనవలయును. లేనిచో క్లెయిన్ తప్పక చెడిపోవును. హైపో ముట్టుకొనిన ప్రతి పర్యాయము చేతులు కడుగుకొనుచుండవలెను. హైపో ద్రావక మెంత కాలపాసను చెడిపోక నిల్వయుండ గలదు. ఒకమారు తొట్టెలో పోసిన ద్రావకమునందు 7, 8 క్లెయిన్ కు ఫిక్సు చేయవచ్చును.

ఫిక్సు చేయబడిన పేటు తడిలేకుండ పూర్తిగా ఆరినపిమ్మట వెలుతురులో దానిని పరీక్షించితి మేని యీ

సరియగునట్టియు, హెచ్చుతక్కు వైనట్టియు, డెవలప్ మెంటు చేయబడిన సెగిటిపుల రూపములను చొత్తము.



A - B - C

- హెచ్చు డెవలప్ మెంటు చేయబడిన సెగిటివ్.
- సరియగు డెవలప్ మెంటు చేయబడిన సెగిటివ్.
- తక్కువ డెవలప్ మెంటు చేయబడిన సెగిటివ్.

క్రిందిపటమునందువలె తెల్లని భాగములు నల్లగను, నల్లని భాగములు తెల్లగను యుండును. అందుచే దానికి నెగెటివ్ (Negative) అని పేరు పెట్టబడినది. ఈ నెగెటివ్ నుండి ప్రత్యేక పుకాగితములపై సహజరూపముగల చిత్ర పునకలుల నెన్నిటి నైనను దీయవచ్చును. నెగెటివులనుండి కాగితములపై చిత్రములను దీయుక్రమము నుండుదెలుప బడును.

### ఇతర డెవలప్ మెంట్లు

డెవలప్ మెంటు చేయువిధము కొంచె మెప్పు తగ్గుగా సమానముగా నుండినను డెవలప్ మెంట్లందుమాత్ర ము సేక రకములు గలవు. ఈక్రింద కొన్ని ముఖ్యముగు డెవలప్ మెంట్లను తయారుచేయువిధములను, వాటినుపయోగించుమార్గములను చెలుపబడినవి.

### మెటోల్ హైడ్రోక్విన్ డెవలప్ మెంట్

మెటోల్ - Metol 20 గ్రాములు  
హైడ్రోక్విన్ - Hydroquinone 60 గ్రాములు

సోడా సల్ ఫైట్ - Soda Sulphite } 700 గ్రాములు  
(పలుకులు)  
సోడా కార్ బో నేట్ - Soda Carbonate } 700 గ్రాములు  
(పలుకులు)  
పోటాసియం బ్రొమైడ్ - Potassium Bromide } 6 గ్రాములు  
మంచి నీరు - Cold Water 20 అవున్సులు

నీటియందు పై పదార్థముల నన్నిటిని వరుసవెంబడికరగించి, (ఒకటి పూర్తిగా కరగినపిమ్మట మరొకొకటి చొప్పున) గాలి చొరకుండునట్లు నీళ్లలో పోసి కార్బో బిగించి యుంచుకొనినచో నెంతకాలమైనను చెడిపోక నిల్వయుండును. పేటును డెవలప్ చేయుటకు 1 భాగము హైడ్రావక మునందు 1 భాగము మంచి నీళ్లకలిపి వాడుకొనవలయును. ఈ డెవలప్ మెంట్ ఎక్స్ పోజరు లే రా ల ను డెవలప్ మెంటునందు సరి చేసుకొనుట

కంత అవకాశ ముండునెరదు. పైరోకంటే దీనితో డెనలప్ చేయుటకు కొంచెము హెచ్చుకాలము పట్టును.

### ఎజాల్ (Azol)

ఇది ప్రవరూపమున నుండు పేటెంటు డెనలపర్. ఇం దితరప్రదార్థము లేవియు జేర్చ నవసర ముండదు. నూతనముగా లేజోలేఖనము నభ్యసించువారల కీ డెనలపర్ మిక్కిలి తృప్తికరముగా పనిచేయును. దీనితో స్లేట్ను డెనలప్ చేయుటకు 1 ఔన్సు నీటిలో 20 చుక్కలుచొప్పున కలిపిన చాలును.

స్లేటుపై యీఎజాల్ ద్రావకము పోయుటతోడనే రూప మగుపడుటకు ప్రారంభించి క్రమముగా 3, 4 నిమిషములకు డెనలప్ మెంటు పూర్తికాగలదు. స్లేటుయొక్క వెనుకభాగమును (మందుపూత లేనట్టి వైపు) ఎర్రదీపపువెలుతురులో పరీక్షించినపుడు పసు గూపము పూర్తిగా గోచరించువరకు, స్లేటును డెనలపర్ నం దుంచవలసియుండును.

స్లేటునకు ఎక్స్ పోజరు చాలవని తోచినపుడు 1 ఔన్సు నీటిలో 15 చుక్కలు చొప్పున మాత్రమే

ఎజాల్ చేర్చి డెనలప్ చేయవలెను. ఇట్లు చేయుటవలన డెనలప్ మెంటు పూర్తియగుటకు కొంచెము హెచ్చుకాలము పట్టును.

ఎక్స్ పోజరు హెచ్చైనచో 1 అవున్సు నీటికి 30 చుక్కలుచొప్పున కలుపవలయును. నీటితో కలిపిన ప్రతి ఔన్సు డెనలపర్ ద్రావకమునకు 10 చుక్కలుచొప్పున 10% పోటాసియం బ్రొమైడ్ ద్రావకము డెనలప్ మెంటుచేయబోవునపుడు జేర్చవలసియుండును. 10% పోటాసియం బ్రొమైడ్ ద్రావకము నీ క్రిందివిధముగా తయారుచేసియుండుకొనవలెను.

పోటాసియం బ్రొమైడ్ }  
(Potassium romid:) } 1 అవున్సు  
మంచిదీరు

ఈక్రింది పట్టికయందు 1 అవున్సునీటికి 20 చుక్కలుచొప్పున కలిపినట్టి ఎజాల్ డెనలపర్ ద్రావకముతో డెనలప్ మెంటుచేయుటకుపట్టు సరియగు కాలము డెలుపబడియున్నది. దీని ననుసరించి డెనలప్ మెంటు చేసి నచో న్యత్యాసములురాక తృప్తికరము నెగటివు లెల్ల పును లభ్యము కాగలవు.

స్లేటుయొక్క పేరు	వేగము H J D	డెనలపర్ యొక్క శీతోష్ణస్థితి (Temperature)			రిమార్కు
		50 డిగ్రీలు	60 డిగ్రీలు	70 డిగ్రీలు	
డెనలప్ మెంటు చేయవలసిన కాలము (నిమిషములు)					
ఇల్ ఫర్లు ఆర్మినరీ	70	6	4½	3	డెనలపర్ యొక్క సరియగు శీతోష్ణస్థితి రైమా మిటర్ తో కొలిచి చూచు కొనట మంచిది.
ఇల్ ఫర్లు ఎమ్ప్రెస్	100	9	6½	4½	
ఇల్ ఫర్లు స్పెషల్ ర్యాపిడ్	270	14	8	6½	
ఇల్ ఫర్లు ఇస్టాబ్లెనల్	700	16	10	8½	

### రైటోల్ (Rytol)

ఇది బరోన్ వెల్ కం కంపెనీవారిచే చేయబడినట్టి బిల్లుగానుండు పేటెంటు డెనలపర్. ప్రయాణములందు వాడుకచేయుటకు మిక్కిలి అనుకూలముగా నుండును. ప్రపంచమునం దంతటను ప్రఖ్యాతిసహించిన గొప్పలేజోలేఖకులచేగూడ వాడుకచేయబడుచున్నది.

ఈ డెనలపర్ రెండు వేరువేరుబుడ్లలో నింపబడినట్టి బిల్లుగానుండును. 4 అవున్సులనీటియందు రెండు

బుడ్లనుండియు ఒక్కొక్కబిల్లుచొప్పున కరగించినచో డెనలపర్ ద్రావకము తయారుకాగలదు. ఈ డెనలపర్ తో సామాన్యవేగముగల స్లేటును డెనలప్ చేయుటకు 4, 5 నిమిషములు పట్టును. హెచ్చువేగముగల స్లేటును మాత్రము 8 నిమిషములు పట్టును.

ఎజాల్, రైటోల్, రోడినల్, మొదలుగుపేటెంటు డెనలపర్ బుడ్లపై వాటినుపయోగించు విధము వివరముగ తెలుపబడియుండును. (సకేషము)

# \*బ్రహ్మశ్రీ పురాణపండ మల్లయశాస్త్రి లవారి నిర్యాణము

అల్లమ వావి రామకృష్ణయ్య గారు

క్రిడికావ్యం బాది యాభాష్యపర్యంత, మధునిన్ దీర్ప సమర్థుఁ డెవ్వఁ  
డాంగ్లేయపాఠశా లాంగ్లోదేష్టయా, చాధికారశౌరవం బంచె నెవ్వఁ  
డాంధ్రగీర్వాణంబులం దద్వితీయుఁడం, చని పండితులమెప్పు గొనియె నెవ్వఁ  
డరయ శ్రీమత్పితపురమహారాజాజ్ఞ, భాష్యంబునకుఁ డీక వ్రాసె నెవ్వఁ  
డట్టి శ్రీమత్పురాణపండాన్వయాంబు, జాకరాదిత్యుఁ డగు మల్లయాఖ్యశాస్త్రి  
తనమకీర్తిని ఇట నిపి తనివిఁ గొనక, నాకముచ నింప నట కేగినాఁడు నేడు.

సీ. పండితుఁడు పీఠకాపురాధీశ్వరు, నాస్థానపండితుం డగుచు మించె  
నేసూరి యాతేనియిచ్చచే భద్రాప,రిణయంబునకును డిష్పణి రచించె  
నేశాస్త్రి సంస్కృతంబౌ శుక్రనీతిని, దేటతెల్లముగ నాంధ్రీకరించె  
నేదేష్ట నిర్మత్సరాదిసత్త్వగుణప్రభానుఁడై సజ్జనాదరణఁ గాంచె  
నట్టి శ్రీమత్పురాణపండాన్వయాంబు, జాకరాదిత్యుఁ డగుమల్లయాఖ్యశాస్త్రి  
తనమకీర్తిని ఇట నింపి తనివిఁగొనక, నాకమున నింప నట కేగినాఁడు నేడు.

మ. ధరలోఁ గ్రోధనవత్సరాశ్విజ సితాంతల్బోధనైకాదశీ  
వరపుణ్యాహమనన్, సువిద్యయను దివ్యజ్యోతినిం గొంచు, శ్రీ  
హరినింజేరఁ బురాణపండకులజుం డెమ్ల యూర్పుండు సు  
స్థిరచిత్తంబున నాహరిక నిలిపి వాసె న్నేని నీలోకమున్.

గీ. స్వర్గమున కొన్నినాళ్లు మాశాస్త్రినిలిచి, స్వస్థత సుఖించి శాశ్వతస్థాయి యైన  
బ్రహ్మపదమంది తన్మయత్వంబునొంద, నిగ్రహించుత మీశ్వరానుగ్రహమున.



చెన్న రాజధానియందు 1924సం. అక్టోబరు మొదలుడి నెంబరువఱకుము ద్రితములై ప్రచురింపబడిన

## ఆంధ్ర గ్రంథ ము ల ప ట్టి క

పద్య కావ్యము-పురాణములు

ఆంధ్రసంగ్రహ రామాయణము

కుచేలోపాఖ్యానము

గజేంద్రమోక్షణము

ప్రహ్లాదచరిత్రము

రుక్మిణీకల్యాణము

పద్య కావ్యము-శతకములు

అష్టోత్తరజానకీపతిశతకము-శృంగారం అయ్యమాధ్యులు

ఎల్లమందకోటిశ్వరశతకము-ఎ. విష్ణయ్యశర్మ

కృష్ణశతకము-నరసింహకవి

జంట నారాయణశతకము-ఎ. క్రిష్ణస్వామి

జగదీశశతకము-త్యాడి సన్నాసినారాయణ

జీడికంటిరామశతకము-కె. నరసయ్య

దాశరథీశతకము

నారాయణశతకము

సృసింహశతకము-శేషప్ప

ప్రొద్దుటూరు శ్రీహనుమచ్ఛశికళ

రామచంద్రప్రభుశతకము-కె. రామచంద్రరాజు

బాలశతకము-యం. వెంకటరత్నకవి

భక్తసంరక్షకశతకము-జి. హనుమంతరాయశాస్త్రి

భర్తృహరిసుభాషిత నీతిశతకము

భీమలింగేశ్వరశతకము-నరదకవి

మాధవశతకము-ఇనగంటి పున్నయ్యచౌదరి

రామరామశతకము-తోట వెంకటనరసింహదాసు

శ్రీకాళహస్తీశ్వరశతకము-ధూర్జటికవి

శ్రీరామచంద్రశతకము

సీతాలోలశతకము-పి. రాఘవరాయశర్మ

సుమతీశతకము

హనుమచ్ఛతకము-డి. వెంకటనరసింహచార్య

హరిశతకము-త్యాడి వెంకటశాస్త్రి

పద్య కావ్యము-స్తోత్రము

కాంత-కె. కోదండరామయ్య

బాలాత్రిపురసుందరీతారావళి-శ్రీపతి త్రియంబకరావు

భద్రాద్రినీతారామతారావళి-కె. యల్లమందరాజు

మహామారీస్తోత్రము

ముకుందమాల-తెలుగు

ముకుందమాల-టీక

శివభజన గురుభజన కందార్థ సీసార్థములు-పండితస్వామి

పండితారాధ్యులు

శ్రీకవ్యకావరమేష్వరీ స్తోత్రము - కొనికేపూడి ఉమా

మహేశ్వరమ్మ

శ్రీదుర్గా సప్తశతీస్తవరత్నమ్ [యణశాస్త్రి]

శ్రీబాలా త్రిపురసుందరీ స్తోత్రము-యస్. సత్యనారా

శ్రీరామస్తోత్రము-జి. రామమూర్తిశర్మ

పద్య కావ్యము - ఛందస్సు

లక్ష్మీపతిసోమయాజీయము-శ్రీపాద శివరామసిద్ధాంతి

పద్య కావ్యము - ఇతరములు

ఆంజనేయదండకము-టి. వెంకటాచలదాసు

ఆంజనేయదండకము [వారి దండకము

ఆంజనేయదండకము, సూర్యనారాయణదండకము, అమృ

ఉన్నాదినహాసము-కొత్తపల్లి సూర్యరావు

కమ్మకులభ్యుదయము-యస్. వెంకటప్పయ్య

కలికాలమహిమ

కావ్యకుసుమావళి-వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు

కృష్ణలీలామృతము-యం. కామాక్షయ్య

కోయిలపాటలు-మంగిపూడి పురుషోత్తమశర్మ

చాటుపద్య శ్రవణానందము

చీట్లజేక చిద్విలాసం-వి. యస్. యస్. ఎ. ఆచారి

జనకస్మృతి-పూలపట్టు శ్రీరాములురెడ్డి

రత్నవర్ణసందకము-బి. లక్ష్మయ్య

పాండవీకము—ఎ. ప్రభాకరకవి

భగవద్గీతాసూత్రానువాదము—కేతరాజు సీతారామయ్య  
భారతసావిత్రి [కృష్ణకావ్యము]

రత్న పంచకము—ఎ. సుబ్రహ్మణ్యకావ్యము, జి. రామ  
లుబ్ధగనాథులు అను వేదాంతసూత్రానువాద ఫలితము

నెండిగి నై—పేరాల లింగరాజు

కౌరవిమత్యపంచాశత్ స్తోత్రమాలిక—జి. సీతారామచారి  
హనుమద్దండకము, రాగతాళమాలాతిరంగిణి—జి. హనుమంత

రాయకావ్యము

వచనకావ్యము—కథలు

అద్భుతకథాలతా, కామమంజరి—ప్రథమభాగము—టి. నెం  
కటకావ్యము

కౌసల్యకథలు అను నీతికథానిధి—పండిత పురాణం సూర్య  
నారాయణ తీర్థులు

ఋణబాధ—కోటమర్రి చిన్నపాపరావు

గుంటూరురత్న—బద్దిరెడ్డి వెంకటరావు

పువ్వులగంప

ప్రేమలత—కేతవరపు వెంకటకావ్యము

భక్తవిజయ మను పతివ్రతాచరిత్రలు

మహాకవి కాలిదాసచరిత్రము

వల్లమల్లి—యం. సుబ్బారాయకావ్యము

వట్టివెంగళప్ప—అయ్యగారి వీరభద్రరావు

సరసం మరియు సంగీతం—గాడేపల్లి సూర్యనారాయణశర్మ

వచనకావ్యము—నవల

పద్మమాలి—నేమాని వెంకటనరసింహకావ్యము

పరివారహాస్యము—కేతవరపు వెంకటకావ్యము

రమాబాయి—పండిత పురాణం సూర్యనారాయణతీర్థులు

వచనకావ్యము—చరిత్ర

దేవకోటసంస్థానచరిత్ర—దేవులపల్లి వెంకట శోభనాచల

పాతనవేమనలయగము—దిగవల్లి వెంకటశివరావు [పతి

హిందూదేశచరిత్రము—కొల్లూరు జగన్నాథము

హిందూదేశచరిత్రము—టి. వి. చల్లపకావ్యము

వచనకావ్యము—జీవితము

సాధుగుండరసింహ—ఆర్. యస్. రత్నం

వచనకావ్యము—రాజకీయము

మహాత్మునిమహోపవాసదీక్ష, డిల్లీలో జరిగిన నాయకుల  
సభ

వచనకావ్యము—ఇతరములు

అంతాగమ్యుత్తువెట్టి—అయ్యగారి వీరభద్రరావు

అనుబంధగళబంధము [సము

ఆంధ్రమహిళాసభ—ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షురాలి యువన్యా

ఆచమనవిధానము

ఆరోగ్యసూత్రములు, ఋతువులు—గరిమెళ్ల సోమన్న

ఆర్యవైశ్యమహాసభ, గుంటూరు—ఆహ్వానసంఘాధ్యక్షుని

ఉపన్యాసము

కోడండ్ర మహాపాలము, అత్తలతంగలూరు—జె. స్వామి

గుంటూరుమండల ప్రగతివైశ్యమహాసభ [నాగయ్య

గుప్త పురాణబోధిని—పి. సాంబశివరావు

గురులీల

చారసంవాదమ్

జంతుహింసపాపముకీరుగోరక్షణ—గుండాలపిరాస్వామి

జానకీదేవి

తెలుగు మైత్రిబుక్కు—

[అరవం]

నాలుగుభాషలనిఘంటు (తెలుగు, హిందీ, ఇంగ్లీషు,

వైశ్యకోపమన్వితర బ్రహ్మచర్యాశాసనము

పాండవకాలనిర్ణయము

పాతశాలాపపాతబోధిని—రివరెండ్ జి. నాథనీల్

పూజారామాయణము—టి. శ్రీనివాసభట్టాచార్యులు

ఫారస్తుపంచాయితీసభయందు జరిగిన విషయములు

బాలబోధ

మరణము—భువనకోకము—మంత్రివెగడనరసింహంపంతులు

మూడవతరగతిపుస్తకము

యవనునకు సుబుద్ధియను నవరత్నమాల—యం. వెంకటప్ప

రామకోటి

రామాయణసారము—డి. సీతారామరావు.

విద్యామాలిక 1, 5 పుస్తకము

విశ్వబ్రాహ్మశబ్దార్థఖండనముండనము [రావు

కావ్యవాచకపాతములు, నాల్గవ తరగతి—యం. సాంబశివ

శిశువులవసతిస్థానము

శ్రీరామచంద్రము—జనమంచి సీతాంశుస్వామి  
 శ్రీహరిపాదవైభవము  
 సరస్వతీపాదము (వివరతరగతి) గద్యపద్యములటిప్పలు  
 సహకారబాలశిక్ష  
 సావిత్రి—నేమని వెంకటనరసింహశాస్త్రి  
 సోమనాథశాస్త్రి నిర్మాణము—వి. రామ సుబ్రహ్మణ్యుడు  
 హిందూస్థాన్ అన్యూరెన్సు అండు మ్యూజియం బెని  
 ఫిట్ సొసైటీ లిమిటెడ్

### నాటకములు

అభినవ హరిశ్చంద్రీయము—యం. హనుమయ్య  
 అహల్యాశాపవిమోచనము—పళ్ళు మల్లికార్జునరావు  
 ఆరోగ్యము—కె. హెచ్. వి. యస్. నారాయణ  
 కృష్ణలీల—చక్రావధానుల మాణిక్యశర్మ  
 చింతామణి—  
 చిత్రశాకుంతలము—యం. రామకవి  
 జయంతజయపాలము—ఆకెళ్ల సత్యనారాయణ  
 తులసీనాటకము—యం. కోటిశర్మకవి  
 పద్మప్రసాదము—చక్రావధానుల మాణిక్యశర్మ  
 పాంచాలీస్వయంవరము—డి. కృష్ణమాచార్యులు  
 పాండవజననము—రామనారాయణ కవులు  
 పాండవప్రవాసము—  
 పాండవోద్యోగము—  
 ప్రహేళనాటకము—డి. కృష్ణమాచార్యులు  
 భీష్మప్రతిజ్ఞ—అవసరాల కేవలిగిరావు  
 మహాభారతనాటకము—సంపత్సుధాంబ సింగరాచార్యులు  
 ముద్రిక—పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావు  
 రాజాప్రతాపసింగు—సత్యనారాయణశాస్త్రి  
 రామచంద్రదేవపట్టాభిషేకము—సెట్టి లక్ష్మీనరసింహము  
 రామాయణసార నాటకము—యం. నారాయణ రాజు,  
 కె. సీతారామరాజు  
 రుక్మిణీపరిణయము—గంధం సీతాపతిశర్మ  
 విచిత్రచిత్రమాల—అయినాపురపు సోమేశ్వరరావు  
 శారదావిజయము—కోడాలి సత్యనారాయణరావు  
 శిశుపాలవిజయము—మార్వాగుల వరాహనరసింహము  
 సంగీత అదృష్టవిజయము—పి. బుచ్చిరాజు  
 సంగీత జయంతజయపాలము—ద్రోణరాజు సీతారామ

పంగీత రామనాటకము—చక్రావధానుల మాణిక్యశర్మ  
 సంపూర్ణరామాయణము—కోడాలి సత్యనారాయణరావు  
 సంపూర్ణరామాయణము—జి. కోటిశర్మరావు  
 సంపూర్ణరామాయణము—చక్రావధానుల మాణిక్యశర్మ  
 సతీతనూయ—అయినాపురపు సోమేశ్వరరావు  
 సారంగధరనాటకము—విష్ణుభట్ల సుబ్రహ్మణ్యేశ్వరశాస్త్రి  
 సీతాపహరణము—కోకా వెంకటసుబ్బారావు  
 శ్రీసాహసము—డి. సీతారామరావు  
 హరిశ్చంద్రనాటకము—యం. వెంకటప్పయ్య

### ప్రహసనములు

కనకాంగి  
 తినియింట్లోయేడు—మల్లాది నాగభూషణము  
 త్రాగుడుకూమా  
 పార్థిలలితాంగి నాటకద్రామా—వి. కన్నయ్యదాసు  
 బలేతమా—ఎ. కామేశ్వరరావు  
 మెరక వీధి మేఘావతి—కె. వెంకటనారాయణాచార్యులు  
 హాస్యకలియుగసరస—ఎ. ఎల్. రావు

### బ్యోతిషము

అర్జుప్రదర్శిని  
 ఏకాదశీనిర్ణయము  
 పూర్వకాలామృతిము  
 ఫలప్రదర్శిని  
 భవిష్యత్—సి. లక్ష్మీనరసింహము

### గణితము

అతిస్పష్టమైన అంకగణితము—యం. యస్. హెచ్.  
 థాంప్సన్  
 అనుభవపద్ధతి బాలబోధగణితము ౩-వ పుస్తకము—యం.  
 శామయ్యర్  
 ఆంగ్లసంగ్రహరామాయణము—కె. లక్ష్మీనారాయణయ్య  
 భారతరత్నము—విన్నకోట వెంకటరత్నశర్మ

### వైద్యము

నాడీజ్ఞానం—జి. నాగభూషణరావు  
 నాడీనిదానము  
 ముఖస్తలికీవిద్య—డి. వెంకటాచలపతిశర్మ  
 రక్తప్రక్షాళనచికిత్స—యం. యస్ మల్లికార్జునరావు



కోగులపరివర్తధర్మము  
సర్వోపధిపదార్థసర్వణమును ఓషధిరత్నాకరము  
సుఖికోగచిక్తిత్వాసంగ్రహము-బి. గురులింగదేవర

క్రైస్తవమతము

అర్చనప్రేముగారి చరిత్రము  
ఉపాధ్యాయుల పాఠపుస్తకము-యం. అన్నెట్  
జేసుదివ్యహృదయమందలి భక్తి-సర్ జాన్ మేరి  
యోహానుగ్రాసిన సువార్తప్రథమపాఠపుస్తకము-మిస్.

యేయి. సాన్సన్  
వేదాంతము

బ్రహ్మవిద్య-యం. వెంకటకృష్ణశర్మ  
భగవద్గీతపరమార్థచంద్రికా ససీతము  
మానసకల్పనవనీతము  
సాంఖ్యపంచీకరణము-బి. రామసింహము

సీతి

బాలనీతిరత్నావళి-చాగంటి వీరభద్రకవి  
కల్పము

వినాయకచిత్రకల్పము

మాహాత్మ్యము

గయామాహాత్మ్యసంగ్రహము-ఆర్. పూర్ణేశ్వరశర్మ  
చిర్రాజులు అనుకొండచేస్తునిమాహాత్మ్యము-టి. రాజన్న  
తిరుపతి తిరుమల దివ్యక్షేత్ర మాహాత్మ్యము  
పద్మాపతి శ్రీవెంకటేశ్వరక్షేత్ర మాహాత్మ్యము  
మల్లకార్జున మాహాత్మ్యము-సి. హెచ్. పి. మృశ్యం  
జయరావు

వెంకటాచల మాహాత్మ్యము-తరిగొండ వెంకటాంబ

ఇతిహాసము

వాల్మీకిరామాయణము, ఉత్తరభాగము

ప్రకృతిశాస్త్రము

ప్రాథమిక ప్రకృతిశాస్త్రము-జె. విశ్వనాథయ్య  
ప్రాథమిక ప్రకృతిశాస్త్రము-రెండవ భాగము  
ప్రాథమిక ప్రకృతిశాస్త్రము-మూడవ భాగము  
లా

ఇండియన్ పీనల్ కోడ్

తెలుగు సివిల్ రూల్సు ఆఫ్ ప్రాక్టీసు  
సివిల్ క్రిమినల్ రివిన్యూ వ్యవహార మతలబి  
సంగీతము - హరికథ

కనీరుదాసుచరిత్రము-బాబు పి. యస్. నాసర్ వంజి

తిరుమంగయాళ్వారల చరిత్రము-బి. రాఘవాచార్యులు  
శ్రీరామజననము-బాబు పి. యస్. నాసర్ వంజి

సంగీతము-గేయము

అధ్యాత్మరామాయణీర్తనలు-సుబ్రహ్మణ్యకవి  
సౌర్యబాదేవినిద్ర  
కుశలపుల యుద్ధము

కొమార్తెను అత్తవారింటికి పంపెడుపాట  
క్రైస్తవగానావృత్తిభజనతరంగములు-మంగం ఈశయ్య  
ఘాలిసుబ్బారావుపాటలు-ఘాలి సుబ్బారావు  
తిరుపతిమాహాత్మ్యవిన్నపములు-కె. గుదర్సనదాసు  
దసరాపద్యములు

పండరీపుర పాండురంగ భజనకీర్తనలు-కె. గుదర్సనదాసు  
పరమాత్మబోధిని-బి. భుజంగరావు  
పాండురంగ నక్షత్రమాలిక-కె. గుదర్సనదాసు

పారిజాతపల్లవి  
ప్రమీలాంజనేయనాటకముయొక్క కీర్తనలు-బి. సదా  
భజనకీర్తనలు

భజనగీతమంజరి-జి. హనుమంత గాయకాశ్రీ  
భీమలింగాష్టోత్తర శతపదస్తోత్రములు-యం. లక్ష్మీనారా  
మంగళహారతులు-బి. రాఘవాచార్యులు  
లంకాయాగము

వెంకటేశ్వరకల్యాణము-పి. యస్. శర్మ  
శ్రీరామచంద్రములు  
సీతాకల్యాణము-కె. వెంకటనారాయణాచార్యులు  
హరిభజనకీర్తనలు-జి. హనుమంత గాయదాసు

ఇతరములు

ప్రారంభభూగోళము  
చెంగలప్పజిల్లా-కె. దొరస్వామిఅయ్యంగార్  
ప్రారంభభూగోళము  
భూగోళవాచకము-గోదావరిజిల్లా-యి. మార్నడన్

ఇతరములు-వ్యాఖ్యలు

ఆనందసంహిత  
మరీచి  
ఆయుర్వేదౌషధరత్నాకరమ్-శ్రీపాదకృష్ణమూర్తిశాస్త్రి  
కామకలానిలాసము  
తెలుగు పెద్దన్నబుక్కు (టిప్పణులు)  
మంత్రపుష్పము-ఆత్మాగ్రు లక్ష్మీనరసింహ సోమయాజి  
వీరమహిమ (లఘుటీక)  
స్కూలు స్థానలుపరీక్షా టిప్పణి

# ముద్దు

భవదీ వెంటి పుస్తకము గారు

సురగణాధీశ దుర్లభసుఖ మొసంగు, అగణితాత్మవ్యధాభారి నాణచివేయు  
భీష్మసదయ ప్రతాపంబు ప్రిదులసేయు, కోటివరహాల వెల కద్దు బోటిముద్దు.

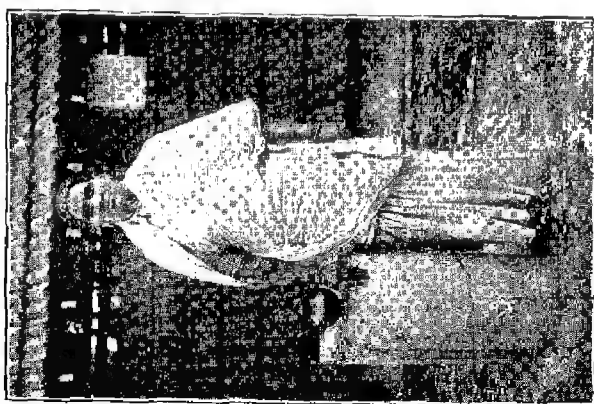
- సీ. కార్యార్థియై యధికారిబిడ్డలచేరి, బుడిబుడి నద్దించు ముద్దు వేరు,  
వెలయిచ్చికూడెడు వెలయాలి చెక్కిళ్ల, మురువుమై పొరలించు ముద్దువేరు  
చిన్నారిపొన్నారి చిరుతపాపల పాల,బుగ్గల గీలించు ముద్దువేరు  
నవనమాగమమందు గవగూడు ప్రియురాలి, ముద్దు చెక్కిలిబెట్టు ముద్దువేరు
- గీ. స్వప్నమున దానువలచిన సారసాక్షి, నిద్రపుం జెక్కిలిని బెట్టు ముద్దువేరు  
కలపు ముద్దులయం దనంఖ్యాకములుగ, తరగతులు వాని వివరింపదరమె మాకు.
- సీ. ప్రణయకోపము పంచబంగాళమైపోవు, నీనడింపుల వెల్ల బాసిపోవు  
మనసులింకంబెల్ల మటుమాయమైపోవు, నాత్మగౌరవమెల్ల నడగిపోవు  
కోటిరూకలు గవ్వకును సాటిరాకుండు, త్యాజ్యంబుగా దోచు రాజ్యమైన  
అవధిచెప్పగరాని యానంద మెసలారు, స్వాంతంబు తన్మయత్వంబు జెందు
- గీ. తల్లి దండ్రీయు దక్కుబాంధవులు జ్ఞప్తి, దొలగిపోదురు వలచినపాలతిమిన్న  
నిద్రపుంజెక్కిలిని ముద్దు దిద్దువేళ, తత్ప్రభావంబు వివరింప దరమె మాకు.
- గీ. కన్నుల కపూర్వమైన చీకటలుగవియు, గాఢముగ మేన వింత మైకంబు గ్రమ్ము  
చిత్తమున కేదో యున్నాద మత్తమిల్లు, నతివచెక్కిళ్లు ముద్దిడు నవసరమున.
- సీ. కంఠచక్రైరయందు కలకంఠమునయందు, గలుగ దీ ముద్దులో గలుగుతీపి  
కదళీఫలములందు ఖర్జూరమునయందు, గలుగ దీ ముద్దులో గలుగుతీపి  
గోత్రీరములయందు ద్రాక్షఫలములందు, గలుగ దీ ముద్దులో గలుగుతీపి  
అమృతసారమునందు ఆలరుదేనెలయందు, గలుగ దీ ముద్దులో గలుగుతీపి
- గీ. సారమైనట్టి చెరకురసంబునందు, చవులుదేరెడు దివ్యరసాలమందు  
కలుగ దీ ముద్దులోపల గలుగుతీపి, ముద్దునకు సాటి లేదెందు భూమియంక.
- సీ. గంభీరవారాశికల్లోలమండలం, బంభోజజైరి ముద్దాడుచుండె  
అత్యున్నతంబైన యవనీధరానీక, మంభోదపటలి ముద్దాడుచుండె  
ఘనమణిస్థగితమా కర్ణావతంస మ,బ్జాకీ చెక్కిలిని ముద్దాడుచుండె  
స్వచ్ఛకాంతిచ్చటా సంపత్తి ముంగర యంగనమోవి ముద్దాడుచుండె
- గీ. ముద్దులొలికెడు ముంగురుల ముద్దుగుమ్మ, యాననాంభోజ మల్ల ముద్దాడుచుండె  
ముద్దున కచేతనంబులే మురియ నిల్లు, చెప్పనేటికి మనుజునిచిత్తవృత్తి.



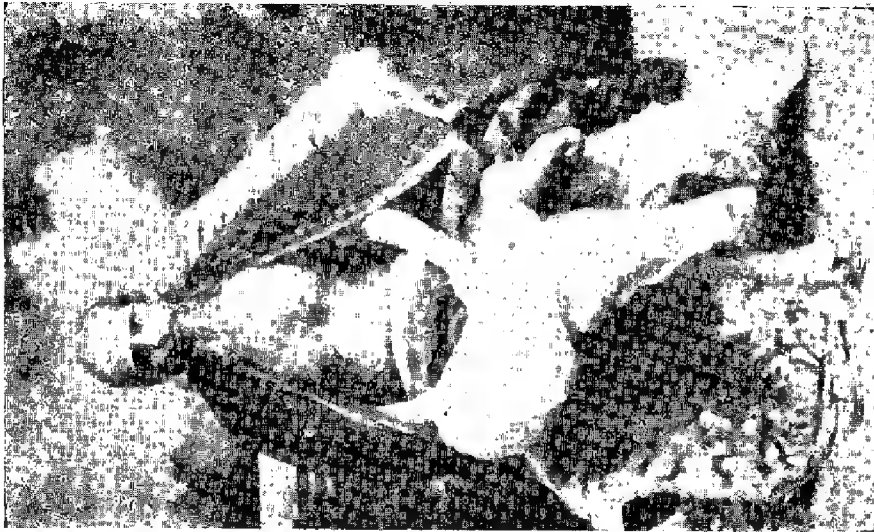
శ్రీ యమత గడ్డె రంగయ్యనాయుడు గారు  
జిల్లా ప్రెసిడెంట్లయ్య పువ్వాసాధ్యక్షులు



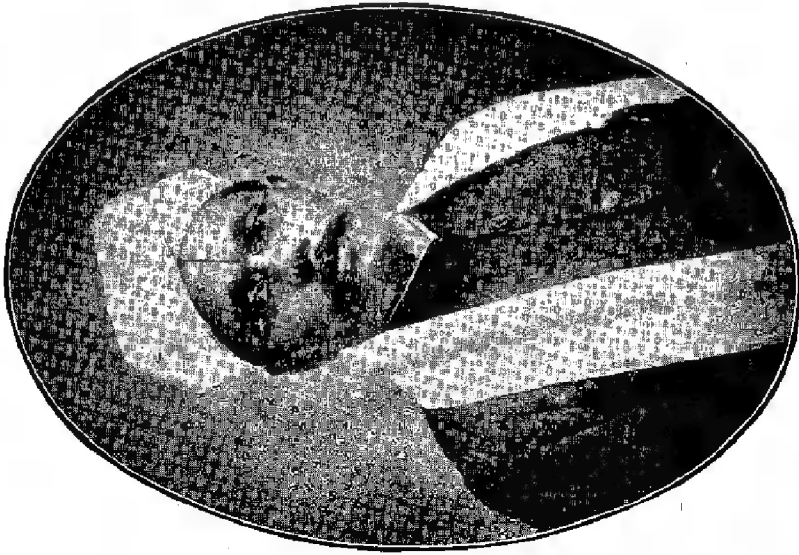
శ్రీ యమత  
వోరి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు  
సంస్కృతసాహిత్యసభాధ్యక్షులు



శ్రీ సుతి ఉప్పవ లక్ష్మీబాయిమ్మ గారు  
జిల్లా ప్రెసిడెంట్లయ్య పువ్వాసాధ్యక్షులు



శ్రీ యుత కావ్యకంఠ గణపతిశాస్త్రిలు గారు  
అస్పృశ్యతానివారణ వహనభాగ్యతులు



శ్రీ యుత పాకు వెంకటాచలం శెట్టిగారు  
అంద్రమహాసభాధ్యక్షులు

# \*బందరు సభల తీర్మానములు

౧౨-వ ఆంధ్రమహాజనసభ

[24-10-25]

౧

స్థాయిసంఘము

ఆంధ్రమహాజనసభకు 10 మంది సభ్యులుగ స్థాయి సంఘము నొకదానిని ఏర్పరుచుటకు తీర్మానించడమైనది.

(క) ఆ సంఘమునకు అధ్యక్షుడు, కార్యదర్శి, కోశాధిపతిని ఎన్నుకొనుటకు నిర్ణయించడమైనది.

1. అధ్యక్షులు— శ్రీ సామి వెంకటాచలం శెట్టి గారు, 2. కార్యదర్శి— దేశభక్త వెంకటప్పయ్య పంతులు, 3. కోశాధిపతి— దేశోద్ధారక కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు, 4. గాడిచర్ల హరిసర్వోత్తమరావు, 5. బులుసు సాంబయ్యారెడ్డి, 6. శీలం జగన్నాథరావు నాయుడు, 7. కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి, 8. నరాల శెట్టి దేవేంద్రుడు, 9. ధన్వాడ రామచంద్రరావు, 10. ఉమాఅలీషా సాహెబు గారు.

(చ) తేనాలి కోఆపరేటివు బ్యాంకులోనున్న ఆంధ్రమహాజనసభ తాలూకు సొమ్మును మూలధనముగ నుంచి దానిమీదవచ్చేడు వడ్డీని మాత్రమే మాండ్రోద్యమాభివృద్ధికి సాధన భూతములగు కార్యములకు వ్యయపరుచుట కీ స్థాయిసంఘమున కధికార మిచ్చుటకు తీర్మానించుచున్నారు.

౨

ఈ సంఘము రాబోవు ఆంధ్రమహాజనసభ వరకు సాధికారములో నుంచుటకు తీర్మానించడమైనది. ఈసంఘములో ఖాళీలు వచ్చేయెడల తదితరు లా ఖాళీలను భర్తీ చేసికొనుటకు అధికార మియ్యడమైనది.

\*శ్రీయుత బులుసు సాంబయ్యారెడ్డిగారు ఆంధ్రరాష్ట్రీయమహాసభాధ్యక్షులు. (వీరిచాయాచిత్రము భారతి సంపుటము ౧, పంచిక ౫యందు గలదు.) శ్రీయుత దేశభక్త కొండ వెంకటప్పయ్య పంతులుగారు ఖద్దరు ప్రదర్శన ప్రారంభకులు, (వీరి చాయాచిత్రమును భారతీయసంపుటము ౧, పంచిక ౧ యందు గలదు.) తక్కిన సభల అధ్యక్షుల చిత్రము లిందు ముద్రితములై నవి.

౩

ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము

ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయపు చట్టములో బందరు గాని బెజవాడగాని, గుంటూరుగాని మధ్య ఆంధ్రజిల్లాల యుపయోగార్థము నాలుగవ కేంద్రస్థానముగ చేర్చబడవలయునని ఈసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౪

కళావంతుల సంఘసంస్కరణము

పవిత్రకర్మధూమి అని పేరుగాంచిన భారతజేతమందు, వ్యభిచారవృత్తికొక ప్రత్యేకసంఘ ముండుట దేశమునకు కళంకప్రాయమనియు, అవమానకరమనియు, నీసభవారు నమ్ముచు కళావంతులు తమ సంఘాభివృద్ధి చేయుచున్న కృషికి దేశీయులెల్లరను సహాయపడుచు, వివాహాది శుభకార్యములయందును, ఉత్సవాదులయందును, వేళ్లలను రావించుపండుటకై యీసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౫

శుభకార్యములందు ఖద్దరు

ఖద్దరు సర్వజనాదరణీయము గాన దేశీయలను, తాము సర్వదా ధరించుటయేకాక, బేవాలయములందును, గృహములలో జరుగు కార్యములందును గూడ ఖద్దరునే ఉపయోగించవలెనని ఈసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౬

కీర్తిశేషుల ప్రస్తావన

ఆంధ్రపుత్రతత్వములు తమ యాంధ్రాభిమానము చేతను, నేవచేతను సుప్రసిద్ధులైన పిట్టి త్యాగరాయశ్రేష్ఠి గారును, దామెర్ల రామరావుగారును, పురాణపండ్ వల్లయ్యశాస్త్రి, చదలవాడ సుందరరామశాస్త్రి గారులును

తీర్తి శేషులై నందుల కీసభవారు చింతించుచు వారి యార్జు  
లకు శాంతి నిడుట కీర్తనని ప్రార్థించు చున్నారు.

౨

ఇతర రాష్ట్రములందలి యాంధ్రులు

దక్షిణమునను ఇతర ప్రాంతములందును గల యాం  
ధ్రులలో నాంధ్రభాషను వ్యాపింపజేయుటకు ప్రయ  
త్నములు ఈసభయొక్క స్థాయిసంఘమువారు వెంటనే  
చేయుటకు ఈసభవారు కోరుచున్నారు.

౩

దక్షిణాంధ్ర భాషాభివర్ధనీ సభ

దక్షిణాంధ్ర భాషాభివర్ధనీ సభవారి కార్యక్రమ  
మునకు తోడ్పడవలసి యున్నందున తగిన ప్రచారకులను  
వారి యధీనమందుంచి పనిచేయవలసినదని యీసభవారు  
స్థాయిసంఘము వారిని కోరుచున్నారు.

౪

హిందీ ప్రచారము

హిందీప్రచార మాంధ్ర దేశమున విరళముగ  
జరుగు చున్నందుల కీసభవారు సంతసించుచు నింకను  
విస్తారముగ జరుపుటకు కాంధ్రమహాశయులు తోడ్పడు  
దురు గాక యని కోరుచున్నారు.

౫

నల్లమందును తగ్గింపవలెను

ఉత్తర స్కూలులందలి జిల్లాలలోని ప్రజలకు  
ఆరోగ్య సంరక్షణము, వైద్యముకొరకు గావలసిన దాని  
కన్న ఎక్కువగ నల్లమందును దొరతనమువారు విక్రయించు  
చున్నందున ప్రజల క్షేమమును గమనించి దొరతనము  
వారు దుకాణములను తగ్గించుచు వెంటనే పరిమితిని తగ్గిం  
చుట యావశ్యకమని యీసభవారు తీర్మానించుచు  
చున్నారు.

౬

బర్మేతర నేరస్తుల బిల్లు అక్రమము

బర్మేతర నేరస్తులవిషయమునను, సముద్రప్రయా  
ణీకుల నాదేశించు శాసనము భారతీయులకు అందులో

ముఖ్యముగ ఆంధ్రులకు విపత్కరము గావున అట్టి మార్గ  
మును బర్మాలోని ప్రభుత్వము అనుసరించుట ఆత్మేపణీ  
యము, అన్యాయము కావున వైసురాయిగారు సమ్మతి  
నీయరాదనియు, నీసభవారు అభిప్రాయపడుచున్నారు.

౭

గద్వాల సంస్థానము—నిజాముగారి చర్య

గద్వాలసంస్థానముయొక్క సహజముగ హక్కు  
నిరోధించి ఆ సంస్థానమును బహుకాలమువరకును తమ  
స్వాధీనమునం దుంచుకొన నెంచిర నైజాముగారి చర్య  
వారి గణనీయతకు భంగకరమై, ఆంధ్రుల కన్యాయము  
చేయునదై యున్నది గావున వాగువెంటనే తమ తీర్మా  
నమును పునరాలోచించి ఆ సంస్థానమును రాణిగారికి  
స్వాధీనము చేయవలసినదని కోరుచున్నారు.

\* \* \* \* \*

ఆంధ్రరాష్ట్రీయ మహాసభ

[23-10-1925]

౮

సమాశ్వాసక తీర్మానము

1. కీర్తి శేషు లను దేశబంధు చిత్తరంజనదాసు,  
సర్. సురేంద్రనాథ బెనర్జీ, సర్ పిట్టి త్యాగరాయ  
చెట్టి, సర్ భాండారుకారు, వి. వి. యస్. అయ్యరు,  
దామెర్ల రామారావుగార్ల మరణమునకు యీ సభవారు  
తమ విచారమును తెలియబరచుచున్నారు.

౯

పాట్నా తీర్మానము

2. “పాట్నా తీర్మానములలో మొదటితీర్మానము  
నీసభవారంగీకరించుచు రాష్ట్రీయకాంగ్రెసుసంఘములు,  
కాంగ్రెసు సభ్యులను శాసనసభలకభ్యర్థులుగ నిలవబెట్టి  
పనిచేయుటకు రాష్ట్రీకాంగ్రెసు సంఘములకు కాన్పురు  
కాంగ్రెసువారధికార మివ్వవలెననియు, శాసనసభ్యులు  
మంత్రిపదవులను గాని యేవిధమయిన ప్రభుత్వనియమిత  
సంఘసభ్యత్వములనుగాని, బిరుదుములనుగాని, యంగీకరింప

కుండుటకును, నధికారులగౌరవార్థ మియ్యబడు విందులలో పాల్గొనకుండుటకును, బడ్జెటులను త్రోసివేయుట, కును, ద్వంద్వప్రభుత్వము నంతరింపజేయుటకును, వీలయినంతవరకు శాసనసభలలో ప్రతిఘటనములు కావించుకొని అఖిలభారత కాంగ్రెసు సంఘములవారి కవసరమని తోచినపుడు శాసనసభ్యులు రాజీనామా నిచ్చుటకును, శాసనసభ్యులకు కాన్పూరుకాంగ్రెసువారి రాజ్యనిష్ఠనలయుననియు నప్పటికి కాంగ్రెసుపక్షపు శాసనసభ్యుల శిక్షణమునకు అవసరమగు నాజ్ఞల సఖిలభారత కాంగ్రెసు సంఘమువారు జేయుటకు అధికారమివ్వవలయుననియు నీ సభవారు కాన్పూరుకాంగ్రెసువారికి శిఫార్సు చేయుచున్నారు.

౩

### సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యము

భారతదేశీయ మహాజనసభయొక్క ప్రథమసూత్రములో స్వరాజ్యపదమును బ్రిటిషుసామ్రాజ్యాతీతముగు భారతదేశపు సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యమని నిర్వచింపవలయునని కాన్పూరు కాంగ్రెసువారిని కోరుచు యీ సభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౪

### శాసనోల్లంఘనము

ప్రస్తుత పరిస్థితులనుబట్టి భారతదేశ స్వాతంత్ర్య సంస్థాపనకు సమిష్టి శాసనోల్లంఘనము గాక మరియొక దౌర్జన్య రహితముగు విధానము లేదని యీసభవారు అభిప్రాయపడుచు నిరంతరవ్యక్తిశాసనోల్లంఘనమే సమిష్టి శాసనోల్లంఘనమునకుమార్గము కావున తననుపాల సాధనము లాలోచించి కాన్పూరు కాంగ్రెసువారు వెంటనే వ్యక్తిశాసనోల్లంఘనము ను అమలులోపెట్టవలెననికోరుచు యీసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౫

### స్వదేశపరిశ్రమాభివృద్ధి

హిందూదేశ విశ్వవిద్యాభివృద్ధికి స్వదేశపరిశ్రమయొక్క విజృంభణ మవసరము గనుక సామ్యమైనంతవరకు

స్వదేశవస్తువులనే ఉపయోగించ వలయునని ఆంగ్లమహాజనుల నీసభవారు హెచ్చరించుచున్నారు.

(అ) హిందూదేశమునందు ప్రాచీన ప్రాంతములగు ఆసియాఖండ పరిసర దేశములందును యీఖండముయొక్క విజ్ఞాన ఆర్థిక రాజకీయసమస్యల వ్యక్తిత్వమును కాపాడుటకును, పాశ్చాత్యదేశము లీసందిర్భములలో యీఖండవాసుల కొనరించుచున్న అపచారమును ఆపుటకును, ఆసియాఖండ సమైక్యత మొకటి ఆవశ్యకమని యీసభవారు అభిప్రాయపడుచున్నారు.

(ఆ) అట్టిపని నెరవేర్చుటకు బౌద్ధదేశములకును మహమ్మదీయ దేశములకును మధ్యనున్న హిందూదేశమే తగియున్నదికావున, అఖిలభారత కాంగ్రెసు సంఘమువారు ఆసియాఖండ దేశమునుండి పండితులను, రాజకీయవేత్తలనుపత్రికాధిపతులను ఆహ్వానించి, ఒకసభ సమావేశపరచి ఆసభయందు ఆప్రతినిధులతో మనదేశనాయకులు సంప్రతించి, ఆసియాఖండ సమైక్యత ప్రణాళికను తయారు చేయుటకు తోడ్పడవలెనని యీసభవారు కోరుచున్నారు.

౬

### రిఫ్ఫలు-చీనాయువకులస్వాతంత్ర్యసంరంభము

మొరాకోలో అబ్దుల్ కరీముగారి నాయకత్వము క్రింద రిఫ్ఫలను, చీనాలో యువకులను, స్వాతంత్ర్యసిద్ధికై పల్చుచున్న ప్రశంసనీయమైన కార్యదీక్షను త్యాగమును ఈసభవారు రక్షించిందించుచున్నారు.

౭

### హిందీప్రచారము

ఆంగ్లదేశమునందు ఇంతవరకు జరిగిన హిందీప్రచారమున కీసభవారు రక్షించిందించు ఇకముందును భారతదేశమందు హిందీ సామాన్యభాషనుగ జేయుటకు వలసిన భాషాభివృద్ధిని జేయగోరుచున్నారు.

౮

### ఖద్దరు ధారణము

రాష్ట్రమునందు ఇంతవరకు జరిగిన ఖద్దరు అభివృద్ధికి యీసంఘమువారు సంతోషించుచు రాష్ట్రము

యొక్క పరిస్థితుల, సనుసరించి కావలసినంత అభివృద్ధి జరుగలేదని సూచించుచు రాష్ట్రములోని ప్రజలందరు ఖర్చునే ధరింపాలననియు, ఎన్నడు విదేశవస్తువులను ధరింపకూడదనియు యీసభ వారు ప్రజలను హెచ్చరించుచున్నారు.

### అస్పృశ్యతానివారణము

రాష్ట్రమున దంతటను అస్పృశ్యతానివారణము కావించుటకు వివిధమతములవారును, జాతులవారును తోడ్పడికాంగ్రెసు సంఘమువారిచే నిర్ణయింపబడిన కార్యక్రమమునుపూర్తిగ కొనసాగించవలయునని యీసభ వారు హెచ్చరించుచున్నారు.

### మద్యపాననిషేధము

ఆర్థిక, సాంఘిక, నైతిక అభివృద్ధికి మద్యపాన నిషేధము అత్యవసరమని ప్రపంచమంతటను అంగీకరింపబడినను ఆదాయమే ప్రధానముగ నెంచి ప్రభుత్వమువారు మద్యపానమును తొలగించనందుకు యీసభ వారు తమ ఆగ్రహమును వెల్లిడించుచు, కల్లనిమిత్తము తాటి, యీత, కొబ్బరి మున్నగు చెట్లనీయవలయు, కల్లు, సారా మున్నగు మత్తునస్తువుల దుకాణముల పొట్లలను పాడవలసినయు రాష్ట్రప్రజలను యీసభవారు హెచ్చరించుచున్నారు.

### జాతీయవిద్య

ప్రస్తుత ప్రభుత్వ విద్యావిధానము జాతీయతాభివృద్ధికి విశేషాటంకముగ నున్నదని యీసభవారు పూర్తిగ నమ్ముచు రాష్ట్రములోని జాతీయపాఠశాలలకు ప్రజలెల్లరు తోడ్పడి తమ పిల్లలను ఆపాఠశాలలకు పంపి జాతీయవిద్యను గరిష్ఠంపవలయునని ప్రజలను యీసభ వారు హెచ్చరించుచున్నారు.

### ఇచ్చిక నేపథము

ఆంగ్లరాష్ట్రమున జాతీయతాభివృద్ధికి ప్రజాసేవకునచ్చుటకు విచ్చిక నేపథము విశేషముగ కావల

యును, కావున ఆంగ్లము విశేషముగ విచ్చిక నేవాదకములందును రామపండులందును చేరవలయు నని యీసభ వారు హెచ్చరించుచున్నారు.

### సానిక స్వపరిపాలనా సంస్థలు-కాంగ్రెసు సభ్యులు

సానిక స్వపరిపాలనా సంస్థలను కాంగ్రెసు సంఘములు వశపర్చుకొనుట అత్యవసరమని యీసభవారు ఎందుచు మ్యునిసిపాలిటీలకు, యూనియన్, తాలూకా, జిల్లాబోర్డులకు కాంగ్రెసు సభ్యులను ఎన్నుకొనవలయునని ప్రజలను యీసభ వారు కోరుచున్నారు.

### స్టేటుకౌన్సిలు అభ్యర్థులు

రాబోవు నవంబరు నెలలో జరుగనై యున్న స్టేటుకౌన్సిలు ఎన్నికలకు నిలిచియున్న స్వరాజ్యపక్ష అభ్యర్థులకు తమ వోట్ల నివ్వవలయు నని రాష్ట్రములోని వోట్ల సందర్శిని యీసభవారు కోరుచున్నారు.

### నల్ల మందు వ్యాపారము

ఇండియా ప్రభుత్వమువారి ఆదాయము నిమిత్తము నల్లమందు వ్యాపారమును పూర్తిగా మానివేయవలయు నని ఆంగ్లము అభిప్రాయపడుచున్నారు. ఆంగ్ల రాష్ట్ర కాంగ్రెసు సంఘమువారిచే నియమింపబడిన నల్లమందు విచారణ సంఘమునకు గోదావరిజిల్లా ప్రజలందరు తోడ్పడవలయు నని యీసభవారు కోరుచున్నారు.

### దక్షిణాఫ్రికా భారతీయులు

దక్షిణాఫ్రికా ప్రభుత్వమువారు అచట నివాసము నేర్పరచుకొనిన ఆసియాఖండవాసుల, ముఖ్యముగా, భారతీయుల, హక్కులను భంగముకలిగించుచు కావించిన గట్టుముటకు యీసభవారు తమ యసమ్మతిని తెలియపర్చుచు, అచ్చటి భారతీయుల హక్కులను గాపాడుటకు, తమ



గీతినీ సహాయము చేయవలయు నని రాష్ట్రప్రజలను యీ సభవారు కోరుచున్నారు.

౧౭

బర్మేతర నేరస్తుల బిల్లు

బర్మా శాసనసభలో సంగీకరింపబడిన “బర్మీయులు కాని నేరస్తులను బర్మానుండి వెడలగొట్టు” బిల్లు నకు యీసభవారు తమ అసమ్యక్తిని తెలియబరచుచున్నారు.

౧౮

ప్రత్యేక ఆంధ్రరాష్ట్రము

ప్రత్యేక రాష్ట్రము ఆంధ్రులకై ఏర్పాటు చేయించుటకై రాష్ట్రప్రజలను తీవ్రముగ ఆందోళనము చేయవలసినదిగా ఈసభవారు హెచ్చరించుచున్నారు.

౧౯

తాంబూనాలు

ఆంధ్రయువకుల ఆయురారోగ్యాభివృద్ధికై తాంబూనాలు మొదలగునవి నిర్మించవలసినదని రాష్ట్రీయులను యీసభవారు హెచ్చరించుచున్నారు.

\* \* \* \*

నవమాంధ్రగ్రంథాలయ

మహాసభ

[23-10-1925]

\* \* \* \*

౩

తెలుగువయస్కులు మాత్రమే కాక సర్వజనులను విద్యాభివృద్ధి నొందించుకొనవలసినవారలై యుండుటచేతనున్న, కేవల విద్యాలయములు మాత్రమే ఈవిద్యాభివృద్ధికి తగిన సాధనములుగా లేవు గనుకను, విద్యాలయములతోపాటు పాఠశాలలయముల స్థాపించి

పోషణచేయుట ప్రజలయొక్కయు ప్రభుత్వముయొక్కయు శుభ విధియై యున్నది గావున,

(అ) ప్రతి పురపాలక సంఘమువారును ఆయా పట్టణములందు పాఠశాలలయమును స్థాపించి పోషించవలెను.

(ఆ) 5000 ప్రజలకు మించిన జనసంఖ్యగల ప్రతి గ్రామమును గ్రంథాలయము లుండితీరవలయును. ఈ గ్రంథాలయములను ఆయాప్రాంతపు ప్రజలు స్థాపించవలెను. స్థానికప్రజలు ఎంతసొమ్ము సంపాదించెదరో అంత మొత్తము స్థానికస్వపరిపాలనాసంఘములనుండి, మరియు తమొత్తము ప్రభుత్వ, రాష్ట్రీయ ప్రభుత్వ ద్రవ్యము నుండి విరాళము లీయవలెను.

(ఇ) ఇతర గ్రామముల ప్రజల ఉపయోగము కొరకు స్థానిక స్వపరిపాలక సంఘములు సంచార గ్రంథాలయ పేటికల విధానములు పెట్టినే యవలంబించి జనసామాన్యమునకు విద్యాభివృద్ధి చేయవలెను.

(ఈ) స్వంతభవనములు నిర్మించుకొను గ్రంథాలయములకు ప్రస్తుతమున విద్యాశాలా భవన నిర్మామనకు ప్రభుత్వద్రవ్యము నిచ్చు విధముననే ద్రవ్యమును విరాళముగ నివ్వవలయును.

౪

భౌతికశాస్త్ర, సాహిత్య, కళాశాస్త్రములకు శుభ్ర సాధనము గనుకను ఇందునుగూర్చి మనదేశమున ప్రభుత్వము వారినిగమైన ప్రయత్నము చేయకపోవుటచే గ్రంథకర్తలకు ప్రోత్సాహము లేక సస్థింధప్రచురణకు అంతరాయము గలుగుచున్నదిగాన,

(అ) స్థానిక స్వపరిపాలక సంఘములను, (ఆ) దేవాదాయ కర్మయ్య ప్రతిష్ఠాపనలను, (ఇ) సహకార సంఘములను, తమతమనిధులనుండి ప్రతివత్సరము వారివారి ధనసంపత్తి ననుసరించి విరివిగా ద్రవ్యమును వెచ్చించి, ఆంధ్రగ్రంథములను కొనుమండవలయుననియు, అట్టి గ్రంథములతో సంచార గ్రంథాలయ పేటికలనుగూర్చి తమొత్తమున ప్రజాసామాన్యమునకు విద్యాభివృద్ధి చేయుచుండవలయుననియు ఈసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౫

కరపత్రప్రచురణము, సంచారోపన్యాసములు,  
తాత్కాలికపాఠశాలల వ్యాప్తి

మనదేశమున ప్రస్తుత మమలులో నున్న విద్యా విధానమందు ఈడుముదిరినవారికి విద్యాభివృద్ధి చేయదగిన సాధనము లేకపోవుటవల్ల దేశమున కనేక విధముల నష్ట దాయకముగ నున్నది కావున ఈలోపమును నివారణ చేయుటకు ఈక్రింది విధానమును వెంటటనే అమలులోకి తెచ్చుటకు ఆంధ్రదేశీయుల నీసభవారు హెచ్చరించుచున్నారు.

(అ) జనసామాన్యమునకు గావలసిన అన్ని విషయములందును సులభముగ బోధపడగల కరపత్రములను, చిన్న పుస్తకములను ప్రచురించుట.

(ఆ) తాత్కాలిక పాఠశాలలను పెట్టి తనూలు మన ఈడుముదిరిన వారికి విద్యాభివృద్ధి చేసుకొనదగిన సాధనముల నేర్పరుచుట.

(ఇ) సంచారోపన్యాసముల నేర్పరచి వారిమూలమున ప్రజాసామాన్యమునకు జ్ఞానాభివృద్ధి చేయుట.

(ఈ) మ్యాజికులాంతరు మొదలగు యంత్రములసహాయముతో ప్రజాసామాన్యమునకు విద్యాభివృద్ధిచేయుట.

౬

అంగలూరుపుస్తకభాండాగారము-జిల్లాబోర్డులు

అంగలూరు బాలసరస్వతీ పుస్తక భాండాగారభవన నిర్మాణమునకు రు. 15000 విరాళమునిచ్చి మార్గదర్శకులైన కృష్ణాజిల్లాబోర్డువారి నీసభవారు రభసించిచుచు ఇదేవిషయముగ ఆంధ్రదేశీయులందు గల ఆయాజిల్లా బోర్డులవారు తమతమ జిల్లాలయందుగల భాండాగారములకు ధూరివిరాళమునిచ్చి భాండాగారాభివృద్ధికి తోడ్పడుటకు ఈసభవారు కోరుచున్నారు.

౭

“మాలపల్లి” - ప్రభుత్వవిషేధము

గుంటూరు పట్టణమున శ్రీయుత ఉన్నవ “లక్ష్మీ నారాయణ” పంతులు వారిచేరచియించి ప్రచురింప

బడిన మాలపల్లి” అనుగ్రంథరాజమును ప్రభుత్వమువారు “నిషేధించుట మిక్కిలి అన్యాయము, అనవసరము, ప్రమాణవిహీనము అని యీసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౮

స్థానికప్రభుత్వవిరాళములు నిలిపివేయుట

అనుచితము

స్థానిక, స్వపరిపాలన సంస్థలు గ్రంథాలయముల పోషణార్హమైన గ్రంథాలయమున కొసంగుచున్న విరాళములను, అకాగణముగ రాష్ట్రప్రభుత్వమువారు రద్దుచేయుచు గ్రంథాలయముల అభివృద్ధికి అడ్డుతగులుట అనుచితమనియు, గర్హ్యమనియు, యీసభవారు తలంచుచు ప్రభుత్వమువారి చర్యను ఖండించుచున్నారు.

౯

బందరు పురమందిర భాండాగారము

బందరు పురమందిర భాండాగారమునకు బందరు మ్యూనిసిపల్ సంఘమువారు సం. కు రు 100 లకు తక్కువగాకుండా విరాళము ఇచ్చుటకుగానుకోరుచున్నారు.

\* \* \* \* \*

అస్పృశ్యతానివారణమహాసభ

[24-10-1925]

౧

అస్పృశ్యతానివారణ హింసాధర్మ సమ్మతమును, దేశాభ్యుదయ సాధనమును, కాలోచితమును అగుటచేత, భారతీయులందరును అస్పృశ్యతను నివారించుటకు సత్వరముగ ప్రయత్నములు చేయవలయునని ఈసభవారు ప్రబోధించుచున్నారు.

౨

మరియును రాజబాటలు జలాశయములు, తీర్థయాత్రాస్థలములు, తౌకికసమావేశములు, పాఠశాలాభివనములు వీనికి నిరాటంకముగ పంచులను అగ్రజాతు

లతోపాటు, సమాజముగ రానిచ్చుట కర్తవ్యమని యీసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

సవరణ-౧. “హిందూధర్మసమృత్తము”ను పదము తీర్మానమునుంచివిడదీయవలెనను సవరణను హరినాగభూషణముగారు పపాదించిరి. శ్రీ. భమిడిపాటి సత్యనారాయణగారుబలపరచిరి. సవరణ నుపపాదించిన హరినాగభూషణముగారును తీర్మానమునుఎదిరించుచు హిందూధర్మశాస్త్రమును నిర్ణయించుట తీల నధికారముగలవారు లేరనియు, అయ్యది ధర్మశాస్త్ర నిర్ణేతలు, పండితులు నగువారిచే పరిష్కరింపబడవలెనుగాని ఆంగ్లవిద్యనభ్యసించిన వారు గాని తదితరులుగాని నిర్ణయించుటకు వీలులేదనిరి.

సవరణ-౨. “అస్పృశ్యతానివారణ సందర్భములలో పంచములనుధరించుటకు వారికినిజమతేదీక్షనొసంగి సంస్కరించుట ముఖ్యముగనుక అట్టికార్యసిద్ధికిగాను అన్ని జాతుల కనుకూలించునట్లుగూడ ధర్మనిర్ణయ మావశ్యకమని ఈసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౩

ఏతత్కార్యసాధన నిమిత్తమై ఆర్య సంప్రదాయసిద్ధమైన పరిపత్తును ఇకముందు నిర్ణయింపబడు సభ్యులతో స్థాపించుటకు తీర్మానించడమైనది.

౪

ఈ ధర్మనిర్మాణార్థము ఈపరిపత్తునిర్వచించు సిద్ధాంతములను అచిరకాలములో ప్రచురించి అనుష్ఠించి ఆంధ్రాచారమున ప్రవేశపెట్టుటకు తీర్మానించడమైనది.

ఇందుకు వలయు ద్రవ్యము ఆంధ్రమహాజనులు తమ సహజాదార్యముతో సమకూర్చవలయు నని ఈసభవారు హెచ్చరించుచున్నారు.

సవరణ. “పరిపత్తుస్థూల నిర్ణయార్థము అభ్యర్థులును, శ్రీయుత దేశభక్త కొండా వెంకటప్పయ్యపంతులు, కేశోద్ధారకనాగేశ్వరరావుపంతులు, ఆంధ్రరత్న దుగ్గిరాల గోపాలకృష్ణయ్యగారులు సంప్రదించి ఏర్పాటు చేయవలెను.”

అను సవరాను ఆంధ్రరత్న గోపాలకృష్ణయ్యగారుపపాదించిరి. నడింపల్లి లక్ష్మీనరసింహారావుగారు,

దుష్పూరి సుబ్బమ్మగారులు బలపరచిరి. మరికొందరు ఆమోదించిరి. ఈసవరణను ప్రథమతీర్మానోపపాదకులగు చర్ల నారాయణశాస్త్రిగారామోదించినందున మొదటితీర్మాన మందు జేర్చబడెను.

మరియొక సవరణ

“పై తీర్మానమునందు దేవాలయముల” గూడ జేర్చవలసినదను సవరణను భమిడిపాటి సత్యనారాయణగారుపపాదించగ మొదటి తీర్మానమునకు ఆమోదముతో జేర్చబడెను.

\* \* \* \* \*

ఆంధ్ర మహిళాసభ

[25-10-1925]

౧

భారతదేశ స్వాతంత్ర్యమునకు తమ యావజ్జీవము నఖిడధైర్యశైర్యములతో పోరాడి, మహామహు లగు తన పుత్రరత్నముల దేశసేవ కర్పించుటయు తన మోక్షముగ నెంచి, సమస్తనారీలోకమునకు, తిలకప్రాయముగ ప్రకాశించి కృతకృత్యురాలైన నిరుపమాన స్వాధీశ్వరిని యగు శ్రీ బీ అమృతాగారి నిర్మాణమున కీసభవారు చింతిల్లుచు వారి కుటుంబమునకు తమ సంపూర్ణ సానుభూతి తెలుపుచున్నారు.

౨

దేశాభివృద్ధికి భాషాసేవ ముఖ్య సాధనములలో నొకటి యని సరస్వతీపీఠ మధిస్థించి ఖీణించిన స్త్రీవిద్య నుపునరుద్ధరించుట కనల్పకృషిచేసి కీర్తి శేఖరాలైన ఆంధ్ర సతీమణి శ్రీమతి గుండు అచ్చమాంబగారి యకాలమరణమున కీసభవారు దురపిల్లుచు వారి కుటుంబమునకు తమ సానుభూతిని తెలుపుచున్నారు.

౩

దేశాభిమానము కలిగిన ప్రతివారును తమ పిల్లలను జాతీయపాఠశాలలకు పంపుటకును రాటము పాఠశాలలయందు విద్యావిధానములలో నొకటిగా నిర్ణయించుటకును ఈసభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౪

దేశమోక్షమునకు ముఖ్యసాధనముగ వహోత్కృతినిచే నిర్ణయింపబడినది ఖద్దరు. దాని విలువ నికనైన గ్రహించి ధరించుటకును, విశేషించి అతి పవిత్రసంతములగు దేవస్నానములందును అనగా దేవాలయముల కేగునపుడును, శుభికార్యములయందును, కేవల వ్యామోహమునకు లోనై చీని చీనాంబరముల కాశింపక అమాల్మమయిన ఖద్దరను తప్పక విధిగా నుపయోగించుటకు ఈ సభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౫

వహోత్కృతిని నిర్మాణ కార్యక్రమములలో ప్రధానమును, వహోత్కృతి డిటెంటుకుగ్రహించి నదియు, వహోహులగు సుప్రసిద్ధ పండితవర్గులచే విశిష్టముగ జేర్చొనబడినదియు నగు అస్పృశ్యతా నివారణమునకు స్త్రీలుకూడ తప్పక నునవైన కృషిసర్వలందుల కీసభవారు కోరుచున్నారు.

౬

మాడనది యగు హిందూముసల్మాను సఖ్యతకు సమర్థులగువారు శక్తివంచనలేకుండ కృషిచేయు సర్వస్త్రీ సామాన్యము పరస్పరైకమత్యము కలిగి స్వరాజ్యసిద్ధికి తోడ్పడక తీరదని ఈ సభవారు తీర్మానించుచున్నారు.

౭

భావిదేశాభివృద్ధికి ముఖ్యవరోధము లగు నతిభాల్యవివాహముల ఘోర దురవస్థ గ్రహించి వర్జించుటకును, అంతకన్న దేశమును వీల్చి పిప్పిచేయుచున్న కన్యాశుల్క, వరశుల్క, పితాచముల తొలగింప ముఖ్యముగ స్త్రీలను ఈ సభవారు వినయపూర్వకముగ వేడుచున్నారు.

౮

దేశమును పాపకూసములలో ముంచెడివానిలో ముఖ్యమైనది యగు విలంతువుల దుర్వస్థను బాపి వారిని దేశసేవకులయం దగ్రేసరులుగానొనర్చు విధానము నేర్పరుదుల కీసభవారు కోరుచున్నారు.

## వెన్నెల

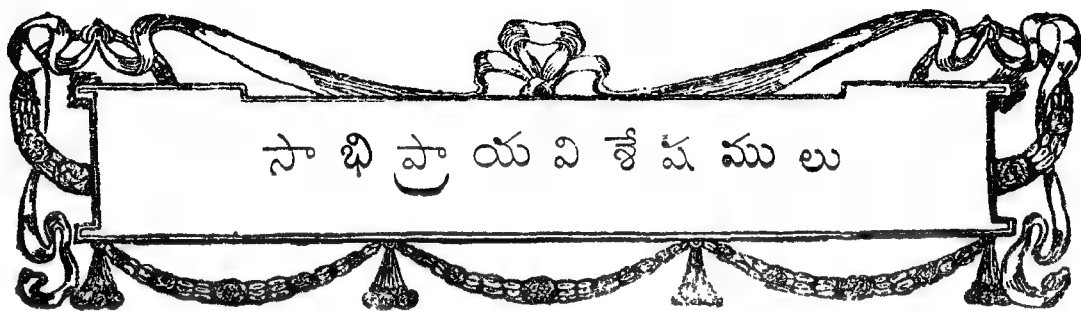
మోచర్ల రామకృష్ణయ్యగారు, బి. ఏ.,

వేతిమి మీఱ రేచెలిని వేలుపుసానులు చందమామకు

గూరిచి, పెండిలిక నలువఁ గోరి, పనుల్ తమనేర్పుతోడుతఁ  
దీరిచి, వంటకాలకయి, తేకువ బియ్యము పిండిగొట్టి తా  
మారఁగఁబోసిరో యనఁగ నబ్బరమై నెగడొందు వెన్నెలల్.

ఉ. చల్లని పిల్ల తెమ్మెరలు సాగఁదొడంగెను హాయి నింపుచుకా;  
మెల్లగఁ గల్వపూగములు నిద్దురలేవఁ గడంగెఁ దావులకా  
జల్లుచుఁ గమ్మపుప్పొడి వెనక వెదచిమ్ముచు నెల్లవైపులకా;  
దెల్లనిపండువెన్నెలల తేటలు సొంపెసలారుచుండఁగాక.

ఉ. జక్కవవెంటి పోతుఁ గనఁజాలమిఁ దల్లడిలంగఁ జొచ్చెడికా;  
రిక్కల గుంపులెల్లఁ దమజేనివెలుంగుకు వెల్లఁబారెడికా;  
మక్కువతోడఁ జందఁరుఁ దినంజను వెన్నెల పుల్లుపిండులుకా;  
జొక్కపుఁ దమ్మిమొత్తములు సోయగముకా విడనాడె నక్కటా!



## ఆంధ్రమహాసభలు

ఆంధ్ర మహా సభలు నిర్విఘ్నముగను ముచిలీపట్టణమునందు గతమాసాంతమునందు ముగిసినవి. అధ్యక్షుల యుపన్యాసములు, సభ్యుల ప్రసంగములు, తీవ్రవాదములు, తీర్మానములు, దేశావృత్తమైన నూతనప్రభోధమును విశదము చేయుచున్నవి. సాంఘిక రాజ్యాంగ విజ్ఞానార్థికాది వ్యవస్థలందు ప్రజాహృదయము నావరించిన ప్రభోధోదయమును సభ్యులభావములు సువ్యక్తముచేసినవి. వివిధ సభలయందును భేదాభిప్రాయములు, ఖండన మండనములు, సిద్ధాంత రాధాంతములు మితిమీరి పెరిగినను అంత్యనిర్ణయము లాంధ్ర హృదయ స్వభావమున కనురూపముగ నున్నవి. ప్రపంచ వ్యాప్తంబైన రాజ్యాంగ యుగమనంద, ప్రసర్థమానంబైన ప్రజాస్వామికయుగమనంద, స్వరాజ్యసంరంభ సమయమునందు, షరదాస్యదూఃఖవేదన దశయందు ప్రత్యభిజ్ఞానముగల ప్రజలదృష్టిని రాజ్యాంగ సమస్య లాకర్షించుట సహజమైనను ఆంధ్రుల దృష్టిని నికర సమస్యలు సైత మాకర్షించుచున్న విధమును నితరసభల వ్యవహారములు విశదము చేయుచున్నవి. దేశక్షేమమునకును,

ప్రజాసౌఖ్యమునకును, స్వరాజ్యము మూలసాధనమైనను స్వరాజ్యానుభవమునకు సంబద్ధ్యునియును విజ్ఞాన వ్యాపనమును మానవ సౌభ్రాతృత్వమును సాధనములని ఇతర సభలయం దామోదించబడిన తీర్మానములు విస్తృతము చేయుచున్నవి. రాజ్యాంగాందోళనము ప్రజాదృష్టి నాకర్షించుచున్న సందర్భములందు రాష్ట్రీయ సభావ్యవహారముల కెక్కువ కాలమును వినియోగించుట సహజమైనను గ్రంథాలయసభ, అస్పృశ్యతా నివారణసభ, ఆంధ్ర మహాసభ, సంస్కృత సాహిత్యసభ నిర్విఘ్నముగ నుచితరీతిని ముగిసినవి. ప్రజాదృష్టి నిర్మాణవిధానము నుండి మరలి ఎన్నికల మీద నధికతరముగ లగ్నమగుచున్నను ఆంధ్రులకు నిర్మాణవిధానమునందుగల యాసక్తిని బందరుసభలు విశదముచేయుచున్నవి. నిర్మాణ విధానమునం దాంద్ర దేశమున కవసరమైన కార్యములు - ఖద్దరునిర్మాణము, అస్పృశ్యతా నివారణము.

\* \* \* \*

ఖద్దరు నిర్మాణము

అసహాయోద్య మాంధ్ర దేశమునందు యును ఖద్దరునిర్మాణ మాంధ్ర దేశమునందు

పునరుద్ధరణమునుగాంచినది. భరతఖండమునందంతటను ఆంధ్రఖద్దరు ప్రశస్తిని బడసినది. శ్రీమంతుల యాదరణమువలననుకొనఁజూపిరితోనున్నపొందూరునేతఁగిశ్రమకుఁజేజనము కలిగినది. ముద్దులుమూటలుగఁజేడి సన్ననిపొందూరుబట్టల కన్ని ప్రాంతముల నుండియును గిరాకి గలిగినది. ఆ గిరాకి వలన మాయ ఖద్దరు పెరిగినది. గంజాను, విశాఖఁజ్ఞానము, గోదావరి, కృష్ణా, గుంటూరు, నెల్లూరు, కర్నూలు, అనంతపురము మొదలగు మండలములందు మూలఁజేయున్న రాటములు బయటఁజేసవి. పెట్టెలనూలుకుబదులు నడుకునూలు మగముల కెక్కినది. పల్నాడు, తుని, జగ్గయ్యపేట, మచిలీపట్టణము, కావలి, తాడిపత్రి, నాగలాపురము ప్రాంతములందు ఖద్దరునిర్మాణము పునరుద్ధరణమునుగాంచినది. వివిధప్రాంతములనుండియును ఆంధ్ర ఖద్దరునకు గిరాకి గలిగినది. జీర్ణమైన నేత అద్దకము పరిశ్రమలు పునరుద్ధరణములైనవి. సుందరములైన బోడ సరమంచులు, రమ్యములైన అద్దకము బట్టలు బయలుదేరి ప్రాచీనవైభవమును కళానైపుణ్యమును సంస్కరింప జేసినవి. ఖద్దరు వ్యాపకము మాయ ఖద్దరు నిర్మాణమునకు గారణమై ఆంధ్ర ఖద్దరు కవక్కిరిగిగించినది. ఈ సందిగ్ధ సమయమునందే దేశమునందు ఖద్దరు ధారణమునందభిమానము, పట్టుదలతగ్గినది. శాసనసభలమీదను వ్యామోహము ప్రబలినది. శుద్ధమైన ఖద్దరును తయారుచేసేడివారు నష్టములకు బాటై ఖద్దరునిర్మాణమును సంకుచితము చేసిరి. అసహాయోద్యమము యొక్క

ఉచ్చస్థితియందాంధ్రదేశమునందుగల ఖద్దరు వ్యాపకమిపుడు లేకుండుట సంతాపకరము. కార్య కారణ నిరూపణము దుస్సరముగ నున్నది.

\* \* \* \*

ఖద్దరుబోర్డు

అఖిలభారత ఖద్దరుబోర్డు ప్రారంభము నుండియును ఖద్దరునిర్మాణమున కాంధ్రదేశమునకుగల సదాపాయములను గ్రహించినది. ఆంధ్ర ఖద్దరుబోర్డునకు రూ. 2,50,000 అప్పును మంజూరుచేసి రూ. 1,60,000 నిచ్చినది. ఈసొమ్ము జిల్లాలవారిగను పంపకము చేయబడి కేంద్రస్థానములను వృద్ధిచేయుట కనకాశములు గలుగక పోయినవి. గోదావరి, గుంటూరు, కృష్ణామండలములందు కాంగ్రెసు సంఘములు ద్రవ్యోపార్జనమును జేసి ఖద్దరు వ్యాపనమునకు బాటఁజేసిన మొత్తము మీదను కాంగ్రెసుసంఘములు ద్రవ్యోపార్జనమునకు జేసినప్రయత్నము లాంధ్రావనికనురూపముగనుండలేదు. కొన్ని వేలరూప్యములను కాంగ్రెసుసంఘములు సమకూర్చినను సమకూరిన ద్రవ్యము మండలముల ప్రయోజనములకే చాలకపోయినవి. అఖిలభారత ఖద్దరు బోర్డువారప్పిచ్చినద్రవ్యమే కొన్ని మండలములందు ఖద్దరువ్యాపనమునకు సాధనంబైనది. కొన్ని స్థలములందు నష్టము గలిగినది. కొన్ని స్థలములందు పనియే ప్రారంభము గాలేదు. ఆంధ్ర ఖద్దరుబోర్డు ఖద్దరు నిధికి సొమ్మును సమకూర్చియుండలేదు. కాంగ్రెసు సంఘముల స్థితి యిటులుండగ వ్యక్తులస్థితియును దుర్భర

మైనది. ఖద్దరు నిర్మాణమున వారిశక్తిని ధారపోసిన శిష్టా వెంకటకృష్ణయ్య, నాశం భీమరాజుగారులు మొదలగువారు నష్టములపాలై ధనసహాయమును బట్టి విడుదలయ్యను, లేకను నిరుత్సాహమునందు మునిగిరి. ఆంధ్రదేశమునందు కాంగ్రెసు ప్రచారకులు ఖద్దరు వ్యాపకమునకు పాటుపడినను శ్రీమంతుల సహాయములేకను ఖద్దరు ఉద్యమము క్షీణించినది. కాంగ్రెసు సంఘములకును వ్యక్తులకును ఖద్దరు నిర్మాణమున కవసరమైన ద్రవ్యము లేకున్నది. భారత ఖద్దరుబోర్డు కోరిన ఖద్దరు నిధిని జమచేయుట కాంధ్రదేశము వెనుకంజవేసినది. ఖద్దరునిధిని వసూలుచేయుట కాంధ్రప్రముఖులు చేసిన వాగ్దానములు వ్యర్థములైనవి. భారత ఖద్దరుబోర్డు కేపించిన రూ. 80,000 అప్పును ఇచ్చుటకు నిరాకరించినది. భారత ఖద్దరుబోర్డువారి పెట్టుబడిసామ్మూ విషయమై జాగ్రత్తపడుట ధర్మముగ నున్నది. ఆంధ్రదేశము ఖద్దరు ద్రవ్యమునకు భారత ఖద్దరుబోర్డుమీద నాధారపడియుండుట యాంధ్రులయ సహాయస్థితిని విశదముచేయుచున్నది. ఆంధ్ర ఖద్దరుబోర్డుస్థితిగతులు భారత ఖద్దరుబోర్డు సహాయముమీద నాధారపడియున్నపు డాంధ్రులు వారి నియమములను సఫలము చేయకుండుట యవమానకరముగ నున్నది. భారత ఖద్దరుబోర్డువారి యవ్వనకు రక్షకధనముగను రూ. 25,000 ఖద్దరునిధి వసూలు చేయవలయునని కోరుచున్నది. ఈ నిధిని వసూలు చేయనప్పుడు కాంగ్రెసు ఖద్దరు సంఘములు భారత ఖద్దరుబోర్డు స్వాధీనము లగుచున్నవి.

ఈ యుపద్రవము సంప్రాప్తమైన యాంధ్రుల ప్రతిష్ఠ పోవుటయు ఖద్దరు వ్యాపకముసంపూర్ణముగ నశించుటయును సంభవము. ఆంధ్రుల ప్రతిష్ఠను, ఖద్దరు ప్రాణమును గాపాడుటకు మచిలీపట్టణమునందుగూడిన ఖద్దరుబోర్డుచేసిన నిర్ణయముల నాంధ్రలోకమువెంటనే సఫలము చేయుట యవసరము. స్వధర్మ నిర్వహణము సంబాంధ్రుల ప్రమత్తులైనచో భారత చరకా సంఘమునందును భావి స్వరాజ్య సంరంభమునందును ఆంధ్రుల స్వత్వము బలహీన మగుట నిశ్చయము.

ఆంధ్ర ఖద్దరుబోర్డు నిర్ణయించిన విధమున నాయామండల సంఘములును, ఆంధ్ర మహాజనులును విరాళముల నిచ్చియును, వాటాలను కైకొనియును స్వీయ ప్రతిష్ఠను ఆంధ్రుల గౌరవమును గాపాడుటకు భగవంతుడు తోడ్పడు గాత !

\* \* \* \*

అస్పృశ్యతా నివారణసభ

కాంగ్రెసు నిర్మాణవిధానమునం దస్పృశ్యతా నివారణము ముఖ్య విషయముగ నున్నది. సోదర దేశీయులను స్వమతావలంబును నిరంతర సేవాపరాయణులను దీనులను నీచజంతువులకంటెను హేయులనుగను అస్పృశ్యులనుగను భావించుట మహాపాతకముగ నున్నది. “సర్వంఖల్విదం బ్రహ్మ” “సోఽహం బ్రహ్మస్మి” “తత్త్వమసి” ఇత్యాది ఉత్తమ ధర్మ సిద్ధాంతములను బోధించెడి హిందూధర్మమునకును, అస్పృశ్యతకును సంబంధ ముండజాలదు. అస్పృశ్యతా నివార

ణమునం దాంధ్ర దేశము ముందంజ వేయుచు న్నవిధమును శ్రీయుత సరసింహేశ్వర శర్మ గారు మొదలగువారు నిర్వహించుచున్న యానందనికేతనము, రాజీరావుగారు నిర్వహించుచున్న పాఠశాల, వసతిగృహములు మొదలగు సంస్థానలు విశదము చేయుచు న్నవి. అస్పృశ్యతా నివారణసభయందు కచ్చినభయందువలె గాకను అస్పృశ్యులన్ని వర్ణములవారితోను కలిసి కూర్చుండిరి. అయినను నితరప్రాంతములందువలె బందరుసభయందును కొంత ప్రతిఘటనము బయలుదేరినది. కావ్యకంఠ గణపతిశాస్త్రిగారి యధ్యక్షకోప న్నాస మత్యంత ప్రోఢముగను హేతుయుక్తము గను హృద్యముగను నున్నది. శాస్త్రిగారివేద శాస్త్ర పరిశోధనలు గాఢములై మనోహరముగ నున్నవి. నారాయణ శాస్త్రిగారు ప్రతిపాదించిన ప్రతిపాదనమును, బ్రహ్మశ్రీ హరి నాగభూషణముగారును, పురాణం సూరి శాస్త్రి గారును ప్రతిఘటించినను, తీర్మానమధిక సంఖ్యాకులచే నామోదింపబడినది. ప్రతిఘటకులు కోరిన ధర్మనిర్ణయమును జేయుట వర్తమానస్థితియందు సాధ్యముగాని విషయమని సర్వత్ర తెలిసియున్నది. ధర్మనిర్ణయము వారి వారి సంస్కారముల కనుకూలముగను జరుగుచున్నది. ప్రతిఘటకుల భావములు ఆమోదకులనుగాని, యామోదకుల భావములు ప్రతిఘటకులనుగాని నిర్బంధింపజాలవు. మహాసభయందు గలిగిన ధర్మప్రబోధాను సారముగను సభ్యులు విషయములను నిర్ణయించుచుండురు. మహాసభాభిప్రాయమే ధర్మాభిప్రాయము.

భేదాభిప్రాయము గలవారు వారి యభిప్రాయమును వ్యక్తము చేయవచ్చును. కాని సభాభిప్రాయము నాటంకపరచుట యసంగతము. శ్రీయుత ఆంధ్రరత్న దుగ్గిరాల గోపాలకృష్ణయ్యగారిసవరణతో నొకతీర్మాన మంగీకరింపబడినది. [అది వేరొకచోటను ప్రచురింపబడినది.]

ఆంధ్రధర్మ పరిషత్తును స్థాపింపవలయునని గోపాలకృష్ణయ్యగారు కోరుచున్న కోరిక యీ మహాసభయందు బీజరూపమునుదాల్చినది. భావపరిణామమును కాలము నిర్ణయింపగలదు. అస్పృశ్యతాసమస్యను పరిశీలించుటకు మాఖిసాల్కణమాసములందు పండితమండలిన మావేశము గావచ్చును. ఆమండలి సమావేశమునకు పండితులు దయచేసి విషయమును చర్చించిసందేహనివృత్తిని జేయుట సకల విధములనుశ్రేయస్కరము.

\* \* \* \*

గ్రంథాలయ మహాసభ

ఆరంభశారత్వము దాక్షిణాత్యుల లక్షణమని పెద్దలుచెప్పట యాచారము. విద్యాభ్యాసమునకు సామాన్యజనులకుసాకార్యములు లేని భరతవర్ష మునందు విజ్ఞానవ్యాపనమునకు గ్రంథాలయములు పరమప్రయోజనములు. దేశభక్తి పరాయణులైన విద్యావంతులు గ్రంథాలయముల ద్వారా దేశోద్ధరణమున కపారమైన సేవనుజేయుట కవకాశములు గలవని గ్రంథాలయోద్యమము విశదముచేసినది. అసహాయోద్యమము గ్రంథాలయోద్యమమునకు మందగిలిన గలుగజేయుట యసంగతము.



అసహాయోద్యమము బలీయముగనున్న సమయమునందు సయితము గ్రంథాలయోద్యమ నిర్వాహకులు వారిదృష్టి నీయుద్యమమునందు లగ్నముచేసియుండిన నీ దురవస్థ గలిగియుండదు. ఏకొలదిమందియో అన్ని యుద్యమములను నడుపుటకు బూనుకొనుటవలన నిట్టి యనర్థములు గలుగుట సహజము. గ్రంథాలయోద్యమనిర్వాహకులు ముందిట్టి యంతరాయములు గలుగకుండ కట్టుబాటులను జేయుదురు గాత !

ఆహ్వాన సంఘాధ్యక్షులు శ్రీయుత పురాణము సూరిశాస్త్రి గారును సభాధ్యక్షులు శ్రీయుత గద్దె రంగయ్యనాయుడు గారును చేసిన యుపదేశములను ఉద్యమాభిమానులు సఫలముచేసి గ్రంథాలయోద్యమమును జనోపయోగముగ జేయుదురు గాత! గ్రంథాలయ సభయం దామోదింపబడిన తీర్మానములందు ప్రభుత్వమును ప్రజలును గ్రంథాలయోద్యమమును వ్యాపనము చేయగల సాధనములు సూచింపబడినవి. అందు మూడు, నాలుగు, అయిదు తీర్మానములందు గల సూచనలను స్థించుటకు దగిన ప్రయత్నములు రాగలసంవత్సరమునందు జరుగు గాత యని విశ్వసించుచున్నాము.

\* \* \*

సంస్కృతసాహిత్య సభ

సంతర్పణ గలిసివచ్చునని అన్ని సభల నేకకాలమునను సమావేశము చేయుటవలనను సభాప్రయోజనము సంకుచిత మగుచున్నది. నాలుగైదు గంటలలో సభాధ్య

క్షుల యుపన్యాసములు, సభ్యుల ప్రసంగములు, తీర్మానములు ముగియవలయును. ఈసందర్భములందు ముఖ్యవిషయములనై నను సావకాశముగ విమర్శించి కార్యవిధానమును నిర్ణయించుట కవకాశము లుండవని వ్యవహారక్రమము విశదముచేయుచున్నది. సభానిర్వాహకులు వారిదృష్టిని జనసంఖ్య మీదను ఆదంబరములమీదను నిలుపకను కార్యవిధానమునందు లగ్నముచేయుట ప్రయోజనకరము. సంస్కృత సాహిత్యసభకు నానాప్రాంతముల నుండియును మహాపండితులు వచ్చియుండిరి. మహామహోపాధ్యాయ తాతా సుబ్బరాయ శాస్త్రిగారు, నోరి సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు మొదలగు పండితుల సద్బోధలను వినుట కవకాశములు గలుగలేదు. సాహిత్యసభాదృష్టిని సంస్కృతవిజ్ఞానోద్ధరణ సాధనముల నన్వేషించుటకు వినియోగించుట ప్రయోజనకరముగాని సాహిత్యపరిక్షల సౌకర్యార్థమై వినియోగించుట ప్రయోజనకరముగాదు. సాహిత్యశాస్త్రాది పరిక్షలకై పోరాడుటకు ప్రత్యేక వ్యవస్థ లేర్పడియే యున్నది. మహాపండితుల యుపన్యాసములను వినుటకై నను నవకాశములు గలుగలేదు. సభలయం దనవసరమైన వాదప్రతివాదములు జరిగి కాలహరణము గాకుండుటకు కార్యవిధానమును నిర్ణయించుటయును ప్రయోజనకరము. ఈ యోచనలు సాహిత్యసభకేకాక యితరసభలకును చెల్లుచున్న విధమును గ్రంథాలయాదిసభల వ్యవహారములు విశదము చేసినవి. ఆంధ్రమహాజన సభావ్యవహారక్రమ మీవిషయమును నెక్కుడుగను విస్పష్టము చేయుచున్నది.

ఆంధ్ర మహాజన సభ

ఆంధ్ర రాష్ట్రీయ మహాసభ నాయకుల దృష్టిని ఆంధ్ర మహాజనసభనుండి ముల్చి యాసభావ్యవహారములకు నిశ్చేష్టతను గలుగ జేసినను కొనమూపిరితో నాంధ్ర మహాసభ జీవయాత్రను గడుపుచున్నది. ఆంధ్ర మహాసభను ఉపసంహారము చేయవలయు నను తీర్మానములు ప్రతియేటను పొడసూపుచున్న ను మహాసభ జీవించియున్నది. ఈ యేడు బందరుపురమునందును సభను అంతముచేయ వలయునను భావము లంకురించినవి. భావాంకురములు బహిర్గతము గాకపూర్వమే సభకు ప్రాణోదకమును పోయట సంప్రాప్తమైనది. ఆంధ్ర మహాసభయందు వాదగ్రస్తముగాని తీర్మానము లేకగ్రీవముగను సంగీకరింపబడినవి. సభాధ్యక్షులు వెంకటాచల శ్రేష్ఠిగారు రెండుగంటలకాలములో సభా వ్యవహారములను ముగించి వారిచాకచక్యమును విశదము చేసిరి. తిరిగి స్థాయిసంఘ మొకటి నియమింపబడినది. ఈ స్థాయిసంఘము గతించిన స్థాయి సంఘమువలె నిదురింపకను పనిచేయు నని నమ్ముచున్నాము. స్థాయిసంఘనిద్రావస్థకు దేశకాలపరిస్థితులు కారణములు గని సభ్యులు బాధ్యులుగారు ఒకవ్యక్తియే పౌరసేవోద్యోగివలె సకలసందర్భములందును జోక్యమును గలుగజేసికొని సర్వజ్ఞునివలె కార్యభారమును నిర్వహింపజాలడు. ఆంధ్ర నాయకులును ప్రజలును దేశవ్యవహారముల నీ విషమస్థితినుండి కాపాడుటకు సమర్థులను ప్రత్యేక వ్యవస్థలకు

నియోగించి సర్వతోముఖమైన వికాసమును సాధ్యము చేయుదురు గాత!

\* \* \*

ఆంధ్ర రాష్ట్రీయ సభ

శ్రీయుత బులుసు సాంబమూర్తిగారాంధ్ర రాష్ట్ర సభను అంతరాయముల నుండి కాపాడి జయస్రదముగను ముగించి యభివందనములకు బాత్తులైరి ఆరంభమునందు సాంబమూర్తిగారును వారితో గార్యనిర్వాహకవర్గమును రాజీనామా నిచ్చుట యపోహలకు గారణంబై నను సభావ్యవహారక్రమము వివిధ పక్షములకును విశ్వాసమును గలుగజేసినది. సాంబమూర్తిగారు స్వరాజ్యపక్ష సౌకర్యమునకే రాజీనామా నిచ్చినారని విశ్వసింప వలసియున్నది. రాజ్యాంగ వ్యవహారములను నడుపుటకు నడుమును కట్టుకొనిన స్వరాజ్యపక్షము వ్యవహారమును నడుపుటకు శక్తినిగూడ గలిగియుండుట ధర్మము. సాంబమూర్తిగారాంధ్ర రాష్ట్రీయ సంఘమున కీ సందర్భములందుగల శక్తిని స్వరాజ్యపక్షపక్షముచేసి వారియవ్యాజ దేశ సేవాపరాయణత్వమును విశదము చేసిరి. శ్రీయుత కాళేశ్వర రావుగారును ఆంధ్రరత్న గోపాలకృష్ణయ్యగారును ఈ భారమును స్వీకరించి వారి కార్యదర్శనమును విశదముచేసిరి. శ్రీయుత ప్రకాశంపంతులుగారి సభ్యత్వములను గను, గోపాలకృష్ణయ్యగారిని కార్యదర్శిగను నెన్నుకొని స్వరాజ్యపక్షాధ్యక్షులు వారి విచక్షణతను విశదముచేసిరి. కాని శ్రీరామ నగరమునకును జార్జిటవునునకును కార్యనిర్వహణమునందు సౌకర్యములు సాధనములని తోచదు.

స్వరాజ్యపక్షాధికారమును ఆంధ్రరాష్ట్ర  
జాతీయసభోపసంఘాధికారమును స్వాధీనము  
నందుగల స్వరాజ్యపక్షము రాజ్యాంగభాగాధి  
కారమును వినియోగించుటకు బాటుపడి  
స్వధర్మనిర్వహణమును జేయుట సమంజసము.

విషయనిర్ణయ సంఘమునందును మహా  
సభయందును జరిగిన వాద ప్రతివాదములు  
సహనభావనమునందును నిగ్రహణమునందును  
విశ్వాస ప్రకటనము నందును విషాదమును  
గలుగజేసినను వ్యవహారాంతము శుభ ప్రద  
ముగ నున్నది. ఆంధ్రరాష్ట్రమహాసభ యా  
మోదించిన తీర్మానములు దేశమునందు ప్రవర్ధ  
మానంబగుచున్న తీవ్రవేదనను విశదము  
చేయుచున్నవి. ఈయవేదనమునకు గారకు  
లాంగ్లరాజనీతిజ్ఞులని నిత్యవ్యవహారములు విశ  
దముచేయుచున్నవి. రీడింగు బర్కెనుపాడు  
ప్రభువుల ప్రసంగములు మడ్డిమచు కవిటి నిర్ణ  
యము సామ్రాజ్య శాసన సభాభిప్రాయముల  
నిరాకరణము నిర్బంధ విధానములు భారత  
ప్రభుత్వ నిరంకుశ స్వరూపమును విస్పష్టము  
చేసినవి. జోహుకుముభాన నిర్వాహకులకు  
ప్రభుత్వవిధానమునందవకాశములు గలుగును  
గాని ఆత్మగౌరవముగలవారికి వకాశములేదు.  
స్వరాజ్యపక్షనాయకులు పండిత మోతీలాలు  
నెహ్రూగా రెంతటి సహనమును జూపినను  
సహకారశీలమును జూపినను నిరంకుశ ప్రభు  
త్వమునకు హృదయపరివర్తనముగలుగుట కల  
లోనివార్త. ఈ సందర్భములందు రాష్ట్రీయ  
సభలయందుద్భుతములైన తీర్మానములమో  
దితములగుటయందు వింతయుండదు. సంపూర్ణ

స్వాతంత్ర్య తీర్మానామోదమునకు బాధ్యులు  
నిరంకుశ ప్రభుత్వముగాని నాయకులుగారని  
నిత్యవ్యవహారములు విశదముచేయుచున్నవి.

ఆంధ్రరాష్ట్రసభయందు పాట్నా తీర్మాన  
మంగీకరింపబడుటయెకాక తీర్మానాంతర్గతభా  
వము ప్రస్తావనాపమునను విస్తరింపబడినది.  
రాజ్యాంగాందోళనమునుసయితము కాంగ్రెసు  
నడువవలయునని నిర్ణయింపబడినది. స్వరాజ్య  
పక్షమువా రధికారి లోభమునందు మునుగ  
కుండుచుటలు కట్టుదిట్టము లేర్పాటుచేయబడి  
నవి. ఆంధ్రదేశమునందు రెండు పక్షములవా  
రునుగలిసి యీతీర్మానమునుజేసి ఆంధ్రులసరళ  
స్వభావమును విశదముచేసిరి. కాంగ్రెసునందు  
రెండుపక్షములున్నపుడు బలీయపక్ష మైనను  
వ్యవహారమును కాంగ్రెసు పక్షమునను నడు  
పుట భావ్యముగాని స్వపక్షనామమున నడు  
పుట భావ్యముగాదు. స్వరాజ్యపక్షము స్వప  
క్షనామమునను వ్యవహరించుటకంటెను కాం  
గ్రెసు నామమునను వ్యవహరించుట వల  
నను గౌరవబలములు గలుగునని సర్వత్ర తెలి  
సిన విషయము. శాసనసభా ప్రవేశమును  
కాంగ్రెసు అంగీకరించినపుడు రెండుపక్షములు  
ను గలిసి పనిచేయుట ప్రయోజనకరము.  
ఆంధ్రసభ యీధర్మమును స్థిరపరచుచున్నది.  
రాష్ట్రసభ చేసిన వ్యక్తిశాసనోల్లంఘనతీర్మాన  
మును దేశావృత్తమైన స్వరాజ్యానుతాపము  
ను విశదముచేయుచున్నది. శాంతిసాధనమున  
ను స్వరాజ్యమును బడయుటకు శాసనోల్లంఘ  
నమేసాధనమని యన్ని పక్షములవారును సంగీక  
రించుచున్నారు. శాసనోల్లంఘనమునకువాతా

వరణ మెప్పుడును సిద్ధముగ నె యున్నది. ఒక మూలను నారంభమైనపుడు దేశమునం దంతటను దావానలమువలెను వ్యాపింపగలదు. ఆంధ్రరాష్ట్రముహాసభ చేసిన తీర్మానములను కాన్పురుకాంగ్రెసు సమాజరించి స్వరాజ్య సంపాదనమునకు కార్యప్రణాళికను నిర్ణయించు నని నమ్ముచున్నాము. త్యాగమూర్తులైన సాంబమూర్తిగారు రాష్ట్రీయసభను జయప్రదముగను ముగించి యభినందనములకు పాత్రులగుచున్నారు.

\* \* \*

### ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము

మద్రాసు శాసనసభయందు ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయశాసనము త్వరితగతిని రూపవిలాసములను బొందుచున్నది. ఆవేగవిలాసములు విద్యాప్రియులకును నాంధ్రదేశ భక్తులకును భయకంపములను గలుగజేయుచున్నవి. సర్ పరశురామపాత్రోగారును, వారిపక్షమువారు నాంధ్రవిశ్వవిద్యాలయశాసనమును నిర్మించుటకు గల కారణములు వారిహృదయములకే విదితములై యుండవలయును. విద్యాంగమంత్రి స్వపక్షప్రయోజనముల కింతటి పెద్ద యెత్తునె తీర్మానములు యసంగతము. ఆంధ్రుల విద్యాభివృద్ధియే శాసనమునకు ప్రయోజనమైయుండును. శాసనమును, శాసనసభయందలిచర్చా ధోరణిని పరిశీలించినపు డీప్రయోజన మసంభవమని హృద్యతంబగుచున్నది. ఈ శాసన మిప్పుడున్న గోడునుగూడ చెడగొట్టునను సందియము గలుగుచున్నది. మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయమునం దాదర్శములు విశా

లములు గాకపోయినను పునాదులు విశాలముగనున్నవి. విద్య విశేషవ్యయోపేత మైనను దేశమునం దంతటను కళాశాలలుండి విద్య యందరకును నందుబాటునం దున్నది. తిరుచినాపల్లి, కుంభకోణము, కోయంబత్తూరు కాలికటు, మొదలగు ప్రదేశములందుండువారు చెన్నపురికి రావలసిన యవసరము లేకను స్వస్థలములందు సయితము విద్య సామాన్యలకును నందుబాటునం దున్నది. ఆంధ్ర దేశము నందును మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయము వంటి అనుబద్ధ విశ్వవిద్యాలయముల నేర్పరచిన విద్యాంగమంత్రి మామూలుమార్గము నవలంబింపవలసి యుండును. వారి ప్రతిభకు భంగము గలిగియుండును. స్వీయప్రతిభను గాపాడుకొనుటకు పాత్రోగా రేకదేశబద్ధ విశ్వవిద్యాలయముల నిర్మాణమును జేయుటకు బూనుకొనిరి. రాజమహేంద్రవరమునందును, అనంతపురము నందును, విశాఖపట్టణము నందును విశ్వవిద్యాలయము లేర్పడును. రాజమహేంద్రవరమునకు చుట్టు పట్లను కళాశాలలు లేవు. రాజమహేంద్రవరమునందు విద్యార్థులకు దగిన సౌకర్యములు లేవు. అనంతపురము కళాశాలనూతనము. విశాఖ పట్టణమునందు నూతననిర్మాణముగావలసియున్నది. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమేర్పడిననునాంధ్ర విద్యార్థు లిప్పటివలెనే మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయముమీద నాధారపడి యుండుట సహజము. ముఖ్యముగను నెల్లూరు, చిత్తూరు, గుంటూరు, కృష్ణామండలములవా రీమార్గము నవలంబించుట తథ్యము. ఏకప్రదేశస్థ విశ్వవిద్యా

లయములు సార్థకములును ప్రయోజనకరములును నగుటకు కేంద్రములు విద్యాస్థలకందు బొటునం దుండుటయును చాలకేంద్రములుండుటయును నవసరము. స్వస్థలములందలి విద్యాలయములు నిరర్థకములగుటయును, కేంద్రములుసంకుచితములుగ నుండుటయును, విద్యావ్యాపనమునకే భంగమునుగలుగజేయును. ఈయనంగతము చర్చయందు బయలుదేరినను పాత్రోగారు తగినసమాధానముకొనంగియుండలేదు. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ శాసనమేకప్రదేశ విశ్వవిద్యాలయ నిర్మాణములకేర్పడినను అనుబంధ విద్యాలయములను సయితమంగీకరించుచున్నది. విజయనగరము, బందరు, కాకినాడ, గుంటూరు, నెల్లూరు మొదలగు ప్రదేశములందు గల కళాశాలలున్నతవిద్యాశిక్షణమునకు నిరుపయోగములు గాకుండుటకుగాను రెడ్డినాయుడుగారి సవరణను పాత్రోగారు రంగీకరించుట వలనను నైదేండ్లలోపలను నున్నత కళాశాలలుగ మారిన కళాశాలలు విశ్వవిద్యాలయ కళాశాలలగుచున్నవి. ఈసవరణమూలసూత్రమునకే భంగమును గలుగజేయుచు విశ్వవిద్యాలయమునకు సంకరరూపము నొసంగుచున్నది. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ శాసనము భావములందును సూత్రములందును ననందిగ్ధముగ నున్నపుడు భావిరూప నిర్మాణమును తర్కించుట నిరుపయోగము.

పాత్రోగారు రెడ్డినాయుడుగారి 'తెలుగు' నామభారణమును హర్షించుటయును విచిత్రముగనున్నది. 'ఆంధ్ర' 'తెలుగు' పదములం

దేవదమర్తమైనదియో బాలిశులు సయితము చెప్పగలరు. స్వపక్షాభిమాన ముదారాశయములను సంకుచితము చేసిడివిధము నీవిషయము విశదము చేయుచున్నది. స్వస్థల స్వభావాభిమానమును బూని రామేశ్వరరావుగారు, శివరావుగారు దత్తమండలములను వదలగోరుట యందు విచిత్రములేదు గాని బల్లారిని విడువవలయునని సత్యమూర్తిగారు పట్టుబట్టుట విచిత్రముగ నుండగలదు. ఆశ్రితపక్షపాతము బుద్ధిని చలింపజేయునుగదా! జప్తిను స్వరాజ్యపక్షములు బలాబలములను చెలుపుకొనుటకు పట్టుబట్టి కేంద్రస్థానములందు గుంటూరు బెజవాడలకు స్థానము లేకుండజేయుట మాత్రము భిభిషతీయని మెచ్చదగియున్నది. ప్రజలీవిషయమును బరిశీలించినపుడు ప్రతినిధులపన తెలియగలదు. ఈయవ్యక్తాచరణము నుండి గాపాడుకొనుటకు కార్యాలయస్థానము బెజవాడయందండవలయునని శాసనసభనిర్ణయించుటయును విచిత్రముగ నున్నది. విశ్వవిద్యాలయస్థానమే లేనిచోట కార్యస్థానముండు తెలులు పొనగునో తెలియకున్నది. ఏయూరివారు వారి పురమునకై వాదించుటయును, మంత్రులు మానమునుదాల్చుటయును తీర్మానమును నిరర్థకముచేయుచున్నను ప్రజాభిప్రాయము మాత్రము బెజవాడనుసూచించుచున్నది. పాత్రోగారు తీర్మానమును గ్రహించియైనను బెజవాడనుసయితము కేంద్రస్థానమునందు జేర్చి యాంధ్రదేశపు భావిభాగ్యోదయమునకు దోడ్పడుదురుగాత! ఈ వ్యవహారము సంతయును గమనించునపుడు విశ్వవిద్యాలయ.

శాసనము విషయమై ఉపసంఘమారంభమున  
గూడినపుడు భోగరాజు పట్టాభీసితారామ  
య్యగారు తెలిపిన భావములు చెవులయం  
దిపుడును గింగురుమని మ్రోగుచున్నవి.

ఆంధ్రాశయములను సఫలము చేయుట  
కాంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము నిర్ధకమని శాసన  
నియమములును, చర్చలు, విశదము చేయుచు  
న్నవి. ప్రాతాంగ్లవిద్యాలయ వాసన లెసభ్యు  
లను, విద్యాంగమంత్రిని బలీయముగను బాధిం  
చుచున్నవి. ఆయావరణమునుండి బయట

పడనంతవరకును దేశమునకు మోక్షములేదు  
ఆంధ్రభాషాముఖమునను విద్యాశిక్షణమును  
జేయుట ఏయుగమునందో సఫలముగావలసిన  
సదాశయము. శాసనము నాచరణమునందు  
బెట్టుటకు దగిన ధనము మృగ్యము. విద్యా  
వ్యాపనమున కవసరమైన కేంద్రస్థానములు  
సంకుచితములు. స్వాతంత్ర్య నిరోధమున  
కేర్పడిననియమములనంతములు. ఈయసంబద్ధ  
స్థితియం దాంధ్ర విశ్వవిద్యాలయ ప్రయో  
జనము దై వాధీనమునం దుండును.



## కో కి ల

కేశవరవు కామరాజు గారు (భారతీసమితి)

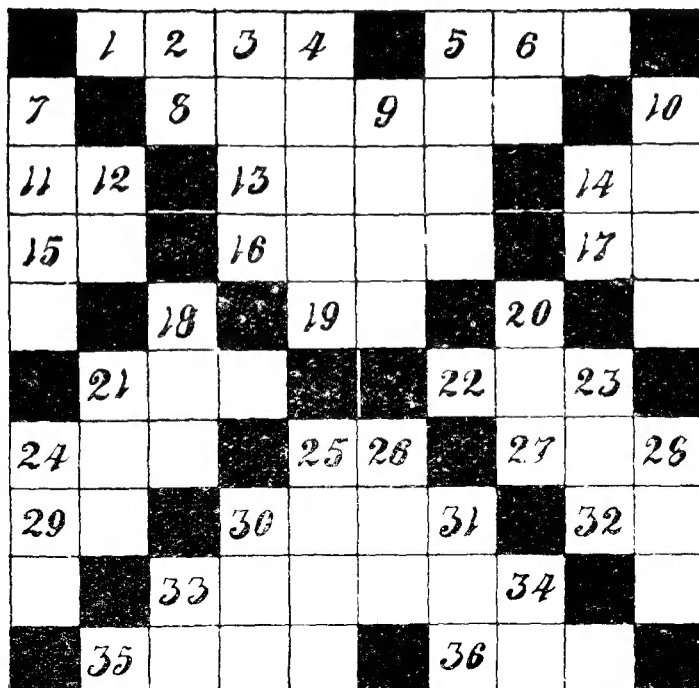
- శ్రీ రామ జననంబు జత్తజరతిలేక, సర్వసమ్మోదంబు బర్వకున్న  
నవనవాంకురములు నవ్యప్రభలులేక, వనసీమ దంపతుల్ వాడియున్న  
సహకారఫలరసాస్వాదనలేకున్న, సుమనః ప్రమోదంబు సుడియకున్న  
జన్నముల్ శుభములు చక్కఁగాజరుగక, కల్యాణదినములు గ్రాలకున్న  
గీ. ధరమహాలయకాలము దాపురించి, కలుషజీవన మెల్లడఁగ్రమ్ముగాని  
కాటున, సుకవికోకిల కంఠమెత్తి, కూయునే కప్పయుంగాకి కూయుఁగాక!  
మ. కలకంఠీ కవిరాజు కోకిల సుధాగానంబు శ్రోత్రాళికిన్  
లలితంబౌచు సుఖంబుఁగూర్చు ఋతుకాలస్ఫూర్తి నొప్పొరినన్  
దలఁపంగా, సమయప్రబోధకలనం గాదే “కుకోకో”యటం  
చిలఁ గోల్లార్చిన హర్ష మొందుదురు హాసింద్రాదినతక్కర్మపుల్.  
ఉ. మాయరె! కోకిలా, యమృతమాన్య భవత్కలకంఠసామృతన్  
కూయఁగఁ బూని కొండఱిలఁ గోయనియూర్చిన కంఠశోషయాఁ  
బూయునె పూలతోట? రసపూర్ణవసంతము రాదొడంగునే?  
హాయిగఁ గూడి స్త్రీపురుషు లాదటఁ గాంతురె గాఢసౌఖ్యముల్.

# శ్రీ ఘోషాక్షరపదబంధము

(CROSSWORD PUZZLE)  
(భారతీ చందాదారులకు మాత్రము)

అడ్డపుటిండ్లు

- 1 నీటిలోఁ బెరుగుపువ్వు
- 5 ఉదకమునందలి జంతువు
- 8 మన్మథుడు
- 11 అలంకారము
- 13 తీక్షణమగు వేసవి
- 14 కలసి
- 15 పద్మమందలి యొకనియము
- 16 గుంతకల్లు మదరాసులకు మధ్య నున్న యొకరైలుస్టేషను
- 17 లక్క
- 19 చిడిముడి మొదటి భాగము
- 21 చతుర్భుజుడు
- 22 ఒడు
- 24 విశాలమైనది
- 25 దూరముయొక్క కొలత
- 27 సంతోషము
- 29 విష్ణుమూర్తి రక్షించినది
- 30 ఈశ్వరుడు
- 32 జర



- 33 సుందరమగు స్త్రీ
- 35 నీటిచే గడగఁబడి పారఁదోలఁబడు నది
- 36 విసురుము నిలుపుటిండ్లు
- 2 పర్వతము
- 3 విష్ణువు
- 4 అడ్డమందలి కాంతి
- 5 కురతము
- 6 అత్యంతము
- 7 సద్గుణములతో నొకటి
- 9 మా గుర్రము
- 10 విద్యాంసుడు
- 12 పొకడ
- 14 ఒకపాత్ర
- 18 దురితము
- 20 ఒకరుచి
- 21 శుభమును గూర్చునది
- 23 సంతోషము
- 24 ప్రపంచము
- 25 వృద్ధుడైనది
- 26 ఒక బ్రాహ్మణుడు
- 28 ఆడుది
- 30 ప్రఖ్యాతిఁజెందిన యొకశీక్షకుడు
- 31 ప్రేలు
- 33 యుగములలో నొకటి
- 34 సంతోషముఁ బల్పుచేష్ట

సమూహా:—భారతీ సంపాదకులకు;

(క్రింద కార్తికమాసపు భారతీసంచికయందు ప్రకటించిన శ్రీ ఘోషాక్షరపదబంధమును పూర్తిచేసి యింగువెరిపి పంపినాను. దీనివిషయమై తాము ప్రకటించిన నియమములకు సంపూర్ణముగా బద్ధుడనగుచున్నాను.

నేను.....  
 ఊరు.....  
 తపాలాఫీసు.....  
 జిల్లా.....  
 తేది.....

సంతకము.....  
 'భారతీ'చందాదారు నెంబరు.....

## ఈ క్రిందిబంధము ఉదాహరణము

అడము						నిలువు	
		1	2	3			
		హ	వ	ని			
ప్రశ్నలు	ప్రత్యుత్తరము	4	5	6		ప్రశ్నలు	ప్రత్యుత్తరము
1 ఒకచిరజీవి	పాపని	త్ర	ల	య	ము	2 బెస్తవారిసాధనము	నల
5 సంగీతాంగము	లయము	7	8	9		3 నియమము	నియతి
7 భూమి	మహి	మ	హ	తి	రు	4 స్త్రీ	ప్రమద
9 శ్రీపదార్థము	తిరు	10	11			6 ఆభరణము	మురుగు
10 ఋషిగూఢము	దమము	ద	మ	ము	గు	8 చల్లనివస్తువు	హిమము
12 ఆడుది	ముదిత		12			11 ఒకయవస్థ	ముది
		ము	ది	త			

ఈశ్లెష్టాక్షరపదబంధమును పూర్తిచేసి పంపువా తో సంతమొందుచుండును.

రలు ఈక్రిందివిషయముల గమనించునది.

3 ప్రతి తెల్లగదిలోమాత్ర ముక్కొక్కఅక్షర

1 పదములన్నియు నిఘంటుప్రసిద్ధములై యుండ ముండవలెను.  
వలెను.

4 అడ్డపుమాటలు; ఎడమనుండి కుడివైపునకు

2 మాటలు, నల్లగదివంట నారంభమయి, నల్లగది వచ్చును. నిలువుమాటలు వైపుండి క్రిందికి దిగును.

## శ్లిష్టాక్షరపదబంధము

ఈశ్లెష్టాక్షరపదబంధమును వైన నూచించిన నియమముల ననుసరించి సంపూర్ణముగవ్రాసి మాకార్యాలయము నకు నవంబరు 15 వ తేదీకి లోపల పంపవలెను. జయమునుగాంచినవారు మూడుతరగతులుగ నెన్నుకొనబడుదురు. ఒక్కొక్క తరగతికి నొక్కొక్క బహుమాన మొసగబడును.

మొదటితరగతికి బహుమానము రు 10

రెండవతరగతికి ,, రు 5

మూడవతరగతికి ,, రు 3

జయముగాంచినవారి పేరలు రాబోవుసంచికయందు ప్రకటింపబడును. తరువాత ఆ నెల 15 వ తేదీలోపల బహుమానములు పంపబడును. బహుమానార్హులను నిశ్చయించు నధికారము సంపాదకులది. ఈ బంధమును పూర్తిచేసి పంపువారు దానితోపాటు వెనుకనున్న నమూనాలో తమ పేరును, విలాసమును, సరిగా సుస్పష్టముగా వ్రాసి సంతకముచేసి మా కార్యాలయమునకు బంపవలెను.

సంపాదకుడు, భారతీకార్యాలయము, 7, తంబుశెట్టిపేటి, మదరాసు.



# చే వ స్తు తి

(శ్రీ) రంగనాయకమ్మ గారు

[శ్రీ రాజా మంత్రిపైగడ భుజంగరాయ బహద్దరు జమీందారువారి పుత్రిక.]

ప్ర

- చినాడవుగదా యూచించినకుచేలు, ధనకనకాదు లెంతయు నొసంగి  
 కరుణించితివిగదా కడుదయ శబరిని, సాక్షాత్కరించుచు మోక్షమిచ్చి  
 రక్షించితివిగదా రామదాసుని నల, పాదుషావలని సాధ్వసము మాన్చి  
 కాచినాడవుగదా కంజాక్షి ద్రాపది, నక్షయాంబరముల నాస్తి నిచ్చి  
 గీ. నీవు చేయంగఁబూనిన నేరనట్టి, కార్యముండునె యెందైనఁ గమలనయన  
 కృపఁ గనవుగాని ప్రోవ నీ కెంత నన్ను, భూరిభక్తజనాపదుద్ధారకుండవు.  
 నీ. వంచించి వైరంబుఁ బెంచి నద్గతిని సా,ధించెడివారల తె న్నెఱుంగ  
 నిర్జనస్థలి యోగనిష్ఠ నానందంబుఁ, గోరెడివారల దారి యెఱుంగ  
 గాఢమూఢతను ని న్ననఁగోరి శకులయి, పరగెడువారల సరణి యెఱుంగ  
 భక్తిసంభవపారవశ్యంబునను నిను, స్తుతిసేయువారల త్రోవ యెఱుంగ  
 గీ. ముక్తిసామ్రాజ్యసాధ మాసక్తి జేరు, మార్గ మెద్దియు నాకుఁ బ్రేమమునఁ జూపి  
 తత్పదంబున నడువఁగాఁ దగును నన్ను, భక్తజనభవ్యదివ్యకల్పద్రుమంబు!  
 నీ. వట మెంత సుకృతసంభవమును గాంచెనో, నిను జలార్ణవమున నెమ్మిఁ దేల్చె  
 మద్ది యెంతటి పుణ్యమహిమంబుఁ జెందెనో, నిను రజ్జపునను బంధించుకొనియె  
 పున్నాగ మెంతటి పూజ నొనర్చెనో, నిను మంజుగతితోడ నిలుపుకొనియె  
 పారిజాతం బెంత భవ్యత్వ మొందెనో, నిను గోరికొనఁ జేసి నిలిచె నిట  
 గీ. స్థావరంబులె యింత ప్రశస్తి గాంచె, జ్ఞానవంతులు నరులకుఁ గలుగకున్నె  
 నిన్ను సేవింప కుటయే నిడులోప, మాదిమధ్యాంతరహిత! దేవాదిదేవ!  
 నీ. వేదాంతవేద్యుడ౯ వాదంబు నెటఁ గనుఁ, గొన్న నద్ది యగమ్యగోచరంబు  
 తనరఁ బురాణగాథాలభ్యుండవటన్న, నయ్యవి బహువిధవ్యాపకములు  
 నిశ్చల స్వాంతంబు నిర్ణయించు నటన్న, నెంచిచూచిన నది చంచలంబు  
 నెమ్మి నీయంతట నీవె యెవ్వనినైనఁ, గాన్పింతువన్నను గల్గయద్ది  
 గీ. కలవో లేవో యనెడిభ్రాంతి గలిగె మాకు, దానిఁ బోగొట్టఁదలఁపఁ బ్రత్యక్ష మగుము  
 కాకయుండిన లేవని వాకొనియెద, నిందు నాచేత దుర్యశ మందవలదు.  
 నీ. ఒనర నంతట నిండియున్నాడ వనుచది, ప్రహ్లాదభక్తుచే స్పష్టమయ్యె;  
 అఖిలంబు నీలోన నమరినసంగతి, యల యశోదాదేవివలనఁ జెలిసె;  
 ఆపద ల్వాపంగ నోపు దన్విషయ మా, ద్విపవరేఽన్యనిచేతఁ దెల్లమయ్యె  
 మహి భక్తకల్పద్రుమం బనువిఖ్యాతి, వెనఁ గుచేలునిచేత విదితమయ్యె  
 గీ. సకలవిధముల లోకంబు సాకుచుంటి, మూఢులము గాన నీయందు గాఢభక్తి  
 నిల్పఁగాఁ జాల మదియును నీ దయావి, శేషమునఁ గల్గఁగావలె జిత్స్వరూప!



(నెనుక చింతించుట వెట్టితనము ముం దందుకొన్న వారలు మోదమంజరలు)

40 దినములలోగా అతిసులభముగా యింగ్లీషు నేర్చుకొనవచ్చును.

2 పుస్తకములు కొన్న ఆంగ్లేయభాషాగురుడు 4, పుస్తకములుకొన్న వి. పి ఖిర్దులు లేదు. 1 పుస్తకము ఇనాము

ఆంగ్లేయ దొరతనమువారి పరిపాలనకు లోకులైన యీ భూమండలమున గౌరవఖ్యాతియు పొంది జీవనోపాయములే వుజ్జీవిండుటకు కారణకర్త యగు ఇంగ్లీషుభాషయే ముఖ్యమని యెరిగియు అనేకులు వివశవాడియుండు వారలకు అతిసులభముగాను గురుచెంతచేరక తమకు తామై భాషానుభవము పొంది చదువుటకును మాట్లాడుటకును న్నాయుటకును వుపయుక్తముగా ఆంగ్లేయభాషయందు ముద్రింపించి అభ్యాసపథము అవలీలగా గ్రహింపదగినది గాన మానశమున ప్రస్తుతము కొన్ని ప్రతులే ముద్రించి తక్కువ ధరలకు విక్రయించుచు న్నారము.

ఇందు సాధారణముగా వుపయోగమగునట్టి యింగ్లీషు పదముల నుచ్చరించుటకును నాటికి గల అర్థమున్న ఇంగ్లీషున్న ఆంగ్లేయమున్న వ్రాయబడి చిన్న కథలు సామెతలు పేర్లు యింగ్లీషు అర్థములున్న అతిసులభమైన వ్రాయబడియున్నవి. వ్యంగములు, పక్షులు, వారములు, నెలలు, సంవత్సరములు, పుష్పములు, ఆయుధములు, నానాదేశములు, శిఖితములు వ్రాయునట్టి విధములు గలవు. ఈపుస్తకము బాలురు, బాలికలు, వర్తకులు, నౌకరలు, విద్యార్థులు పీఠల కందరికి వుపకారి యగు సహాయగ్రంథము.

అంత్యకాలమున వుయిత్ మొదలగునవి వ్రాయు విధమున్ను, తంతి సమాచారములున్ను, వడ్డి పరిమితియు జీతముల వర్గరాలెక్కలున్ను యివియెల్ల విశదపఱచబడియున్నది. పుస్తకము 1-కి ధర రూ 1-8-0. తపాలాఖర్చు 0.4-0.

ఆనందాశ్రమ పుస్తకశాల, 5/36, నైనియప్పనాయక కొ పేడి, పార్కుటౌను పోస్టు, మదరాసు.

## సర్వరోగ సంజీవని

ఇది వాయువులు, చర్మరోగములు, సర్వమేహములు, గుల్మమహోదరములు, మేహసాదలు, కుష్టువులు, సవాయి, కొడుకు మొదలగు సర్వరోగములును 5 పూటలలో గుణమగును. వెల బుడ్డి 1 కి రూ. 1-0-0.

## సింహానిక్రమలేపము

చర్మవ్యాధులు, సకలగ్రాహలు, తీట, గడ్డి మొదలగునవి తుదముట్టిపోవును. బుడ్డి రూ. 0-6-0.

## వి. పి. ప్యాకింగు ప్రత్యేకము

కోరువారికి క్యాటలా గుచితముగ పంపబడును.

మానేజరు :

ఆర్యవైదియమందిరము,

ఈగావారిపాలెము, సత్యవేణుపోస్టు, చెంగల్పట్టుగిల్లా.

ది తిరుప్పురు కంబోడియా కాటన్ స్టాంప్టింగు

అండు ఖద్దరు మాన్యుఫ్యాక్చరీంగుకంపెనీ  
లిమిటెడ్.

ఆఫీసు:—కోయంబత్తూరు—(దక్షిణయిండియా)

అనుమతి బొందిన మూలధనము రూ 3,50,000

చెల్లింపబడిన మూలధనము రూ 1,55,550

కార్యనిర్వాహక సంఘమునందు గొప్పవారును, మంచి పలుకుబడిగలవారును గలరు. మొదటి సంవత్సరమునకు 100 కి 25 చొప్పున లాభముండునని అంచనావేయబడినది. మావద్ద అనుఖద్దరు వస్త్రములు అమితముగా నిల్వలో యున్నవి. ప్రతిపట్టామునందును ధారాశ్రమైన కమీషను లేక జీతముపైన పనిజేయుటకు ఏజంటు కావలెను. ధరావతు రూ 250 చెల్లించిన చాలును. ఈ దిగువ విలాసమునకు వ్రాయుడు. తంతివిలాసము:—“ఖద్దర్”

The Hony Secretary  
Tiruppur Combodi Cotton Planting Khajhar  
Manufacturing, Co. Ltd.,  
Coimbatore S India.